

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 203

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 28.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2009

shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero
di commercio**

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA compris); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annonci Agenzie d'annuncio SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BG Baudienstleistungen GmbH**, in Baden, Segelhofstrasse 46, 5405 Baden-Dättwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 09. 2003. Zweck: Erbringung von Baudienstleistungen für Bauherren, Unternehmer und Architekten sowie Durchführung von Bauplanungen und Bauausführungen; kann Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 100'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der 'BG Baudienstleistungen AG', in Baden, hervorgegangen. Uebernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 01.01.2003 Aktiven von 1'344'964.64 und Passiven von CHF 1'244'964.64 im Sinne von Art. 824 ff OR. Das Aktienkapital von CHF 100'000.- wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Genhart, Beat, von Sempach, in Lenzburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-.

Tagebuch Nr. 7302 vom 16.10.2003
(01226398 / CH-400.4.024.776-3)

■ **Gotonier AG**, in Wettingen, c/o Stephan Eckert, Winzerstrasse 52, 5430 Wettingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 2003. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen aller Art sowie Erwerb, Veräusserung, Finanzierung und Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberk Aktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, in schriftlicher Form. Eingetragene Personen: Eckert, Stephan, von Bern, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Heer, Peter, von Horw, in Adliswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7305 vom 16.10.2003
(01225992 / CH-400.3.024.776-4)

■ **LEADERS' INTEGRITY FOUNDATION (LIF)**, in Rheinfelden, c/o Claude R. Schmutz, Schwalbenweg 7, 4310 Rheinfelden, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 17. 09. 2003. Zweck: Unterstützung und Förderung der Integrität von Menschen in Verantwortung in Wirtschaft, Politik, Forschung, Bildung, Gesundheits- und Sozialwesen; will durch Aktivitäten zur Neuorientierung im Sinne der christlichen Grundwerte beitragen, will überschüssige Mittel im Rahmen des Stiftungszwecks für gute Zwecke einsetzen. Organisation: Stiftungsrat von drei bis sieben Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Schmutz, Claude R., von Kehrsatz, in Rheinfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wyss, Christoph, von Bern und Dulliken, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Esslinger, Hans, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fässler, Dominique, von Appenzel, in Fällanden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Morgan, Dr. Elijah, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 7304 vom 16.10.2003
(01225994 / CH-400.7.024.777-3)

■ **Nautic Verlag GmbH**, in Gränichen, Rütihofstrasse 22, 5722 Gränichen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 10. 2003. Zweck: Herstellung, Handel und Vertrieb von Zeitschriften, Zeitungen, Büchern sowie allen anderen Publikationen und neuen Medien; kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen, Unterneh-

men erwerben und verkaufen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Oswald Nautic Verlag', in Gränichen, gemäss Bilanz per 31.08.2003 mit Aktiven von CHF 107'837.15 und Passiven von CHF 84'359.36 zum Preise von CHF 23'477.79, wovon CHF 20'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 3'477.79 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oswald Stadler, Ursula Lore, von Birwil, in Gränichen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Baumgartner, Brigitte, von Bangerten, in Embrach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 7305 vom 16.10.2003
(01225996 / CH-400.4.024.778-5)

■ **WELLCOMIN T.U. ZEUGIN**, in Aarau, Rütmatstrasse 8, 5004 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel im Multi-Level-Marketing-MLM-System inklusive Einkauf und Verkauf von Wellness- und Fitnessprodukten sowie Sportartikeln. Eingetragene Personen: Zeugin, Urs T., von Duggingen, in Aarau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7306 vom 16.10.2003
(01225998 / CH-400.1.024.851-9)

■ **Zehnder RT GmbH**, in Birmenstorf AG, Fellstrasse 3, 5413 Birmenstorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2003. Zweck: Erstellung von grabenlosen Rohrverlegungen, Ausführung von Kernbohrungen, Planung und Erstellung von Neu- und Umbauten, Erbringung anderer diverser Baudienstleistungen sowie mit dem Zweck zusammenhängenden Handel; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 25'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zehnder, Simon, von Birmenstorf AG, in Birmenstorf AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Tröndle, Roman, von Gebenstorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Rohner, Rolf, von Böbikon, in Gebenstorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

Tagebuch Nr. 7307 vom 16.10.2003
(01226400 / CH-400.4.024.779-0)

Mutations Mutazioni

■ **A. Hiestand Holding AG**, in Lupfig, Halten, Verwalten und Kontrolle von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 2003, S. 1, Publ. 1125752). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miggiano, Luca, von Basel, in Zug, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7308 vom 16.10.2003
(01226402 / CH-400.3.016.148-8)

■ **Ago Finanz AG**, in Baden, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 2, Publ. 542208). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder & Steuerberatungsbüro Stefan Irmiger, in Eggenwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggenwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7309 vom 16.10.2003
(01226404 / CH-400.3.002.242-9)

■ **Autospritzwerk H. Rohr**, bisher in Hunzenschwil, Autospritzwerk, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4895). Sitz neu: Lenzburg. Domizil neu: Niederlenzer Kirch-

weg 11, 5600 Lenzburg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohr, Heinz, von Hunzenschwil, in Hunzenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aarau].

Tagebuch Nr. 7310 vom 16.10.2003
(01226406 / CH-400.1.004.506-3)

■ **BG Baudienstleistungen AG**, in Baden, Erbringung von Baudienstleistungen für Bauherren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 1, Publ. 884682). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 02.09.2003 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff OR. Uebertragung der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 01.01.2003 an die 'BG Baudienstleistungen GmbH', in Baden.

Tagebuch Nr. 7311 vom 16.10.2003
(01226000 / CH-400.3.007.659-0)

■ **Biolinspecta AG**, in Frick, Inspektion und Zertifizierung von Betrieben der biologischen Landwirtschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 1, Publ. 592104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gürber, Daniel, von Eschenbach LU, in Kirchlindach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rumpfe, Frank, von Lostorf, in Zurzach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ecoteaux]; Studer, Dora, von Oberhof, in Frick, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7312 vom 16.10.2003
(01226002 / CH-400.3.019.949-8)

■ **casa blanca Urs Bruttel**, bisher in Küttigen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Immobilien usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1999, S. 3523). Sitz neu: Aarau. Domizil neu: Rain 42, 5000 Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruttel, Urs, von Homburg, in Aarau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küttigen].

Tagebuch Nr. 7313 vom 16.10.2003
(01226004 / CH-400.1.017.270-3)

■ **Clean Line GmbH**, in Brugg, Dienstleistungen für den Gebäudeunterhalt usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 1, Publ. 1010706). Domizil neu: Aaraustrasse 112, 5200 Brugg.

Tagebuch Nr. 7314 vom 16.10.2003
(01226006 / CH-400.4.017.896-8)

■ **Constructa Verwaltungs-AG**, in Baden, Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 2, Publ. 544504). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder & Steuerberatungsbüro Stefan Irmiger, in Eggenwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggenwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7315 vom 16.10.2003
(01226008 / CH-400.3.920.034-0)

■ **Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG (EGL)**, in Laufenburg, Erzeugung elektrischer und anderer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 2, Publ. 1059306). Zweigniederlassung neu: Dietikon (HR ZH).

Tagebuch Nr. 7317 vom 16.10.2003
(01226408 / CH-400.3.910.021-7)

■ **Finis AG für Bankensoftware**, in Lenzburg, Entwicklung von Banken-Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 2003, S. 1, Publ. 906532). Statutenänderung: 1. 09. 2003. Firma neu: **finnova AG Bankware**. Übersetzungen der Firma neu: (**finnova sa bankware**) (**finnova ltd bankware**).

Tagebuch Nr. 7318 vom 16.10.2003
(01226410 / CH-400.3.020.420-3)

■ **Frankt Trading AG**, in Aarburg, Durchführung von Handels- und Vermittlungsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 1). Statutenänderung: 14. 10. 2003. Firma neu: **Frankt KT Trading AG**. Zweck neu:

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1			
Registre du commerce				
Registro di commercio				
AG 1	FR 6	NE 8	TG 10	ZH 14
AL 2	GE 6	NW 9	TI 10	
BE 2	CR 7	SH 9	VD 12	
BL 4	JU 8	SO 9	VS 13	
BS 5	LU 8	SZ 9	ZG 13	
Konkurse	18			
Faillites				
Fallimenti				
Nachlassverträge	23			
Concordats				
Concordati				
Schuldscheine	24			
Poursuites pour dettes				
Esecuzioni				
Schuldenrufe	26			
Appel aux créanciers				
Scioglimento di società				
Abhanden gekommene Werttitel	30			
Titres disparus				
Titoli smarriti				
Öffentliches Beschaffungswesen	34			
Marchés publics				
Acquisti pubblici				
Marken	36			
Marques				
Marchi				
Andere gesetzliche Publikationen	38			
Autres publications légales				
Altre pubblicazioni legali				
Infoservice	39			
Service d'information				
Servizio d'informazioni				
Unternehmenspublikationen	40			
Publications d'entreprises				
Pubblicazioni d'impresre				
Index	42			
Indice				
Indice				

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

Aushandeln und Durchführen von nationalen und internationalen Handels- und Vermittlungsgeschäften aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Küchentechnik, die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, Finanzierungen gewähren sowie Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, entwickeln oder veräussern.

Tagebuch Nr. 7319 vom 16.10.2003
(01226412 / CH-400.3.023.203-7)

■ **Immobilien Markthof AG**, in Neuenhof, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.1998, S. 1588). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder-Keller, Dr. Julius, von Baldingen AG und Baden, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhänder- & Steuerberatungsbüro Stefan Imriger, in Eggenwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binder, Dr. Markus, von Baldingen und Baden, in Ennetbaden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggenwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7320 vom 16.10.2003
(01226010 / CH-400.3.000.172-3)

■ **Käsergenossenschaft Hendschiken**, in Hendschiken, Bestmögliche Verwertung der von den Genossenschaftsmitgliedern abgetriebenen Verkehrsmittel, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 26.05.1994, S. 2909). Firma neu: **Käsergenossenschaft Hendschiken in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.12.2000 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Martin, von Hendschiken, in Hendschiken, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Steiner, Bruno, von Schlossrued, in Hendschiken, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gloor-Marti, Fritz, von Birr, in Hendschiken, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Huber, Fritz, von Mülligen, in Hendschiken, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 7321 vom 16.10.2003
(01226012 / CH-400.5.904.070-1)

■ **Lücamat AG**, in Oberentfelden, Fabrikation, Service und Verkauf von Maschinen für das Gastgewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07.05.2003, S. 2). Firma neu: **Lücamat AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Kurt Lüscher, Muehenstrasse 28, 5036 Oberentfelden. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Myrtha, von Muehen, in Oberentfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Kurt, von Muehen, in Oberentfelden, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 7322 vom 16.10.2003
(01226014 / CH-400.3.004.676-0)

■ **Malz Immobilien AG**, in Obersiggenthal, Verwaltung und Bewirtschaftung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1589). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder- & Steuerberatungsbüro Stefan Imriger, in Eggenwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggenwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7323 vom 16.10.2003
(01226016 / CH-400.3.923.100-5)

■ **Mimab AG**, in Baden, Erwerb, Erstellung usw. von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 2, Publ. 542222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder- & Steuerberatungsbüro Stefan Imriger, in Eggenwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggenwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7324 vom 16.10.2003
(01226414 / CH-400.3.002.189-7)

■ **Moser Optik AG**, in Brugg, Ausführung von Brillenglasbestimmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9078). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser-Brack, Helmut, von Freimettigen, in Brugg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Moser-Brack, Margrit, von Freimettigen, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Matthias, von Freimettigen, in Brugg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 7325 vom 16.10.2003
(01226416 / CH-400.3.001.331-4)

■ **Musicland HRF Fässler**, in Schmiedrued, Handel mit musikalischen Artikeln aller Art usw., Einzelirma (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7942). Domizil neu: Spirmatt 524, 5046 Walde.

Tagebuch Nr. 7326 vom 16.10.2003
(01226418 / CH-400.1.015.903-7)

■ **Otto Mathys AG**, in Unterenfelden, Handel mit, Reparatur und Revision von Büromaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1998, S. 7768). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minikus, Beat, von Obersiggenthal, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien.

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathys, Jean-Louis, von Rüschehen, in Unterenfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 7327 vom 16.10.2003
(01226422 / CH-400.3.917.190-5)

■ **RWT GmbH**, in Möriken-Wildeg, Dienstleistungen in den Bereichen Marketing usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 22.01.2003, S. 1, Publ. 824598). Firma neu: **RWT GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 01.10.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, René, von Wattwil, in Möriken-Wildeg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Wilhelmina (genannt Willy), von Wattwil, in Möriken-Wildeg, Geschäftsführerin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Wagner, Boris, von Wattwil, in Möriken-Wildeg, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 7328 vom 16.10.2003
(01226018 / CH-400.4.024.079-8)

■ **Scheurmann AG**, in Aarburg, Durchführung von Handels- und Vermittlungsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 1, Publ. 378640). Statutenänderung: 14.10.2003. Firma neu: **Franko CS Trading AG**. Zweck neu: Aushandeln und Durchführen von nationalen und internationalen Handels- und Vermittlungsgeschäften aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Kaffeemaschinen; die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, Finanzierungen gewähren sowie Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, entwickeln oder veräussern. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]; Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cach, Dr. Wolfgang, von Rothrist, in Rothrist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauswirth, Dr. Andreas, von Oeschgen, in Brittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Gatten, Johann (genannt Hans), von Bürchen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7329 vom 16.10.2003
(01226020 / CH-400.3.023.206-1)

■ **SikaBau AG**, in Aarau, Erbringen von speziellen Baugdienstleistungen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 2, Publ. 1155216). mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Pius, von Sempach, in Hildisrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Steiner, Michel, von Gutet-Feschel, in Magden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7330 vom 16.10.2003
(01226022 / CH-400.9.021.360-3)

■ **TLT Thomas Lincke Treuhänder AG**, in Frick, Führung von Buchhaltungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20.03.2000, S. 1865). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amberg, Dr. Willi, von Buchs LU, in Pfeffingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Viktor, von Helikon, in Frick, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7331 vom 16.10.2003
(01226024 / CH-400.3.010.257-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 7090 vom 08.10.2003. **Vinacria GmbH**, in Aarau, Import von Weinen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 1, Publ. 1213740). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vinci, Maria Luisa, italienische Staatsangehörige, in Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [nicht: Vinci, Marisa Luisa].

Tagebuch Nr. 7332 vom 16.10.2003
(01226424 / CH-400.4.024.754-3)

■ **Vivid Design GmbH**, in Hägglingen, Dienstleistungen im Sektor CAD usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 18.03.2003, S. 2, Publ. 908232). Firma neu: **Vivid Design GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Dieter Huber, Hirtengarten 1, 5607 Hägglingen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 10.10.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Dieter, von Urdorf, in Hägglingen, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 7333 vom 16.10.2003
(01226426 / CH-400.4.019.140-2)

■ **Wetzel AG Sisseln**, in Sisseln, Herstellung und Verarbeitung von Metall- und Nichtmetallprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 3, Publ. 795842). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaser, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 7334 vom 16.10.2003
(01226428 / CH-400.3.002.497-0)

■ **Zimmermann AG**, in Aarau, Handel mit und Verkauf von Reiseartikeln und Lederwaren jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8496). mit Hauptsitz in Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Paul, von Luzern und Vitznau, in Vico Morcote, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7335 vom 16.10.2003
(01226430 / CH-400.9.002.104-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Beag AG in Liquidation**, in Seengen, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17.09.2003, S. 1, Publ. 1175130). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7336 vom 16.10.2003
(01226026 / CH-400.3.007.595-3)

■ **Oswald Nautic Verlag**, in Gränichen, Verlag und Vertrieb von Seehandbüchern der Schweiz, Einzelirma (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 2, Publ. 325066). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Nautic Verlag GmbH', in Gränichen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 7337 vom 16.10.2003
(01226028 / CH-020.1.913.454-1)

■ **Siderit Beteiligungen AG in Liquidation**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2002, S. 2). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7338 vom 16.10.2003
(01226030 / CH-400.3.015.565-4)

Mutationen Mutazioni

Tagebuch Nr. 7339 vom 16.10.2003
(01226032 / CH-400.3.015.565-4)

Mutationen Mutazioni

■ **KR-Plancon AG**, in Rüte, Beratung von Unternehmungen, interne Weiterbildung, Betreuung von Handels- und Vermittlungsgeschäften sowie Beteiligung an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 3, Publ. 1081118). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 377 vom 16.10.2003
(01225982 / CH-310.3.000.587-7)

■ **MIR Trade AG**, in Appenzell, Handel mit Waren aller Art sowie deren Spedition und Transport, insbesondere auf dem Schienenweg sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art wie Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 2, Publ. 982768). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streule-Ulmann, Manuela, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 378 vom 16.10.2003
(01226382 / CH-310.3.001.114-1)

■ **Windstar Graphics AG**, in Appenzell, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Material und technischer Ausrüstung für die grafische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07.10.2003, S. 2, Publ. 1203676). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streule-Ulmann, Manuela, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 379 vom 16.10.2003
(01226384 / CH-310.3.000.767-1)

Mutationen Mutazioni

Bern-Mittelland (BE)

Neueinsreibungen Nuovelle iscrizioni

■ **Fivian Siriwan Wunderbar**, in Bern, Münsterergasse 53, 3011 Bern, Einzelirma (Neueinsreibung). Zweck: Führen eines Bar-Betriebes. Eingetragene Personen: Fivian, Siriwan, thailändische Staatsangehörige, in Liebefeld (Köniz), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5300 vom 16.10.2003
(01225758 / CH-035.1.032.409-7)

■ **Galerie Sacksofsky & Bloch GmbH**, in Bern, Kramgasse 60, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinsreibung). Statutendatum: 9.10.2003. Zweck: Handel mit Kunst sowie Betrieb einer Galerie für Kunstausstellungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bloch, Raymond Dr., von Bern, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von

CHF 10'000.--; Sacksofsky, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 5301 vom 16.10.2003
(01225682 / CH-035.4.032.410-7)

■ **Innomail GmbH**, in Gerzensee, Sädlerstrasse 23, 3115 Gerzensee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinsreibung). Statutendatum: 9.10.2003. Zweck: Handel von und mit Geschenken aller Art sowie sämtlicher damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hänni-Rufenner, Ruth, von Niedermuhlen und Blumenstein, in Gerzensee, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hänni, Daniel, von Niedermuhlen, in Gerzensee, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 5302 vom 16.10.2003
(01225684 / CH-035.4.032.411-5)

■ **INSERMA Marchiando Jean-Claude**, in Zollikofen, Reichenbachstrasse 46, 3052 Zollikofen, Einzelirma (Neueinsreibung). Zweck: Informatikdienstleistungen in den Bereichen Systeme und Netzwerk, sowie Verkauf von Computer Hard- und Software. Eingetragene Personen: Marchiando, Jean-Claude, von Lausanne, in Zollikofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5303 vom 16.10.2003
(01225760 / CH-035.1.032.412-3)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **A. Lorenzi**, in Muri bei Bern, Ingenieurunternehmung und Nutzfahrzeugtechnik, Einzelirma (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1994, S. 7029). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 30.9.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 5304 vom 16.10.2003
(01225762 / CH-035.1.001.983-6)

■ **Amtersparniskasse Schwarzenburg**, in Wahlern, Betrieb einer regional tätigen Bank usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 12.05.2003, S. 2, Publ. 985002). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Konrad, Robert, von Bowli, in Kerzers, mit Kollektivprokura zu zweien, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rösch, Bernhard, von Ersigen, in Rüttligen (Rüttligen-Alchenflüh), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5305 vom 16.10.2003
(01225686 / CH-035.5.007.606-2)

■ **APP Architektur Planung Projektleitung AG**, in Bern, Ausführung von Architektur-, Planungs- und Forschungsaufträgen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 26.07.2000, S. 511). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Althaus, Hans, von Lauperswil, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5306 vom 16.10.2003
(01225688 / CH-035.3.012.539-5)

■ **Bankonella Malekin**, in Bern, Kreditvermittlung, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 07.06.1995, S. 3156). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 30.9.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 5307 vom 16.10.2003
(01225764 / CH-035.1.013.970-3)

■ **Beat Bodmer**, in Köniz, Pflege und Unterhalt von Privatgärten und öffentlichen Anlagen, Einzelirma (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 784). Firma neu: **BEAT BODMER GARTENPFLEGE**. Domizil neu: Grünaustrasse 15, 3084 Wabern.

Tagebuch Nr. 5308 vom 16.10.2003
(01225766 / CH-035.1.028.082-5)

■ **BVG-Stiftung der Gysi AG Chocolatier Suisse**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4409). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wittwer, Walter, von Trub, in Bern, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaussi, Nicole, von Bolligen, in Liebefeld (Köniz), Mitglied und Arbeitnehmervertreterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5309 vom 16.10.2003
(01225690 / CH-035.7.016.836-4)

■ **CEIMES Cutting Edge, Interactive Medical-Education Software GmbH**, in Muri bei Bern, Entwicklung und Vertrieb medizinischer Lern- und Fortbildungssoftware und alle damit zusammenhängende Aktivitäten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1580). Firma neu: **CEIMES Cutting Edge, Interactive Medical-Education Software GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 10.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: zu Dohna, Wilhelm Dr., von Bern, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung,

mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Fiduria, in Bern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 5310 vom 16.10.2003
(01225692 / CH-600.4.001.913-2)

■ **DV Bern Holding AG**, in Bern, Kauf, Verkauf und Verwertung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 2, Publ. 868950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jungo, Emanuel, von Fribourg und Düringen, in Düringen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5311 vom 16.10.2003
(01225768 / CH-035.3.010.886-5)

■ **DV Bern Management & Beratungs AG**, in Bern, Erbringung von Management- und Beratungsaufgaben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 2, Publ. 868952). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jungo, Emanuel, von Fribourg und Düringen, in Düringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5312 vom 16.10.2003
(01225770 / CH-035.3.010.884-9)

■ **DV Bern Systems AG**, in Bern, EDV-Beratung, Organisation, System- und Applikationsprogrammierung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 2, Publ. 868953). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jungo, Emanuel, von Fribourg und Düringen, in Düringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5313 vom 16.10.2003
(01225694 / CH-035.3.010.885-7)

■ **DV-Bern AG**, in Bern, EDV-Beratung, -Organisation, System- und Applikationsprogrammierung, EDV-Schulung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 4, Publ. 870630). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jungo, Emanuel, von Fribourg und Düringen, in Düringen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5314 vom 16.10.2003
(01225696 / CH-035.3.004.214-8)

■ **Emch + Berger Holding AG**, in Bern, Führung sowie dauernde Verwaltung von Unternehmen der Ingenieur- und Planungsbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5559). Statutenänderung: 1.07.2003. Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.-- [bisher: CHF 3'000'000.--]. Liberierendes Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.--. Aktien neu: 15'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 15'000 Namenaktien zu CHF 200.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 1.07.2003 wird der Nennwert der 15'000 Namenaktien zu CHF 200.-- auf CHF 100.-- herabgesetzt und je CHF 100.-- pro Aktien zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19.09.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 5315 vom 16.10.2003
(01225772 / CH-035.3.017.801-5)

■ **F plus GmbH**, bisher in Bern, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 03.10.2000, S. 6740). Statutenänderung: 25.09.2003. Sitz neu: Konolfingen. Domizil neu: Emmentalstrasse 57, 3150 Konolfingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bieri, Peter, von Schangnau, in Lauperswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Eggimann, Martin Robert, von Sumiswald, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer, Fritz, von Sumiswald, in Zäziwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Grossehöstetten, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--]; Blaser, Jörg, von Langnau im Emmental, in Oberdiessbach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--]; Jenni, Daniel, von Eggwil, in Langnau im Emmental, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--].

Tagebuch Nr. 5316 vom 16.10.2003
(01225774 / CH-035.4.007.289-5)

■ **Fürsorgefonds der Firma Büchler AG**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 2, Publ. 715308). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bindschedler, Georges Dr., von Bern und Zürich, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Urs Dr., von Reigoldswil und Solothurn, in Aarberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Solothurn, Mitglied]; von Grafenried, Charles, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5317 vom 16.10.2003
(01225698 / CH-035.7.016.184-8)

■ **Gamma Remote Sensing Research and Consulting AG**, in Muri bei Bern, Durchführung von Forschungsaufträgen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06.01.1998, S. 29). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegmüller, Urs Peter Dr., von Walkringen, in Rubigen, Präsident, mit Einzel-

unterschrift [bisher: in Gümliigen]; Werner, Charles Lincoln Dr., von Zürich, in Tägerschi, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Pasadena (USA)].

Tagebuch Nr. 5318 vom 16.10.2003
(01225700 / CH-035.3.008.814-7)

■ **GEA Thermtec Schweiz AG**, in Bolligen, Engineering, Bau und Vertrieb von Komponenten und Anlagen für thermische Prozesse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7647). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oberhumer, Otto, von Österreich, in Gaspolschhofen (A), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Karl-Hermann, von Deutschland, in Herne (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rytz, Walter, von Ferrenbalm und Basel, in Lussy-sur-Morges, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaum, Hugo, deutscher Staatsangehöriger, in Heusenstamm (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5319 vom 16.10.2003
(01225776 / CH-035.3.005.334-2)

■ **Losinger Construction AG**, in Bern, Durchführung von Bauarbeiten und Bauten jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 3, Publ. 883720). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pavageau, Joël François, von Frankreich, in Dardilly (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grisard, Gustav Eric, von Basel und Riehen, in Riehen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rolle, Antoine, von Frankreich, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saez, Louis-Charles, französischer Staatsangehöriger, in Bevaix, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zemp, Christoph, von Littau und Emmen, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Jacques Yves, französischer Staatsangehöriger, in Köniz, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Bonnavé, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Gragnan (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heri, Erwin, von Biberist, in Rätenschen (Elsau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maino, Eric, französischer Staatsangehöriger, in Allaman, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Geiser, Pierre, von Roggliswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich [bisher: in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich und Villars-sur-Glâne J]; Hohl, Roland, von Wollhalde, in Onex, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mastrogiacomo, David, von Gisviesz, in Gisviesz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 5320 vom 16.10.2003
(01225778 / CH-660.0.383.960-5)

■ **Maeder-Treuhand**, in Ittigen, Treuhandbüro, Steuer- und Unternehmensberatung, Einzelzifferna (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1781). Domizil neu: Talweg 17, 3063 Ittigen.

Tagebuch Nr. 5321 vom 16.10.2003
(01225780 / CH-035.1.004.756-9)

■ **Matronic, H.P. Fuhrer**, in Münchenwiler, Handel mit Elektronikgeräten und Elektronikbauteilen, Einzelzifferna (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1992, S. 3244). Über den Inhaber dieser Einzelzifferna ist mit Verfügung des Appellationshofes des Kantons Bern vom 10.10.2003 mit Wirkung ab 19.8.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 5322 vom 16.10.2003
(01225702 / CH-035.1.005.657-0)

■ **Neal Bodenbeläge GmbH**, in Bern, Handel mit und Verlegen von Bodenbelägen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S. 2, Publ. 1116714). Statutenänderung: 15.10.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Yesil, Kenan, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arıday Yesil, Gülay, türkische Staatsangehörige, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--].

Tagebuch Nr. 5323 vom 16.10.2003
(01225704 / CH-035.4.031.948-5)

■ **Objektform Münsingen AG**, in Münsingen, Beratung, Planung und Handel mit Inneneinrichtungen aller Art für Gewerbe, Industrie und Dienstleistungsbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9551). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevag Treuhand- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5324 vom 16.10.2003
(01225782 / CH-035.3.019.908-9)

■ **Otto Stalder AG**, in Köniz, Herstellung, Vertrieb sowie Neuentwicklung von Heistransfers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.2002, S. 1, Publ. 681212). Ausge-

schiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bähler, Thomas Dr., von Uebeschi, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5325 vom 16.10.2003
(01225784 / CH-035.3.000.575-6)

■ **Papeterie & Spielwaren Hirschi AG**, in Wahlern, Kauf, Verkauf und Handel mit Spielwaren, Papeterie-, EDV und artverwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 3, Publ. 601846). Firma neu: **Papeterie & Spielwaren Hirschi AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 2.10.2003 hat die Konkursrichterin Schwarzenburg-Seligen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 5326 vom 16.10.2003
(01225706 / CH-035.3.008.188-1)

■ **Patronale Vorsorgestiftung der ehemaligen Aktiengesellschaft Berner Tagblatt**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3386). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bindschedler, Georges Dr., von Bern und Zürich, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Urs Dr., von Reigoldswil und Solothurn, in Aarberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Solothurn, Mitglied]; von Grafenried, Charles, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5327 vom 16.10.2003
(01225708 / CH-035.7.016.372-7)

■ **Personalvorsorgestiftung Fenaco**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 229 vom 23.11.2000, S. 7991). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Durussel, Frank, von Seigneux, in Echallens, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knopf, Ernst, von Ulmiz, in Eschlikon, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyeler, Daniel, von Wahlern, in Schwarzenburg (Wahlern), Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coupy, Marinette, von Lausanne, in Lausanne, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frehner-Fischer, Monika, von Umäsch und Schlatt ZH, in Hagenbuch, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glanzmann, Hans, von Marbach LU, in Sursee, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5328 vom 16.10.2003
(01225786 / CH-035.7.017.031-2)

■ **Sorrenti AG**, in Bern, Betrieb eines Maler- und Gipserschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 3, Publ. 892156). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sorrenti, Girolamo Salvatore, von Walterswil BE, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5329 vom 16.10.2003
(01225788 / CH-035.3.031.497-7)

■ **STG Asset Management AG, Zweigniederlassung Bern**, in Bern, Effektenhandel als Kundenhändler usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 4, Publ. 1015970), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Taddel, Sergio Dr., von Lugano, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pidoux, André, von Villars-le-Comte, in Echandens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Hans Peter, von Sils im Domleschg und Luzern, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächinger, Konrad Dr., von Hohentannen, in Sevelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lagger, André Dr., von St. Niklaus und Bister, in Schindellegi (Feussisberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von und zu Liechtenstein, Prinz Philipp, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesenberg (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nipp, Heinz, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Perregaux, Olivier, von Valangin, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5330 vom 16.10.2003
(01225710 / CH-035.9.030.103-0)

■ **STG Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung Bern**, in Bern, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Beratungsgesellschaft gehören usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 3, Publ. 777946), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helbling, Prof. Dr. Carl, von Rapperswil SG, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Hans Peter, von Sils im Domleschg und Luzern, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächinger, Konrad Dr., von Hohentannen, in Sevelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lagger, André Dr., von St. Niklaus und Bister, in Schindellegi (Feussisberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von und zu Liechtenstein, Prinz Philipp, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesenberg (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nipp, Heinz, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Perregaux, Olivier, von Valangin, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Taddel, Sergio Dr., von Lugano, in Binningen, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Vorsitzender der Geschäftsleitung].

Tagebuch Nr. 5331 vom 16.10.2003
(01225712 / CH-035.9.030.104-1)

■ **Stiftung für die Forschung in Anästhesie und Intensivbehandlung**, in Bern, Finanzierung der Forschung im Rahmen des Institutes für Anästhesiologie der Universität Bern am Inselspital, Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.1994, S. 4013). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachofen, Marianne Prof. Dr. med., von Uster, in Hinterkapellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Friedrich Dr. med., von Niederbipp, in Herrenschandens, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Saladin, Peter Dr. rer. publ., von Grellingen, in Münsingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birchler, Urs, von Einsiedeln, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plattner, Thomas, von Untervaz, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Arisdorf, ohne Zeichnungsberechtigung]; Steiger, Jürg Dr. med., von Bern, in Liebfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Bern und Bleienbach, ohne Zeichnungsberechtigung]; Takala, Jukka, finnischer Staatsangehöriger, in Gümliigen (Muri bei Bern), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurz, Andrea, österreichische Staatsangehörige, in Oberwangen B. Bern (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5332 vom 16.10.2003
(01225790 / CH-035.7.017.001-4)

■ **Verein zur Förderung des Schweizerischen Literaturarchivs**, in Bern, Tätigkeit und Ziele des schweizerischen Literaturarchivs (SLA) bekannt zu machen usw., Verein (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6711). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rollé, Christoph, von Lausen, in Füllinsdorf, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift; Bossard, Ruth, von Wädenswil, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schnidrig-Arquembourg, Christine Dr., von Grächen, in Spiegel bei Bern, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häni, Elisabeth, von Kirchberg SG, in Bern, Mitglied und Kassierin, mit Einzelunterschrift; de Roulet, Daniel, von Les Pons-de-Martel, Mur und Haut-Vully, in Frasne-les Meulrières (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Berra, Donata, von Eggersriet, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Cudré-Mauroux, Stéphanie, von Autigny, in Fribourg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 5333 vom 16.10.2003
(01225792 / CH-035.6.016.494-2)

■ **Vibrant Enterprise GmbH**, in Bern, Handel mit Produkten, die Microenergie erzeugen oder abgeben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 06.05.1999, S. 2989). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil einzubüsst.

Tagebuch Nr. 5334 vom 16.10.2003
(01225714 / CH-035.4.020.978-8)

■ **Wohnform Münsingen AG**, in Münsingen, Handel mit Wohneinrichtungen aller Art sowie Handel und Montage von Bodenbelägen und Teppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Fritz, von Meiringen, in Worb, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschanz, Kurt, von Schosswil, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevag Treuhand- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5335 vom 16.10.2003
(01225716 / CH-035.3.009.086-4)

■ **Zobau AG Zollikofen**, in Zollikofen, Erwerb, Verwaltung, Überbauung und Verkauf von Bauland und andern Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 09.03.1998, S. 1655). Domizil neu: c/o Kathrin Anderegg-Dietrich, Bernstrasse 96, 3052 Zollikofen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oesch, Walter, von Oberlangenen, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder Vizepräsident; E. Trachsel & Co., in Münchenbuchsee, Revisionsstelle; Hirter, Richard, von Mühlethurnen, in Bolligen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leu, Alex, von Mattsetten, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Röthlisberger, Beat, von Hilteringen, in Hilteringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trachsel + Häni AG, in Münchenbuchsee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5336 vom 16.10.2003
(01225794 / CH-035.3.001.073-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Arcade Trust AG, in Liquidation**, in Muri bei Bern, Verwaltung von Vermögen sowie Übernahme von Treuhandschaften, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 3, Publ. 386820). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 5337 vom 16.10.2003
(01225796 / CH-035.3.013.045-8)

■ **Beat Leuenberger, Innenausbau und Montagen**, in Köniz, Innenausbau, Baumontagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2002, S. 3, Publ. 747414). Mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 13.10.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5338 vom 16.10.2003
(01225718 / CH-053.1.007.302-8)

■ **Helve AG in Liquidation**, in Köniz, Erwerb, Veräusserung, Überbauung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2001, S. 9687). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 5339 vom 16.10.2003
(01225720 / CH-053.3.014.443-7)

■ **Jenni AG, Hoch- und Tiefbau, Kieswerk in Konkurs**, in Mühleberg, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung sowie des Kieswerkes Rehlag, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 14. 03. 1996, S. 1470). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 15.5.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5340 vom 16.10.2003
(01225798 / CH-053.3.006.047-2)

■ **Rocktech AG in Liquidation**, in Ostermündigen, Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2000, S. 46). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 5341 vom 16.10.2003
(01225800 / CH-053.3.010.604-0)

■ **Roland Beyeler Bauführungsbüro**, in Bern, Führen eines Bauführungsbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 2, Publ. 1121614). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5342 vom 16.10.2003
(01225722 / CH-053.1.031.955-9)

■ **Toni & Partner GmbH in Liq.**, in Ostermündigen, Marketing für und Vermarktung von Schweizer Käse und Molkeprodukten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7823). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 5343 vom 16.10.2003
(01225724 / CH-053.4.017.897-1)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Adler Pizza GmbH**, in Rütligen-Alchenflüh, Bernstrasse 17, 3422 Alchenflüh, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 2003. Zweck: Führung eines Pizzabetriebes inklusive Kurierdienst, Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gessamte Sacheinlagevertrag vom 13.10.2003 und integrierter Auflistung Betriebsinventar (Pizzaförm, Teigmaschine, Gastro-Kühlschrank, Pizzatheke, Kebab-Grill, Salattheke und Aufschnittmaschine) zum Preise von insgesamt CHF 20'000, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Biligic, Sait, türkischer Staatsangehöriger, in Hägendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000; Biligic, Miriam, slowakische Staatsangehörige, in Hägendorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.

Tagebuch Nr. 1979 vom 16.10.2003
(01225726 / CH-053.4.016.490-1)

■ **DESPOTOP export-import**, in Langenthal, Blumenstrasse 17, 4900 Langenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Export und Import von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Despotov, Blagoj, in Langenthal, in Langenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1980 vom 16.10.2003
(01225802 / CH-053.1.016.491-5)

■ **Diamond Pyramid Ljumanoski**, in Rütligen-Alchenflüh, Bernstrasse 18, 3422 Alchenflüh, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Versicherungen und Finanzberatung. Eingetragene Personen: Ljumanoski, Burim, in Lützelflüh, in Rütligen-Alchenflüh (Alchenflüh), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1981 vom 16.10.2003
(01225804 / CH-053.1.016.492-0)

Mutationen Mutazioni

■ **Anapharm AG**, in Lyssach, Fabrikation von und Handel mit biologischen und pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2002, S. 3, Publ. 322356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Kom-

manditgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: H. Brönnimann Treuhand GmbH, in Burgdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1982 vom 16.10.2003
(01225806 / CH-053.3.002.085-7)

■ **BIOFARM-Genossenschaft**, in Kleindietwil, Förderung des biologischen Landbaus, will durch ihre Tätigkeit das Bewusstsein für ökologische Zusammenhänge und die Ehrlichkeit vor dem Leben bei Bauern und Konsumenten wachhalten oder neu wecken, Genossenschaft (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 2000, S. 1411). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wernli, Jürg, von Thalheim AG, in Herzogenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1983 vom 16.10.2003
(01225808 / CH-053.5.000.733-3)

■ **Blue Lemon Pub GmbH**, in Langnau im Emmental, Führung eines Gastronomiebetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1998, S. 3547). Firma neu: **Blue Lemon Pub GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 14.10.2003 hat der Konkursrichter Signau-Trachselwald über die Gesellschaft mit Konkurs ab 15.10.2003 den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1984 vom 16.10.2003
(01225728 / CH-053.4.000.448-4)

■ **Frispo GmbH**, in Oberburg, Betrieb eines Schlachthauses sowie Handel mit Lebensmitteln aller Art insbesondere mit Kartoffelprodukten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 07. 09. 2000, S. 6131). Firma neu: **Frispo GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15.09.2003 hat der Konkursrichter Burgdorf-Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 22.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 1985 vom 16.10.2003
(01225730 / CH-053.4.014.898-1)

■ **Heiland Schweiz AG**, in Lyssach, Handel mit Produkten für die Human-, Veterinär- und Dentalmedizin sowie Desinfektionsmitteln, Chemikalien und ähnlichen Produkten, insbesondere Alleinvertrieb von Produkten der 'Heiland Gruppe' usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Kommanditgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: H. Brönnimann Treuhand GmbH, in Burgdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1986 vom 16.10.2003
(01225732 / CH-053.3.000.130-5)

■ **KADI AG**, in Langenthal, Industrielle Verarbeitung von Lebensmitteln und Futtermitteln, Handel mit solchen und ähnlichen Produkten und Lagerung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 2003, S. 4, Publ. 892190). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sievi, Patrick, von Bonaduz, in Feuerthalen (Langwies), Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Hunziker, Andreas, von Staffelbach, in Niederbipp, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Mosimann, Kurt, von Rüegsau, in Ursenbach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertreter Direktor]; Mosimann, Lucien, von Biglen und Cudrefin, in Saint-Aubin FR, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertreter Direktor].

Tagebuch Nr. 1987 vom 16.10.2003
(01225734 / CH-053.3.001.846-3)

■ **Petco AG**, in Lyssach, Fabrikation, Handel und Vertrieb von biologischen, pharmazeutischen, diagnostischen und diätetischen Produkten für die Human- und Veterinärmedizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 2003, S. 4, Publ. 902252). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Kommanditgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: H. Brönnimann Treuhand GmbH, in Burgdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1988 vom 16.10.2003
(01225810 / CH-053.3.006.120-1)

■ **PRODEGA AG**, in Moosseedorf, Cash + Carry-Grosshandel und damit verbundene Erstellung und Betrieb von Verkaufsstellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 2003, S. 3, Publ. 1173052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caparros, Alain, französischer Staatsangehöriger, in Dübendorf (Gockhausen), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlittler, Balhaus, von Niederurnen, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1989 vom 16.10.2003
(01225812 / CH-053.3.000.514-6)

■ **Provet AG**, in Lyssach, Handel mit und Vertrieb von Veterinärpräparaten, Produkten für den Tierarztbedarf, Chemikalien und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 4, Publ. 320038). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Kommanditgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: H. Brönnimann Treuhand GmbH, in Burgdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1990 vom 16.10.2003
(01225814 / CH-053.3.006.228-6)

■ **Provet Holding AG**, in Lyssach, Kauf und Verkauf sowie Führen, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie Ausführen von Managementaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 4, Publ. 320040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Kommanditgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: H. Brönnimann Treuhand GmbH, in Burgdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1991 vom 16.10.2003
(01225816 / CH-053.3.006.232-7)

■ **ROD Treuhandgesellschaft des Schweizerischen Gemeindeverbandes AG**, in Urtenen-Schönbühl, Erbringen von Dienstleistungen insbesondere für öffentliche Gemeinwesen in den Bereichen Rechnungsrevision, Unternehmensberatung, Rechnungswesenberatung, Finanzplanung, Kundenbuchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2002, S. 4, Publ. 311926). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winkler, Urs, von Rüdlingen, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1992 vom 16.10.2003
(01225736 / CH-053.3.006.731-4)

■ **TESLACO Lab GmbH**, in Burgdorf, Leistung von Entwicklungsarbeit und Herstellung von Prototypen im Bereich von Energieversorgungs- und Energieumwandlungssystemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 3, Publ. 1179806). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaufelberger, Andreas, von Zug, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1993 vom 16.10.2003
(01225738 / CH-053.4.015.964-6)

■ **Vetco AG**, in Lyssach, Fabrikation von und Handel mit biologischen, diagnostischen und diätetischen Produkten für die Human- und Veterinärmedizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 4, Publ. 319882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co. Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: H. Brönnimann Treuhand GmbH, in Burgdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1994 vom 16.10.2003
(01225740 / CH-053.3.006.329-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Accofex Bodenbeläge und Unterlagsböden Bakan**, in Rütligen-Alchenflüh, Bodenbeläge und Unterlagsböden, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 2003, S. 3, Publ. 1192338). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1995 vom 16.10.2003
(01225824 / CH-053.1.016.466-8)

■ **Langer Gipser- und Trockenbaubehör A.G. in Liquidation**, in Krauchthal, Vertrieb von Gipser- und Trockenbaubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 2003, S. 4, Publ. 1083344). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1996 vom 16.10.2003
(01225818 / CH-053.3.014.616-9)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Arcontec AG (Arcontec SA) (Arcontec Ltd)**, in Täuffelen, Höhenweg 9, 2575 Täuffelen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Handel mit Maschinen und Industriegütern sowie Dienstleistungen im Bereich von Finanzierungen und Consulting. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Messerli, Hans Rudolf, von Rüeggisberg, in Täuffelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BKF Controlling + Revision AG, in Biel BE, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2723 vom 16.10.2003
(01225820 / CH-073.015.350-9)

■ **id Communication, Clemens Ruben Behr**, à Sonviller, La Fromache, 2610 Mont-Soleil, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploitation d'un bureau de graphisme, design (2D/3D), corporate identity. Personne inscrite: Behr, Clemens Ruben, ressortissant allemand, à Mont-Soleil (Saint-Imier), titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 2728 du 16.10.2003
(01225828 / CH-073.1.015.351-3)

■ **Il Camino Sàrl**, à Tavannes, Grand-Rue 56, 2710 Tavannes, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 15. 10. 2003. But: exploitation et gestion d'établissements publics et divers activités dans le domaine hôtelier et de la restauration. La société peut participer à d'autres sociétés; acquérir, grever, aliéner et gérer des biens-fonds en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par courrier écrit. Per-

sonnes inscrites: Quarta, Rocco, ressortissant italien, à Tavannes, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Rodriguez de Quarta, Angela Maria, ressortissante dominicaine, à Reconville, associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--.

Journal no 2729 du 16.10.2003
(01225830 / CH-073.4.015.352-1)

Mutationen Mutazioni

■ **Milchverwertungsgenossenschaft Ksthofen**, in Grossaffoltern, bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1998, S. 2590). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Friedrich, Kurt, von Grossaffoltern, in Ksthofen (Grossaffoltern), Kasser, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Hans, von Grossaffoltern, in Ksthofen (Grossaffoltern), Kasser und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär].

Tagebuch Nr. 2724 vom 16.10.2003
(01225822 / CH-073.5.001.637-4)

■ **Münger Transport AG**, in Meikirch, Durchführung von Transporten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5795). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2725 vom 16.10.2003
(01226220 / CH-073.3.001.731-3)

■ **Plummed Service AG**, in Lyss, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiete des Gesundheitswesens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1999, S. 7429). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fankhauser Treuhand AG Bern, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2726 vom 16.10.2003
(01226222 / CH-035.3.011.979-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Bau und Finanz AG Lyss**, in Lyss, Bau, Ankauf, Verwertung und Verkauf von Liegenschaften in der Schweiz, sowie entsprechende Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2003, S. 3, Publ. 993076). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Firma wird mit der Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 08.09.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 2727 vom 16.10.2003
(01225826 / CH-073.3.000.182-6)

BL

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Peter Rodel Finanz- und Steuerberatung**, in Zunzgen, Grundackerstrasse 3, 4455 Zunzgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Bereich Finanzen und Steuern. Eingetragene Personen: Rodel, Peter, von Finanzwangen, in Zunzgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4478 vom 16.10.2003
(01225956 / CH-280.1.006.982-7)

Mutationen Mutazioni

■ **AEB ALTERNATIV-ENERGIE BIRSFELDEN AG**, in Birsfelden, Errichtung und Betrieb von Wärmeversorgungsanlagen in Birsfelden zur Wärmeversorgung von öffentlichen und privaten Gebäuden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pulver, Heinz, von Basel und Oberalm, in Allschwil, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertzog, Werner, von Bischofszell, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Mettler, Erwin, von Reichenburg, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Buschwiller (F), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4479 vom 16.10.2003
(01225958 / CH-280.3.916.496-6)

■ **BBG Wagner AG**, bisher in Muttenz, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 5), mit Hauptsitz in: Basel. Sitz neu: Füllinsdorf. Domizil neu: Schneckenlestrasse 12, 4414 Füllinsdorf.

Tagebuch Nr. 4480 vom 16.10.2003
(01225960 / CH-280.9.915.036-4)

■ **Chemspeed Ltd.**, in Augst, Forschung, Entwicklung, Herstellung, Handel mit und Vertrieb von Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01.10.2003, S. 4, Publ. 1194618), Statutenänderung: 16.10.2003. Aktienkapital neu: CHF 542'000.-- [bisher: CHF 520'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 542'000.--. Aktien neu: 3'312'580 Namenaktien A zu CHF 0.10 (Stimmrechtsaktien), 203'742 Namenaktien B zu CHF 1.-- und 7'000 Namenaktien C zu CHF 1.-- [bisher: 3'178'120 Namenaktien A zu CHF 0.10 (Stimmrechtsaktien), 195'188 Namenaktien B zu CHF 1.-- und 7'000 Namenaktien C zu CHF 1.--].

Tagebuch Nr. 4481 vom 16.10.2003
(01226356 / CH-280.3.000.181-1)

■ **G+G Technics AG**, in Pratteln, Handel und Fabrikation elektrischer, elektronischer und mechanischer Bauteile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 6). Statutenänderung: 14.10.2003. Firma neu: **Spectron Sensors Ltd.** Übersetzungen der Firma neu: (**Spectron Sensors AG**) (**Spectron Sensors SA**).

Tagebuch Nr. 4482 vom 16.10.2003
(01226358 / CH-280.3.915.977-6)

■ **Gebr. Staudt AG**, in Zwingen, Herstellung, Verkauf von, Handel mit, Import und Export von Natursteinen und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ochsenein, Esther, von Basel, in Münchenstein, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 4483 vom 16.10.2003
(01226360 / CH-280.3.918.770-6)

■ **INBASEL AG**, in Arlesheim, Fabrikation von und Handel mit Inneneinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 3). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Basel (HR BS)].

Tagebuch Nr. 4484 vom 16.10.2003
(01226362 / CH-280.3.900.398-4)

■ **Jauslin + Stebler Ingenieure AG**, in Muttenz, Ausführung von Ingenieurarbeiten und allen damit in Zusammenhang stehenden Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blöchliger, Roland, von Goldingen, in Lupatzen, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Hanspeter, von Zürich, in Breitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Stefan, von Erlinsbach, in Rheinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4485 vom 16.10.2003
(01226364 / CH-280.3.915.098-8)

■ **Johnny's Best SA**, in Arlesheim, Herstellung von und Handel mit Lebensmittel-Produkten sowie Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilti, Jürgen, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Schaan FL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allenspach, Heinz, von Luzern und Amriswil, in Schaan FL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haab-Steiner, Ruth, von Meilen und Langnau im Emmental, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4486 vom 16.10.2003
(01226362 / CH-280.3.900.035-4)

■ **Knauf AG**, in Reinach BL, Fabrikation von und Handel mit Gipsplatten, Trockenstuck, Putzen und Putzfördertechnik, Isolier- und anderen Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jauslin, Heinrich, von Alstätten, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4487 vom 16.10.2003
(01226364 / CH-280.3.914.544-5)

■ **Levent AG**, in Liestal, Durchführung und Vermarktung von Veranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Management AG, in Muttenz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markus Trübhorn Treuhand- & Verwaltungs AG, in Wallisellen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4488 vom 16.10.2003
(01226366 / CH-280.3.914.594-6)

■ **MASP AG**, in Liestal, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BANDO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4489 vom 16.10.2003
(01226368 / CH-280.3.004.563-4)

■ **MASP Europe AG**, in Liestal, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an europäischen und schweizerischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BANDO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4490 vom 16.10.2003
(01226366 / CH-280.3.004.695-9)

■ **Max Wagner & Co. AG**, in Pratteln, Handel mit Haushaltgeräten und Reparatur-Service, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9281). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner-Brönnimann, Lina, von Känerkinden, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hohl, Ruth, von Wolfhalden, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Puppato, Mario, von Pratteln und Zürich, in Pratteln, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wagner-Brönnimann, Max, von Känerkinden, in Pratteln, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates]; Hohl-Suter, Emil, von Wolfhalden, in Pratteln, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 4491 vom 16.10.2003
(01226368 / CH-280.3.917.350-1)

■ **Migros Bank**, in Liestal, Betrieb einer Handelsbank: betreibt Bankgeschäfte aller Art im In- und Ausland, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 06.10.2003, S. 5, Publ. 1202482), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fankhauser, Brigitte, von Trub, in Känerkinden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, André, von Wiliberg, in Oberwil BL, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Lausen].

Tagebuch Nr. 4492 vom 16.10.2003
(01226370 / CH-280.9.917.762-0)

■ **Migros Bank**, in Reinach BL, Betrieb einer Handelsbank: betreibt Bankgeschäfte aller Art im In- und Ausland, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 06.10.2003, S. 5, Publ. 1201896), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, André, von Wiliberg, in Oberwil BL, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Lausen].

Tagebuch Nr. 4493 vom 16.10.2003
(01226372 / CH-280.9.002.908-7)

■ **Morath AG**, in Reinach BL, Spenglerei, Metallfabrikationen, Kunststoffbedachungen, Gebäudeunterhalt, Chromstahlverarbeitung, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 4, Publ. 1180250), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiechter, Markus, von Nussdorf, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Volpatt-Vonhron, Rosa, französische Staatsangehörige, in Rixheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4494 vom 16.10.2003
(01225970 / CH-280.9.915.114-1)

■ **Trasmar AG**, in Bottmingen, Dauernde Beteiligung an juristischen Personen im In- und Ausland, und zwar vornehmlich an solchen, welche sich mit Finanzinvestitionen beschäftigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 5). Statutenänderung: 9.10.2003. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 4495 vom 16.10.2003
(01225972 / CH-020.3.926.756-7)

■ **Vögtlin Instruments AG**, in Aesch BL, Handel mit Vertrieb, Entwicklung und Produktion von Geräten und Systemen für die Mess-, Steuer- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 5, Publ. 1122556). Statutenänderung: 6.10.2003. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walt, Benedikt, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walt, Lothar Virgile, von Basel, in Basel, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Steinbach, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Glöttlingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschachtli, Charles, von Basel und Etingen, in Etingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4496 vom 16.10.2003
(01225974 / CH-280.3.915.536-0)

■ **Zodcom AG**, in Reinach BL, Erstellen von Computerprogrammen, Computerberatung sowie Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6484). Domizil neu: Zihlackerstrasse 3, 4153 Reinach.

Tagebuch Nr. 4497 vom 16.10.2003
(01225976 / CH-280.3.917.051-3)

Neueinschreibungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Allrounder Pino Reinigung Giuseppe Raiti**, in Basel, Waldhohofstr. 6, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Gebäudereinigungen aller Art. Eingetragene Personen: Raiti, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5902 vom 15.10.2003
(01226326 / CH-270.1.013.256-8)

■ **Alpenbahn GmbH Modelleisenbahnen**, in Basel, Untere Rebgrasse 22, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 15.10.2003. Zweck: Handel mit neuen und gebrauchten Modelleisenbahnen und Zubehör sowie Spielwaren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Sacheinlage und -übernahme: Warenlager (Modelleisenbahnen und Zubehör, Zeitschriften) der erloschenen Einzelfirma "Bächtold Modelleisenbahnen", in Basel, gemäss Vertrag vom 15.10.2003 und Inventar per 30.09.2003 zum Preis von CHF 156'975.--, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 136'975.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bächtold, Roland, von Basel und Schleithelm, in Reinach BL, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schöndelmaier, Bruno, von Basel, in Birsfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 5903 vom 15.10.2003
(01226328 / CH-270.4.013.619-5)

■ **Art Meets Public GmbH**, in Basel, Spalentorweg 57, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 13.10.2003. Zweck: Handel mit und Vermietung von Kunstobjekten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Sacheinlage: Ein Personenwagen Marke Opel Tigra A 1.6 16V, Jahrgang 1995, gemäss Sacheinlagevertrag vom 13.10.2003 zum Preis von CHF 7'000.-- welcher Betrag an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zulauf, Christopher, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fagerberg, Tomas, schwedischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Gisin, Donald, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 5904 vom 15.10.2003
(01226330 / CH-270.4.013.620-5)

■ **ESC Store, Mangili**, in Basel, Erlenparkweg 55, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Handel mit Computer-Hard- und Software. Bemerkungen: Fortführung des Geschäfts der erloschenen Kollektivgesellschaft "Blattgrün Mangili & Co.", in Basel, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Mangili, Pascale, von Bern, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5906 vom 15.10.2003
(01225928 / CH-270.1.013.257-3)

■ **FM Felder Management AG**, in Basel, Theaterstr. 4, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Immobilien- und Vermögensverwaltung, Bewertungen, Verkauf, Akquisitionen und Beratung, alles im Immobilienbereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüter erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Felder, Gerd, von Riehen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Meyer, Hanspeter, von Basel, in Stein AG, mit Einzelprokura; Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5907 vom 15.10.2003
(01225930 / CH-270.3.013.311-1)

■ **Restaurant Miss Saigon Le**, in Basel, Mattenstr. 50, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Betrieb des Restaurants Miss Saigon. Eingetragene Personen: Le, Phuoc Loc, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5908 vom 15.10.2003
(01225932 / CH-270.1.013.258-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Axima Pharma Engineers Automation AG**, in Basel, Ingenieurbüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 4, Publ. 390802). Statutenänderung: 12.09.2003. Firma neu: JCS AG. Übersetzungen der Firma neu: (JCS SA) (JCS Ltd.). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuster, Karl-Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Gröbenzell (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss, Raymond, von Fren-

kendorf, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter, Frédy, von Sumiswald, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöffmann, Jean Claude, französischer Staatsangehöriger, in Muespach-le-Haut (F), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 5909 vom 15.10.2003
(01225934 / CH-270.3.002.934-4)

■ **Biotec and Partners Investments AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.2003, S. 4, Publ. 1123818). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnell, Barbara, von Röschenz und Frutigen, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5910 vom 15.10.2003
(01226332 / CH-270.3.000.887-4)

■ **Crealize AG**, in Basel, Konzepte im Medienmix usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2000, S. 838). Domizil neu: Sevelstr. 105, 4052 Basel.

Tagebuch Nr. 5911 vom 15.10.2003
(01226334 / CH-270.3.012.446-2)

■ **Genossenschaft Blaukreuzheim Hupp**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 11.05.2000, S. 3188). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löw, Werner, von Biel-Benken, in Liestal, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graber, Christian, von Basel, in Bottmingen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schreier, Thomas, von Basel, in Basel, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Rüttimann, Hans, von Zürich, in Rickenbach ZH, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5912 vom 15.10.2003
(01226336 / CH-270.5.000.120-5)

■ **m quadrat Consulting AG in Liq.**, in Basel, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 7, Publ. 791892). Domizil neu: ohne. Domizil Falkenstr. 3, 4051 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ebner, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pulfer, Gottfried, von Riggisberg, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator].

Tagebuch Nr. 5913 vom 15.10.2003
(01226338 / CH-035.3.017.770-9)

■ **m quadrat Sports & Entertainment Consulting AG in Liq.**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 7, Publ. 791898). Domizil neu: ohne. Domizil Falkenstr. 3, 4051 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ebner, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pulfer, Gottfried, von Riggisberg, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator].

Tagebuch Nr. 5914 vom 15.10.2003
(01225936 / CH-270.3.012.779-8)

■ **Matthäus Fischer-Mylus-Stiftung für das Humanistische Gymnasium**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 09.09.1991, S. 3911). Domizil neu: o/o Gymnasium am Münsterplatz, Münsterplatz 15, 4001 Basel.

Tagebuch Nr. 5915 vom 15.10.2003
(01225938 / CH-270.7.001.430-1)

■ **Migros Bank**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 192 vom 07.10.2003, S. 5, Publ. 1204120), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ettlin, Susanne, von Allschwil, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5916 vom 15.10.2003
(01225940 / CH-270.9.000.235-7)

■ **Migros Bank**, in Riehen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 192 vom 07.10.2003, S. 6, Publ. 1204122), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ettlin, Susanne, von Allschwil, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Basel].

Tagebuch Nr. 5917 vom 15.10.2003
(01225942 / CH-270.9.001.019-5)

■ **Paul Leimgruber & Co. AG**, in Basel, Warentransporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 5, Publ. 859318). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Methner, Carlos, deutscher Staatsangehöriger, in Hochwald, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5918 vom 15.10.2003
(01225944 / CH-270.3.003.687-5)

■ **Pedrolina Mode, N. Ferreira da Silva Gagneux**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 5, Publ. 967984). Domizil neu: Clarstr. 56, 4058 Basel.

Tagebuch Nr. 5919 vom 15.10.2003
(01226340 / CH-270.1.013.074-1)

■ **Prosider AG**, in Basel, Produkte für die Eisen- und Stahlindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12.08.2002, S. 5, Publ. 597294). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leibundgut, Bruno, von Affoltern im Emmental, in Birsfelden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Surmont, Francis, von Cornol, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5920 vom 15.10.2003
(01226342 / CH-270.3.004.525-8)

■ **Psychiatrische Klinik Sonnenhalde AG**, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2217). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Urs, von Reigoldswil, in Niederdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fallner, Andreas, von Basel, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5921 vom 15.10.2003
(01226344 / CH-270.3.012.776-6)

■ **Renner Stiftung Centrum Austrasse 34**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5908). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Dr. Silvia, von Luzern, in Rheinfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Niederberger, Dr. Alex, von Dallenwil, in Rheinfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5922 vom 15.10.2003
(01226346 / CH-270.7.002.788-2)

■ **Rüegg Uhren und Bijouterie AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 6, Publ. 388204). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tausler, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Andernach (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5923 vom 15.10.2003
(01225946 / CH-270.3.005.195-2)

■ **Schiffsfiananzierungsgesellschaft Danubia 1 GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2002, S. 5, Publ. 704864). Domizil neu: Aeschenvorstadt 71, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 5924 vom 15.10.2003
(01225948 / CH-270.4.013.245-9)

■ **Schiffshaltergesellschaft Albia 1 GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 5, Publ. 1097236). Domizil neu: Aeschenvorstadt 71, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 5925 vom 15.10.2003
(01225950 / CH-270.4.013.516-8)

■ **Schiffshaltergesellschaft Moenum 1 GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 5, Publ. 1097238). Domizil neu: Aeschenvorstadt 71, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 5926 vom 15.10.2003
(01225952 / CH-270.4.013.517-3)

■ **Schweizerische Stiftung Band-Jugendhilfe**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 5, Publ. 316504). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trachsel, Walter, von Wattenwil, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Studer Dangel, Dr. Margrit, von Riehen und Zürich, in Basel, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strub, Charlotte, von Basel und Arisdorf, in Basel, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5927 vom 15.10.2003
(01226348 / CH-270.7.001.363-8)

■ **Syngenta Supply AG**, in Basel, Nahrungsmittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 5, Publ. 626018). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helbling, Dr. Ivana, von Jona, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sartorius, Timon, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiblin, Richard, französischer Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Erich, von Merenschwand, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Niklaus, von Madiswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scala, Domenico, von Oberwil BL, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seitz, Dr. Claudia, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5928 vom 15.10.2003
(01226350 / CH-270.3.012.837-3)

■ **Belmonte S.A.**, à Fribourg, transport de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 7). Schaar Roland n'est plus administrateur unique, sa signature est radiée. Iglehart John H., de Genève, à Chêne-Bougeries, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. FIREX AUDIT & CONSULTING SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 3897 du 16.10.2003
(01225902 / CH-217.1.130.504-8)

■ **MGI Marketing SA**, à Fribourg, Route des Arsenaux 41, c/o Finance, Trade & Review Inc., Wilmington, Succursale de Fribourg. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10.10.2003. But: fabrication et commercialisations de produits. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre signature. Administration: Stammer Françoise, de Baar, à Prez-vez-Noréaz, administratrice unique, avec signature individuelle. Réviseur: Finance, Trade & Review Inc., Wilmington, Succursale de Fribourg, à Fribourg. Adresse administrative: Genève, Avenue Louis Casati 18.
Journal no 3895 du 16.10.2003
(01225902 / CH-217.1.130.504-8)

■ **Mutationen**
Mutazioni

■ **Mutationen**
Mutazioni

■ **Blattgrün Mangili & Co.**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 5, Publ. 734462). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Urs Rüdinger aufgelöst. Firma erloschen. Der Geschäftsführer Pascale Mangili führt das Geschäft gemäss Art. 579 OR unter der Firma 'ESC Store, Mangili', in Basel, als Einzelfirma fort.
Tagebuch Nr. 5929 vom 15.10.2003
(01226352 / CH-270.2.012.133-8)

■ **Bächtold Modelleisenbahnen**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 15.03.1996, S. 1500). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.
Tagebuch Nr. 5930 vom 15.10.2003
(01226354 / CH-270.1.001.524-6)

■ **Restaurant Holzschopf H. Altunbas**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 08.06.1999, S. 3831). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5931 vom 15.10.2003
(01225954 / CH-270.1.011.357-7)

■ **Boucherie Blanc SA**, à Châtel-Saint-Denis, Grand-Rue 64. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.10.2003. But: exploitations de boucheries, charcuteries et traiteurs. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré par apports, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 09.10.2003 François Blanc et David Blanc font apport à la société des actifs et passifs de la société en nom collectif 'Blanc François et David', à Châtel-Saint-Denis, selon bilan au 31.03.2003, actifs: CHF 412'559.35; passifs: CHF 175'454.95, soit un actif net de CHF 237'104.40, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 100'000.-- à la libération du capital-actions, le solde de CHF 137'104.40 correspondant à une créance en faveur des apporteurs. En contrepartie il a été remis 100 actions de CHF 1'000.--, aux fondateurs. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Blanc François, de Corbières et Fribourg, à Châtel-Saint-Denis, président, Blanc David, de Corbières et Fribourg, à Châtel-Saint-Denis, secrétaire, et Blanc Hermine, de Corbières et Fribourg, à Châtel-Saint-Denis, administratrice, tous trois avec signature individuelle. Réviseur: Déco Fiduciaire & Gérance SA, à Fribourg.
Journal no 3892 du 16.10.2003
(01226298 / CH-217.1.130.501-6)

■ **Infrastructure Support S.A.**, à Fribourg, Court-Chemin 23. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.10.2003. But: commerce de tous produits, notamment des pièces d'ordinateurs et de ses dérivés ainsi que la prestation de service de garant pour les pièces qu'ils soient. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC, lettre recommandée ou contre récépissé. Administration: Butty Philippe, d'Ursy, à Pully, président, Chételat Bernard, de Montsevelier, à Le Landeron, administrateur, et Perrin Olivier, de Provence, à Lausanne, administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 3893 du 16.10.2003
(01226300 / CH-217.1.130.502-4)

■ **Laiterie fromagerie du Mouret, B. Kolly**, à Ferpicioz, Laiterie. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Kolly Benoît, d'Essert (FR), à Ferpicioz. Objet: exploitation d'une laiterie et fromagerie.
Journal no 3894 du 16.10.2003
(01225900 / CH-217.1.130.503-2)

■ **Belmonte S.A.**, à Fribourg, transport de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 7). Schaar Roland n'est plus administrateur unique, sa signature est radiée. Iglehart John H., de Genève, à Chêne-Bougeries, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. FIREX AUDIT & CONSULTING SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 3897 du 16.10.2003
(01225902 / CH-217.1.130.504-8)

■ **Belmonte S.A.**, à Fribourg, transport de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 7). Schaar Roland n'est plus administrateur unique, sa signature est radiée. Iglehart John H., de Genève, à Chêne-Bougeries, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. FIREX AUDIT & CONSULTING SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 3897 du 16.10.2003
(01225902 / CH-217.1.130.504-8)

■ **Infrastructure Support S.A.**, à Fribourg, Court-Chemin 23. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.10.2003. But: commerce de tous produits, notamment des pièces d'ordinateurs et de ses dérivés ainsi que la prestation de service de garant pour les pièces qu'ils soient. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC, lettre recommandée ou contre récépissé. Administration: Butty Philippe, d'Ursy, à Pully, président, Chételat Bernard, de Montsevelier, à Le Landeron, administrateur, et Perrin Olivier, de Provence, à Lausanne, administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 3893 du 16.10.2003
(01226300 / CH-217.1.130.502-4)

■ **Infrastructure Support S.A.**, à Fribourg, Court-Chemin 23. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.10.2003. But: commerce de tous produits, notamment des pièces d'ordinateurs et de ses dérivés ainsi que la prestation de service de garant pour les pièces qu'ils soient. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC, lettre recommandée ou contre récépissé. Administration: Butty Philippe, d'Ursy, à Pully, président, Chételat Bernard, de Montsevelier, à Le Landeron, administrateur, et Perrin Olivier, de Provence, à Lausanne, administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 3893 du 16.10.2003
(01226300 / CH-217.1.130.502-4)

■ **MGI Marketing SA**, à Fribourg, Route des Arsenaux 41, c/o Finance, Trade & Review Inc., Wilmington, Succursale de Fribourg. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10.10.2003. But: fabrication et commercialisations de produits. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre signature. Administration: Stammer Françoise, de Baar, à Prez-vez-Noréaz, administratrice unique, avec signature individuelle. Réviseur: Finance, Trade & Review Inc., Wilmington, Succursale de Fribourg, à Fribourg. Adresse administrative: Genève, Avenue Louis Casati 18.
Journal no 3895 du 16.10.2003
(01225902 / CH-217.1.130.504-8)

■ **Mutationen**
Mutazioni

■ **Mutationen**
Mutazioni

■ **Belmonte S.A.**, à Fribourg, transport de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 7). Schaar Roland n'est plus administrateur unique, sa signature est radiée. Iglehart John H., de Genève, à Chêne-Bougeries, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. FIREX AUDIT & CONSULTING SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 3897 du 16.10.2003
(01225902 / CH-217.1.130.504-8)

■ **Belmonte S.A.**, à Fribourg, transport de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 7). Schaar Roland n'est plus administrateur unique, sa signature est radiée. Iglehart John H., de Genève, à Chêne-Bougeries, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. FIREX AUDIT & CONSULTING SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 3897 du 16.10.2003
(01225902 / CH-217.1.130.504-8)

■ **Mutationen**
Mutazioni

■ **Mutationen**
Mutazioni

■ **Belmonte S.A.**, à Fribourg, transport de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 7). Schaar Roland n'est plus administrateur unique, sa signature est radiée. Iglehart John H., de Genève, à Chêne-Bougeries, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. FIREX AUDIT & CONSULTING SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 3897 du 16.10.2003
(01225902 / CH-217.1.130.504-8)

■ **Crazy Poulet Sarl**, à Le Crêt, vente et confection de poulets rôtis, etc. (FOSC du 05.09.2003, p. 6). Nouvelle raison sociale: CPDIFFUSION SARL. Nouveau but: importation, prépa-

ration et vente de poulets rôtis et de divers produits comestibles ou non comestibles. Badan Louis n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 1'000.-- à Pecoud Marie-Rose, associée inscrite, dont la part est portée de CHF 19'000.-- à CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 25.09.2003. Capital social actuel: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associée: Pecoud Marie-Rose, inscrite, pour une part de CHF 20'000.--.
Journal no 3898 du 16.10.2003
(01226302 / CH-217.1.002.466-0)

■ **Dr. Wilfried Priel AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft**, à Murten, conseil, en particulier dans le domaine fiscal, etc. (FOSC du 08.06.1999, p. 3830). Monney Christian, secrétaire, et Metz Werner, administrateur, ont démissionné, leur signature est radiée.
Journal no 3899 du 16.10.2003
(01226304 / CH-217.0.530.703-4)

■ **Fondation Le Manoir**, à Givisiez, exploitation d'une résidence pour personnes âgées bénéficiaires de la rente AVS, etc. (FOSC du 03.02.2003, p. 8). Nouvelle adresse: Place d'Affry 2. Rectification au no 515, du 17.03.1994 (FOSC du 28.03.1994, p. 1678) en ce sens qu'il faut lire Degex (et non Degez) Sylvia. Kuhn Jean-Marc, président, a démissionné, sa signature est radiée. Devaud Eric, inscrit sans signature, n'est plus membre du conseil. Ramuz Michel, membre du conseil inscrit, est nommé président, avec signature collective à deux. Bersier Paul, membre du conseil inscrit sans signature, a maintenant la signature collective à deux. Lambelet Albert, de Frasses, à Corninboeuf, et Perler Arsène, de Senèdes, à Granges-Paccot, sont nommés membres du conseil, sans signature.
Journal no 3900 du 16.10.2003
(01226306 / CH-217.0.170.338-2)

■ **Hovema Marktforschungs A.G.**, à Fribourg, le soutien et la réalisation d'études du marché et d'une manière générale, de recherches dans le domaine de la production industrielle, etc. (FOSC du 09.07.2003, p. 6). Thiébaud Pierre-Alain n'est plus administrateur, sa signature est radiée.
Journal no 3901 du 16.10.2003
(01226308 / CH-217.0.131.929-2)

■ **Immobilien-gesellschaft Talstrasse 82**, à Villars-sur-Glâne, acquisition, vente et gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 08.10.2002, p. 6). Schwaller Markus, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Bourquet Jean-François, de Treyvaux, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Nouveau réviseur: Belfaeston Sarl, à Belfaux.
Journal no 3902 du 16.10.2003
(01225906 / CH-280.3.914.725-2)

■ **Jean Baudois et Fils S.A.**, à Estavayer-le-Lac, exploitation d'une entreprise de menuiserie et ébénisterie, etc. (FOSC du 08.04.1997, p. 2321). Fidustavia SA, fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduconseils SA, à Estavayer-le-Lac.
Journal no 3903 du 16.10.2003
(01225908 / CH-217.0.230.160-3)

■ **Kerastone SA**, à Belfaux, achat, vente et conclusion de toutes transactions commerciales en matière de fournitures pour le bâtiment, etc. (FOSC du 03.03.2003, p. 6). Nouvelle adresse: Route de Formangeues 9. Nouveau but: conclusion de toutes transactions commerciales en matière de fournitures de revêtement et de pose pour le bâtiment en particulier de marbre, de marbre recomposé, de granit et carrelage et d'autres produits en relation avec la pierre. Statuts modifiés le 01.10.2003. Cantin Yves, président inscrit, et Kaehr Philippe, secrétaire inscrit, ont maintenu, tous deux, la signature individuelle.
Journal no 3904 du 16.10.2003
(01225910 / CH-217.0.137.989-9)

■ **Sita S.A.**, à Fribourg, participer en Suisse ou à l'étranger à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 23.09.2002, p. 5). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, c/o Marco Jaeger.
Journal no 3906 du 16.10.2003
(01226314 / CH-217.0.130.726-9)

■ **Société Financière Terramaris S.A.**, à Fribourg, l'administration de participations financières à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 23.09.2002, p. 5). Nouvelle adresse: Court-Chemin 23, p/o Marco Jaeger.
Journal no 3907 du 16.10.2003
(01226312 / CH-217.0.131.471-7)

■ **Telindus Networks S.A.**, à Fribourg, achat, vente et location de produits manufacturés dans les domaines de la communication, etc. (FOSC du 15.04.2002, p. 5). Van Zele Eric n'est plus président, sa signature est radiée. Steyaert Jan n'est plus directeur, sa signature est radiée. Everaert Ronald, de Belgique, à St-Martens Latem (B), est nommé président, avec signature collective à deux.
Journal no 3908 du 16.10.2003
(01226316 / CH-217.0.136.569-9)

■ **Ya SA**, à Givisiez, développement, production et vente de produits hardware et software, etc. (FOSC du, p.). Rectification: l'inscription n° 3850 du 13.10.2003 est rectifiée en ce sens que le contrat d'apport est du 07.10.2003 (et non 07.10.2002).
Journal no 3909 du 16.10.2003
(01226316 / CH-217.1.002.561-5)

■ **Blue Globe Sarl**, à Genève, rue du Cendrier 15, c/o Audi-consult SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10.10.2003. But: achat, vente, échange, importation, exportation, distribution de tout bien et, généralement, tout activité commerciale; prestations de services, de management, de conseils et d'assistance dans les domaines économique, financier, administratif, logistique ou commercial notamment. Capital: CHF 20'000. Associés: Riedweg Joseph Eric, de Genève, à Confignon, pour une part de CHF 1'000, et ANCAMI, INC., à Vernon, CA, USA, pour une part de CHF 19'000. Gérant: l'associé Riedweg Joseph Eric avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 11676 du 16.10.2003
(01226568 / CH-660.2.044.003-8)

■ **Duret - SERVICES**, à Bernex, c/o Bernex, route de Sorol 109. Titulaire: Duret Blaise, de Vandœuvre, à Bernex. Objet: entretien d'immeubles et villas, surveillance de travaux, courtage dans le domaine immobilier.
Journal no 11677 du 16.10.2003
(01226168 / CH-660.2.045.003-3)

■ **J4SOFT Sarl**, à Genève, rue du Cendrier 24, c/o Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.10.2003. But: toutes activités dans le domaine informatique, notamment l'exploitation et l'octroi de licences, le conseil, ainsi que la conception, le développement et la commercialisation de logiciels. Capital: CHF 20'000. Associés: Gonzalez Jacques, d'Espagne, à Lancy, pour une part de CHF 19'000, et Gonzalez Jade Wan Ho, de Grande-Bretagne, à Lancy, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Gonzalez Jacques avec signature individuelle; l'autre associée n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 11678 du 16.10.2003
(01226170 / CH-660.2.046.003-2)

■ **Ljatifi Nehat**, à Carouge (GE), route de Veyrier 43. Titulaire: Ljatifi Nehat, de Genève, à Vernier. Objet: exploitation d'un restaurant à l'enseigne 'Café du Stade'.
Journal no 11679 du 16.10.2003
(01226172 / CH-660.2.047.003-5)

■ **LynxSolutions Sarl**, à Chêne-Bourg, rue François-Perréard 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.10.2003. But: fourniture de services liés au domaine informatique, vente de matériel et de logiciels informatiques; placement de personnel. Capital: CHF 20'000. Associés: Arrigoni Raphaël, d'Obererinsbach, à Chêne-Bourg, pour une part de CHF 18'000, Favre Anthony, de France, à Péron, F, pour une part de CHF 1'000, et Wittwer Christophe, de Trub, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Arrigoni Raphaël avec signature individuelle; les autres associés n'exercent pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 11680 du 16.10.2003
(01226174 / CH-660.2.048.003-1)

■ **NICAREST SA**, à Meyrin, avenue Louis-Casati 81. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.10.2003. But: exploitation de cafés, restaurants, et autres commerce de produits alimentaires. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Cassella Nicola, d'Italie, à Genève, président, Egger Daniel, d'Allerswil, à Genève, et Motos Nicole, de Rüdlingen, à Lancy; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: SOFIGEST SA, à Genève.
Journal no 11560 du 14.10.2003
(01226566 / CH-660.2.029.003-7)

■ **Sage & Rutters**, à Genève, boulevard de la Tour 2. Société en nom collectif qui a commencé le 15.10.2003. Objet: exploitation d'un bar restaurant à l'enseigne 'L'épicerie'. Associés: Rutters Dominique, de et à Genève, et Sage Olivier, de France, à Vétraz-Monthoux, F.
Journal no 11681 du 16.10.2003
(01226176 / CH-660.2.049.003-6)

■ **ADN Assets Decisions Network SA**, à Genève, conseils et recommandations en toutes matières, etc. (FOSC du 20.04.2001, p. 2938). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 13.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: ADN Assets Decisions Network SA, en liquidation. Alec Stéphane et Vontobel Catherine ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: ADN Family Office SA, à Lausanne. Domicile de liquidation: Lausanne, place de la Palud 13, c/o ADN Family Office SA.
Journal no 11682 du 16.10.2003
(01226570 / CH-660.0.609.994-0)

■ **BGG, Banque Genevoise de Gestion**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 22.05.2003, p. 6). Zimmermann Franz (décédé) n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Wiedemann Edouard est radiée.
Journal no 11683 du 16.10.2003
(01226572 / CH-660.0.935.988-9)

■ **BYZANCE TRAVEL ET TOURS Sarl**, à Genève, exploitation d'une agence de voyage, etc. (FOSC du 23.07.2003, p. 6). Capital porté de CHF 20'000 à CHF 70'000, par augmentation de la part sociale de l'associé-gérant Kus Huseyin de CHF 19'000 à CHF 69'000. Statuts modifiés le 10.10.2003.
Journal no 11684 du 16.10.2003
(01226574 / CH-660.0.152.003-7)

■ **Caisse de retraite en faveur du personnel du Cercle des Agriculteurs de Genève et environs**, à Satigny, fondation (FOSC du 27.10.2000, p. 7349). Les pouvoirs de Thabuis Pierre, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Chollet Jean-Jacques, de Maracon, à Meinier, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 11685 du 16.10.2003
(01226576 / CH-660.0.035.966-2)

■ **DUPASQUIER ET CIE SA**, à Carouge (GE), importation et commerce en gros de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 11.09.2003, p. 6). Nouveau siège: Vernier, chemin de Grenet 10. Statuts modifiés le 13.10.2003. L'administrateur Dupasquier Daniel, nommé président, continue à signer individuellement. Gaud Michel, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. L'inscription 867 du 21.01.2003 (FOSC du 27.01.2003, p. 8) est rectifiée en ce sens qu'un des fondés de procuration porte le nom de Martinet Denis et non de Martinet David.
Journal no 11686 du 16.10.2003
(01226178 / CH-550.0.125.242-8)

■ **e-Reality Network Services SA**, à Genève, activité en relation avec la sécurité, etc. (FOSC du 13.03.2003, p. 6). Balz Olga n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11689 du 16.10.2003
(01226184 / CH-660.1.947.002-6)

■ **EAST METALS SA**, à Genève, prestations de services dans les domaines qui concernent le négoce métallurgique, etc. (FOSC du 26.09.2002, p. 6). Signature individuelle a été conférée à Piccolo Piero, d'Italie, à Cologny, directeur.
Journal no 11687 du 16.10.2003
(01226180 / CH-660.1.543.002-7)

■ **Eglise Charismatique de Pleine Evangile**, à Genève, association, célébration d'un culte évangélique, etc. (FOSC du 03.11.2000, p. 7499). Statuts modifiés le 29.08.2003. Nouveau siège: Vernier, chemin De-Maisonnette 7, c/o Irène Fouka.
Journal no 11688 du 16.10.2003
(01226182 / CH-660.2.167.000-1)

■ **FILAUSA SA**, à Genève, exécution de mandats fiduciaires, de révision, etc. (FOSC du 30.04.2002, p. 7). Eigenheer Pierre n'est plus réviseur.
Journal no 11690 du 16.10.2003
(01226578 / CH-550.0.070.212-9)

■ **FINASMA FINANCIAL ASSET MANAGEMENT SA**, à Cologny, gestion de fortune (FOSC du 20.03.2001, p. 2059). Berner et Associés SA Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Sofiron, société anonyme à Lausanne.
Journal no 11691 du 16.10.2003
(01226580 / CH-660.1.636.998-5)

■ **Fondation Nirvana**, à Genève, promouvoir la philosophie bouddhiste (FOSC du 04.06.2002, p. 6). Les pouvoirs de Wortelboer Robert, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés.
Journal no 11692 du 16.10.2003
(01226584 / CH-660.0.753.002-1)

■ **Fonds de prévoyance en faveur des employés et ouvriers du Cercle des agriculteurs de Genève et environs**, à Satigny, fondation (FOSC du 13.11.2002, p. 6). Les pouvoirs de Thabuis Pierre, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Chollet Jean-Jacques, de Maracon, à Meinier, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 11693 du 16.10.2003
(01226586 / CH-660.0.051.943-9)

■ **FRANK RUSSELL INVESTMENTS (SUISSE) SA**, à Genève, services globaux d'investissement, etc. (FOSC du 20.08.2001, p. 6376). Murray Leo Kevin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Le directeur Acampora Anthony, maintenant originaire d'Italie et domicilié à Nyon, est en outre, nommé membre et secrétaire du conseil d'administration et continue à signer individuellement.
Journal no 11694 du 16.10.2003
(01226188 / CH-660.1.419.001-6)

■ **Geneva Country Club SA**, à Bellevue, gestions de centres sportifs et de loisirs, etc. (FOSC du 21.07.2003, p. 7). Meyer Nicolas, de Berthoud, à Corsier (GE), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Bakj Jean-Daniel est nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. La procuration de Neeser Katia est radiée.
Journal no 11695 du 16.10.2003
(01226188 / CH-660.2.472.000-5)

■ **Holdia SA**, à Genève, participer à des entreprises commerciales, industrielles, mobilières, etc. (FOSC du 13.10.2003, p. 8). Zéni Christian, de Igis, à Renens (VD), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 11696 du 16.10.2003
(01226190 / CH-660.0.004.940-2)

■ **Imagine Voyages AD Gentes SA**, en liquidation, à Meyrin, organisation et vente de voyages, etc. (FOSC du 17.02.2003, p. 7). Paglia Giacomo n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11697 du 16.10.2003
(01226192 / CH-660.0.468.000-6)

■ **Institut ShenZhen SA**, à Genève, exploitation de cabinets de médecine traditionnelle chinoise, etc. (FOSC du 13.10.2003, p. 8). L'inscription no 11278 du 07.12.2003 (FOSC du 13.10.2003, p. 8) est rectifiée en ce sens que la société exploite également des locaux à la rue Ferdinand-Hodler 11.
Journal no 11698 du 16.10.2003
(01226588 / CH-660.2.580.000-1)

■ **JPL Informatique SA**, succursale à Genève, activités de placement privé et de location de services (FOSC du 06.07.2001, p. 5157). Les pouvoirs de Reymond Yvan sont radiés.
Journal no 11699 du 16.10.2003
(01226590 / CH-660.1.411.996-5)

■ **Kaupthing Services SA**, à Genève, prestation de services en tout genre, etc. (FOSC du 29.07.2003, p. 6). Agerisson Olafur, Apothélos Pierre et Canova Daniel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Widmann Christian, de Lausanne, à Etoy, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11700 du 16.10.2003
(01226592 / CH-550.1.015.797-3)

■ **Magnetic Emplois SA**, à Carouge (GE), placement de personnel fixe ou temporaire, etc. (FOSC du 13.10.2003, p. 8). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Villars-sur-Glâne (Fribourg).
Journal no 11701 du 16.10.2003
(01226594 / CH-660.0.426.991-1)

■ **Ports Francs et Entrepôts de Genève SA**, à Lancy, exploitation des ports francs et des entrepôts, etc. (FOSC du 23.06.2003, p. 9). Taramarcz Bernard et Gillioz Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Fues Marc et Revacquier Jean ne sont plus administrateurs. Duor Louis, jusqu'ici vice-président, nommé président, Sayegh Christine, nommée vice-présidente, Fert Jean-Claude, nommé secrétaire, et Moutan Alexandre, de Boécourt, à Vandoeuvres, signent collectivement à deux. Gencand Benoît, de Plan-les-Ouates, à Genève, Megevand Bruno, de Plan-les-Ouates, à Avusy, et Sottas Jean-Pierre, de Genève, à Carouge (GE), sont membres du conseil d'administration, sans signature sociale.
Journal no 11702 du 16.10.2003
(01226596 / CH-660.0.002.888-2)

■ **SGS Société Générale de Surveillance Holding SA**, à Genève, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 26.06.2003, p. 7). Les pouvoirs de Stettler François sont radiés.
Journal no 11703 du 16.10.2003
(01226194 / CH-660.0.023.919-0)

■ **SI Malagnou Florence B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.11.2001, p. 9003). Ferrer José et Gisiger Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ducret Pierre A., de France, à Bons-en-Chablais, F, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 11704 du 16.10.2003
(01226196 / CH-660.0.305.972-1)

■ **Société de Gestion d'Oncieu et Cie SA**, à Genève, gestion de biens et conseils, etc. (FOSC du 20.07.2001, p. 5602). Les pouvoirs de Grötschel Elke sont radiés. Signature collective à deux, avec un administrateur, a été conférée à Zanus-Fortes Yan, directeur, sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, avec un administrateur, a été conférée à Magnin Laurence, de Marsens, à Trélex.
Journal no 11705 du 16.10.2003
(01226198 / CH-660.0.393.990-0)

■ **Société Immobilière Bocardor**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.02.1998, p. 1014). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 13.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Bocardor**, en liquidation. Liquidateur: Menghetti Michel est maintenant domicilié à Genève, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: boulevard Helvétique 36, c/o Michel Menghetti.
Journal no 11706 du 16.10.2003
(01226200 / CH-660.0.050.961-1)

■ **Société Immobilière Domaine de Sans-Souci**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.04.2000, p. 2759). BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Jacques Morand & Cie, à Genève.
Journal no 11707 du 16.10.2003
(01226598 / CH-660.0.016.926-1)

■ **Société Immobilière du Duché**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.07.2003, p. 7). Fiduciaire Comte & Associés SA n'est plus réviseur.
Journal no 11708 du 16.10.2003
(01226600 / CH-660.0.142.966-7)

■ **Société Immobilière Moraines Salève**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.09.1998, p. 6101). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 14.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Moraines Salève**, en liquidation. Daudin François (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Daudin Dominique, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 11709 du 16.10.2003
(01226602 / CH-660.0.039.930-6)

■ **Société Immobilière Rue du Jura No 16**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.03.2001, p. 2339). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 14.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue du Jura No 16**, en liquidation. Liquidateur: Daudin Dominique, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 11710 du 16.10.2003
(01226604 / CH-660.0.045.951-2)

■ **Société Immobilière Sans Souci-Versoix**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.04.2000, p. 2759). BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Jacques Morand & Cie, à Genève.
Journal no 11711 du 16.10.2003
(01226202 / CH-660.0.135.958-6)

■ **Société Immobilière Volda**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.08.2000, p. 5324). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Volda**, en liquidation. Liquidateur: Büschli Bernard, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 11712 du 16.10.2003
(01226204 / CH-660.0.037.959-6)

■ **SolPa AG**, à Vernier, déploiement en Suisse de réseaux et d'infrastructures de télécommunications, etc. (FOSC du 04.08.2003, p. 5). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre du commerce de Zurich sous la raison sociale: **SOLPA AG** (FOSC du 09.10.2003, p. 17); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.
Journal no 11724 du 16.10.2003
(01226616 / CH-660.2.214.997-4)

■ **Touring Club Suisse (TCS)**, à Vernier, association (FOSC du 23.01.2003, p. 9). La procuration de Von May Daniel et Walter Arnold est radiée. Burgener Serge est maintenant domicilié à Plan-les-Ouates, et Beck Stefan, à Lonay. Signature collective à deux a été conférée à Bugnon Sandrine, de Bulle, à Prilly. Procuration collective à deux a été conférée à Berset Katharina, de Villoronsens, à Ollon, Caron Patrick, de France, à Saint-Pierre-en-Faucigny, F, Creux Philippe, de Lausanne, à Divonne-Bains, F, Girod Guy, de Nyon, à Prangins, Lang André, de Rotherburg, à Gland, Lentini Michele, de Genestrierio, à Genève, Stäubli Christian, de Horgen, à Niederhasli, Strasser Kaspar, de Gotlieben, à Genève, Wetzel Hélène, de Zurich, à Gland.
Journal no 11713 du 16.10.2003
(01226206 / CH-660.0.001.897-3)

■ **AutoSaad, Saad Mahmoud**, à Genève, achat et vente de véhicules d'occasion (FOSC du 07.11.1997, p. 8127). L'inscription n'étant plus obligatoire (art. 54 ORC), elle est radiée à la demande de l'intéressé.
Journal no 11714 du 16.10.2003
(01226208 / CH-660.1.774.997-0)

■ **Beau & Co**, à Genève, ingénierie patrimoniale et fiscale à la clientèle privée, etc. (FOSC du 24.10.2002, p. 6). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 11715 du 16.10.2003
(01226606 / CH-660.2.009.002-4)

■ **Cabinet dentaire Martine Glassey Sarl**, en liquidation, à Carouge (GE) (FOSC du 25.01.2000, p. 0546). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 11716 du 16.10.2003
(01226608 / CH-660.1.379.999-2)

■ **Carrosserie de Vernier, D. Manzi**, à Vernier, carrosserie avec atelier de peinture (FOSC du 17.08.1990, p. 3327). Conformément à une inscription n° 3027 du 18.03.2002, l'inscription a été radiée par suite de remise de l'exploitation. Reprise de l'actif à l'exclusion de tout passif par la société en nom collectif 'Carrosserie de Vernier, Azevedo Miguel et Mestre Michel', à Vernier (inscription n° 3018 du 18.03.2002 publiée dans la FOSC du 25.03.2002, p. 7)
Journal no 11717 du 16.10.2003
(01226610 / CH-660.0.726.990-3)

■ **Elpo Holding SA**, en liquidation, à Genève (FOSC du 16.09.1996, p. 5596). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 11718 du 16.10.2003
(01226612 / CH-660.0.552.988-0)

■ **GDL Management SA**, en liquidation, à Genève, gestion de patrimoines. (FOSC du 03.07.1996, p. 3971). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 11719 du 16.10.2003
(01226210 / CH-660.0.787.986-7)

■ **La Taupe, Guy Kastel**, à Chêne-Bougeries, conseils, organisation de manifestations, etc. (FOSC du 09.03.2000, p. 1625). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 11720 du 16.10.2003
(01226212 / CH-660.0.540.000-2)

■ **MURRIE EDITH**, à Genève, achat et distribution de matériel informatique et de diverses natures (FOSC du 24.01.2001, p. 0575). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 11721 du 16.10.2003
(01226214 / CH-660.0.140.001-6)

■ **Pharmacie Dubois**, à Genève, exploitation d'une pharmacie (FOSC du 27.12.1990, p. 5113). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 11722 du 16.10.2003
(01226216 / CH-660.1.126.990-9)

■ **SI La Nivéole**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.11.2002, p. 9). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 11723 du 16.10.2003
(01226214 / CH-660.0.076.969-6)

■ **VITALIGNE, Gilbert Werro**, à Genève, conseils en aménagement (FOSC du 29.07.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 11725 du 16.10.2003
(01226618 / CH-660.1.446.002-5)

GR
Neueintragen
Novelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Jimenez Gastro GmbH**, in Davos, Promenade 40, 7270 Davos Platz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 13.10.2003, 15.10.2003. Zweck: Führung und Betrieb eines oder mehrerer Restaurationsbetriebe aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zweckes förderlich sein könnten und Darlehen aufnehmen und gewähren sowie andere Sicherheiten stellen und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jimenez Medina, Guillermo, spanischer Staatsangehöriger, in Davos Platz (Davos), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Graf Jimenez, Claudia, von Wattwil, in Chur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 2968 vom 16.10.2003
(01226386 / CH-350.4.001.393-6)

■ **René Mettler, Sport- und Freizeit**, in Igis, Prättigauerstrasse 2, 7302 Landquart, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Freizeitbetriebe. Eingetragene Personen: Mettler, René, von Ossingen, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2969 vom 16.10.2003
(01226388 / CH-350.1.007.357-5)

■ **Z. Montag, Eftimov**, in Domat/Ems, Frassen 4, 7013 Domat/Ems, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Anlagen- und Apparatenbau, Rohr- und Konstruktionsschlosser. Eingetragene Personen: Eftimov, Zoran, mazedonischer Staatsangehöriger, in Domat/Ems, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2970 vom 16.10.2003
(01226390 / CH-350.1.007.358-0)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **FIDUS Finanz + Treuhand AG**, in Vaz/Obervaz, Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen, Verwaltungen, Unternehmens- und Steuerberatungen sowie Vermittlung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06.10.2003, S. 9, Publ. 1202204). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne eingetragene Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2971 vom 16.10.2003
(01225984 / CH-350.3.001.834-7)

■ **Mesolricambi Sagl**, in Soazza, l'acquisto, la vendita, la rappresentanza, la commercializzazione, l'importazione di articoli, materiali, prodotti e pezzi di ricambio destinati all'industria, all'artigianato ecc. società a garanzia limitata (FUSC

no. 29 del 10.02.2000, pagina 935). Statuti modificati: 13.10.2003. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, la rappresentanza, la commercializzazione, l'importazione di articoli, materiali, prodotti e pezzi di ricambio destinati all'industria, all'artigianato, alle officine meccaniche, ecc.; nonché ogni altra attività legata direttamente o indirettamente allo scopo sociale. Essa può inoltre partecipare sotto qualunque forma ad altre imprese e può svolgere attività di rappresentanza in Svizzera e all'estero. La società può aprire succursali e filiali in tutta la Svizzera come pure all'estero. Persone dimissionarie e firme cancellate: Peduzzi, Ursula, da Verdabbio, in Lostallo, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000. Nuove persone iscritte o modificate: Braga, Maurizio, cittadino italiano, in Soazza, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000 [finora: in Valdagno (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000]; Santagiuliana, Denis, cittadino italiano, in Soazza, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000 [finora: in Valdagno (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000].

Giomale no 2977 del 16.10.2003
(01226396 / CH-350.4.000.770-8)

■ **Mon Repos Erholungsheim Davos AG**, in Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3938). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Storz, Egon, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stief, Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Neckenheim (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2972 vom 16.10.2003
(01225988 / CH-350.3.003.826-7)

■ **Raiffeisenbank Mittlprättigau-Davos**, in Küblis, Genossenschaft (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 7, Publ. 955116). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Sandra, von Klosters-Serneus, in Saas im Prättigau (Saas), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2973 vom 16.10.2003
(01225988 / CH-350.5.000.352-1)

■ **Stiftung zur Förderung des innovativen Lernens**, in Fürstenu, Unterstützung und Förderung des von Herrn Markus Schmid geführten "Zentrum für innovatives Lernen", Stiftung (SHAB Nr. 17 vom 28.01.2003, S. 9, Publ. 833774). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Markus, von Flims, in Fürstenu, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vils, Andreas, von Vilters-Wangs, in Rhazüts, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonderer, Martin, von Pfäfers, in Bad Ragaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sambalé, Christophe, von Hölstein, in Scharans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2974 vom 16.10.2003
(01225990 / CH-350.7.000.396-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Bonago AG in Liquidation**, in Vaz/Obervaz, Handel mit sowie Import und Export von Motorfahrzeugen aller Art, Ersatzteilen und Zubehör, Vermietung und Finanzierung von Motorfahrzeugen, Betrieb von Fahrzeugwerkstätten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4109). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2975 vom 16.10.2003
(01226392 / CH-350.3.001.123-4)

■ **BSG-Trans GmbH in Liquidation**, in Flims, Ausführung internationaler Transporte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 6, Publ. 1021364). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2976 vom 16.10.2003
(01226394 / CH-350.4.000.658-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Michel Rérat**, à Le Bémont JU, Régulation, dépannage et entretien de brûleurs. Raison individuelle (FOSC no 191 du 01.10.1993, p. 5146). Nouvelle raison de commerce: **RéaTechnique Chauffage, Michel Rérat**.

Journal no 916 du 16.10.2003
(01226222 / CH-674.1.000.440-6)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Coiffeur Kuonen GmbH**, in Ebikon, Luzernerstrasse 51, 6030 Ebikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.10.2003. Zweck: Betrieb eines Damen- und Herren Coiffeursalons; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften; Aufnahme und Gewährung von Darlehen; Stellung von Garantien und anderen Sicherheiten; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 08.10.2003 und Bilanz per 31.12.2002 übernimmt die Gesellschaft von Carmen Kuonen, in Ebikon, in Ebikon, ihre bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma Coiffeur Kuonen, Frau Carmen Kuonen, in Ebikon, mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen CHF 64'507.55 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 19'906.50 zum Preise von CHF 44'601.05, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 24'601.05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuonen, Carmen, von Ebikon, in Ebikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Nagel, Marc, von Arth, in Hünenberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4843 vom 16.10.2003
(01225832 / CH-100.4.027.411-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **EPCO Holding AG in Liquidation**, in Kriens, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 9, Publ. 573142). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].

Tagebuch Nr. 4844 vom 16.10.2003
(01226224 / CH-100.3.023.150-7)

■ **FMH Insurance & Financial Services AG**, in Oberkirch, Evaluation und Distribution von Versicherungs- und Finanzangeboten, z. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1247). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosser Treuhänder, in Ittigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4845 vom 16.10.2003
(01226226 / CH-100.3.022.863-9)

■ **FMH Marketing & Kommunikation SA**, in Oberkirch, Kreation, Entwicklung und Umsetzung von Dienstleistungen für den Bereich Marketing, Verkauf und Öffentlichkeitsarbeit mit Schwerpunkt Gesundheitswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13.08.1999, S. 5549). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosser Treuhänder, in Ittigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4846 vom 16.10.2003
(01226228 / CH-100.3.022.653-1)

■ **Fürsorgefonds der Centralsschweizerischen Kraftwerke**, in Luzern, Fürsorge für das Personal der Stifterfirma und der ihr angegliederten Unternehmungen, Stiftung (SHAB Nr. 183 vom 24.09.1997, S. 7029). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bättig, Robert, von Luzern und Ufhusen, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pfister, Franz, von Altshofen und Zell LU, in Aaldorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Trachsel, Hermann, von Erstfeld, in Bürglen UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunett, Reto, von Alvaschein, in Schattdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gisler, Max, von Springen, in Aaldorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gutjahr, Rolf, von Rohrbach, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4847 vom 16.10.2003
(01226230 / CH-100.7.005.166-6)

■ **Käseereigenossenschaft Blatten**, in Malters, Möglichst vorteilhafte Verwertung der Milch entweder durch Selbstbetrieb einer Käseerei oder durch den Verkauf der Milch an einen Uebernehmer, Genossenschaft (SHAB Nr. 270 vom 20.11.1987, S. 4527). Firma neu: **Käseereigenossenschaft Blatten in Liq.** Die Genossenschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 07.10.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Hans Burri, Widenmatstrasse 4, 6102 Malters. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stalder, Hans, von Malters und Hase LU, in Malters, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Degen, Xaver, von Malters und Luzern, in Malters, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Schurtenberger, Hans, von Malters, in Malters, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit

dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Hans, von Malters, in Malters, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4848 vom 16.10.2003
(01225834 / CH-100.5.004.720-9)

■ **Lubefin AG**, in Luzern, Beteiligung und Finanzierung an **Hubels**, Industrie- und Finanz-Unternehmen aller Art sowie Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01.05.2003, S. 10, Publ. 971932). Statutenänderung: 14.10.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 4849 vom 16.10.2003
(01225836 / CH-100.3.007.801-1)

■ **Rosset Technik, Maschinen und Werkzeuge AG**, bisher in Rothenburg, Herstellung, Entwicklung und Verkauf von Maschinen und Werkzeugen sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1996, S. 1128). Statutenänderung: 15.10.2003. Sitz neu: Sempach. Domizil neu: Ebersmoos, 6204 Sempach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosset, Marie-Therese, von Stans und Cheiry, in Sempach, mit Einzelunterschrift; Sutter, Ralf, von Appenzel, in Oberkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4850 vom 16.10.2003
(01225838 / CH-100.3.017.416-0)

■ **Rota Tech AG in Liquidation**, in Luzern, Internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Zubehörtteilen für die Automobilindustrie sowie Finanzierung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 10, Publ. 678986). Firma neu: **Rota Tech AG**. Vinkulierung neu: Die Nameraktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15.10.2003 wurde der Auflösungsbeschluss der Gesellschaft vom 03.10.2002 widerrufen. [gestrichen: Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 03.10.2002 aufgelöst]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studhalter, Alexander, von Emmen und Luzern, in Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Liquidator].

Tagebuch Nr. 4851 vom 16.10.2003
(01225840 / CH-100.3.023.578-4)

■ **Wohnbaugenossenschaft 'MARKT'**, in Werthenstein, Schaffung und Vermietung von gesunden, zinsgünstigen Wohnungen durch Bau oder Erwerb von Wohnhäusern, Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.1991, S. 1955). Domizil neu: c/o Ruedi Wicki, Entlebuchstrasse 63, 6110 Wolhusen-Markt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imbach, Simon, von Wolhusen und Werthenstein, in Wolhusen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ryf, Hans, von Bannwil, in Wolhusen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Fritz, von Röhrenbach, in Werthenstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wicki, Kasimir, von Flühl, in Werthenstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imbach, Josef, von Wolhusen und Werthenstein, in Wolhusen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Ruedi, von Werthenstein und Flühl, in Werthenstein, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lustenberger, Franz, von Werthenstein, in Wolhusen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Aktuar].

Tagebuch Nr. 4852 vom 16.10.2003
(01226232 / CH-100.5.008.038-7)

■ **Wohnbaugenossenschaft Neudorf**, in Neudorf, Erwerb von Land und Bau und Erwerb von Ein- und Mehrfamilienhäusern zwecks Vermietung zu möglichst günstigem Zins, Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8056). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüslter, Josef, von Neudorf, in Neudorf, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamber, Andrea, von Neudorf und Hügendorf, in Neudorf, Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

Tagebuch Nr. 4853 vom 16.10.2003
(01226234 / CH-100.5.008.316-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Colonial Cine Gastronomie GmbH in Liquidation**, in Emmen, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6913). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 4854 vom 16.10.2003
(01226236 / CH-100.4.023.040-9)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Rossetti Christian**, à Couvet, rue de la Flamme 32. Titulaire: Rossetti Christian Yves, de Neuchâtel, à Couvet. Exploitation d'un atelier d'horlogerie; artisan restauration d'horlogerie.

Journal no 2498 du 16.10.2003
(01226146 / CH-645.4.096.671-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **APN SA**, à Fontaines NE, développement, fabrication et commerce d'outils de précision, etc. (FOSC du 01.02.2002, p. 8). Hengst Hans Ludwig und Westermann Markus ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Beck Konrad M., jusqu'ici vice-président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

Journal no 2499 du 16.10.2003
(01226148 / CH-645.0.501.032-7)

■ **Arma SA**, à Cornaux, exploitation d'un atelier de mécanique, construction de machines et d'outillage. (FOSC du 15.08.1997, p. 5889). 'Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'FIDUCIAIRE BREGNARD PARTNERS SA', à Auvernier.

Journal no 2500 du 16.10.2003
(01226548 / CH-645.1.002.522-5)

■ **BATIGROUP SA**, succursale à Neuchâtel, exécution de travaux de construction, etc. (FOSC du 09.05.2003, p. 13). Entreprise ayant son siège à Bâle. Nouvelle adresse de la succursale: rue du Vauseyon 29.

Journal no 2501 du 16.10.2003
(01226550 / CH-645.1.000.438-5)

■ **Ernst & Young SA**, succursale à Neuchâtel, fournir les prestations suivantes sous la marque de prestation de services 'Ernst & Young', etc. (FOSC du 06.08.2003, p. 8). Entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Stauber René sont radiés.

Journal no 2502 du 16.10.2003
(01226552 / CH-645.1.008.752-0)

■ **Eugenio Color SA**, à Neuchâtel, commerce de vernis, couleurs et accessoires pour peintures, carrossiers et bâtiments. (FOSC du 25.09.2003, p. 10). Beffa Paola Lisetta n'est plus administratrice; en revanche elle est nommée directrice et signe désormais collectivement à deux avec un administrateur. Perrot Raymond Roger, de et à Neuchâtel, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Casali Giuliano, d'Italie, à Neuchâtel.

Journal no 2503 du 16.10.2003
(01226554 / CH-645.1.002.118-3)

■ **Finusa Holding SA**, à Auvornier (FOSC du 25.09.2002, p. 7). 'Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'FIDUCIAIRE BREGNARD PARTNERS SA', à Auvornier.

Journal no 2504 du 16.10.2003
(01226152 / CH-645.1.000.506-4)

■ **La Carafe Occitane, Christine Strahm**, Le Landeron, importation, achat et vente de produits du Languedoc, notamment vins et olie gras. (FOSC du 14.10.2003, p. 8). La publication de l'inscription n°2437 du 08.10.2003 étant prématurée, l'entreprise individuelle est réinscrite au registre du commerce dans la mesure où elle n'a pas encore cessé son activité.

Journal no 2505 du 16.10.2003
(01226154 / CH-645.1.010.152-8)

■ **Lumicolor Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, exécution de tous travaux et mandats en matière horlogère, etc. (FOSC du 10.10.2003, p. 7). Schmid Vivian n'est plus associé et sa part sociale de CHF 1'000 a été cédée à l'associé-gérant Schmid Jean-François, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 15.10.2003.

Journal no 2506 du 16.10.2003
(01226156 / CH-645.4.096.648-0)

■ **Parking du Seyon S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 23.08.2002, p. 7). Frund Claude (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nicolet-dit-Félix Patrick Alain, des Ponts-de-Martel, à Saint-Blaise, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 2507 du 16.10.2003
(01226158 / CH-645.1.002.774-3)

■ **Parking Place Pury S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 24.08.2001, p. 6523). Wolfrath Fabien n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ermatinger François, administrateur, jusqu'ici secrétaire, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Nicolet-dit-Félix Patrick Alain, des Ponts-de-Martel, à Saint-Blaise, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 2508 du 16.10.2003
(01226556 / CH-645.1.002.389-6)

■ **S.I. Les Chevrons S.A.**, à Peseux, acquisition et gestion d'immeubles en tous genres, etc. (FOSC du 16.07.1997, p. 5042). 'Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'FIDUCIAIRE BREGNARD PARTNERS SA', à Auvemier.

Journal no 2509 du 16.10.2003
(01226558 / CH-645.1.002.403-7)

■ **Swiss Water Power S.A.**, à Couvet, ingénierie, étude de conception et de détails, fabrication directe ou en sous traitance, etc. (FOSC du 23.07.2003, p. 10). Canosa Anna-Lucia et Schmidhauser Charles Albert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. De Pachtère Patrick, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue de signer individuellement.

Journal no 2510 du 16.10.2003
(01226560 / CH-645.4.096.499-7)

■ **Walo Bertschinger S.A.**, Lausanne, succursale à Boudry, entreprise et réalisation de constructions publiques et privées dans le domaine du bâtiment, etc. (FOSC du 19.08.2003, p. 8). Entreprise ayant son siège à Lausanne. La procuration de Favre Alain est radiée. Procuration collective à deux pour les affaires de la succursale à été conférée à Witschi Arnold, de Büren an der Aare, à Cornaux.

Journal no 2512 du 16.10.2003
(01226160 / CH-645.1.000.635-2)

■ **Walo Bertschinger S.A.**, Lausanne, succursale à Neuchâtel, entreprise et réalisation de constructions publiques et privées dans le domaine du bâtiment, etc. (FOSC du 20.09.2002, p. 9). Entreprise ayant son siège à Lausanne. La procuration de Favre Alain est radiée. Procuration collective à deux pour les affaires de la succursale à été conférée à Witschi Arnold, de Büren an der Aare, à Cornaux.

Journal no 2511 du 16.10.2003
(01226562 / CH-645.1.000.629-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Distributed Logic S.A.**, à Cortaillod, fabrication, vente, commercialisation et exploitation de brevets et licences dans le domaine du matériel électronique et d'équipements électroniques pour ordinateurs, (FOSC du 05.10.2001, p. 7760). Société dissoute sans liquidation au sens de l'article 748 CO. Les créanciers ayant été payés ou ayant reçus des sûretés, la société est radiée.

Journal no 2513 du 16.10.2003
(01226162 / CH-645.1.006.950-0)

■ **I. Sapin Gestion Informatique**, à Cornaux, conseil, formation, programme de gestion d'entreprise, etc. (FOSC du 26.06.2003, p. 9). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 2514 du 16.10.2003
(01226164 / CH-645.1.009.598-1)

■ **Informatique-Bureautique P.-A. Egger**, à Marin-Epagnier, installations, configurations, dépannages, achat et vente de matériel informatique, etc. (FOSC du 16.06.1998, p. 4100). L'inscription est radiée par suite du décès du chef de la maison et cessation de l'exploitation.

Journal no 2515 du 16.10.2003
(01226166 / CH-645.1.006.295-1)

■ **Quantum Peripherals (Europe) S.A.**, à Marin-Epagnier, agit comme quartier général européen pour la commercialisation et la diffusion de disques durs et disquettes ainsi que de produits informatiques, etc. (FOSC du 04.10.2002, p. 10). Société dissoute sans liquidation par suite de sa transformation en société à responsabilité limitée. Les créanciers n'ayant pas demandé à être désintéressés ou garantis, la société est radiée.

Journal no 2516 du 16.10.2003
(01226564 / CH-645.1.000.927-4)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **FRANK direkt**, in Hergiswil NW, Sonnenbergstrasse 3, 6052 Hergiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Werbung, Direktmarketing, Public Relations und Messe-Support; Handel mit Waren aller Art; Direktvertrieb von Naturprodukten. Weiteres Geschäftslokal: Kanlestrasse 119, 8026 Zürich. Eingetragene Personen: Frank, Albert, von Buochs, in Hergiswil NW, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1062 vom 16.10.2003
(01226624 / CH-150.1.001.134-8)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Generalagentur Stans der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Daniel Michel**, in Stans, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 8, Publ. 860636). Domizil neu: Obere Spichernstr. 14, 6570 Stans.

Tagebuch Nr. 1063 vom 16.10.2003
(01226218 / CH-150.1.001.114-3)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alex und Roland Weber**, in Neuhausen am Rheinflall, Chaffetalerhof, 8212 Neuhausen am Rheinflall, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Betrieb eines Landwirtschafts- und Viehhandelsbetriebes. Eingetragene Personen: Weber, Alexander genannt Alex, von Siblingen, in Neuhausen am Rheinflall, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Weber, Roland, von Neuhausen am Rheinflall, in Neuhausen am Rheinflall, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1379 vom 16.10.2003
(01226374 / CH-290.2.014.554-8)

■ **Sphinx Yvonne Aebersold**, in Schaffhausen, Vordergasse 23, 8200 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Wolle und Textilien. Eingetragene Personen: Aebersold, Yvonne, von Niederhünigen, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1380 vom 16.10.2003
(01226376 / CH-290.1.014.555-6)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Commet AG, Compagnie des Métaux**, in Neuhausen am Rheinflall, Handel mit Rohstoffen aller Art, insbesondere mit Stahl, Kohle, Mineralien, feuerfesten Materialien, Eisenlegierungen und anderen Metallen im Bereich der Metallindustrie. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06.01.2003, S. 18, Publ. 798362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baker Tilly (Switzerland) AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dominik Spiess SA, Conseil et Révision, in Genf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1381 vom 16.10.2003
(01226378 / CH-290.3.014.296-0)

■ **Steira Industriereifen AG**, in Schaffhausen, Handel mit Industriereifen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 13, Publ. 966618). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Masson, Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lavalle, Bruno, von Belgien, in Arlon (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1382 vom 16.10.2003
(01226380 / CH-290.3.004.239-8)

■ **Sunnynook AG**, in Schaffhausen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften oder Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6574). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klausner, Bernhard, von Krummenau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritsch, Christian, von Dörlingen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1383 vom 16.10.2003
(01225978 / CH-290.3.013.703-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Alex Weber-Frank**, in Neuhausen am Rheinflall, Viehhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3976). Die Firma ist infolge Geschäftsübergang auf die Kollektivgesellschaft Alex und Roland Weber, in Neuhausen am Rheinflall, erloschen.

Tagebuch Nr. 1384 vom 16.10.2003
(01225980 / CH-290.1.001.165-4)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Paravita Vitalität-Wohlbefinden Sabrina Parata**, in Trimbach, Akazienweg 13, 4632 Trimbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Gesundheits- und Wellnessstudios. Eingetragene Personen: Parata, Sabrina, italienische Staatsangehörige, in Lostorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4184 vom 16.10.2003
(01225912 / CH-241.1.003.542-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Argon Software AG**, in Däniken, Herstellung von und Handel mit Softwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1632). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 4185 vom 16.10.2003
(01225914 / CH-320.3.027.422-9)

■ **Glas Trüsch AG Trimbach**, in Trimbach, Fabrikation und Montage von Isolierglas sowie Handel mit und Verarbeitung von Flachglas aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 10, Publ. 956996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Bern].

Tagebuch Nr. 4186 vom 16.10.2003
(01225916 / CH-249.3.000.215-0)

■ **Kiarmo & Stulz AG**, bisher in Neuhausen am Rheinflall, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 12, Publ. 533034). Statutenänderung: 7.10.2003. Firma neu: **K + S Industrieconsulting AG**. Sitz neu: Kriegstetten. Domizil neu: Gerlafingenstrasse 15, 4566 Kriegstetten. Zweck: Kesselbau, Anlagebau und Industriemontage. Kann alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imhof, Kurt, von Goppisberg, in Neftenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Th. Maurer Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle [wie bisher]; Müntzberg, Willy, von Zweisimmen, in Kriegstetten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4187 vom 16.10.2003
(01225918 / CH-020.3.019.507-8)

■ **Marrer Unterlagsböden AG**, in Gretzenbach, Ausführen von Unterlagsböden, Zementüberzügen und Isolationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 11, Publ. 1049744). Zweigniederlassung neu: Unterfelden.

Tagebuch Nr. 4188 vom 16.10.2003
(01226318 / CH-249.3.001.638-4)

■ **Paxona AG**, in Wolfwil, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Maschinenzubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06.02.2003, S. 11, Publ. 849814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kluthe, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Freiamt (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4189 vom 16.10.2003
(01226320 / CH-240.3.000.010-7)

■ **Runco Reisen AG**, in Büren SO, Handel mit und Vertrieb von Waren und Geräten aller Art, insbesondere im natur- und grenzwissenschaftlichen Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 11, Publ. 461530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sana Fin Treuhand GmbH, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Runco-Gaugler, Marie, von Büren SO, in Büren SO, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Haas, Robert, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Büren SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lubro Finanz + Treuhand Lukas Brobeck, in Reinach BL, Revisionsstelle.

■ **Runco Reisen AG**, in Büren SO, Handel mit und Vertrieb von Waren und Geräten aller Art, insbesondere im natur- und grenzwissenschaftlichen Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 11, Publ. 461530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sana Fin Treuhand GmbH, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Runco-Gaugler, Marie, von Büren SO, in Büren SO, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Haas, Robert, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Büren SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lubro Finanz + Treuhand Lukas Brobeck, in Reinach BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4190 vom 16.10.2003
(01226322 / CH-247.3.000.133-5)

■ **TransAltec AG**, in Egerkingen, Ausführung sämtlicher Tätigkeiten zum Transfer alternativer Technologien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1814). Domizil neu: Thalrichstrasse 8, 4622 Egerkingen.

Tagebuch Nr. 4191 vom 16.10.2003
(01226324 / CH-020.3.020.865-3)

■ **Walter Brun Unternehmensberatung**, in Dulliken, Unternehmensberatung in den Bereichen Projektmanagement, Prozessmanagement, Organisation und Informatik, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1999, S. 6803). Domizil neu: Im Bodenacker 6d, 4657 Dulliken.

Tagebuch Nr. 4192 vom 16.10.2003
(01225920 / CH-249.1.003.897-9)

■ **Wellmed Holding**, in Olten, Erwerb und Halten von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18.04.2000, S. 2627). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Bern].

Tagebuch Nr. 4193 vom 16.10.2003
(01225922 / CH-249.3.004.634-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **MIS Reisen AG in Liquidation**, in Solothurn, Betrieb eines Reisebüros sowie Vermittlung von Krediten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 12, Publ. 1081074). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4194 vom 16.10.2003
(01225924 / CH-260.3.000.712-8)

■ **Willy Kuhn, Music- & Showbusiness**, in Olten, Instrumenten- und Musikalienhandel usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 14.05.1981, S. 1551). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 4195 vom 16.10.2003
(01225926 / CH-249.1.000.760-9)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ADVANCED AG (ADVANCED SA) (ADVANCED LTD)**, in Freienbach, Driesbüelstrasse 11, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.10.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann sich an ähnlichen oder gleichen Gesellschaften beteiligen, solche gründen, erwerben und verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, belasten, entlasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Duss, Sonja, von Littau, in Richterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; ASB Treuhand + Revision GmbH, in Zollikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2993 vom 16.10.2003
(01226238 / CH-130.3.009.154-3)

■ **DMH GmbH**, in Freienbach, bei Josef Reichmuth, Floraweg 14, 8807 Freienbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.10.2003. Zweck: Führen von Restaurationsbetrieben; Ausführung von Montage, Akkord- und Regiarbeiten jeglicher Art; Vermittlung von Personal; Import und Export von Waren aller Art; Führen einer Kinderkleiderboutique; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Marie-Louise Reichmuth-Marty, in Freienbach, 1 VW Passat Variant Synchro, 1 Raupenschnelreife YSR 10 H-CS Yanmar und 1 Motorschlitten Modell Bombardier S-D Nordik, zum Übernahmepreis von CHF 32'000.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 12'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reichmuth-Marty, Marie-Louise genannt Marlies, von Oberberg, in Freienbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Föllmi-Reichmuth, Caroline, von Oberberg und Feusberg, in Freienbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.

Tagebuch Nr. 2994 vom 16.10.2003
(01225842 / CH-130.4.009.155-3)

■ **Go Fast Sports (Europe) AG (Go Fast Sports (Europe) Ltd.)**, in Freienbach, Churesstrasse 24, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Handel mit Sport-Energy-Drinks der Marke Go Fast Sports, mit Sportartikeln jeder Art und Waren aller Art in ganz Europa; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung sechs Sacheinlageverträge vom 14.10.2003 von Martin Duppenthaler, in Beatenberg, 1 Fahrzeug VW New Beetle, Jg. 2003, 1 Fahrzeug VW New Beetle, Jg. 1998, 1 Fallschirmgurtzeug MirageG3, 1 Fallschirmgurtzeug MirageG4 zum Preis von CHF 60'000.--, wofür 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--, libertiert mit

Tagebuch Nr. 2994 vom 16.10.2003
(01225842 / CH-130.4.009.155-3)

■ **Go Fast Sports (Europe) AG (Go Fast Sports (Europe) Ltd.)**, in Freienbach, Churesstrasse 24, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Handel mit Sport-Energy-Drinks der Marke Go Fast Sports, mit Sportartikeln jeder Art und Waren aller Art in ganz Europa; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung sechs Sacheinlageverträge vom 14.10.2003 von Martin Duppenthaler, in Beatenberg, 1 Fahrzeug VW New Beetle, Jg. 2003, 1 Fahrzeug VW New Beetle, Jg. 1998, 1 Fallschirmgurtzeug MirageG3, 1 Fallschirmgurtzeug MirageG4 zum Preis von CHF 60'000.--, wofür 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--, libertiert mit

Tagebuch Nr. 2994 vom 16.10.2003
(01225842 / CH-130.4.009.155-3)

■ **Go Fast Sports (Europe) AG (Go Fast Sports (Europe) Ltd.)**, in Freienbach, Churesstrasse 24, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Handel mit Sport-Energy-Drinks der Marke Go Fast Sports, mit Sportartikeln jeder Art und Waren aller Art in ganz Europa; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung sechs Sacheinlageverträge vom 14.10.2003 von Martin Duppenthaler, in Beatenberg, 1 Fahrzeug VW New Beetle, Jg. 2003, 1 Fahrzeug VW New Beetle, Jg. 1998, 1 Fallschirmgurtzeug MirageG3, 1 Fallschirmgurtzeug MirageG4 zum Preis von CHF 60'000.--, wofür 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--, libertiert mit

Tagebuch Nr. 2994 vom 16.10.2003
(01225842 / CH-130.4.009.155-3)

■ **Go Fast Sports (Europe) AG (Go Fast Sports (Europe) Ltd.)**, in Freienbach, Churesstrasse 24, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Handel mit Sport-Energy-Drinks der Marke Go Fast Sports, mit Sportartikeln jeder Art und Waren aller Art in ganz Europa; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung sechs Sacheinlageverträge vom 14.10.2003 von Martin Duppenthaler, in Beatenberg, 1 Fahrzeug VW New Beetle, Jg. 2003, 1 Fahrzeug VW New Beetle, Jg. 1998, 1 Fallschirmgurtzeug MirageG3, 1 Fallschirmgurtzeug MirageG4 zum Preis von CHF 60'000.--, wofür 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--, libertiert mit

Tagebuch Nr. 2994 vom 16.10.2003
(01225842 / CH-130.4.009.155-3)

je CHF 0.60, ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Duppenhaler, Martin, von Melchnau, in Beatenberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wolf, Sonja, in Rüttenen, in Beatenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güler, Andreas, von Klosters-Serneus, in Böningen bei Interlaken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seitz, Willy, von Kyburg-Buchegg, in Bellach, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2995 vom 16.10.2003
(01225844 / CH-130.009.156-7)

■ **Hirschen AG**, in Küssnacht am Rigi, Unterdorf 9, 6403 Küssnacht am Rigi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2003. Zweck: Führen von Hotel- und Gastronomiebetrieben, insbesondere das Hotel und Restaurant Hirschen in Küssnacht am Rigi SZ; kann auf eigene oder fremde Rechnung Vermögenswerte verwalten, Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre in schriftlicher Form an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Fässler, Daniel, von Appenzell, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter, Daniel, von Romoos, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bäurle, Marc, von Luzern, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soler, Thomas, von Chur, in Chur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2996 vom 16.10.2003
(01225846 / CH-130.009.157-5)

■ **ICB Financial Group Holdings AG (ICB Financial Group Holdings Ltd.)**, in Freienbach, bei Honegger Treuhand AG, Rietbrunnen 20, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.10.2003. Zweck: Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland; kann Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Frischknecht, Walter genannt Walo, von Kemmental, in Wilen SZ, Präsident, mit Einzelunterschrift; Honegger, Rudolf, von Hinwil, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; AWP AG für Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung, in Zug, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2997 vom 16.10.2003
(01225848 / CH-130.009.158-0)

■ **Innendekorationen - Polstererei Müller Peter**, in Küssnacht am Rigi, Ghürschmatt 1, 6405 Immensee, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Polstererei, Inneneinrichtung, An- und Verkauf von Möbeln aller Art; Bodenbeläge. Eingetragene Personen: Müller, Peter, von Gersau, in Immensee, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Müller-Steiner, Bettina, von Schwyz und Gersau, in Immensee, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2998 vom 16.10.2003
(01226240 / CH-130.1.009.159-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Angochil S.A.**, in Feusisberg, Handel mit sowie Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art, insbesondere von Textil-Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 09.09.1997, S. 6644). Statutenänderung: 9.10.2003. Firma neu: **HSP Management AG**. Zweck neu: Beratungs- und Managementdienstleistungen im In- und Ausland sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere textile Rohstoffe, Halb- und Fertigfabrikate; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen.

Tagbuch Nr. 2999 vom 16.10.2003
(01226242 / CH-130.0.005.063-1)

■ **Baumann's Wy-Eggä**, in Unterberg, Handel mit Weinen, Einzel-firma (SHAB Nr. 184 vom 21.09.2000, S. 6469). Domizil neu: Riedweg 10, 8842 Unterberg. Zweck neu: Handel mit Weinen und Weinzubehör sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesen Bereichen; kann auch mit anderen Waren Handel betreiben und sich an anderen Unternehmen beteiligen.

Tagbuch Nr. 3000 vom 16.10.2003
(01226244 / CH-130.0.011.538-1)

■ **Beer & Partner Immobilien AG**, in Freienbach, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld, Andreas, von Lungern, in Galgenen, mit Einzelprokura.

Tagbuch Nr. 3001 vom 16.10.2003
(01226246 / CH-130.0.011.326-6)

■ **Beer & Partner Liegenschaften AG**, in Freienbach, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6894). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld, Andreas, von Lungern, in Galgenen, mit Einzelprokura.

Tagbuch Nr. 3002 vom 16.10.2003
(01226248 / CH-130.0.008.356-9)

■ **Innovator AG**, in Freienbach, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8812). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Laive d'Epinay, Thierry, von Fribourg und Ennetbaden, in Bäch SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut, Heinz, von Zürich, in Wolfhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niedermann, Klaus, von Niederhelfenschwil, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horch, Dr. Gerd, von Wettingen, in Utlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Calame, Gérald, von Reverolle und Le Locle, in Renens VD, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 3003 vom 16.10.2003
(01225850 / CH-130.0.009.058-8)

■ **Loomes AG**, in Feusisberg, Vermarktung von Internetdomainnamen mit integrierten Dienstleistungsangeboten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 12, Publ. 897132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüls, Jürgen, von Deutschland, in Hilden (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Romanus, Peter, von Deutschland, in Hamburg (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bode, Jesko Lars, von Deutschland, in Ratzeburg (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 3004 vom 16.10.2003
(01225852 / CH-400.3.021.284-5)

■ **OBRA Unternehmungen AG**, in Freienbach, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 11, Publ. 1151374). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hausen AG (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 3005 vom 16.10.2003
(01225854 / CH-020.3.918.968-2)

■ **Sportbahnen Schwyz-Stoos-Fronalpostock AG**, in Schwyz, Betrieb der Drahtseilbahn vom Schlattli auf den Stoos, Betrieb von Luftseil- und Sesselbahnen sowie von Skiliften auf dem Stoos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 13, Publ. 673334). Statutenänderung: 15.10.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuler, Karl-Andreas, von Schwyz, in Schwyz, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mattig, Dr. Franz, von Betten, in Schwyz, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Strüby, Franz-Xaver, von Ingenbohl, in Schwyz, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Seewen SZ]; Meyer, Thomas D., von Steinen, in Steinen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 3006 vom 16.10.2003
(01225856 / CH-130.0.000.005-0)

■ **Weiss Handelsagentur**, bisher in Luzern, Verkauf von Geschenk- und Werbeartikeln, Einzel-firma (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8471). Sitz neu: Küssnacht am Rigi. Domizil neu: Alpenweg 11, 6403 Küssnacht am Rigi. Zweck neu: Organisation von Golfreisen sowie Mitgliederwerbung für Hilfsorganisationen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Helmut, von Deutschland, in Küssnacht am Rigi, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern].

Tagbuch Nr. 3007 vom 16.10.2003
(01226250 / CH-100.1.020.513-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Kurt Lüscher implementation force**, in Freienbach; Beratungs- und Management-Dienstleistungen, Einzel-firma (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 12, Publ. 925756). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 3008 vom 16.10.2003
(01226252 / CH-130.1.008.711-1)

■ **SPEED-HEAT AG in Liquidation**, in Einsiedeln, Planung und Verkauf von Elektro-Heizsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 11, Publ. 764958). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 08.04.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagbuch Nr. 3009 vom 16.10.2003
(01226254 / CH-130.0.009.371-6)

IG Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alder Transport GmbH**, in Affeltrangen, Hauptstrasse 13, 9556 Affeltrangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.10.2003. Zweck: Ausführung von Transporten jeglicher Art im In- und Ausland sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der Alder AG, in Affeltrangen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.09.2003 und Ausgliederungsbilanz vom 30.06.2003 Teilaktiven von Fr. 104'059.08 und Teilpassiven von Fr. 84'059.08 zum Preis von Fr. 20'000.--, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Alder, Louis, von Herisau, in Affeltrangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Alder AG, in Affeltrangen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Alder, Rolf, von Herisau, in Oppikon (Bussnang), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Alder-Mauch, Ruth, von Herisau, in Affeltrangen, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 3577 vom 16.10.2003
(01226032 / CH-440.4.016.642-5)

■ **J. Köster Furnace Consult**, in Arbon, St. Gallerstrasse 18a, 9320 Arbon, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Bereich Industrie-Ofenbau. Eingetragene Personen: Köster, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 3578 vom 16.10.2003
(01226034 / CH-440.1.016.646-2)

■ **MARAL IMBISS-STUBE Garabet Oezalp**, in Kreuzlingen, Hauptstrasse 14, 8280 Kreuzlingen, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Imbiss-Stube. Eingetragene Personen: Oezalp, Garabet, türkischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 3579 vom 16.10.2003
(01226432 / CH-440.1.016.647-8)

■ **Mütec GmbH**, in Sulgen, Leibrigstrasse 10, 8583 Göttinghofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2003. Zweck: Herstellung und Montage von Heizungen und Lüftungen sowie Durchführung von industriellen Rohrleitungsbau. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen und Liegenschaften erwerben sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzel-firma Thomas Müller, Montagen und Anlagebau, in Sulgen, gemäss Vertrag vom 10.10.2003 und Bilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 82'491.25 und Passiven von CHF 20'765.30 zum Preis von CHF 61'725.95, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 41'725.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Thomas, von St. Antoni, in Göttinghofen (Sulgen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lüthi, Claudia, von Rüderswil, in Göttinghofen (Sulgen), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagbuch Nr. 3580 vom 16.10.2003
(01226434 / CH-440.4.016.648-8)

■ **Tradecomp**, in Arbon, c/o Manuel Kasper, Alpenblickstrasse 16, 9320 Arbon, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.09.2003. Zweck: Die Genossenschaft will ihren Mitgliedern in gemeinsamer Selbsthilfe einen wirtschaftlichen Vorteil beim Handel mit Produkten der Informatik und Unterhaltungselektronik verschaffen. Anteilscheine: CHF 300.--. Haftung/Nachschusspflicht: Solidarische persönliche Haftung jedes Mitgliedes der Genossenschaft bis zum Betrag von CHF 5'000.--. Pflichten: Jedes Mitglied der Genossenschaft hat einen Anteilsschein zu CHF 300.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kasper, Manuel, von Zetzwil, in Arbon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fuchs, Pascal, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Perusic, Michael, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied und Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagbuch Nr. 3581 vom 16.10.2003
(01226436 / CH-440.5.016.649-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Elektra Egnach**, in Egnach, Bezug von elektrischer Energie vom Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau und deren geeignete Verteilung an die Bezüger im Genossenschaftsgebiet, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 10, Publ. 431288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Möhl, Ernst, von Hefenhofen, in Egnach, Mitglied,

ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naef, Theo, von Kilchberg ZH, in Egnach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagbuch Nr. 3582 vom 16.10.2003
(01226438 / CH-440.5.004.604-0)

■ **Inmark AG**, in Müllheim, Handel mit Waren aller Art; Übernahme und Erteilung von Vertretungen und Lizenzen sowie Beratung und Koordination ähnlicher Firmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 11, Publ. 509132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ehrler, Roger, von Dalenwil, in Petit-Lancy (Lancy), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietiker, Jakob, von Affeltrangen, in Bäch SZ (Freienbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 3584 vom 16.10.2003
(01226036 / CH-440.3.005.836-5)

■ **Karussell Apotheke & Drogerie AG**, in Kreuzlingen, Betrieb einer Apotheke, Drogerie, Parfümerie und Boutique sowie Herstellung und Handel mit und Vermittlung von Medikamenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber-Brandt, Alice Irène, von Schangnau und Le Locle, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gänz, Christel Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 3585 vom 16.10.2003
(01226038 / CH-440.3.005.328-7)

■ **Service + Pneuhaus Brunner**, in Affeltrangen, Service, Reparaturen, Autopneus, Garage, Einzel-firma (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 12, Publ. 579782). Das Unternehmen wird infolge Verlegung des Sitzes nach Uzwil (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 3588 vom 16.10.2003
(01226440 / CH-440.1.015.555-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **BSP Braun Promotion**, in Hüttwilen, Promotion, Beratung, Vermittlung und Verkauf in den Bereichen Marketing und Anlageprodukten, Einzel-firma (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2260). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 3589 vom 16.10.2003
(01226442 / CH-440.1.014.363-9)

Distretto di Blenio (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ArchisCheggia S.A.**, in Ludiano, la conduzione di uno studio di architettura, Società anonima (FUSC no. 23 del 4.2.2002, pagina 13, publ. 325092). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Blenio per trasferimento della sede a Pambio-Noranco con la nuova ragione sociale 'OLGA SERVICES SA' (FUSC del 10.10.2003 no. 195 pag. 11).

Giornale no 70 del 16.10.2003
(01226444 / CH-524.3.005.144-0)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Galleria Serodine SA**, in Ascona, Via S. Pietro 9, 6612 Ascona, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6.10.2003. Scopo: l'esercizio di gallerie, la compra, la vendita, l'exportazione, l'importazione, la creazione, il restauro, la mediazione, la permuta di oggetti d'arte e di antichità, l'esecuzione di stime e perizie e l'organizzazione di aste dirette e per conto di terzi. La società può partecipare ad altre società in Svizzera e all'estero con scopo affine ed in genere eseguire tutte le operazioni connesse con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata o notifica comprovata da ricevuta. Persone iscritte: Hugemann, Fritz, da Ascona, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale; Altofida SA, in Ascona, ufficio di revisione.

Giornale no 1007 del 16.10.2003
(01226042 / CH-509.3.007.788-0)

■ **Salfri Sagl**, in Ascona, Strada delle Pecore 55, 6612 Ascona, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15.10.2003. Scopo: l'acquisto, la vendita, la mediazione, l'amministrazione, la rappresentanza e la gestione di esercizi pubblici, il commercio di prodotti e materiali nel campo degli esercizi pubblici ed in generale ogni attività connessa con tale scopo. La società può inoltre acquistare e vendere immobili. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Fiasco, Salvatore, cittadino italiano, in

Minusio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Frigomosa, Dino, da Onseme, in Giubiasco, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 1006 del 16.10.2003
(01226040 / CH-509.4.007.787-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Marchesi di Barolo International SA, Lussemburgo, succursale di Locarno**, in Locarno, l'acquisto, la vendita e la mediazione di bevande alcoliche, ecc. succursale (FUSC no. 12 del 21. 01. 2003, pagina 14, publ. 821308), con sede principale a: SA, rue Guillaume Kroll, L-1882 Lussemburgo. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Commerce Marketing SA, Lussemburgo, succursale di Locarno**. Nuovo nome della ditta della sede principale: Commerce Marketing SA. Data dei nuovi statuti della sede principale: 18.02.2003. Capitale sociale della sede principale: capitale sociale della sede principale: EUR 50'000.-- suddiviso in 20 azioni da EUR 2'500.--, interamente liberato [finora: Capitale sociale della sede principale: LUF 2'000'000.-- suddiviso in 20 azioni da LUF 100'000.--, interamente liberato]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Abbona, Ernesto, cittadino italiano, in Barolo (I), presidente; Noullet, Alain, cittadino belga, in Nospelt (L), amministratore; Schneider, Anton, da Utendorf, in Comano, direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Muller, Marc, cittadino lussemburghese, in Bridel (L), presidente [finora: amministratore]; Loewen, Pascal, cittadina lussemburghese, in Lussemburgo (L), membro; Muller, Mario, cittadina lussemburghese, in Lussemburgo (L), membro.

Giornale no 1009 del 16.10.2003
(01226046 / CH-509.9.006.711-9)

■ **Simona Fratelli SA**, in Contone, interessarsi a tutte le operazioni commerciali e industriali del ramo alimentare e attività connesse, società anonima (FUSC no. 228 del 23. 11. 1994, pagina 6411). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bordoli, Pietro, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Testa, Adriana, da Locarno, in Murallo, con procura collettiva a due con limitazione.

Giornale no 1008 del 16.10.2003
(01226044 / CH-509.3.000.048-5)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CHEMO SOCIEDAD ANONIMA, Montevideo, Lugano branch**, in Lugano, Via Maggio 1C, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: CHEMO SOCIEDAD ANONIMA. Natura giuridica della sede principale: SOCIEDAD ANONIMA. Sede principale: Montevideo (Uruguay). Data degli statuti della sede principale: 23.05.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: Direccion General de Registros in Montevideo il 18.06.2003 al n° 4182. Scopo della sede principale: Acquisto e vendita, importazione ed esportazione di prodotti chimici, farmaceutici ed alimentari, materie prime, semilavorati e principi attivi per l'industria farmaceutica, inclusi senza limitazioni, quelli applicati alla salute umana, animale o vegetale, come pure di macchinari, attrezzature e strumenti per la loro produzione. Capitale sociale della sede principale: UYP 700'000.-- diviso in 70'000 azioni nominative da UYP 10.--, liberato per UYP 135'000.--. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 18.08.2003. Persone iscritte: Vannell Delgado, José Maria, cittadina uruguayana, in Montevideo (Uruguay), membro; Viera Collazzi, Maria Elena, cittadina uruguayana, in Montevideo (Uruguay), membro; Alberti, Germano, da Davoso-Soragno, in Cadro, gerente della succursale, con firma individuale.

Giornale no 5633 del 16.10.2003
(01226446 / CH-514.9.027.569-0)

■ **Mekpros Sagl**, in Lugano, Via Giacometti 1, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 10. 2003. Scopo: L'acquisto, la vendita, l'import-export, l'assunzione di rappresentanze ed ogni attività connessa al commercio nel settore dell'abbigliamento. Potrà svolgere ogni attività commerciale e partecipare ad altre società aventi scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Camponovo, Stefano, da Chiasso, in Besazio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Gruppo Finel SA, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--.

Giornale no 5634 del 16.10.2003
(01226448 / CH-514.4.027.570-1)

■ **SIMGEST Sagl**, in Lugano, Piazza Molino Nuovo 15, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 10. 2003. Scopo: La gestione di servizi di Agenzie Commerciali e attività di ricerche di mercato. L'acquisto, la vendita, intermediazioni, import ed export di merce in genere, in particolare materie prime industriali. Può detenere quote in altre società. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUCT o FUSC. Persone iscritte: Simeone, Nicola, cittadino italiano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una

quota da CHF 19'000.--; Silvestri, Nicola, cittadino italiano, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Reviglobal SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5635 del 16.10.2003
(01226450 / CH-514.4.027.571-6)

■ **STATION SERVICE TEXON SaGL**, in Caslano, Via Cantonale 50, 6987 Caslano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 10. 2003, 15. 10. 2003. Scopo: La gestione di un chiosco per la vendita di sigarette, tabacchi, bibite, quotidiani, riviste, coloniali e articoli per regali e affini, generi alimentari e tutti gli altri articoli inerenti questa attività, l'esercizio di un ufficio cambio valute nonché l'esercizio di una stazione di benzina e riciclatoria per lotto e lotterie. Può partecipare ad altre imprese aventi scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Carpeggiani, Mario, cittadino italiano, in Pregassona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Ruberto, Elisabetta, cittadina italiana, in Ponte Tresa (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 5636 del 16.10.2003
(01226452 / CH-514.4.027.552-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Firesa' Fiduciaria e Revisione SA**, in Lugano, affari fiduciari, Società anonima (FUSC no. 82 del 1. 5. 2003, pagina 14, publ. 971742). Statuti modificati: 14. 10. 2003. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 5637 del 16.10.2003
(01226048 / CH-514.3.000.373-6)

■ **ABB Elettro-Impianti SA**, in Pregassona, impianti elettrici, Società anonima (FUSC no. 19 del 30. 1. 2003, pagina 13, publ. 838400). Statuti modificati: 12. 9. 2003. Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: KPMG Fides Peat, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ernst & Young AG, in Zurigo, ufficio di revisione.

Giornale no 5638 del 16.10.2003
(01226050 / CH-514.3.006.164-2)

■ **ACTIVPERFORMANCE SA**, in Lugano, servizi in ambito finanziario ed informativo, Società anonima (FUSC no. 37 del 22. 2. 2002, pagina 11, publ. 355260). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bertozzi, Enrico, da Cureggia, in Canobbio, direttore, con firma individuale.

Giornale no 5639 del 16.10.2003
(01226052 / CH-350.3.007.639-7)

■ **CASIDEA SA**, in Lugano, la promozione immobiliare, Società anonima (FUSC no. 130 del 10. 7. 2003, pagina 12, publ. 1075476). Nuovo recapito: Via Molinazzo 2, 6900 Lugano.

Giornale no 5640 del 16.10.2003
(01226054 / CH-514.3.027.331-5)

■ **CPI Consulenze Progettazione e Pianificazione-indagini insediative e ambientali SA**, in Mezzovico-Virà, attività nel campo dell'edilizia, Società anonima (FUSC no. 247 del 19. 12. 1996, pagina 7902). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finreco SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].

Giornale no 5641 del 16.10.2003
(01226056 / CH-514.3.005.005-2)

■ **Dr. iur. Massimo Scaglioni**, in Lugano, consulenza giuridica, Ditta individuale (FUSC no. 123 del 28. 6. 2002, pagina 15, publ. 533222). Nuovo recapito: Riva Albertoli 1, 6900 Lugano.

Giornale no 5642 del 16.10.2003
(01226454 / CH-514.1.011.525-9)

■ **Duet Trust SA**, finora in Manno, la consulenza fiscale, aziendale e commerciale, Società anonima (FUSC no. 53 del 18. 3. 2002, pagina 12, publ. 388868). Statuti modificati: 14. 10. 2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Generoso 5, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fubiani, Carlo, da Chiasso, in Stabio, amministratore unico, con firma individuale; Ragim Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Di Ieso Trunfio, Concetta Federica, da Stabio, in Vignanello, amministratrice unica, con firma individuale; Pannell Kerr Forster AG, Succursale di Paradiso, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 5643 del 16.10.2003
(01226456 / CH-514.3.026.087-4)

■ **ELMINA SA**, in Lugano, la progettazione di opere edili, Società anonima (FUSC no. 88 del 7. 5. 1999, pagina 3036). Persone dimissionarie e firme cancellate: Alba Servizi Fiduciari SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].

Giornale no 5644 del 16.10.2003
(01226458 / CH-514.3.020.419-6)

■ **Eurohand & Pro (H & P) SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 83 del 1. 5. 2002, pagina 13, publ. 452134). Nuova ragione sociale: **Eurohand & Pro (H & P) SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Viale Carlo Cattaneo 1, c/o Fiduciaria Antonini SA, 6900 Lugano. In scioglimento:

13.10.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Antonini, Dott. Severo, da Lugaggia, in Cureggia, presidente e liquidatore, con firma individuale [finora: presidente]; Dotti, Marzio, da Chiggionna, in Capriasca, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: in Ponte Capriasca, membro]; Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro].

Giornale no 5645 del 16.10.2003
(01226460 / CH-514.3.013.782-5)

■ **Indocast SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 83 del 1. 5. 2002, pagina 13, publ. 451594). Nuova ragione sociale: **Indocast SA in liquidazione**. In scioglimento: 10.10.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Antonini, Dott. Severo, da Lugaggia, in Cureggia, presidente e liquidatore, con firma individuale [finora: presidente]; Dotti, Marzio, da Chiggionna, in Capriasca, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: in Ponte Capriasca, membro]; Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro].

Giornale no 5647 del 16.10.2003
(01226058 / CH-514.3.007.881-6)

■ **INFOTECNO SA**, in Lugano, prodotti e servizi di alta tecnologia per l'informatica, Società anonima (FUSC no. 211 del 31. 10. 2001, pagina 8524). Nuova ragione sociale: **INFOTECNO SA in liquidazione**. Recapito: Indirizzo della società in liquidazione: Via Generale Guisan 16, c/o FBF Management SA, 6900 Paradiso. In scioglimento: 15.10.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Besomi, Stefano, da Gerra (Verzasca), in Paradiso, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, liquidatrice.

Giornale no 5648 del 16.10.2003
(01226060 / CH-514.3.012.229-5)

■ **Ingegneria - Montaggio Cooperazione SA**, in Pambio-Noranco, elementi da costruzione, Società anonima (FUSC no. 98 del 23. 5. 2003, pagina 13, publ. 1003610). Nuova ragione sociale: **Ingegneria - Montaggio Cooperazione SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 15.10.2003.

Giornale no 5649 del 16.10.2003
(01226062 / CH-170.3.019.897-8)

■ **LGT Bank in Liechtenstein AG, Vaduz, Succursale di Lugano**, in Lugano, operazioni bancarie, Succursale di Lugano (FUSC no. 21 del 3. 2. 2003, pagina 17, publ. 842990), con sede principale a: Vaduz FL. Persone dimissionarie e firme cancellate: Göldi, Eugenie, da Rüthi SG, in Vaduz FL, con firma collettiva a due; Grüter, Peter, da Willisau Land, in Pfäffikon SZ (Freienbach), con firma collettiva a due; Kostkiewicz, Thomas, da Sciaffusa, in Sennwald, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Banwart, Jörg, da Kirchberg SG, in Gams, con firma collettiva a due [finora: in Buchs SG]; Kessler, Stefan, da Schiers, in Coira, con firma collettiva a due [finora: in Buchs SG]; Lengwiler, Patrik, da Muolen, in Coira, con firma collettiva a due [finora: in Buchs SG]; Mannes, Gérard, cittadino lussemburghese, in Altendorf, con firma collettiva a due [finora: in Lachen]; Jelmini, Paolo, da Quinto, in Bellinzona, membro della direzione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Andujar, Susann, cittadina del Liechtenstein, in Mauren (Berg TG), con firma collettiva a due; Bächinger, Dr. Konrad, da Hohentannen, in Sevelen, membro, con firma collettiva a due; Egloff, Claudia, da Wettingen, in Lugano, membro della direzione, con firma collettiva a due; Huber, Stefan G., da Hermetschwil-Staffeln, in Pfäffikon SZ (Freienbach), con firma collettiva a due; Kotesovec, Ralph, da Porza, in Arnegg (Gossau SG), con firma collettiva a due; Kurath, René, da Flums, in Walenstadt, con firma collettiva a due; Matle, Elmar, da Oberriet SG, in Sevelen, con firma collettiva a due; Morandi, Dr. Sandra, da Arbon, in Arbon, con firma collettiva a due; de Perregaux, Olivier, da Valangin, in Herrliberg, membro, con firma collettiva a due; Repolusk, Nadja, cittadina del Liechtenstein, in Triesen (FL), con firma collettiva a due; Vetsch, Matthias, da Grabs, in Buchs SG, con firma collettiva a due; Wille-Minikus, Guido, da Obersiggenthal, in Vaduz (FL), con firma collettiva a due.

Giornale no 5650 del 16.10.2003
(01226462 / CH-514.9.024.138-0)

■ **MIDIA INVESTMENTS SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 97 del 22. 5. 2003, pagina 14, publ. 1002326). Statuti modificati: 13. 9. 2003, 3. 10. 2003. Nuovo capitale azionario: CHF 1'600'000.-- [finora: CHF 800'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 1'600'000.--. Azioni: 1'600 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 800 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Conferimenti in natura e assunzione di beni: apporto di 14'237'131 azioni della Protec PLC, in Kent (GB) per il valore complessivo di CHF 2'385'751.65 (GBP 1'067'784.83) accettato dalla società per tale importo di cui CHF 800'000.-- computati sul capitale azionario, contro rimessa all'apportatore di 800 azioni al portatore da CHF 1'000.--. La rimanenza di CHF 1'585'751.65 è aggio. Contratto di apporto: 13.09.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Welbore-Ker, Francesca, cittadina britannica, in Londra (GB), membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 5651 del 16.10.2003
(01226464 / CH-514.3.026.744-4)

■ **Montegro SA**, in Lugano, commercio di prodotti nel campo dell'elettronica, Società anonima (FUSC no. 172 del 9. 9. 2003, pagina 14, publ. 1163674). Nuove persone iscritte o modificate: Resch, Werner, da Basilea, in Riehen, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Basilea].

Giornale no 5652 del 16.10.2003
(01226466 / CH-514.3.001.595-4)

■ **SSM International SA**, in Lugano, trading nel campo della teleselezione, Società anonima (FUSC no. 221 del 14. 11. 2002, pagina 13, publ. 728728). Persone dimissionarie e firme cancellate: Puglisi, Andrea, cittadino italiano, in Roma (I), direttore, con firma individuale.

Giornale no 5653 del 16.10.2003
(01226468 / CH-514.3.024.838-4)

■ **Telford International Limited, Londra, Succursale di Lugano**, in Lugano, assistenza tecnica di macchinari, Succursale (FUSC no. 12 del 21. 1. 2003, pagina 15, publ. 822022), con sede principale a: Londra. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

Giornale no 5654 del 16.10.2003
(01226064 / CH-514.9.013.610-0)

■ **Tinext SA**, in Manno, lo sviluppo di software per Internet, Società anonima (FUSC no. 85 del 6. 5. 2003, pagina 14, publ. 978436). Persone dimissionarie e firme cancellate: Evers, Bo, da Pura, in Pura, vice-direttore, con firma collettiva a due; Ortelli, Paola, da Cabbio, in Vignanello, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Cattaneo, Paolo, da Mendrisio, in Sagno, delegato, con firma collettiva a due [finora: in Mendrisio].

Giornale no 5655 del 16.10.2003
(01226066 / CH-514.3.025.344-2)

■ **UCP Switzerland AG**, in Lugano, la gestione di sistemi informativi, Società anonima (FUSC no. 103 del 2. 6. 2003, pagina 14, publ. 1015172). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ferraroni, Ivan, da Maroggia, in Maroggia, presidente e delegato, con firma individuale; Lutz, Christian, cittadino austriaco, in Campione d'Italia, membro, con firma collettiva a due; Berni, Dott. Markus, da Vals, in Zollikon, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Saba, Marwan, cittadino austriaco, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 5656 del 16.10.2003
(01226068 / CH-514.3.025.232-4)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Euro Petroli di Corna Manuele**, in Stabio, Via Gaggiolo 51, 6855 Stabio, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Vendita carburanti e generi di confine. Persone iscritte: Corna, Manuele, cittadino italiano, in Cantello (I), titolare, con firma individuale.

Giornale no 1354 del 16.10.2003
(01226070 / CH-524.1.009.823-2)

■ **INDUSTRIAL PLACING COMPANY SA**, in Chiasso, Corso San Gottardo 54a, 6830 Chiasso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 10. 2003. Scopo: La commercializzazione di prodotti e tecnologie attinenti il settore informatico, lo sviluppo di tecniche brevettabili, la gestione di marchi e di brevetti, l'elaborazione di software specifici, l'organizzazione di congressi e di corsi formazione, import-export. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Devittori, Federico, da Cademario, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Guarino, Katia, da Mühlberg, in Agno, ufficio di revisione.

Giornale no 1355 del 16.10.2003
(01226470 / CH-524.3.009.824-5)

■ **Simboli di Ivano Bossi**, in Colderero, Via Campagnola 9, 6877 Colderero, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Sistemi "data-driven" ed euristici per l'informatica avanzata. Persone iscritte: Bossi, Ivano, da Bruzella, in Castel San Pietro, titolare, con firma individuale.

Giornale no 1356 del 16.10.2003
(01226472 / CH-524.1.009.825-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Farmacia Chiesa SA**, in Chiasso, la gestione sotto qualsiasi forma di farmacie, drogherie, ecc. Società anonima (FUSC no. 123 del 1. 7. 2003, pagina 19, publ. 1060140). Persone dimissionarie e firme cancellate: Guidotti-Kümin, Natalia, da Monte Carasso e Freienbach, in Novazzano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Albertoni, Andrea, da Lostallo, in Lostallo, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 1357 del 16.10.2003
(01226474 / CH-524.3.002.204-1)

■ **GESTIBARBLIN ONE SA**, finora in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 237 del 6.12.2002, pagina 14, publ. 760882). Statuti originari: 29.11.2002. Statuti modificati: 15.10.2003. Nuova sede: Rancate. Nuovo recapito: Via ai Grotti, 6862 Rancate. Scopo: La gestione e la gerenza di esercizi pubblici e della ristorazione, la partecipazione a società con attività nel settore degli esercizi pubblici e della ristorazione; il commercio, la compravendita, l'importazione ed esportazione di qualsiasi merce necessaria per l'attività degli esercizi pubblici e delle imprese della ristorazione. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (mobili ed inventario bar) per il valore complessivo di CHF 100'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale azionario, contro rimesse agli apportatori di 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Contratto di apporto: 29.11.2002 [come finora]. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Manca, Yvonne, da Novazzano, in Vignello, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Poncioni Sagl, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Arca, Giuseppe, da Leggia, in Brezganona, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1358 del 16.10.2003
(01226476 / CH-514.3.026.771-5)

■ **Golden Lake Real Estate SA**, in Mendrisio, intermediazione e amministrazione immobili, Società anonima (FUSC no. 42 del 4.3.2003, pagina 13, publ. 889202). La società è radicata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Melide (FUSC del 14.10.2003 no. 197 pag. 11).

Giornale no 1359 del 16.10.2003
(01226478 / CH-514.3.024.407-5)

■ **Tecnostil SA**, in Mendrisio, la progettazione e la fornitura dell'arredamento interno per negozi, per centri vendita, in particolare supermercati, nonché dell'arredamento per magazzini a scopo industriale, Società anonima (FUSC no. 239 del 8.12.1995, pagina 6699). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pozzi, Luciano, cittadino italiano, in Crocifisso di Savosa, vice-presidente, con firma collettiva a due; Mantellassi, Katia, da Massagno, in Torricella-Taverne, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Sanzitt, Claudio, da Basilea, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente].

Giornale no 1360 del 16.10.2003
(01226072 / CH-524.3.006.234-7)

■ **TEMEDIL SA**, in Stabio, impresa di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 193 del 8.10.2003, pagina 12, publ. 1205456). Statuti modificati: 13.10.2003. Nuova ragione sociale: **TERZI MARIO SA**. Persone dimissionarie e firme cancellate: Terzi, Maruska, da Genestrerio, in Genestrerio, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Terzi, Mario, da Stabio, in Genestrerio, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1361 del 16.10.2003
(01226074 / CH-524.3.009.813-3)

Löschungen

Radiationen

Cancellazioni

■ **Metalserv Limited, Londra, succursale di Chiasso**, in Chiasso, il commercio, l'acquisto e la vendita di materie prime ed in particolare di metallo e prodotti derivati, Succursale (FUSC no. 198 del 15.10.2003, pagina 13, publ. 1215298), con sede principale a: Londra (GB). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

Giornale no 1362 del 16.10.2003
(01226076 / CH-524.9.008.716-7)

VD

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **AEROCOONSULT SA**, à Nyon, avenue Viollier, c/o Etude Catherine Biner Bradley, Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 octobre 2003. But: conseils et assistance dans le domaine de l'aéronautique et de tout produit y relatif, exclusivement à l'étranger. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Van Vleck Bradley Russ, de Zermatt, à Chavannes-de-Bogis, avec signature individuelle. Réviseur: Anagest Révision SA, à Villars-sur-Glâne.

Journal no 9725 du 16.10.2003
(01226078 / CH-550.1.036.443-2)

■ **BAVA TRADER'S, Gunabalasingam**, à Lausanne, avenue de France 58. Titulaire: Gunabalasingam Ponniah, du Sri Lanka, à Lausanne. Objet: commerce de produits alimentaires, en particulier en provenance d'Asie, vins, boissons alcooliques et alcoolisées et articles de design nature.

Journal no 9726 du 16.10.2003
(01226480 / CH-550.1.036.444-8)

■ **E & H Hazal Auto-fouritures**, à Renens (VD), avenue de la Poste 22. Société en nom collectif commencée le 15 octobre 2003. Objet: commerce d'accessoires pour véhicules automobiles. Associés: Hazal Ethem et Hazal Hasan, tous deux de Turquie, à Prilly.

Journal no 9727 du 16.10.2003
(01226482 / CH-550.1.036.445-3)

■ **Elite import-export, Stokic**, à Renens (VD), rue du Village 6. Titulaire: Stokic Dragica, de et à Renens (VD). Objet: commerce de marchandises de diverse nature.

Journal no 9728 du 16.10.2003
(01226484 / CH-550.1.036.446-9)

■ **IPC Management, Philippe Cavin**, à Ollon, chemin des Vergers 29. Titulaire: Cavin Philippe, de Vucherens, à Ollon. Objet: conseils en gestion et organisation d'entreprises, notamment dans le domaine de la finance, du management, de l'administration et des ressources humaines.

Journal no 9729 du 16.10.2003
(01226486 / CH-550.1.036.447-7)

■ **Les Citrons Masqués, Kesselring**, à Yverdon-les-Bains, rue des Pêcheurs 4. Titulaire: Kesselring Pierre-André, de Kradol-Schönenberg, à Grandson. Objet: exploitation d'un café-théâtre. Continuation des affaires de la société en nom collectif 'Les Citrons Masqués, Kesselring et Rao', à Yverdon-les-Bains, conformément à l'art. 579 CO.

Journal no 9730 du 16.10.2003
(01226080 / CH-550.1.036.448-5)

■ **M. PEINTURES Sàrl**, à Lausanne, avenue de la Gare 10, c/o Fiduciaire du Commerce et de l'Industrie S.A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 octobre 2003. But: travaux en matière immobilière et notamment travaux de peinture et d'entretien dans les bâtiments. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Messina Tiziana et Migliarese Maria, toutes deux d'Italie, à Morges, chacune avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 9731 du 16.10.2003
(01226082 / CH-550.1.036.449-0)

■ **MSV Racing, Daiz**, à Etoy, La Vaux-Lierre. Titulaire: Daiz John, de Genève, à Etoy. Objet: commerce et montage d'accessoires, notamment sur voitures et motos de compétition.

Journal no 9732 du 16.10.2003
(01226084 / CH-550.1.036.450-4)

■ **NAB Holding SA**, à Lausanne, avenue du Théâtre 7, c/o Vincent Henriod. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 octobre 2003. But: acquisition, vente, administration et gestion de participations à toute entreprise commerciale, financière, immobilière et industrielle; opérations financières. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Haller Peter, de Reinach (AG), à Dailiens, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Jean-Claude Mugny, à Lausanne.

Journal no 9733 du 16.10.2003
(01226086 / CH-550.1.036.451-2)

■ **ProTeck Service, Rabory**, à L'Abbaye, Le Pont, Sur les Quais 41. Titulaire: Rabory Sébastien, de France, à L'Abbaye. Objet: rénovation et entretien de mobilier de jardin.

Journal no 9734 du 16.10.2003
(01226488 / CH-550.1.036.452-8)

■ **Raphaël Gobet**, à Avenches, rue Centrale 33. Titulaire: Gobet Raphaël, de France, à Avenches. Objet: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'Hôtel de Ville et du Maure'.

Journal no 9735 du 16.10.2003
(01226490 / CH-550.1.036.453-3)

■ **Richard Sports Sàrl**, à Ollon, Chesières, route des Eco-vets. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 10 octobre 2003. But: exploitation d'un magasin de sport, activités et services au profit de propriétaires immobiliers ou de locataires. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 10 octobre 2003 et bilan au 30 juin 2003: actifs (CHF 309'009.05) et passifs (CHF 215'224.07) de l'entreprise individuelle Richard Sports, Daniel Cherix, à Ollon, soit un actif net de CHF 93'784.98, acceptés pour CHF 93'784.98, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 73'784.98 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés-gérants avec signature individuelle: Cherix Daniel et Cherix Oona, tous deux de Bex, à Ollon, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 9736 du 16.10.2003
(01226492 / CH-550.1.036.454-9)

■ **SALEKI**, à Lausanne, chemin du Furet 4. Titulaire: Saleki Khashayar Keshavarz, d'Iran, à Lausanne. Objet: commerce, maintenance et réparation dans le domaine informatique.

Journal no 9737 du 16.10.2003
(01226494 / CH-550.1.036.455-7)

■ **sunshine graphics, Nadia Utzinger**, à Morges, chemin de la Brume 2. Titulaire: Utzinger Nadia Anne, d'Allemagne, à Cugy (VD). Objet: création graphique dans le domaine de la publicité et design industriel.

Journal no 9738 du 16.10.2003
(01226090 / CH-550.1.036.456-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **C.C.C. Cocoa Commodities Corporation Services S.A.**, à Lausanne, assistance commerciale, financière, industrielle et administrative nécessaire à l'organisation et l'exploitation d'entreprises situées à l'étranger, notamment dans le domaine du négoce de cacao et café (FOSC du 30.07.2001, p. 5849). Statuts modifiés le 9 octobre 2003. Nouvelle raison sociale: **Idea Metals Services SA**. Nouveau but: assistance commerciale, financière, industrielle et administrative nécessaire à l'organisation et l'exploitation d'entreprises situées à l'étranger, notamment dans le domaine du négoce de produits de sidérurgie; services y relatifs. La procuration d'Ouled Khelif Fouad est éteinte. Procuration individuelle est conférée à Santi Flavio, de Martigny, à Morges.

Journal no 9740 du 16.10.2003
(01226094 / CH-550.1.025.625-2)

■ **Cambridge Technology Partners (Switzerland) SA**, succursale de Pully, services et conseils en matière informatique (FOSC du 05.11.2002, p. 14). Siège principal: Vernier. Le président et directeur Weill Frédéric reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Procuration individuelle est conférée à Staines Barry, d'Irlande, à Grandvaux.

Journal no 9739 du 16.10.2003
(01226092 / CH-550.1.08.408-3)

■ **Charles Nell S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, commerce de fers et métaux (FOSC du 01.11.2002, p. 14). Wyder Jean-Charles, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur avec signature collective à deux.

Journal no 9743 du 16.10.2003
(01226498 / CH-550.0.128.781-5)

■ **Ciccarelli et Fils S.à r.l.**, à Saint-George, couverture, ferblanterie, revêtement de façade, isolation thermique, étanchéité, etc. (FOSC du 15.08.1995, p. 4579). Autre adresse: Rolle, rue du Nord 35.

Journal no 9744 du 16.10.2003
(01226500 / CH-550.0.172.385-4)

■ **Cofal, Société coopérative**, à Lausanne, exécution de travaux d'appareillage, ferblanterie, couverture, etc. (FOSC du 11.03.2003, p. 13). Statuts modifiés le 14 mai 2003 sur des points non soumis à publication.

Journal no 9745 du 16.10.2003
(01226502 / CH-550.0.168.837-9)

■ **Cédric Portier S.A.**, succursale de Lausanne, garage, carrosserie, station-service, commerce de voitures neuves et d'occasion (FOSC du 29.11.1994, p. 6524). Siège principal: Bussigny-près-Lausanne. L'administrateur Portier Cédric a été nommé président et continue à signer individuellement.

Journal no 9741 du 16.10.2003
(01226096 / CH-550.0.176.829-2)

■ **Cédric Portier S.A., succursale de Crissier**, à Crissier, garage, carrosserie, station-service, commerce de voitures neuves et d'occasion à l'enseigne 'Automobiles Royal' (FOSC du 23.07.2001, p. 5661). Siège principal: Bussigny-près-Lausanne. L'administrateur Portier Cédric a été nommé président et continue à signer individuellement.

Journal no 9742 du 16.10.2003
(01226496 / CH-550.1.024.149-4)

■ **Daniel Rochat**, à Agiez, transport de bois (FOSC du 28.05.1996, p. 3083). Siège transféré à Orbe, rue de la Toumelle 22.

Journal no 9746 du 16.10.2003
(01226504 / CH-550.0.018.489-4)

■ **Etablissements Ed. Cherix et Filanosa S.A.**, à Nyon, édition, impression et diffusion de journaux et revues (FOSC du 19.10.2001, p. 8194). La procuration de Brésilly Christophe est éteinte.

Journal no 9747 du 16.10.2003
(01226098 / CH-550.1.000.707-3)

■ **ETC European Test Center SA**, à Coppet, commerce d'appareils et de systèmes de contrôle (FOSC du 05.02.2003, p. 15). Nouvelle adresse: rue Froide 3 bis.

Journal no 9748 du 16.10.2003
(01226100 / CH-550.1.033.005-5)

■ **Fondation Buttin-de Loës**, à Grandvaux, entretien régulier des bâtiments sis à Grandvaux donnés à l'Association du Vieux Lausanne, etc. (FOSC du 14.08.1995, p. 4554). Mercier Christophe n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Monnier Guy, d'Yverdon-les-Bains, à Lonay, secrétaire et trésorier.

Journal no 9749 du 16.10.2003
(01226102 / CH-550.0.116.242-2)

■ **Fondation des Arts et Spectacles de Vevey**, à Vevey (FOSC du 01.07.1991, p. 2842). Statuts modifiés le 24 janvier 2003 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau but: gérance et administration artistique des salles de spectacles, propriété de la commune de Vevey, dont

la gestion lui a été attribuée; organiser et soutenir toute forme de spectacle ou d'animation culturelle dans les salles du district de Vevey. Conseil: 7 à 13 membres.

Journal no 9750 du 16.10.2003
(01226104 / CH-550.0.089.773-6)

■ **Fondation Jeanne Kunkler**, à Lausanne, favoriser des séjours de vacances et de week-end pour les membres des sociétés de sourds de la Suisse romande dans le chalet 'Les Arloes' à Château-d'Oex (FOSC du 14.12.1998, p. 8520). Shelton Donald n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Pulfer Jean-Daniel, de La Tour-de-Peilz, à Romanel-sur-Lausanne, président. Nouvelle adresse: rue du Petit-Beaulieu 9, c/o Otto Bögli.

Journal no 9751 du 16.10.2003
(01226506 / CH-550.0.174.487-3)

■ **Fondation Rive-Neuve**, à Villeneuve (VD) (FOSC du 08.03.2002, p. 14). Nicollier Jean n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Noll Kurt, de Neuhausen am Rheinfall, à La Tour-de-Peilz, président.

Journal no 9752 du 16.10.2003
(01226508 / CH-550.0.171.153-9)

■ **Fonds de prévoyance Leclanché S.A.**, à Yverdon-les-Bains, fondation (FOSC du 14.10.2003, p. 13). Rectificatif. Président du conseil: Koehn Frédéric-E. (et non Dessemontet Jacques comme publié).

Journal no 9753 du 16.10.2003
(01226510 / CH-550.0.174.352-5)

■ **FOOTBALL PASSION SA**, à Lausanne (FOSC du 13.01.2003, p. 15). Statuts modifiés le 13 septembre 2003. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 500'000, par l'émission de 4'000 actions au porteur de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré: CHF 500'000, divisé en 5'000 actions au porteur de CHF 100. Riehling Stéphane signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Zen Ruffinen Michel, de et à Sion, président, et Sayah Emile Serge, de France, à Nice (France), vice-président.

Journal no 9754 du 16.10.2003
(01226514 / CH-660.2.121.000-5)

■ **Gysin frères S.A.**, à Ollon, plâtrerie, gypserie, peinture et décoration d'intérieur (FOSC du 11.07.2001, p. 5302). Nouvelle adresse: Villars-sur-Ollon, Le Muveran, c/o Fiduciaire Turrian SA.

Journal no 9755 du 16.10.2003
(01226106 / CH-550.0.168.928-2)

■ **ILVI, Institut de langues vivantes et d'informatique Sàrl**, à Lausanne (FOSC du 15.07.2003, p. 15). Nouvelle adresse: rue Caroline 7 bis.

Journal no 9756 du 16.10.2003
(01226108 / CH-550.1.035.168-8)

■ **Jean-Luc Chevalley**, à Cugy (VD), boucherie, viandes en gros, en faille (FOSC du 06.10.2003, p. 17). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 30 septembre 2003. Le titulaire continuant son activité, l'inscription subsiste.

Journal no 9757 du 16.10.2003
(01226110 / CH-550.0.025.869-9)

■ **Museum Salon des musées et des lieux culturels S. à r.l.**, à Blonay (FOSC du 23.11.1995, p. 6416). Dissolution: 1er octobre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Museum Salon des musées et des lieux culturels S. à r.l. en liquidation** par le gérant Eter Michel, liquidateur avec signature individuelle. Favre Pierre-Marcel n'est plus gérant, sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: route de Châtel-Saint-Denis 14, c/o Michel Eter.

Journal no 9759 du 16.10.2003
(01226516 / CH-550.0.159.520-5)

■ **MVI Support SA**, à Nyon, effectuer toute tâche administrative de MVI Worldwide, sur le plan mondial (FOSC du 22.02.2002, p. 12). Barnekow Christian n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Gutowski Andrzej signe désormais collectivement à deux. Odman Sten E., qui n'est plus administrateur, est nommé directeur et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Segerberg Jan, de Suède, à Stockholm (Suède), président, et Blok Thorleif-Nohr, du Danemark, à Meggen, secrétaire.

Journal no 9760 du 16.10.2003
(01226518 / CH-550.1.011.050-6)

■ **Möbel-Pfister AG, Filiale Etoy**, à Etoy, développement, production et vente d'articles d'ameublement (FOSC du 29.08.2003, p. 13). Siège principal: Suhr. La signature de Jaeggli Thomas et Tüscher Richard est radiée. Born Alexis est actuellement à Zuchwil.

Journal no 9758 du 16.10.2003
(01226112 / CH-550.0.173.014-1)

■ **Naturellement Vôte, P. Alberganti**, à Orbe, exploitation d'un cabinet de naturopathie (FOSC du 17.01.2003, p. 17). Nouvelle raison de commerce: **Naturellement Vôte, P. Thommen**. Alberganti Pascale se nomme désormais Thommen Pascale.

Journal no 9761 du 16.10.2003
(01226520 / CH-550.1.021.137-6)

■ **Osci-Tech Sàrl**, à Bussigny-près-Lausanne, commercialisation de toute technologie nouvelle (FOSC du 08.07.2003, p. 14). Nouvelle adresse: chemin de la Violette 16.

Journal no 9762 du 16.10.2003
(01226522 / CH-550.0.169.231-0)

■ **Perfect Line Fitness S.A.**, à Ecublens (VD) (FOSC du 19.09.1997, p. 6908). Statuts modifiés le 8 octobre 2003. Nouvelle raison sociale: **LAFON HABITAT CONCEPT SA**. Siège transféré à Vuflens-la-Ville, Grand-Rue 38. Nouveau but: commerce, location, aménagement, entretien, réparation, montage, démontage, stockage et sous-traitance de matériaux de construction, de biens d'équipement ou autres; opérations immobilières; mandats d'architecture. Stranieri Gilles n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Vogt Didier, d'Arbon, à Vuflens-la-Ville.

Journal no 9763 du 16.10.2003
(01226114 / CH-550.0.136.344-6)

■ **Redel S.A.**, à Sainte-Croix, fabrication et vente de produits en métal et en plastique (FOSC du 19.11.2002, p. 12). Pesci José n'est plus administrateur, sa signature est radiée. L'administrateur Pesci Alexandre est nommé président et continue à signer individuellement.

Journal no 9764 du 16.10.2003
(01226116 / CH-550.0.125.540-9)

■ **S.I. Boulevard de la Forêt No 45 en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 11.05.1999, p. 3127). Par décision du 25 août 1999, la Justice de Paix du cercle de Lausanne a relevé Mettrau Georges de son mandat de curateur et a désigné Girardet Jean-Pierre, de Prilly, à Pully, en qualité de curateur. Nouvelle adresse de la société en liquidation: avenue Mon-Repos 14, c/o BFG SA.

Journal no 9765 du 16.10.2003
(01226118 / CH-550.0.171.404-3)

■ **S.I. Boulevard de la Forêt No 47 en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 11.05.1999, p. 3127). Par décision du 25 août 1999, la Justice de Paix du cercle de Lausanne a relevé Mettrau Georges de son mandat de curateur et a désigné Girardet Jean-Pierre, de Prilly, à Pully, en qualité de curateur. Nouvelle adresse de la société en liquidation: avenue Mon-Repos 14, c/o BFG SA.

Journal no 9766 du 16.10.2003
(01226120 / CH-550.0.172.813-1)

■ **S.I. Promotion 2000 S.A.**, à Morges, opérations immobilières (FOSC du 19.08.1997, p. 5989). Dissolution: 9 octobre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S.I. Promotion 2000 S.A. en liquidation** par l'administrateur Fehlmann Claude, liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: rue Louis-de-Savoie 37, c/o Bureau d'architecture Claude Fehlmann SA.

Journal no 9767 du 16.10.2003
(01226122 / CH-550.0.139.600-8)

■ **Sodreco S.A.**, à Coppet, activités dans le domaine fiduciaire, de la comptabilité, de la révision, du conseil d'entreprise, de la fiscalité, de l'informatique, de la gestion et de l'administration, etc. (FOSC du 14.11.1996, p. 7013). Hochstaetter Jacques n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Bingel Monique, dont la procuration est éteinte, est élue administratrice avec signature individuelle.

Journal no 9768 du 16.10.2003
(01226524 / CH-550.0.105.360-9)

■ **Testware SA**, à Bogis-Bossey, commerce et développement de tout matériel et équipement technique se rapportant à la mécanique, l'électronique et le test électronique (FOSC du 11.10.1994, p. 5617). Dissolution: 9 octobre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Testware SA en liquidation**. Dayer Jean-Claude, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. La signature de Yvon Claude est radiée.

Journal no 9769 du 16.10.2003
(01226526 / CH-550.0.107.160-7)

■ **Théroulaz S.A. en liquidation**, à Blonay, société radiée par suite de clôture de faillite (FOSC du 25.09.2003, p. 16). La société est réinscrite, la faillite, suspendue faute d'actif, étant clôturée uniquement en ce qui concerne les dettes générales.

Journal no 9770 du 16.10.2003
(01226528 / CH-550.0.122.260-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hazal Auto-fouritures**, à Renens (VD) (FOSC du 02.08.2002, p. 13). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

Journal no 9771 du 16.10.2003
(01226530 / CH-550.1.030.620-4)

■ **Infomag, la solution informatique, Hervé Lanson**, à Yverdon-les-Bains, en faillite (FOSC du 13.08.2003, p. 12). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.

Journal no 9772 du 16.10.2003
(01226124 / CH-550.1.020.958-8)

■ **Les Citrons Masqués, Kesselring et Rao**, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif, exploitation d'un café-théâtre (FOSC du 06.04.2001, p. 2600). L'associée Claude Rao étant décédée, la société est dissoute et radiée. L'associé Pierre-André Kesselring continue les affaires sous la raison individuelle 'Les Citrons Masqués, Kesselring', à Yverdon-les-Bains, conformément à l'art. 579 CO.

Journal no 9773 du 16.10.2003
(01226126 / CH-550.0.176.097-1)

■ **Murgia et Reut S.à r.l. en liquidation**, à Ecublens (VD), plâtrerie et peinture (FOSC du 14.06.1999, p. 4240). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 9774 du 16.10.2003
(01226128 / CH-550.0.169.758-7)

■ **Octobre Productions SA en liquidation**, à Tannay, production de spectacles, de disques et d'émissions de télévision (FOSC du 12.12.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 9775 du 16.10.2003
(01226130 / CH-660.0.799.995-2)

■ **Patricia Barbelion**, à Corbeyrier, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'La Diligence' (FOSC du 10.10.2001, p. 7898). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 9776 du 16.10.2003
(01226532 / CH-550.1.026.848-5)

■ **Pro Chauffage S.A. Moudon en liquidation**, à Moudon (FOSC du 25.11.1997, p. 8536). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 9777 du 16.10.2003
(01226534 / CH-550.0.166.925-7)

■ **Richard Sports, Daniel Cherix**, à Ollon (FOSC du 08.06.2001, p. 4324). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été apportés à la société Richard Sports Sàrl, à Ollon.

Journal no 9778 du 16.10.2003
(01226536 / CH-550.1.025.026-2)

■ **V. Keller**, à Prilly, commerce de papier (FOSC du 12.10.2000, p. 6989). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 9779 du 16.10.2003
(01226538 / CH-550.0.047.551-0)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Termen, Bärtschi Micha & Corinne**, in Termen, 3912 Termen, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 4.10.2003. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Bärtschi, Micha, von Adelboden, in Termen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bärtschi-Leiggener, Corinne, von Adelboden und Raron, in Termen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 942 vom 16.10.2003
(01226132 / CH-600.2.011.790-8)

Bas-Vallais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Christophe Biolaz**, à Orsières, Rue du Château, 1937 Orsières, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: copies-service, composition de brochures et sites Internet, vente de consommables. Personne inscrite: Biolaz, Christophe, de Vollèges, à Verbier (Bagnes), titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1050 du 16.10.2003
(01226134 / CH-621.1.006.931-4)

■ **Fergim Asanoski**, à Saxon, Nouvelle Avenue 16, 1907 Saxon, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'une entreprise de transports marchandises sous l'enseigne 'Yliri Transport'. Personne inscrite: Asanoski, Fergim, citoyen macédonien, à Saxon, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1051 du 16.10.2003
(01226136 / CH-621.1.006.932-2)

■ **Xavier Realini**, à Champéry, Route de Chavalet 67, 1874 Champéry, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un bureau de conseil en formation et formation pour management. Personne inscrite: Realini, Xavier, de Lausanne, à Champéry, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1052 du 16.10.2003
(01226138 / CH-621.1.006.933-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Antoine Rebord**, à Martigny, commerce de vins et spiritueux, raison individuelle (FOSC no 110 du 11.06.1998, p. 4169). Radiation par suite de cessation d'activité.

Journal no 1053 du 16.10.2003
(01226540 / CH-621.1.004.475-1)

Valais Central (VS)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aitec, Auto et Industrie Technique Conthey Sàrl**, à Conthey, exploitation, achat, vente, importation et exportation d'articles techniques pour l'automobile, société à responsabilité limitée (FOSC no 77 du 23.04.2002, p. 15, publ. 439336). Nouvelle adresse: route Cantonale 65a, case postale 26, 1964 Conthey.

Journal no 1474 du 16.10.2003
(01226542 / CH-626.4.003.767-0)

■ **Albert Seppey et Fils SA**, à Hérémece, exploitation d'une entreprise de menuiserie, d'ébénisterie, société anonyme (FOSC no 213 du 02.11.1993, p. 5743). Personne et signature radiée: Atag Ernst & Young SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne: FIDUCIAIRE AMETYS SA, à Sion, organe de révision.

Journal no 1475 du 16.10.2003
(01226544 / CH-626.3.001.422-5)

■ **Hôtel Crans Ambassador - Centre de Cures SA - Montana**, à Montana, exploitation d'un hôtel cinq étoiles et d'un centre de cures de santé par les plantes, selon la méthode de Maurice Mességué, société anonyme (FOSC no 145 du 30.07.2002, p. 12, publ. 583870). Inscription ou modification de personne: Maisonneuve, Jacky, de Genève et Bannwil, à Collonge-Bellerive, président et administrateur-délégué, avec signature collective à deux [précédemment: citoyen français].

Journal no 1476 du 16.10.2003
(01226546 / CH-626.3.002.252-7)

■ **Hôtel Crans Ambassador SA**, à Montana, achat, vente, échange, location, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, participation à toutes opérations financières, société anonyme (FOSC no 5 du 08.01.1999, p. 1179). Inscription ou modification de personne: Maisonneuve, Jacky, de Genève et Bannwil, à Collonge-Bellerive, vice-président, avec signature collective à deux avec le président [précédemment: citoyen français].

Journal no 1477 du 16.10.2003
(01226140 / CH-626.3.001.295-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Trefida Société Fiduciaire SA**, à Sion, succursale (FOSC no 41 du 28.02.2002, p. 22), avec siège principal à Zoug sous la nouvelle raison 'Orgafin SA'. Raison radiée par suite de suppression de la succursale.

Journal no 1478 du 16.10.2003
(01226142 / CH-626.9.001.996-6)

■ **Zappellaz, Boulangerie 'La Cascade'**, à Chalais, boulangerie-pâtisserie, tea-room, raison individuelle (FOSC no 211 du 31.10.2002, p. 16, publ. 708694). Raison radiée par suite de remise de commerce.

Journal no 1479 du 16.10.2003
(01226144 / CH-626.1.007.539-5)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Atrium Invest AG**, Sitz: Baar, Domizil: c/o lic. iur. Thomas Ulrich, Neuhoferstrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 14.10.2003. Zweck: Erwerb und Veräußerung von bebauten und unbebauten Grundstücken bzw. Liegenschaften und von Rechten an solchen, Vermietung und Verwaltung von Objekten sowie Erstellen von Bauten auf eigene oder fremde Rechnung; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 250'000, Liberierung: CHF 100'000, 250 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heidemann, Peter, Heimat: Weiningen ZH, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soncini, Marco, Heimat: Italien, in Fehraltorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Adrian, Heimat: Kriens, in Buchs ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Futterknecht, Markus, Heimat: Warth-Weiningen, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldhof Revisionen GmbH, in Unterägeri, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 9837 vom 16.10.2003
(01225892 / CH-170.3.026.666-8)

■ **Böckler Vertrieb**, Sitz: Cham, Domizil: Knonaerstrasse 16, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von IT Hardware und Software. Eingetragene Personen: Böckler, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Cham, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 9818 vom 16.10.2003
(01226274 / CH-170.1.005.757-5)

■ **Licht AG für innen und aussen**, Sitz: Baar, Domizil: Poststrasse 6, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 14.10.2003. Zweck: Planung und Ausführung von lichttechnischen Anlagen im Innen- und Aussenbereich, das Installieren von Leuchtkörpern und Zubehör sowie Handel mit Elektrozubehör aller Art; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräußern. Tochtergesellschaften errichten sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: REFIDAR MOORE STEPHENS AG, in Zug, Revisionsstelle; Odermatt, Bernhard, Heimat: Dallenwil, in Steinhausen, Präsident mit Einzelunterschrift; Odermatt, Helga, Heimat: Dallenwil, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Odermatt, Oliver, Heimat: Dallenwil, in Steinhausen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagbuch Nr. 9831 vom 16.10.2003
(01225888 / CH-170.3.026.665-2)

■ **MES Management Excellence Services GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Schutzengelstrasse 36, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 08.10.2003. Zweck: Beratung des Managements in Software-Organisationen im Bereich Entwicklung, Marketing und Herstellung; kann sich an Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hagin, Ronen, Heimat: Israel, in Ganei-tikva (IL), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 14'000; Winiger, Roland, Heimat: Luzern, in Zug, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 6'000.

Tagbuch Nr. 9827 vom 16.10.2003
(01226284 / CH-170.4.004.509-1)

■ **Water Partners Bottling SA (Water Partners Bottling AG) (Water Partners Bottling Ltd)**, Sitz: Cham, Domizil: c/o Nestlé AG, Zugerstrasse 8, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 14.10.2003. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an, Unternehmen im Mineralwassersektor, kann Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuoni, Claudio, Heimat: Chur, in Blonay, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pestalozzi, Dr. Peter, Heimat: Zürich, in Meilen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Lausanne, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 9838 vom 16.10.2003
(01225894 / CH-170.3.026.667-3)

■ **we-do-it André Gigandet**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Sumpfrstrasse 26, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Management und Projektleitung auf Zeit, Unternehmensberatung für Strategieentwicklung und Qualitätsmanagement. Eingetragene Personen: Gigandet, André, Heimat: Les Genevez JU, in Jonen, Inhaber mit Einzelunterschrift; Gigandet, Louise, Heimat: Les Genevez JU, in Jonen, Prokuristin mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 9833 vom 16.10.2003
(01226288 / CH-170.1.005.760-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AHA Personal AG**, Sitz: Zug, Ausleihen und Vermitteln von Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 18, Id. 1005298). Statutenänderung: 15.10.2003. Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Personalsektor, insbesondere Anwerbung und Zurverfügungstellung von Personal aus allen Berufsgruppen, gegen Entgelt; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 200'000 [bisher: CHF 100'000], 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Fusion: Uebernahme der Aktien von CHF 1'832'039.03 und der Passiven von CHF 626'269.48 der AHA Temporär AG, in Zug, gemäss Bilanz per 31.12.2002 und Fusionsvertrag vom 15.10.2003 nach Massgabe von Art. 748 OR. Der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 der AHA Personal AG. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagbuch Nr. 9842 vom 16.10.2003
(01226296 / CH-170.3.023.471-5)

■ **AHA Temporär AG**, Sitz: Zug, Personalausleihe und -vermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 16, Id. 1199796). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion

gemäss Art. 748 OR mit der 'AHA Personal AG', in Zug. Generalversammlung vom 15.10.2003. Aktiven und Passiven der AHA Temporär AG gehen auf die 'AHA Personal AG' über.

Tagebuch Nr. 9841 vom 16.10.2003
(01226294 / CH-020.3.005.584-3)

■ **Blau-Weiss Autohandels AG**, Sitz: Steinhausen, Betrieb einer Autogarage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.2003, S. 15, Id. 1125038). Statutenänderung: 13.10.2003. Bemerkungen Neu: Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 9828 vom 16.10.2003
(01225882 / CH-170.3.021.848-6)

■ **BWS AG**, Sitz: Zug, Organisation, Unternehmensberatung und sonstige Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 19.04.2000, S. 2657). Eingetragene Personen Neu: Heutschi, Willy, Heimat: Balsthal, in Schafisheim, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Schlumberger-Betschard, Ruth, Heimat: Muotathal, in Wetswil am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Schlumberger, Udo, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wetswil am Albis, Direktor mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9836 vom 16.10.2003
(01225890 / CH-020.3.904.565-7)

■ **Carlgass AG**, Sitz: Zug, Handel mit und Vertrieb von Autoersatzteilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 16, Id. 1121946). Bemerkungen Neu: Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Belron AG', in Genève. Generalversammlung vom 29.09.2003. Aktiven und Passiven der Carlgass AG gehen auf die 'Belron AG' über.

Tagebuch Nr. 9820 vom 16.10.2003
(01225874 / CH-170.3.020.367-7)

■ **Cherry-Bowl Sport AG**, Sitz: Baar, Planung, Realisierung und Betrieb von Sport- und Freizeit-Centern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5664). Eingetragene Personen Neu: Elschinger, Dominik, Heimat: Zumholz, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 9840 vom 16.10.2003
(01225898 / CH-170.3.017.342-5)

■ **creative concepts management ag**, Sitz: Zug, Vermögensverwaltung und Entwicklung von Finanzprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16.12.2002, S. 18, Id. 774158). Eingetragene Personen Gelösch: [Märkl, Lothar B., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Uetikon am See, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9824 vom 16.10.2003
(01226278 / CH-170.3.015.321-6)

■ **Filas AG (Filas SA)**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.1997, S. 4524). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 176 vom 15.09.2003, Seite 19).

Tagebuch Nr. 9826 vom 16.10.2003
(01226282 / CH-170.3.009.399-7)

■ **Grindle Informatik AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen und Arbeiten verschiedenster Arten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 17, Id. 1183138). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 30.09.2003.

Tagebuch Nr. 9834 vom 16.10.2003
(01226290 / CH-020.3.901.521-3)

■ **Licetta Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 17, Id. 949370). Eingetragene Personen Neu: Schüpbach, Peter, Heimat: Schlosswil, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bivetti + Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Hinni, Rolf Walter, Heimat: Rüschegg, in Bern, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Reffin AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9822 vom 16.10.2003
(01225878 / CH-170.3.014.555-8)

■ **M.A.T.C.H. Services AG (M.A.T.C.H. Services Ltd) (M.A.T.C.H. Services SA)**, Sitz: Zug, Vermarktung von sportlichen und kulturellen Anlässen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19.09.2003, S. 16, Id. 1178620). Statutenänderung: 14.10.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 300'000 [bisher: CHF 100'000], Libération: CHF 300'000 [bisher: CHF 100'000], 300 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

Tagebuch Nr. 9832 vom 16.10.2003
(01226286 / CH-170.3.026.378-3)

■ **Mediterranea AG**, Sitz: Risch, Erwerb, Belastung, Veräusserung, Verwaltung und Vermietung von Grundeigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 16, Id. 1154922). Eingetragene Personen Geändert: Boog, Pius, Heimat: Geuensee, in Giskon, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Halbey, Ingo, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Braunschweig (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9839 vom 16.10.2003
(01225896 / CH-170.3.018.035-4)

■ **On Duty GmbH**, Sitz: Zug, Events, Public Relation, Promotion, Consulting und alle damit verbundenen Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 17, Id. 810716). Eingetra-

gene Personen Gelösch: [Schwermann, lic. iur. Dominik A., Heimat: Zug, Risch, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9825 vom 16.10.2003
(01226280 / CH-170.4.003.049-2)

■ **Pantera Engineering AG**, Sitz: Cham, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1147). Firma Neu: **Pantera Engineering AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 03.10.2003.

Tagebuch Nr. 9835 vom 16.10.2003
(01226292 / CH-020.3.924.834-3)

■ **PEKU Peter Künzler**, Sitz: [bisher: Thalwil], Vermittlung von EDV Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, Seite 7113). Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Dorfstrasse 38, 6340 Baar. Zweck: Vermittlung von EDV Hard- und Software sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen Geändert: Künzler, Peter, Heimat: Walzenhausen, in Wernetshausen, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Hinwil].

Tagebuch Nr. 9817 vom 16.10.2003
(01226270 / CH-020.1.020.549-0)

■ **Perfect-Team GmbH**, Sitz: Steinhausen, Erbringung aller Dienstleistungen im Bereich Treuhander, GmbH (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 16, Id. 513040). Statutenänderung: 17.09.2003. Eingetragene Personen Neu: horat informatik systeme GmbH, in Schübelbach, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 20'000; Horat, Verena, Heimat: Schwyz, Dübendorf, in Nestal, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Wiederkehr, Thomas, Heimat: Dietikon, in Pont-la-Ville, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10'000]; [Carcano, Gregor, Heimat: Sumvigit, in Luzern, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].

Tagebuch Nr. 9821 vom 16.10.2003
(01225876 / CH-170.4.003.765-1)

■ **SI Publishing AG**, Sitz: [bisher: Zug], Erbringen umfassender Leistungen in Konzeption, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01.05.2003, S. 18, Id. 971528). Statutenänderung: 13.10.2003. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Alte Seihenhausstrasse 1, 6330 Cham. Eingetragene Personen Neu: Lotti, Oswald, Heimat: Italien, in Baar, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 9830 vom 16.10.2003
(01225886 / CH-140.3.001.211-1)

■ **SSM Vertriebs AG**, Sitz: Baar, Handel mit Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 20, Id. 818944). Eingetragene Personen Geändert: Baumgartner, Dr. Heinz O., Heimat: Zürich, Meilen, in Oberwil-Lieli, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Siegrist, Beat, Heimat: Vordemwald, in Herrliberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gockhausen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Nadalin, Walter, Heimat: Biel BE, in Wollerau, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hotz, Christian, Heimat: Zürich, in Thalwil, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Widmer, Dr. Hans, Heimat: Hasle bei Burgdorf, in Oberwil-Lieli, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Meier, Marcel M., Heimat: Rümlang, in Uster, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schmözler, Rolf-Dieter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9829 vom 16.10.2003
(01225884 / CH-170.3.022.879-9)

■ **Tiberina Handels AG (Tiberina Trading Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Vermietung von Maschinenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08.10.2003, S. 16, Id. 1205790). Statutenänderung: 08.10.2003 15.10.2003. Firma Neu: **International Tooling Services Ltd**. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(Tiberina Trading Ltd)]. Zweck Neu: Weltweiter Handel mit Waren aller Art, insbesondere Kauf, Verkauf und Vermietung von Maschinenanlagen, Pressen, Kaliber, allgemein mechanischer Ausrüstungen, Komponenten und Teile von Fahrzeugen wie auch Kauf und Verkauf von Studien, Know-how, Projekten, Lizenzen, Marken, Patenten und ähnliches sowie weltweite Erbringung von Dienstleistungen und Durchführung von Finanzierungen; kann für eigene und fremde Rechnung handeln, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsache.

Tagebuch Nr. 9823 vom 16.10.2003
(01225880 / CH-170.3.022.504-1)

■ **Zimex Business Aviation AG (Zimex Business Aviation SA) (Zimex Business Aviation Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit und Finanzierung, Vermietung und Unterhalt von Flugzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 19, Id. 1066212). Eingetragene Personen Neu: Treuvere AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Wohlgenister, Klara, Heimat: Mosnang, in Hedingen, Vice-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Wirth Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9819 vom 16.10.2003
(01226276 / CH-170.3.007.312-5)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Alvano AG (Alvano Ltd) (Alvano SA)**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 14, Id. 642422). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9808 vom 16.10.2003
(01226260 / CH-170.3.000.908-5)

■ **Carat-Handels-GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Verkauf, Import und Export von Waren und Erzeugnissen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 18, Id. 6737). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9810 vom 16.10.2003
(01226264 / CH-170.4.000.867-5)

■ **COL GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Lizenzen und anderen Immaterialgüterrechten, GmbH (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 14, Id. 316070). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9809 vom 16.10.2003
(01226262 / CH-170.4.002.254-5)

■ **E-Mercur AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Waren und Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 17, Id. 317742). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9811 vom 16.10.2003
(01225866 / CH-170.3.004.088-1)

■ **First Metal & Technology Trading AG in Liquidation**, Sitz: Hünenberg, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9826). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9812 vom 16.10.2003
(01225868 / CH-020.3.917.436-3)

■ **Halldor AG in Liquidation (Halldor SA en liquidation) (Halldor Ltd in liquidation)**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 18, Id. 324866). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9813 vom 16.10.2003
(01225870 / CH-170.3.009.749-2)

■ **IBFS GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Lizenzen, GmbH (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 18, Id. 324868). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9814 vom 16.10.2003
(01225872 / CH-170.4.002.229-3)

■ **PEKU Peter Künzler**, Sitz: Baar, Vermittlung von EDV Hard- und Software sowie Beratung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4196). Löschung: Die Eintragung vom 29.05.2001 wurde fälschlicherweise als Neueintragung statt als Sitzverlegung erfasst.

Tagebuch Nr. 9816 vom 16.10.2003
(01226268 / CH-170.1.005.045-8)

■ **Pevo Verwaltungs AG**, Sitz: Baar, Verwaltung von Patenten und Lizenzen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.1997, S. 6451). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9803 vom 16.10.2003
(01225858 / CH-170.3.021.585-3)

■ **PM Services GmbH Gesellschaft für Portfolio-Management-Dienstleistungen in Liquidation**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art für im Finanzdienstleistungsbereich tätige Vermögensgesellschaften, GmbH (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 20, Id. 943726). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9807 vom 16.10.2003
(01226258 / CH-170.4.001.292-6)

■ **Pronel AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Übernahme verschiedener Vertretungen von Geräten und Maschinen für die Elektro- und Elektronik-Produktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26.01.1999, S. 561). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9802 vom 16.10.2003
(01226256 / CH-170.3.014.498-6)

■ **Repantag AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Vermögensverwaltung und Vermögensvermehrung für die Firma Repantag s.r.o. in Bratislava, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 19, Id. 1005946). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9806 vom 16.10.2003
(01225864 / CH-170.3.022.845-2)

■ **Shopcontrol Schweiz AG in Liquidation (Shopcontrol Suisse AG in Liquidation) (Shopcontrol Svizzera AG in Liquidation)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen für Dritte auf dem Gebiet der Marktforschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9827). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9805 vom 16.10.2003
(01225862 / CH-020.3.907.226-7)

■ **Transcredit AG in Liquidation (Transcredit SA in Liquidation) (Transcredit Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 17, Id. 1014468). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 9804 vom 16.10.2003
(01225860 / CH-170.3.005.880-8)

■ **Viocorp N.V., Curaçao, Zweigniederlassung Zug**, Sitz: Zug, Forschung, Entwicklung, Vertrieb, Wartung von und Handel mit Computersoftware, Zweigniederlassung einer Naamloze Vennootschap mit Hauptsitz in Curaçao (Niederländische Antillen) (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 20, Id. 331056). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 77 Abs. 2 lit b HRegV.

Tagebuch Nr. 9815 vom 16.10.2003
(01226266 / CH-170.9.000.408-1)

741

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **by Dadi GmbH**, in Winterthur, Zürcherstrasse 161, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2003, 14.10.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt einen Betrieb für Autodesign, Autobeschreibung und Autodekor, den Handel mit und den Einbau von Autozubehör sowie den Import und Export von und den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 22.08.2003 ein Auto der Marke Opel Frontera Jahrgang 1994 und ein Auto der Marke VW Polo Jahrgang 1993, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dadanlar, Erdogan, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; De Paris, Mirella, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 29164 vom 16.10.2003
(01225500 / CH-020.4.027.695-8)

■ **Ernst Schaufelberger, Immobilien**, in Thalwil, Obstagtenweg 19, 8136 Gattikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vornahme und Durchführung von Anlagen in Immobilien, Investment-Beratung, Investment-Control sowie ähnliche Geschäfte im Grundstück- und Gebäudemarkt. Eingetragene Personen: Schaufelberger, Ernst, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29165 vom 16.10.2003
(01225502 / CH-020.1.043.816-2)

■ **Hans Pfister Projekt Support & Training**, in Männedorf, Ackerstrasse 5, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bearbeitung von Projekten im Zusammenhang mit Ausbildung, Erarbeitung von Ausbildungskonzepten, Erarbeitung und Durchführung von Seminaren. Eingetragene Personen: Pfister, Hans, von Männedorf, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29166 vom 16.10.2003
(01225504 / CH-020.1.043.817-8)

■ **Hörzentrum Krumm GmbH**, in Zürich, Badenerstrasse 16, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Anpassung, den Verkauf, Reparatur und Serviceleistungen von Hörfähigen, Hilfsmitteln, Hilfsmitteln und elektronischen Geräten. Sie bezweckt ferner den Erwerb und die Auswertung von Patenten, Lizenzen und anderen gewerblichen und industriellen Eigentumsrechten sowie die Beteiligung an und die Finanzierung von anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Zweckbestimmung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern, mieten, pachten, vermieten und verpachten. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mathis-Elmer, Martha, von Schwändi, in Näfels, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Mathis-Elmer, Stefan, von Schwändi, in Näfels, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Landolt, Markus, von Näfels, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29167 vom 16.10.2003
(01225506 / CH-020.4.027.696-3)

■ **INEC Vereinigung der Hersteller von Johannisbrotkermeln**, in Zürich, c/o Prof. Dr. Zdenko Puhán, ETH-Zentrum, HUT C 15, Huttenstrasse 34, 8006 Zürich. Postadresse: INEC Verein der Hersteller von Johannisbrotkermeln, c/o Prof. Dr. Zdenko Puhán, ETH-Zentrum, HUT C 15, 8092 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 22.05.2003. Zweck: INEC ist

eine unabhängige, nicht politische und nicht gewinnorientierte internationale Vereinigung mit folgendem Zweck: 1. Auseinandersetzung mit international publizierten, wissenschaftlichen Studien über die Forschung, die Produktion und die Anwendung von Johannisbrotmehl und seiner Derivate durch Informationsaustausch, Zusammenarbeit mit anderen relevanten Organisationen, Promotion von Johannisbrotmehl. 2. Vertretung der Interessen des industriellen Sektors für Johannisbrotmehl, seiner Derivate und chemisch sowie funktionell verwandten Produkten innerhalb der Europäischen Gemeinschaft und anderer internationaler Organisationen. 3. Jährliche Information der Mitglieder betreffend Anwendung, Forschung und Gesundheitsaspekte von Johannisbrotmehl. Mittel: Mitgliederbeiträge und Eintrittsgebühr. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 3-6 Mitgliedern und Revisor. Eingetragene Personen: Jud, Bruno, von Schänis, in Thanyen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salari, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Bergamo (IT), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Puhan, Zdenko, von Zürich und Böttingen, in Fällanden, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29168 vom 16.10.2003
(01225580 / CH-020.6.000.792-4)

■ **LOTECO Stiftung**, in Zürich, c/o Julius Bär Holding AG, Bahnhofstrasse 36, 8001 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 8.09.2003. Zweck: Zweck der Stiftung ist es, einzelne Mitarbeiter der Julius Bär Holding AG und deren Gruppengesellschaften im Hinblick auf eine langfristige Zusammenarbeit zusätzlich zu entschädigen. Die Modalitäten (Kreis der Mitarbeiter, Höhe und Zeitpunkt der Entschädigung etc.) werden durch den Long Term Incentive Plan der Stifterin oder deren Gruppengesellschaften geregelt. Im Einklang mit dem Zweck der Stiftung kann diese weltweit auch andere Stiftungen und Organisationen, die auf gleiche oder ähnliche Zwecke ausgerichtet sind, unterstützen. Zu diesem Zweck stiftet die Julius Bär Holding AG oder einzelne Gruppengesellschaften der Julius Bär Holding AG regelmäßig einen bestimmten Betrag in Aktien und/oder Optionen und/oder andere finanzielle Mittel der Stiftung. Der Zweck der Stiftung soll durch Erhaltung, Vermehrung sowie durch Absicherung des Stiftungsvermögens erreicht werden. Die Stiftung erhält die Mittel zur Erfüllung ihres Zwecks aus den Erträgen des Stiftungsvermögens sowie aus Zuwendungen der Stifterin sowie deren Gruppengesellschaften. Soweit der Zweck der Stiftung aus den Erträgen des Stiftungsvermögens allein nicht erfüllt werden kann, kann zur Deckung des durch den Stiftungszweck vorgegebenen Bedarfs an Mitteln auch die Substanz des Stiftungsvermögens herangezogen werden. Die Verwendung der verfügbaren Mittel aus dem Stiftungsvermögen erfolgt unter der Verantwortung des Stiftungsrates im Sinne des Zwecks der Stiftung. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern, Geschäftsführung und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Reber, Charles W., von Schangnau, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knabenhans, Walter, von Zürich, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bär, Raymond J., von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Roland, von Entlebuch, in Baar, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29169 vom 16.10.2003
(01225582 / CH-020.7.001.101-6)

■ **M.+M. Portela Rocha Reinigungen**, in Zürich, Austrasse 49, 8045 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.10.2003. Zweck: Reinigungen. Eingetragene Personen: Portela Rocha, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Portela Rocha, Martin, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29170 vom 16.10.2003
(01225584 / CH-020.2.004.777-6)

■ **Nikea GmbH**, in Horgen, Bahnhofstrasse 29, 8810 Horgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.10.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, sowie Handel mit und Produktion von materiellen und immateriellen Gütern im Informatik-Bereich. Die Gesellschaft kann sich ferner an anderen Unternehmen beteiligen. Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Liegenschaften, Schutzrechte und Wertschriften aller Art erwerben, verwerten, verwalten und veräussern, sowie sämtliche Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt dazu dienen, den Gesellschaftszweck zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mastelic, Nikola, von Horgen, in Zug, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mastelic, Petar, von Horgen, in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 29171 vom 16.10.2003
(01225586 / CH-020.4.027.697-9)

■ **PensionRisk AG Risikoberatung & Consulting von Pensionskassen**, in Schlieren, Bahnhofstrasse 6, 8952 Schlieren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung von Pensionskassen in Bezug auf Risikoanalysen, Bilanzierungen, Vermögensverwaltung und Asset Liability Management, sowie versicherungstechnische Gutachten. Ferner kann die Gesellschaft Software für Pensionskassen, Vermögensverwaltung und für allgemeine statistische Spezialauswertungen entwickeln, einsetzen und mit der notwendigen Benutzerschulung vertreiben. Ferner kann sie Expertenmandate im Sinne von Art. 53 Absatz 2

BVG ausüben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundvermögen zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hunziker, Peter S., von Kirchleerau und Zürich, in Schlieren, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bosshard, Dr. Fridolin, von Pfäffikon, in Wetzwil am Albis, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Bühlmann, Dr. Niklaus, von Merenschwand, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; STT Schoch Treuhand Team AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29172 vom 16.10.2003
(01225508 / CH-020.3.027.111-3)

■ **the zeitgeist of switzerland gmbh**, in Zürich, c/o Thomas Fecker, Universitätsstrasse 84, 8006 Zürich. Postadresse: the zeitgeist of switzerland gmbh, c/o Thomas Fecker, Postfach 427, 8042 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf von Konsumgütern, Business- und Event-Consulting sowie Veröffentlichung von Film-, Ton- und Print-Medien. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräussern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marty, Patrik, von Unterberg, in Rothenburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fecker, Thomas, von Wittenbach, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Pelliccia, Nico Daniel, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 29173 vom 16.10.2003
(01225510 / CH-020.4.027.698-7)

■ **ZürDoc AG**, in Zürich, c/o RA Oskar Lehmann, Freiestrasse 138, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.10.2003. Zweck: Die Aktiengesellschaft bezweckt die Errichtung und den Betrieb eines ärztlichen Trust Centers. Sie bezweckt insbesondere die Organisation des Datenflusses zwischen Ärzteschaft und Krankenkassen, den Aufbau eigener Datenbanken und die Erstellung von Statistiken. Sie kann weitere professionelle Dienstleistungen, wie den Betrieb einer Inkasso- und Clearingstelle und die Förderung des Qualitätsmanagements oder den Verkauf und die Vermittlung von Waren und Dienstleistungen anbieten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder diesen fördern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 2000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen, soweit deren Namen bekannt sind, andernfalls im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Arnet, Dr. Bernhard, von Schlieren und Root, in Schlieren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borgo, Hanspeter, von Richterswil, in Niederweningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Oskar, von Niederbüren, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oetiker Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29174 vom 16.10.2003
(01225512 / CH-020.3.027.112-9)

Mutations Mutazioni

■ **1 zu 1 Versicherungstreuhand GmbH**, in Regensdorf, Planung von Finanzdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9743). Die Gesellschaft (neu: IN-XTRA GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwende (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29175 vom 16.10.2003
(01225514 / CH-020.4.024.317-9)

■ **Albis Optoelectronics AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19.08.2003, S. 13, Publ. 1134652). Statutenänderung: 10.10.2003. Sitz: Rüslikon. Domizil neu: Moosstrasse 2, 8803 Rüslikon. Aktienkapital neu: CHF 1'100'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 1'100'000.--. Aktien neu:

1'100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Markus, von Langnau im Emmental, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Cairoli, Peter, von Thörigen, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29176 vom 16.10.2003
(01225588 / CH-020.3.026.968-8)

■ **Alphabet Fuhrparkmanagement (Schweiz) AG**, in Otelfingen, Betreuung und Verwaltung von Fahrzeugfuhrparks aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 16, Publ. 1136520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finzi, Manfred Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frauchiger, Patrick, von Erswil, in Unterehringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 29177 vom 16.10.2003
(01225590 / CH-020.3.024.007-8)

■ **appareance ag**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Marketingkommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 19, Publ. 915974). Domizil neu: Saumstrasse 39, 8003 Zürich.

Tagebuch Nr. 29178 vom 16.10.2003
(01225592 / CH-020.3.026.588-0)

■ **Atelier Hauser & Partner AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22.04.1993, S. 1938). Postadresse neu: Atelier Hauser & Partner AG, Postfach 533, 8600 Dübendorf.

Tagebuch Nr. 29179 vom 16.10.2003
(01225594 / CH-020.3.902.009-3)

■ **AXIMA AG**, in Winterthur, Ausübung sämtlicher Tätigkeiten im Bereich der Betriebs- und Gebäudetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01.10.2003, S. 15, Publ. 1193604). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straub, Werner, von Starrkirch-Wil, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zweigniederlassung neu: Zürich, Rapperswil SG, Basel, Rohr AG.

Tagebuch Nr. 29180 vom 16.10.2003
(01225516 / CH-020.3.020.945-3)

■ **AZ Elektro AG**, in Zürich, Sämtliche in das Gebiet eines Elektromehrs fallende Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2003, S. 16, Publ. 1164444). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanotto, Floriano, von Zollikon, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon]; Noser, Beat, von Oberurnen, in Remetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ottenbach].

Tagebuch Nr. 29181 vom 16.10.2003
(01225518 / CH-020.3.902.304-8)

■ **Baker Hughes GmbH, Wien, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 16, Publ. 946960), mit Hauptsitz in: Wien (A). Statuten Hauptsitz neu: Der Gesellschaftsvertrag datiert ursprünglich vom 03.06.1998 und wurde letztmals am 31.05.2001 geändert. [bisher: Statuten Hauptsitz: Der Gesellschaftsvertrag datiert ursprünglich vom 03.06.1998 und ist am 30.09.1998 letztmals geändert worden.]. Kapital Hauptsitz neu: Stammkapital: EUR 36'336.42 [bisher: Kapital Hauptsitz: Stammkapital: ATS 500'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Crader, Gerald John, Bürger der USA, in Banchoy (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BAKER HUGHES EHFH, INC., in Houston (Texas, US), mit einer Stammeinlage von EUR 36'336.42, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Houston (Texas, US), Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von ATS 500'000.--]; Berger, Ronald Joseph, Bürger der USA, in The Woodlands (Texas, US), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Eubanks, Dennis, Bürger der USA, in London (UK), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29182 vom 16.10.2003
(01225520 / CH-020.9.001.086-1)

■ **Bank Vontobel AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2003, S. 16, Publ. 992726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sinkwitz, Heinz, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lotter, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reis, Anton R., von Weggis, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubs, Ulrich, von Elgg, in Wollerau, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Picard, Maurice, von Aegerten, in Wollerau, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nägeli, Beat, von Hundwil und Zürich, in Freienbach, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäger, Rudolf, von Merenschwand, in Meggen, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurbrugg, Gerardo, von Kandergrund, in Nürensdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strasse, Kai, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berninghaus, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Urs, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brenner, Eugen, von Weinfelden, in Seengen, Direktor und Mitglied der Ge-

schäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoma, Walter, von Amden, in Neuheim, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galliker, Roger, von Rösenswil, in Trimbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schranz, Peter, von Adelboden, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wörten, Lydia, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugli, Michael, von Kiesen, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29183 vom 16.10.2003
(01225522 / CH-020.3.902.757-5)

■ **beltronic it ag**, in Bülach, Dienstleistungen im Bereich Informatik, Handel mit Personalcomputern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 19, Publ. 751646). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Qualidata Treuhand AG, in Geroldswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antener, Hanspeter, von Eggwil, in Egglisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rafz]; TCM Treuhand GmbH, in Niederglatt, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29184 vom 16.10.2003
(01225524 / CH-290.3.001.407-2)

■ **Bletec AG**, in Stadel, Handel mit Blechbearbeitungsmaschinen und Ausführung von Servicearbeiten an solchen Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2458). Die Gesellschaft (neu: Linth Möbel AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kalbrunn (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 8) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29185 vom 16.10.2003
(01225596 / CH-020.3.903.594-5)

■ **Bombardier (Hungary) Capital Csoport-finanzirozó Korlátolt Felelősségű Társaság, Szentendre, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Sonstige Kreditgewährung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 17, Publ. 905850), mit Hauptsitz in: Szentendre (HU). Statuten Hauptsitz neu: Die Gründungsurkunde datiert ursprünglich vom 28.11.2000 und wurde letztmals am 28.01.2003 geändert. [bisher: Statuten Hauptsitz: Die Gründungsurkunde datiert ursprünglich vom 28.11.2000 und ist am 06.06.2002 zuletzt geändert worden.] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: Die Gründungsurkunde datiert ursprünglich vom 28.11.2000 und ist am 03.12.2002 zuletzt geändert worden.]. Kapital Hauptsitz neu: Stammkapital: EUR 973'922'049.-- [bisher: Kapital Hauptsitz: Stammkapital: EUR 1'034'952'454.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bombardier Capital Funding Inc., in Montreal (Quebec, CA), mit einer Stammeinlage von EUR 973'922'049.--, Gesellschafterin [bisher: mit einer Stammeinlage von EUR 1'034'952'454.--].

Tagebuch Nr. 29186 vom 16.10.2003
(01225598 / CH-020.9.001.710-8)

■ **CEI Competitive Edge Investments AG, Zweigniederlassung Küsnacht ZH**, in Küsnacht ZH, Verwaltung von Vermögen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 30.09.2003, S. 15, Publ. 1191936), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Stephan, von Zürich, in Winkel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29187 vom 16.10.2003
(01225600 / CH-020.9.001.968-2)

■ **Centerpulse Management Ltd.**, in Zürich, Leitung der Unternehmungen des Centerpulse Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 19, Publ. 1042172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kamber, Urs, von Balsthal, in Worb, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschanz, Beatrice, von Genf und Niederwichtach, in Küsnacht ZH, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Link, Max, von Eschlikon, in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stambach, Christian, von Aarau und Winterthur, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Dr. Thomas, von Birmenstorf AG, in Wollerau, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Drovak, David C., Bürger der USA, in Fort Wayne (IN, US), Präsident, mit Einzelunterschrift; Höhn, Dr. Jakob, von Hirzel, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roos, Christian, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29188 vom 16.10.2003
(01225602 / CH-020.3.003.368-1)

■ **Choros Akustik AG**, in Winterthur, Fabrikation von und Handel mit Waren auf dem Gebiet des Heim-HIFI- und Beschallungsmarktes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 02.11.2000, S. 7456). Firma neu: **Choros Akustik AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 13.10.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 29189 vom 16.10.2003
(01225526 / CH-020.3.022.492-9)

■ **Christian Nischam Transporte**, bisher in Fehraltorf, Lastwagen-Transport; Beförderung von Waren, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 10.06.1998, S. 3930). Sitz neu: Russikon. Domizil neu: Im Baumgarten 21, 8332 Russikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nischam, Christian, von Uster und Willisau Stadt, in Russikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fehraltorf].

Tagebuch Nr. 29190 vom 16.10.2003
(01225528 / CH-020.1.015.243-5)

■ **Constrade Zürich AG**, in Zürich, Alle mit dem internationalen Handel zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 19, Publ. 346936). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruetsch, Walter, von Duggingen, in Wagenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Gröbly, Walter.

Tagebuch Nr. 29191 vom 16.10.2003
(01225530 / CH-020.3.905.956-5)

■ **Creatchnic AG**, in Nürensdorf, Vertrieb von Produkten der Kunststoff- und Verpackungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 18, Publ. 589002). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kalberer, Markus, von Mels, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Daniel R., von Winterthur, in Wiesendangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29192 vom 16.10.2003
(01225532 / CH-020.3.905.990-2)

■ **cyberheads GmbH**, in Weiningen ZH, Erbringung von Dienstleistungen im Internetprogrammierbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 22, Publ. 981656). Domizil neu: c/o Mathias Weiersmüller, Kirchstrasse 24, 8104 Weiningen.

Tagebuch Nr. 29193 vom 16.10.2003
(01225604 / CH-020.4.018.402-6)

■ **Dolder Hotel AG**, in Zürich, Betrieb und Erwerb von Hotel- und Restaurationsunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 27, Publ. 782668). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boesch, Christian, von Thalwil, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Thomas, von Meikirch, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29194 vom 16.10.2003
(01225606 / CH-020.3.906.949-5)

■ **Dreikönig Immobilien AG**, in Zürich, Erwerb, Verkauf, Überbauung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1243). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bemet, Josef K., von Gommiswald, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: R + M AG, Treuhandgesellschaft, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29195 vom 16.10.2003
(01225608 / CH-020.3.907.026-1)

■ **DUNBAR Software (Schweiz) AG**, in Wangen-Brütlingen, Vertrieb von Mailing-Software und Adressen-Veredlungs-Programmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1826). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzler, Hans-Peter, von Walzenhausen, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hemmi, Werner, von Churwalden, in Gachnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29196 vom 16.10.2003
(01225610 / CH-020.3.022.835-2)

■ **Enpro Bio Kill AG**, in Fehraltorf, Produktion, Handel und Vertrieb von umweltfreundlichen Insektiziden, Düngemitteln und Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2002, S. 18, Publ. 479588). Statutenänderung: 1.10.2003. Firma neu: **Enpro AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tichatschek, Nikolaus, von Kyburg, in Altikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kloten].

Tagebuch Nr. 29197 vom 16.10.2003
(01225534 / CH-020.3.005.506-9)

■ **eridanus marketing team gmbh**, in Humlikon, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1999, S. 6159). [Neue Geschäftsstelle: Haus Genziana, Talvangas, 7464 Parsonz.

Tagebuch Nr. 29198 vom 16.10.2003
(01225536 / CH-020.4.001.451-3)

■ **ESAG Escrow Services AG**, in Schlieren, Hinterlegung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8196). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Berikon (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29199 vom 16.10.2003
(01225538 / CH-020.3.020.492-2)

■ **Fundinger & Simeth AG**, in Erlenbach ZH, Betrieb eines Malergeschäftes und Ausführung aller damit in irgendeinem Zusammenhang stehenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1998, S. 4592). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger-Hager, Ruth, von Eggersriet, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simeth, Daniela, von Stäfa, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 29200 vom 16.10.2003
(01225540 / CH-020.3.006.035-0)

■ **Geisseler Andermatt AG**, in Zürich, Führung eines graphischen Unternehmens mit Buch- und Offsetdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5854). Firma neu: **Geisseler Andermatt AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom

03.10.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geisseler, Rudolf, von Neuenkirch, in Horgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geisseler-Schenk, Franz, von Neuenkirch, in Oberrieden, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Geschäftsführer]; Geisseler-Schenk, Heidi, von Neuenkirch, in Oberrieden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 29201 vom 16.10.2003
(01225612 / CH-020.3.910.059-7)

■ **GUGGIFILM, PIG PICTURES, MARTIN GUGGISBERG**, bisher in Köniz, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 30.03.1999, S. 2076). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hardturmstrasse 220, 8005 Zürich. Zweck neu: Herstellung und Mitarbeit von Film und Video-Produktionen sowie fotografische Arbeiten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guggisberg, Martin, von Zimmerwald, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Muri bei Bern].

Tagebuch Nr. 29202 vom 16.10.2003
(01225614 / CH-035.1.020.745-6)

■ **Hegi Gartengestaltung AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Gartenbaubereich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 20, Publ. 997148), mit Hauptsitz in: Berikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rami, Sula, mazedonischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Christoph, von Brienz BE, in Tägerig, Mitglied und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer der Zweigniederlassung]; Zubler-Keller, Miryam, von Schlieren, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29203 vom 16.10.2003
(01225616 / CH-020.9.001.864-9)

■ **Herzog Kull Group Zürich AG**, in Zürich, Planungen sämtlicher haustechnischer Installationen von Gebäuden aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28.08.2003, S. 18, Publ. 1147030). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfunder, Marcel, von Luzern und Greppen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Zweigniederlassung neu: Rotkreuz, Gde. Risch [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Cham].

Tagebuch Nr. 29204 vom 16.10.2003
(01225618 / CH-020.3.911.661-4)

■ **IBR Service GmbH**, in Winterthur, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Unternehmensberatung und -organisation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 02.10.2003, S. 16, Publ. 1196744). Statutenänderung: 23.09.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

Tagebuch Nr. 29205 vom 16.10.2003
(01225542 / CH-020.4.024.811-2)

■ **Immobilien-Gesellschaft Mondal AG in Liquidation**, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.2003, S. 21, Publ. 1190294). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 07.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 29206 vom 16.10.2003
(01225544 / CH-170.3.019.344-7)

■ **Ipag Inter Personal AG**, in Zürich, Vermittlung von Personal, insbesondere von Fachkräften und Spezialisten aus den Bereichen Finanz, Versicherung, EDV, Handel und Technik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 94 vom 17.05.1993, S. 2495), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hugentobler, Peter, von Zürich, in Thalwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwieder, Dr. Gabriele Brigitte, von Zürich, in Zürich, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29207 vom 16.10.2003
(01225546 / CH-020.9.000.244-7)

■ **Job Commercial AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 17, Publ. 1214706). Firma neu: **Job Commercial AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Job Commercial SA en liquidation**) (**Job Commercial Ltd in liquidation**). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestiftet. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussberger, Roland, von Seengen, in Seengen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 29208 vom 16.10.2003
(01225548 / CH-020.3.006.341-0)

■ **K & M Handels AG**, in Zürich, Vermieten von Büromöbeln und Computern sowie Handel mit EDV-Werkzeugen im Bereich der Büro- und Gebäudetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2000, S. 218). Die Gesellschaft (neu: H + S Consulting AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Würenlos (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29209 vom 16.10.2003
(01225550 / CH-020.3.002.797-3)

■ **Ko.Rad AG**, in Illnau-Effretikon, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 16, Publ. 665158). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Müsslingen (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29210 vom 16.10.2003
(01225620 / CH-020.3.021.097-7)

■ **Koch Parkett**, in Rümlang, Verlegen von Parkett-, Teppich- und Bodenbelägen, Einzelfirma (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6447). Domizil neu: Chämletenweg 5, 8153 Rümlang.

Tagebuch Nr. 29211 vom 16.10.2003
(01225622 / CH-020.1.019.729-0)

■ **LERN-SPIEL-PLUS Verlag GmbH**, in Uster, Vertrieb von Lernspielen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 18, Publ. 666964). Firma neu: **LERN-SPIEL-PLUS Verlag GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 17.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziehrunner, Alain, von Hinwil, in Uster, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Ziehrunner, Claudia, von Hinwil, in Uster, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 29212 vom 16.10.2003
(01225624 / CH-020.4.003.442-7)

■ **mausmatten.com, Kneubühl**, in Fehraltorf, Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Mausmatten und Marketingprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 13, Publ. 607338). Firma neu: **Flexocon Technology Center, Kneubühl**.

Tagebuch Nr. 29213 vom 16.10.2003
(01225626 / CH-020.1.041.162-0)

■ **MB Messmer + Bernold Immobilien AG**, in Zürich, Planung, Durchführung und Beratung im Bauwesen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9498), mit Hauptsitz in: Sulgen. Firma neu: **MB Generalunternehmung AG**. Firma Hauptsitz neu: geändert am 13.06.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Messmer, Jürg, von Erlen, in Erlen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernold, Marco, von Walenstadt, in Sulgen, Mitglied und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter und Leiter der Zweigniederlassung]; Frehner, Reto, von Umäsch, in Arbon, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29214 vom 16.10.2003
(01225552 / CH-020.9.001.610-1)

■ **Media Engineering Markus Stocker**, in Weiningen ZH, Planung, Realisierung und Unterhalt von rundfunktechnischen Systemen, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 25.03.1992, S. 1341). Domizil neu: Rainstrasse 15, 8104 Weiningen.

Tagebuch Nr. 29215 vom 16.10.2003
(01225554 / CH-020.1.912.000-8)

■ **metweg GmbH**, bisher in Dietikon, Dienstleistungen in der Kommunikationsberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4015). Statutenänderung: 27.06.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Konradstrasse 68, 8005 Zürich.

Tagebuch Nr. 29216 vom 16.10.2003
(01225556 / CH-020.4.023.503-7)

■ **Meteke AG**, in Zürich, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 756). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigerio-Stach, Bettina, von Frauenfeld und Mörswil, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Stach, Bettina].

Tagebuch Nr. 29217 vom 16.10.2003
(01225558 / CH-020.3.019.384-9)

■ **Mobility Genossenschaft**, in Zürich, energie-, rohstoff- und umweltschonender Betrieb von Fahrzeugen, Genossenschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 21, Publ. 670996). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Primus, von Zug, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Patrizia, von Rothrist, in Aldorf UR, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeh, René, von Winterthur, in Signau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affentranger, Peter, von Luzern, in Meggen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 29218 vom 16.10.2003
(01225628 / CH-020.5.000.263-8)

■ **Oscar Beck AG**, in Oberegstringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3806). Statutenänderung: 6.10.2003. Firma neu: **Beck Automation AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, die Konstrukti-

on, die Fabrikation von und den Handel mit Geräten, Maschinen, Robotern und Anlagen für die Herstellung von Bedarfsgegenständen aller Art, insbesondere Geräten und Maschinen der kunststoffverarbeitenden Industrie. Sie kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, tauschen, verwalten und belasten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beck, Michel, von Châtel-Saint-Denis, in Oberegstringen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Châtel-St.-Denis FR]; Beck, Christian, von Châtel-Saint-Denis, in Oberegstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Châtel-St.-Denis FR].

Tagebuch Nr. 29219 vom 16.10.2003
(01225630 / CH-020.3.902.995-1)

■ **P. Gross Installationen**, bisher in Schönenberg ZH, Allgemeine Installationen wie Elektroservice; Install. von Zentralstaubsaugern, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1998, S. 1447). Sitz neu: Richterswil. Domizil neu: Hügsamstrasse 11, 8833 Samstagern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gross, Peter, von Tschier, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schönenberg ZH].

Tagebuch Nr. 29220 vom 16.10.2003
(01225632 / CH-020.1.014.170-9)

■ **P. Huber Vertretungen**, in Wald ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 17, Publ. 1172658). In Gutheissung des Rekurses hat das Obergericht des Kantons Zürich mit Beschluss vom 13.10.2003 die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 20.08.2003, mit der über den Inhaber der Einzelfirma der Konkurs eröffnet wurde, aufgehoben. [gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 05.09.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 20.08.2003 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Konkurs im Handelsregister gestrichen.]

Tagebuch Nr. 29221 vom 16.10.2003
(01225634 / CH-020.1.018.979-6)

■ **Patronal Fonds der C&A Mode Brenninkmeijer & Co**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 21, Publ. 1094892). Domizil neu: c/o C&A Mode Brenninkmeijer & Co, Ohmstrasse 11, 8050 Zürich.

Tagebuch Nr. 29222 vom 16.10.2003
(01225560 / CH-660.0.018.942-8)

■ **Pensionskasse der C&A Mode Brenninkmeijer & Co**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 187 vom 30.09.2003, S. 17, Publ. 1192072). Domizil neu: c/o C&A Mode Brenninkmeijer & Co, Ohmstrasse 11, 8050 Zürich.

Tagebuch Nr. 29223 vom 16.10.2003
(01225562 / CH-660.0.137.975-2)

■ **PhilAsia Media GmbH**, in Zürich, Betrieb einer Handelsgesellschaft, welche insbesondere Erwerb und Vermarktung von Rechten und Lizenzen asiatischer Medienunternehmungen und Künstleragenturen betreibt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 19, Publ. 1198852). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holzer-Albino, Mercedes, philippinische Staatsangehörige, in Dottikon, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29224 vom 16.10.2003
(01225564 / CH-020.4.026.746-0)

■ **Provetis Asset Management A.G.**, in Zürich, Zweck der Gesellschaft ist die Vermittlung, die Beratung, die Verwaltung und die Vertretung im Versicherungs-, Wirtschafts- und Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 21, Publ. 1094838). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 12) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29225 vom 16.10.2003
(01225566 / CH-514.3.026.275-6)

■ **Quadrascan File House AG**, in Pfäffikon, Herstellung von Reproduktionen im grafischen Gewerbe für alle Druckverfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister, Reto, von Lützelflüh, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lätischer, Bruno, von Vitnau, in Untersiggental, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung].

Tagebuch Nr. 29226 vom 16.10.2003
(01225636 / CH-020.3.001.012-8)

■ **R&D Technical Consulting GmbH**, bisher in Grüningen, Erbringen von softwaretechnischen Ingenieurleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 21, Publ. 943964). Statutenänderung: 9.09.2003. Sitz neu: Illnau-Effretikon. Domizil neu: Römmerweg 6, 8307 Effretikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hamm, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Siefz (F), Geschäftsführer, mit Einzelun-

terschrift; Stalder, Josef, von Flühli, in Jonen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duprat, Jean-François, französischer Staatsangehöriger, in Saverne (FR), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Monsviller (F), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Guarnato Milazzo, Luciano, von Wädenswil, in Illnau-Effretikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 29227 vom 16.10.2003
 (01225638 / CH-020.4.026.720-0)

■ **Reprojet AG**, in Zürich, Durchführung von Bausanierungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 2003, S. 20, Publ. 1087264). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Bernhard, von Bern und Benken ZH, in Wohlen bei Bern, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 29228 vom 16.10.2003
 (01225640 / CH-020.3.921.479-0)

■ **RSI Treuhand AG**, in Fällanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 06. 1993, S. 3331). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fällindsdorf (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 4) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 29229 vom 16.10.2003
 (01225642 / CH-020.3.003.811-0)

■ **Sascha Luderer Creative**, bisher in Dübendorf, Dienstleistungen aller Art im Bereich elektronischer und visueller Medien, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 2003, S. 15, Publ. 1025642). Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Lendibühlstrasse 5, 8605 Gutenswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luderer, Sascha, von Herrliberg und Hombrechtikon, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf].

Tagbuch Nr. 29230 vom 16.10.2003
 (01225648 / CH-020.1.042.969-9)

■ **Schuhhaus Schmid A.G. (Chaussures Schmid S.A.)**, bisher in Biel BE, Detailgeschäft für Schuhwaren jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 2003, S. 3). Gründungsstatuten: 14.04.1932. Statutenänderung: 22. 08. 2003. Firma neu: **Schuhhaus Schmid AG**. Übersezungen der Firma: **[Die Übersetzung der Firma ist aufgehoben worden.]** Sitz neu: Fällanden. Domizil neu: Bruggergasse 24, 8117 Fällanden. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist Detailgeschäft für Schuhwaren jeder Art sowie Handel mit sämtlichen der Schuhwarenbranche verbundenen Artikeln. Die Gesellschaft kann alle Leistungen erbringen, Geschäfte durchführen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 20 Namenaktien zu CHF 5'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an deren letzte im Aktienregister vermerkte Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Peter, von Aarburg und Biel BE, in Biel BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Romer, Urs Martin, von Schänis, in Wilen TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kato AG, in Rüslikon, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 29231 vom 16.10.2003
 (01225570 / CH-073.002.192-0)

■ **Schulthess Maschinen AG**, in Bubikon, Herstellung von und Handel mit Maschinen und Industrieprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 2003, S. 25, Publ. 842490). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwendener, Hansjürg, von Buchs SG, in Unterägeri, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ceramella, Angelo, von Basel, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schneider, Felix, von Obersiggenthal, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagbuch Nr. 29232 vom 16.10.2003
 (01225572 / CH-020.3.923.223-4)

■ **Schwarz Sprengtechnik AG**, in Wila, Ausführung von allen Bohr-, Spreng- und Messarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 19, Publ. 1156814). Domizil neu: Wildbergstrasse 4, 8492 Wila. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ewert, Heinz-Jürgen, von Rickenbach ZH, in Leuk, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwarz, Thomas, von Ossingen, in Wila, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoop + Hösl Wirtschaftsberatungs AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Wila, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Geschäftsführer].

Tagbuch Nr. 29233 vom 16.10.2003
 (01225574 / CH-020.3.923.575-7)

■ **Skandifinanz Bank AG**, in Zürich, Bank- und Finanzierungs-geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2002, S. 19, Publ. 745694). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Umbricht, Markus, von Untersiggenthal, in Untersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder der Direktion.

Tagbuch Nr. 29234 vom 16.10.2003
 (01225576 / CH-020.3.924.219-3)

■ **Stach Immobilien & Raumdynamik AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2002, S. 20, Publ. 635422). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigerio-Stach, Bettina, von Frauenfeld und Morschwil, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Stach, Bettina, von Frauenfeld, Morschwil und Belp, in Herrliberg].

Tagbuch Nr. 29235 vom 16.10.2003
 (01225644 / CH-020.3.019.862-8)

■ **Stump ForaTec AG**, in Uster, Bohrungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 21, Publ. 954154). [Neue] Geschäftsstelle: Gheidstrasse 19, 5507 Mellingen. [Neue] Geschäftsstelle: c/o KPMG Fides, Chemin De Normandie 14, Case postale 361 1211 Genève. [Neue] Geschäftsstelle: c/o Markus Meier, Spitalplatz 6, Postfach, 6560 Altdorf. [Neue] Geschäftsstelle: c/o Fiduciaire H. Blaser SA, Avenue Prati-fori 8, Case postale 502, 1951 Sion.

Tagbuch Nr. 29236 vom 16.10.2003
 (01225646 / CH-020.3.026.575-4)

■ **SynerVox AG**, bisher in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten und Erbringen von Beratungen und Dienstleistungen für in- und ausländische Kunden im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 18, Publ. 297516). Statutenänderung: 30. 09. 2003. Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Weberstrasse 47, 8134 Adliswil.

Tagbuch Nr. 29237 vom 16.10.2003
 (01225648 / CH-020.3.025.390-8)

■ **Trane (Schweiz) GmbH**, in Dietikon, Vertrieb aller Arten von klima- und kältetechnischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 20, Publ. 1112100). Statutenänderung: 17. 09. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wabco Standard Trane B.V., in Haarlem (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'999'000.--]; Odermatt, Heinz, von Dalenwil, in Münchenbuchsee, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagbuch Nr. 29238 vom 16.10.2003
 (01225650 / CH-020.4.027.099-6)

■ **trend SHM Swiss AG**, in Zürich, Vertrieb von Hard- und Softwareprodukten sowie Erbringung sämtlicher damit zusammenhängender Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10176). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 4) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 29239 vom 16.10.2003
 (01225578 / CH-020.3.012.127-4)

■ **Treuhandbüro E. Kübler**, in Dübendorf, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1995, S. 5213). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gentilino (SHAB Nr. 193 vom 08.10.2003, S. 12) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 29240 vom 16.10.2003
 (01225660 / CH-020.1.009.208-2)

■ **Venture Associates AG**, in Zürich, Strukturierung und Beratung von Unternehmen und Beteiligungsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 2003, S. 18, Publ. 1214908). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PKF Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 29241 vom 16.10.2003
 (01225662 / CH-020.3.024.786-6)

■ **Von Stein & Cie. AG**, in Zürich, Erbringung von Beratungs- und Treuhanddienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2002, S. 15, Publ. 589434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Camponovo, Stefano, von Chiasso, in Besazio, Präsident, mit Einzelunterschrift; Agostini, Marco, von Morbio Inferiore, in Bellinzona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Consolida SA, in Chiasso, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camenzind, Matthias, von Gensau, in Sliema (Malta), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Candolfi, Fausto, von Onseme, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bichsel-Wiederkehr, Karin, von Hasle bei Burgdorf, in Udorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Otiger Treuhand und Unternehmensberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 29242 vom 16.10.2003
 (01225664 / CH-020.3.026.038-6)

■ **Vorsorgestiftung C&A Mode Brenninkmeijer & Cie.**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 21, Publ. 1112716). Domizil neu: c/o C&A Mode Brenninkmeijer & Co, Ohmstrasse 11, 8050 Zürich.

Tagbuch Nr. 29243 vom 16.10.2003
 (01225652 / CH-020.7.000.949-6)

■ **Vorsorgestiftung des VSV**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die dem Verband Schweizerischer Vermögensverwalter, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 2003, S. 19, Publ. 1114468). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachofen, Hans Ulrich, von Uster, in Obersiggenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauter, Viktor, von Schaffhausen, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Feller, Roberto, von Beckenried, in Uitikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Burkhardt, Brigitte, von Zürich und Winterthur, in Obengrstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steffen, Daniel, von Saanen, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 29244 vom 16.10.2003
 (01225654 / CH-020.7.000.278-4)

■ **Wellanda Verarbeitungs- und Transportgesellschaft AG**, in Zürich, Verarbeitung und Transport von Rohöl und gebrauchtem Mineralöl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 09. 03. 1998, S. 1652). Firma neu: **Wellanda Verarbeitungs- und Transportgesellschaft AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08.10.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudolph, Erika, von Zürich, in Bonstetten, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherzmann, Dr. Josef, von Risch und Zug, in Zug, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagbuch Nr. 29245 vom 16.10.2003
 (01225656 / CH-020.3.928.551-6)

■ **Zimex Aviation Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere im Bereich der Luftfahrt und der Aviatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 19, Publ. 768136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wohlgensinger, Clara Ida, von Mosnang, in Hedingen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bügmann, Daniel, von Zürich und Döttingen, in Wollerau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kopp, Hugo, von Wiedlisbach, in Kienberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 29246 vom 16.10.2003
 (01225658 / CH-020.3.929.381-8)

■ **Zimex-Aviation AG**, in Kloten, Handel mit Flugmaterial und Zubehör, Betrieb von Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 24, Publ. 1046528). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wohlgensinger, Clara, von Mosnang, in Hedingen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bügmann, Dr. Daniel, von Zürich und Döttingen, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 29247 vom 16.10.2003
 (01225666 / CH-020.3.929.361-1)

**Lösungen
 Radiationen
 Cancellazioni**

■ **B. Maganuco Gipsergeschäft**, in Uster, Übernahme von Gipsarbeiten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 2000, S. 6977). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 29248 vom 16.10.2003
 (01225668 / CH-020.1.020.506-6)

■ **Bruno Rössler Consulting + Marketing**, in Schlieren, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 2003, S. 17, Publ. 1191970). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 29249 vom 16.10.2003
 (01225670 / CH-020.1.010.782-5)

■ **Ender Informatik**, in Volketswil, Im Bereich Informatik Beratung und Projektmanagement, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 2003, S. 18, Publ. 1198572). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.

Tagbuch Nr. 29250 vom 16.10.2003
 (01225672 / CH-020.1.042.902-8)

■ **Fürsorgestiftung der Elektro-Winkler & Cie AG**, in Zürich, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma 'Elektro-Winkler & Cie AG', in Zürich, sowie der wirtschaftlich mit ihr verbundenen Firmen, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003,

S. 16, Publ. 1085294). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich vom 11.09.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagbuch Nr. 29251 vom 16.10.2003
 (01225742 / CH-020.7.901.126-7)

■ **Generations by Gerhard Füssinger**, in Zürich, Organisation von Modeshows, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2001, S. 8077). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 29252 vom 16.10.2003
 (01225744 / CH-020.1.039.379-7)

■ **ibis acam (Schweiz) AG**, in Zürich, Entwicklung, Konzeption und Durchführung von Weiterbildungsmaßnahmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2001, S. 1156), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagbuch Nr. 29253 vom 16.10.2003
 (01225746 / CH-020.9.001.049-1)

■ **L'Idée Mode und Tiffany Diem**, in Zürich, Verkauf von Bekleidungsstücken sowie Kunst- und Gebrauchsgegenständen, Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1993, S. 4452). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 29254 vom 16.10.2003
 (01225748 / CH-020.1.004.914-3)

■ **Luis Welti**, in Zürich, Handel mit Kunst- und gebrauchten Gegenständen sowie Schmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2002, S. 17, Publ. 430934). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 29255 vom 16.10.2003
 (01225750 / CH-020.1.919.470-5)

■ **Martin Wagen Consulting**, in Maur, Beratung, insbesondere Marketing und Kommunikationsdienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 02. 06. 2000, S. 3746). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 29256 vom 16.10.2003
 (01225674 / CH-020.1.001.685-2)

■ **Maxi-Bau GmbH in Liquidation**, in Winterthur, Planung und Realisierung von Immobilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 17, Publ. 1085436). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 29257 vom 16.10.2003
 (01225676 / CH-020.4.046.850-2)

■ **PCC Trading AG in Liquidation**, in Regensdorf, Verkauf von Informatiklösungen im Electronic Ticketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 2003, S. 23, Publ. 1083236). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 29258 vom 16.10.2003
 (01225678 / CH-020.3.038.296-6)

■ **Polynorm Informatik AG**, in Opfikon, Entwicklung und Vertrieb von EDV-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 2003, S. 19, Publ. 1147322). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagbuch Nr. 29259 vom 16.10.2003
 (01225680 / CH-020.3.007.839-2)

■ **Radio-TV Ballone AG**, in Zürich, Verkauf, Reparatur und Vermietung von Radio- und Fernsehapparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 04. 04. 1997, S. 2238). Die Vorschriften von Art. 826 Abs. 2 und 3 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagbuch Nr. 29260 vom 16.10.2003
 (01225752 / CH-020.3.921.132-0)

■ **Universa AG Revision-Verwaltung**, in Thalwil, Ausübung von Revisionsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2002, S. 19, Publ. 464840). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 13.08.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagbuch Nr. 29261 vom 16.10.2003
 (01225754 / CH-020.3.004.178-5)

■ **Wintergarten & Balkon Glasbau AG in Liquidation**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 09. 1998, S. 6452). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 13.10.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 29262 vom 16.10.2003
 (01225756 / CH-020.3.000.403-5)

**Konkurse
Faillites
Fallimenti**

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandertlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf, welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht im Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beitreten. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209 LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étagé d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai impartit, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tiers personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas été un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è proprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codetitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG
**Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento**

- Schuldnerin: Krankenkasse Zurzach**, Promenadenstrasse 6, 5330 Zurzach
- Datum der Konkursöffnung:** 13.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
Konkursamt des Bezirks Zurzach
5201 Brugg 1
(01224930)

AR
**Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232, ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Lambert-Burkhardt Daniel**, von Zürich, geboren 23.10.1971, Dorf 66, 9428 Walzenhausen
- Konkursöffnung:** 25.09.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 22.11.2003
- Bemerkungen:** Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 22. November 2003 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.
Konkursamt Appenzell A.Rh., Zweigstelle Heiden
9410 Heiden
(00049031)

**Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: PWK Trading AG**, Obewilen 357, 9428 Walzenhausen
- Konkursöffnung:** 25.08.2003
- Konkurseinstellung:** 13.10.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Appenzell A.Rh., Zweigstelle Heiden
9410 Heiden
(00048939)

- Schuldnerin: Mogan AG**, Cilanderstrasse 1, 9100 Herisau
- Konkursöffnung:** 17.09.2003
- Konkurseinstellung:** 11.10.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Appenzell A.Rh., Zweigstelle Heiden
9410 Heiden
(00049029)

Schluss des Konkursverfahrens
**Closure de faillite
Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Puschias Marcello**, Maurer-Vorarbeiter, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 26.09.1964, Bogenweg 19, 9042 Speicher AR
- Datum des Schlusses:** 13.10.2003
Konkursamt Appenzell Ausserrhoden, Zweigstelle Teufen
9053 Teufen AR
(00048909)

- Schuldnerin: Wiederkehr Bernhard Inhaber der gleichlautenden Einzelirma**, Sonnenhaide 782, 9428 Walzenhausen
- Datum des Schlusses:** 13.10.2003
Konkursamt Appenzell A.Rh., Zweigstelle Heiden
9410 Heiden
(00049033)

BE
**Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento**

- Schuldnerin: Glama Web Solutions AG**, Industriering 30, 3250 Lyss
- Datum der Konkursöffnung:** 13.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00048765)

Konkurspublikation/Schuldenruf
**Publication de faillite/appel aux créanciers
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232, ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur/débitrice: Scarnà Carmelo**, Chauffeur, nationalité: Italie, né(e) le 22.07.1968, Rue du Moulin 65, 2504 Bienne
- Déclaration de faillite:** 25.09.2003
- Procédure:** sommaire
- Ecbance pour la remise des créances:** 22.11.2003
Office des faillites du Jura bernois - Seeland, Agence du Seeland
2501 Bienne
(00048489)

- Schuldner/in: Calmonte Martin**, Karoseriespenger, von Därligen, geboren 19.06.1965, Erii, 3707 Därligen
- Konkursöffnung:** 01.10.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 22.11.2003
- Bemerkungen:** Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, schriftlich geltend zu machen.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00048497)

- Schuldner/in: Schmid-Frei Hedwig Mina**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Zimmerwald BE, geboren 05.06.1917, gestorben 23.06.2003, whft. gew. Monreposweg 25, 3008 Bern
- Konkursöffnung:** 01.10.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 22.11.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00048583)

- Schuldner/in: Steck Max**, Plattenleger, von Walkringen BE, geboren 14.02.1949, Freiburgstrasse 459 B, 3018 Bern
- Konkursöffnung:** 16.09.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 22.11.2003
- Bemerkungen:** Der Schuldner ist Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma: Max Steck, Plattenlegergeschäft, Freiburgstrasse 459 B, 3018 Bern. Die Mehrwertsteuer-Nr. 368 211 wird hiermit widerrufen.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00048609)

- Schuldner/in: Keller Erwin**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Appenzell A, geboren 18.06.1955, gestorben 31.07.2003, gew. Gerbestrasse 4B, 3072 Ostermündigen
- Konkursöffnung:** 17.09.2003

- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 22.11.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00048613)

- Débiteur/débitrice: Fiorin Gianantonio**, nationalité: Italie, né(e) le 15.08.1963, Rte de Tramelan 46b, 2710 Tavannes
- Déclaration de faillite:** 24.09.2003
- Procédure:** sommaire
- Ecbance pour la remise des créances:** 23.11.2003
- Remarques:** Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts-et frais au 24 septembre 2003 par les créanciers, en joignant des pièces justificatives. Il est absolument nécessaire de nous indiquer sur quel compte un éventuel dividende devrait être versé (CCP, compte bancaire + n° de compte personnel).
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(00048615)

- Débiteur/débitrice: Fiorin Fredino**, nationalité: Italie, né(e) le 08.05.1940, Rte de Tramelan 46a, 2710 Tavannes
- Déclaration de faillite:** 24.09.2003
- Procédure:** sommaire
- Ecbance pour la remise des créances:** 23.11.2003
- Remarques:** Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 24 septembre 2003 par les créanciers, en joignant des pièces justificatives. Il est absolument nécessaire de nous indiquer sur quel compte un éventuel dividende devrait être versé (CCP, compte bancaire + n° de compte personnel).
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(00048627)

- Schuldnerin: Express Reinigung GmbH**, Madretschstr. 30, 2503 Biel
- Konkursöffnung:** 19.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 22.11.2003
- Bemerkungen:** Widerruf MWST Nr. 551 799
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00048663)

- Débiteur/débitrice: Känzig Serge**, Employé de commerce, de Oberipp BE, né(e) le 20.09.1958, Ruelle du Haut 6, 2502 Bienne
- Déclaration de faillite:** 22.09.2003
- Procédure:** sommaire
- Ecbance pour la remise des créances:** 23.11.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00048761)

- Schuldner/in: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Eyer Hans Karl**, von Riggsberg, geboren 05.07.1947, gestorben 29.05.2002, gewesen Wangenrain 57, 3422 Kirchberg
- Schuldner/in: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Eyer Hans Karl**, von Riggsberg, geboren 05.07.1947, gestorben 29.05.2002, gewesen Wangenrain 57, 3422 Kirchberg
- Schuldner/in: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Eyer Hans Karl**, von Riggsberg, geboren 05.07.1947, gestorben 29.05.2002, gewesen Wangenrain 57, 3422 Kirchberg
- Konkursöffnung:** 09.10.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 22.11.2003
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf
(00048779)

Einstellung des Konkursverfahrens
**Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Exposition Concessions, LLC, Vancouver, WA, USA Biel Branch Office**
- Zweigniederlassung Biel**, Aarbergstrasse 29, 2503 Biel
- Konkursöffnung:** 13.08.2003
- Konkurseinstellung:** 07.10.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00048493)

1. **Schuldner/in: Abdel Rehim Mohamed, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Ägypten, geboren 12.03.1955, gestorben 18.09.2003, whft. gew. Reichenbachstrasse 18, **3004 Bern**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 30.09.2003
3. **Konkurrenzstellung:** 07.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00048523)

1. **Schuldner/in: Hosig Antonio Roberto, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Betreuer, von Splügen GR, geboren 25.06.1966, gestorben 12.07.2003, whft. gew. Erlenstrasse 11 J, **3612 Steffisburg**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.08.2003
3. **Konkurrenzstellung:** 15.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'100.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00048529)

1. **Schuldner/in: Nana Sylvester, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Sudan, geboren 11.11.1981, gestorben 26.06.2003, gewesen Im Eggacker 60, **3053 Münchenbuchsee**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.09.2003
3. **Konkurrenzstellung:** 08.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Fraubrunnen
3312 Fraubrunnen

(00048585)

1. **Schuldner/in: Müller Hans-Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Seeberg BE, geboren 17.08.1956, gestorben 05.02.2002, gewesen Südstrasse 10, **4922 Bützberg**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 17.09.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 07.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen

(00048621)

1. **Schuldner/in: Krenger Gottfried, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Metzger, von Riti bei Riggsberg, geboren 17.12.1937, gestorben 01.07.2003, whft. gew. Franzosenweg 12, **3603 Thun**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 28.08.2003
3. **Konkurrenzstellung:** 15.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'100.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00048653)

1. **Schuldner/in: Selimi Fatmir, Staatsbürgerschaft:** Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 26.07.1975, Spitalgasse 12, **4900 Langenthal**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 27.08.2003
3. **Konkurrenzstellung:** 06.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Restaurant Cafi, Fatmir Selimi, Areal Bleiche 24, 4802 Strengebach

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen

(00048679)

1. **Schuldner/in: Rügsegger-Ehrreich Anna Franziska, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Eggwil BE, geboren 30.06.1929, gestorben 13.07.2003, whft. gew. Zelgstrasse 3, **3027 Bern**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 24.09.2003
3. **Konkurrenzstellung:** 13.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00048749)

1. **Schuldner/in: Somogyi Ernő Marcel**, von Neuhausen am Rheinfluss SH, geboren 31.01.1966, gestorben 29.07.2003, gewesen Hopfenstrasse 1, **4900 Langenthal**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.09.2003
3. **Konkurrenzstellung:** 07.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen

(00048751)

1. **Débitrice: Clamar SA**, Rue du Marché-Neuf 9, **2502 Biemme**

2. **Déclaration de faillite:** 28.08.2003
3. **Suspension de faillite:** 10.10.2003
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 01.11.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00048753)

1. **Schuldner/in: Reber Werner**, von Schangnau BE, geboren 29.11.1938, Lagerweg 8, **4900 Langenthal**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 21.08.2003
3. **Konkurrenzstellung:** 07.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 01.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Pflanzenkulturen, Werner Reber, Kohlplatzstrasse 57, 4932 Lotzwil

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen

(00048759)

1. **Schuldner/in: Käser Hans**, Elektromonteur, von Didingen und Fribourg, geboren 15.01.1964, Messermatte 8, **3273 Kappelen**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 04.08.2003
3. **Konkurrenzstellung:** 13.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 02.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 8'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00048907)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Beutler Werner, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Trubschachen BE, geboren 01.10.1916, gestorben 05.01.2003, whft. gew. Beundenfeldstrasse 26/336, **3013 Bern**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 22.10.2003 bis 12.11.2003

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 22.10.2003 bis 02.11.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00048513)

1. **Schuldner/in: Kuster Werner, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Altstätten SG, geboren 05.11.1927, gestorben 30.07.2002, Dorfstrasse 22, **3436 Zollbrück**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Es liegen auch folgende Lastenverzeichnisse auf:

Rüderswil GBBl.-Nr. 196, Rüderswil GBBl.-Nr. 1070, Rüderswil GBBl.-Nr. 1401-22, Rüderswil GBBl.-Nr. 1401-32-17
Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt, Emmental-Oberaargau, Eyhalde 12, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald
3550 Langnau i.E.

(00048597)

1. **Schuldner/in: Jordi Wolfgang**, von Wyssachen, geboren 16.05.1934, Hofmattstrasse 17, **4900 Langenthal**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Es liegen auch folgende Lastenverzeichnisse auf:

Rüderswil GBBl.-Nr. 196, Rüderswil GBBl.-Nr. 1070, Rüderswil GBBl.-Nr. 1401-22, Rüderswil GBBl.-Nr. 1401-32-17
Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt, Emmental-Oberaargau, Eyhalde 12, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

(00048611)

1. **Schuldner/in: Staub Martin**, Laborant, von Wohlen bei Bern, geboren 05.01.1950, Haldenweg 12, Postfach 295, **3612 Steffisburg**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** vorher Hohenhausweg 8, 3672 Oberdiessbach

Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Dienststelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Beschlüsse der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00048637)

1. **Schuldner/in: Hügi Beat**, Hochbauzeichner, von Niederbipp, geboren 24.12.1955, gestorben 14.06.2003, gewesen Meimosenweg 12, **3400 Burgdorf**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Ausschlagene Verlassenschaft

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf

(00048829)

1. **Schuldner/in: Bösch Kurt**, Unterhaltsmechaniker, von Stein, geboren 11.03.1956, Lindengasse 5, **3237 Brüttenlen**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, den Entscheid betr. die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktien (Art. 32 KOV) anfechten sowie Abtretungsbegehren, gem. Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV), bei der unterzeichnenden Dienststelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Beschlüsse der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können beim unterzeichnenden Amt eingesehen werden.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00048881)

1. **Schuldner/in: Müller Hans-Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Bern, geboren 29.05.1925, gestorben 19.07.2003, whft. gew. Winkelriedstrasse 55, **3014 Bern**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Es liegen auch folgende Lastenverzeichnisse auf:

Rüderswil GBBl.-Nr. 196, Rüderswil GBBl.-Nr. 1070, Rüderswil GBBl.-Nr. 1401-22, Rüderswil GBBl.-Nr. 1401-32-17
Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt, Emmental-Oberaargau, Eyhalde 12, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen

(00048665)

1. **Schuldner/in: Kliebenschädel Ruth Hulda, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Bern, geboren 29.05.1925, gestorben 19.07.2003, whft. gew. Winkelriedstrasse 55, **3014 Bern**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Es liegen auch folgende Lastenverzeichnisse auf:

Rüderswil GBBl.-Nr. 196, Rüderswil GBBl.-Nr. 1070, Rüderswil GBBl.-Nr. 1401-22, Rüderswil GBBl.-Nr. 1401-32-17
Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt, Emmental-Oberaargau, Eyhalde 12, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen

(00048665)

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003

4. **Bemerkungen:** ehemals Bahnhofstrasse 23, 6078 Lungern, ehemals Baselstrasse 24, 6003 Luzern
Die Akten können bei der unterzeichneten Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken

(00048731)

1. **Schuldner/in: FSG Handels AG**, Dorfstrasse 7, **3634 Thierachern**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00048789)

1. **Schuldner/in: Troger Dieter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 22.07.1938, gestorben 07.07.2003, whft. gew. Holenackerstrasse 31/E5, **3027 Bern**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Ausschlagene Verlassenschaft

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf

(00048829)

1. **Schuldner/in: Hügi Beat**, Hochbauzeichner, von Niederbipp, geboren 24.12.1955, gestorben 14.06.2003, gewesen Meimosenweg 12, **3400 Burgdorf**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Ausschlagene Verlassenschaft

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf

(00048873)

1. **Schuldner/in: Bösch Kurt**, Unterhaltsmechaniker, von Stein, geboren 11.03.1956, Lindengasse 5, **3237 Brüttenlen**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 23.10.2003 bis 02.11.2003
4. **Bemerkungen:** Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, den Entscheid betr. die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktien (Art. 32 KOV) anfechten sowie Abtretungsbegehren, gem. Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV), bei der unterzeichnenden Dienststelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Beschlüsse der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können beim unterzeichnenden Amt eingesehen werden.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00048881)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Huser Renate**, von Nesselau/Bäterkinden, geboren 10.03.1962, früher: Freudenhof, Lauperswil, nun: Lindenweg 1, **3426 Aefligen**

2. **Datum des Schlusses:** 08.10.2003
3. **Bemerkungen:** Ausschlagene Verlassenschaft

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald
3550 Langnau i.E.

(00048465)

1. **Schuldner/in: Leuenberger Stephan**, von Leimiswil, geboren 17.03.1963, Fuchsweg 20, **3097 Liebfeld**

2. **Datum des Schlusses:** 13.10.2003
3. **Bemerkungen:** Ausschlagene Verlassenschaft

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00048853)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente au enchères forcée d'immeubles

Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldner/in: Probst & Co AG**, Oberstrasse 3, **3550 Langnau**

überige befestigte Fläche, 625 m²
Gartenanlage, Hofraum, 650 m²
Konkursamtliche Schätzung: CHF 1'872'000.-
Amtlicher Wert: CHF 2'619'300.-

5. **Bemerkungen:** Besichtigung:
Nur unter Voranmeldung bei Herrn U. Haldimann, Frau B. Sommer (034 408 18 389), am Donnerstag, 27. November 2003, um 14 Uhr.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 120'000.- zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.
Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt, Emmental-Oberaargau, Eyhalde 12, 4912 Aarwangen vom 3.11.2003 bis 13.11.2003 öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
Telefonische Auskünfte erteilt das Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald, Amthaus, Dorfstrasse 21, 3550 Langnau i.E., Tel. 037 408 18 38 (Herr U. Haldimann, Frau B. Sommer).
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
3550 Langnau

(01224894)

Lastenverzeichnis

Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: Troca Immobilien AG**, Ringstrasse 44, 4900 Langenthal
2. **Auflagefrist:** 23.10.2003 bis 12.11.2003
3. **Bemerkungen:** In der vorgenannten Spezialliquidation gem. Art. 230a Abs. 2 SchKG liegen folgende Lastenverzeichnisse auf:
Grundstücke Delémont GBB1 Nrn. 4240, 4241 und 4242
Grundstücke Sierre GBB1 Nrn. 25462 und 25445
Die Lastenverzeichnisse können beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen eingesehen werden.
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau
4912 Aarwangen

(00048799)

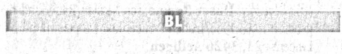
Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: Oscar Visionas AG in Liquidation**, Zürichstrasse 3, 4922 Bützberg
2. **Bemerkungen:** Das Konkursverfahren über die Oscar Visionas AG wurde per 22.08.2003 mangels Aktiven eingestellt. Ein Pfandgläubiger hat die Verwertung des folgenden Pfandes verlangt.
Grundstück Thunstratten Grundbuchblatt Nr. 1564. Alle Pfandgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche per 06.08.2003 aufzurechnen und beim unterzeichneten Konkursamt bis 22.11.2003 anzumelden.
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau
4912 Aarwangen

(00048487)

**Konkurspublikation/Schuldneruf**

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin: Restaurant Hirschen Rütenberg AG**, c/o Treuhänderbüro H. Furer, Hunsbrunn 108, 4497 Rütenberg
2. **Konkursöffnung:** 15.08.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.11.2003
5. **Bemerkungen:** Der Konkursverwaltung liegt ein schriftliches Angebot zum Erwerb der gesamten Fahrhabe, ausgenommen Dritteigentum, im Betrage von CHF 8'000.- vor. Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 3. November 2003 beim Konkursamt Sissach schriftlich Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können höhere schriftliche Kaufangebote eingereicht werden (Art. 256 SchKG). Bei Eingang solcher Angebote findet unter den Interessenten eine interne Steigerung statt. Die Verrechnung des Kaufpreises mit einer Konkursforderung ist ausgeschlossen.

Konkursamt Sissach
4450 Sissach

(01226272)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Parpart Elke**, Krankenschwester, von Bekkenried NW, geboren 19.10.1965, Baselstr. 94B, 4153 Reinach
2. **Konkursöffnung:** 23.09.2003
3. **Konkurseinstellung:** 15.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 03.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaberin der im HR BL eingetragenen EF: P.E. Peoples Emotion Elke Parpart, Aesch Eigentümersin folgender Grundstücke:
GB Aesch, Stockwerkeigentum Nr. S4485, Plan Nr. 29, Fiechterweg 21, 151/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. D4232 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 1, links, im EG, nebst Waschküche/Bastelraum Nr. 1 im UG, laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan
GB Aesch, Miteigentumsanteil Nr. M4142, Plan Nr. 29, St. Jakobstrasse, 2/195 Miteigentum an Grundstück Nr. 4086 mit zugeteilten Autoeinstellplätzen Nr. 170, 171, in der unterirdischen Autoeinstellhalle.

Konkursamt Arlesheim

4144 Arlesheim BL

(01226088)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Flury-Mattern Carmen**, Fabrikarbeiterin, von Bärswil SO, geboren 13.10.1958, Marstrasse 19, 4123 Allschwil
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, einzureichen.
Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, zu erheben.
Konkursamt Binningen
4102 Binningen

(01226620)

1. **Schuldner/in: Flury-Mattern Peter**, Bauführer, von Bärswil SO, geboren 11.07.1952, Marstrasse 19, 4123 Allschwil
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, einzureichen.
Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, zu erheben.
Konkursamt Binningen
4102 Binningen

(01226628)

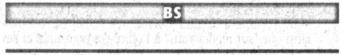
Widerruf des Konkurses

Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. **Schuldnerin: Ed's Begleitschutz GmbH**, Baselstr. 113, 4144 Arlesheim
2. **Datum des Widerrufs:** 13.10.2003
3. **Bemerkungen:** Datum der Konkursöffnung: 07.01.2003 Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.
Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(01226150)

**Konkurspublikation/Schuldneruf**

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Lanzrein Adrian**, Projektleiter, von Thun BE, geboren 31.03.1964, Edisonstrasse 1, 4053 Basel
2. **Konkursöffnung:** 17.09.2003
3. **Verfahren:** summarisch

4. Eingabefrist für Forderungen: 22.11.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01222824)

1. **Schuldnerin: CM-Verlag AG**, St. Jakobs-Strasse 191, 4052 Basel
2. **Konkursöffnung:** 29.07.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 22.11.2003
5. **Bemerkungen:** Herausgabe von Medien jeglicher Art usw.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222828)

1. **Schuldner/in: Schad-Serri Elsa**, von Basel, geboren 10.12.1911, gestorben 15.06.2003, whft. gew. Burgfelderstrasse 188, 4055 Basel
2. **Konkursöffnung:** 07.10.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 02.11.2003
5. **Bemerkungen:** Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbsauktion schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222832)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: Pantheon - Schiffrath AG in Liquidation**, Birsigstrasse 4, 4054 Basel
2. **Konkursöffnung:** 29.09.2003
3. **Konkurseinstellung:** 10.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 02.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Betrieb der Binnenschifffahrt usw.
Die Pfandgläubiger können bis zum 12. November 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222838)

1. **Schuldnerin: Ganesh AG**, Centralbahnstrasse 17, 4051 Basel
2. **Konkursöffnung:** 27.05.2003
3. **Konkurseinstellung:** 10.10.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 02.11.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Verwaltung und Führung von Restaurations- und Hotelbetrieben usw.
Die Pfandgläubiger können bis zum 12. November 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222844)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Nüesch-Bleuel Denise**, von Basel BS und Balgach SG, Grienstrasse 47, 4055 Basel
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222846)

1. **Schuldner/in: Liechti Paul**, Gerant, von Wittnau AG, whft. gew. Hegenhelmerstrasse 28, 4055 Basel
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar

liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222848)

1. **Schuldner/in: Loosli-Moser Friedrich**, von Wyssachen BE, whft. gew. Lehenmatstrasse 324, 4052 Basel
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222856)

1. **Schuldnerin: Gilco AG**, Solothurnstrasse 72, 4053 Basel
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222858)

1. **Schuldnerin: Hotel Euro Century 2000 AG**, Reiterstrasse 1, 4054 Basel
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222860)

1. **Schuldnerin: Self-Service Cleaning AG**, Adlerstrasse 23, 4052 Basel
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222862)

1. **Schuldner/in: Burkhalter Stefan**, Krankenpfleger, von Hasle bei Burgdorf BE, Kleinhüningerstrasse 110, 4057 Basel
2. **Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222864)

1. **Schuldnerin: Hüttenmoser Ruth, Nachlassliquidation**, von Valendas GR, whft. gew. Lehenmatstrasse 282, 4052 Basel
2. **Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Basel-Stadt

4001 Basel

(01222866)

1. **Schuldnerin: Gold-Zack Elastic AG**, Elsässerstrasse 248, 4056 Basel
2. **Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222868)

- Schuldnerin: Lambda Dämmtechnik AG Basel**, Frankfurterstrasse 15, 4002 Basel
- Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222870)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 258

- Schuldner/in: Santschi Walter, Nachlassliquidation**, whft. gew. Erlenstrasse 24, 4058 Basel
- Datum des Schlusses:** 07.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222874)

- Schuldner/in: Schwörer Edith, Nachlassliquidation**, whft. gew. Drahtzugstrasse 60, 4057 Basel
- Datum des Schlusses:** 07.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222876)

- Schuldner/in: Lutz-Horstmann Markus, Nachlassliquidation**, von Basel, whft. gew. Leimenstrasse 30, 4051 Basel
- Datum des Schlusses:** 07.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222878)

- Schuldner/in: Vonlaufen Anton, Nachlassliquidation**, von Luzern LU, whft. gew. Mittlere Strasse 15, 4056 Basel
- Datum des Schlusses:** 07.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222880)

- Schuldner/in: Egloff Martin**, von Hölstein BL, Nachlassliquidation, whft. gew. Rytistrasse 30, 4056 Basel
- Datum des Schlusses:** 07.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222882)

- Schuldner/in: Huber Hans, Nachlassliquidation**, von Schönenwerd SO, whft. gew. Efringerstrasse 81, 4057 Basel
- Datum des Schlusses:** 07.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222884)

- Schuldner/in: Ceramella Andreas, Nachlassliquidation**, von Basel, whft. gew. Efringerstrasse 1, 4057 Basel
- Datum des Schlusses:** 07.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222886)

- Schuldner/in: Günther Ruth, Nachlassliquidation**, von Binningen BL, whft. gew. Oetlingerstrasse 150, 4057 Basel
- Datum des Schlusses:** 08.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222888)

- Schuldner/in: Curtain Wall Concepts AG**, Kanonen-gasse 19, 4003 Basel
- Datum des Schlusses:** 08.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222890)

- Schuldner/in: Popovic Mileta, Nachlassliquidation**, von Niederdorf BL, whft. gew. Feierabendstrasse 59, 4051 Basel

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222890)

- Datum des Schlusses:** 10.10.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(01222892)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice: 3J Finances SA**, rue du Nant 8, 1207 Genève
- Déclaration de faillite:** 04.03.2002
- Suspension de faillite:** 28.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 03.11.2003
- Avance de frais:** CHF 4'500

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

- Remarques:** gestion de fortune, fourniture de conseil et assistance dans les domaines économique, financier et administratif, exécution de mandats de gestion y relatifs, exécution d'opérations financières ou commerciales, à l'exclusion d'opérations réservées aux banques de par la loi. Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Pour tout renseignement: Cellule 8, tél. 022 327 73 65.

Office des faillites
1227 Carouge
(01222922)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice/débitrice: Abramowicz née Monnet Isabelle Thérèse Adèle, succession insolvable**, qv. retraité, de Genève, né(e) le 18.04.1911, décédé(e) le 06.09.2002, qv. dom. rue de la Terrassière 52, 1207 Genève
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1).
Pour tout renseignement: M. M.-F. Untermahrer, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge
(01224916)

- Débitrice/débitrice: Bedoni née Edling Christine Marie, succession répuđiée**, qv. secrétaire, de Genève, né(e) le 01.07.1950, décédé(e) le 10.05.2003, qv. dom. avenue du Lignon 43, 1219 Le Lignon
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1).
Pour tout renseignement: M. M.-F. Untermahrer, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge
(01224922)

- Débitrice/débitrice: Blaise née Macajoux Elmina, succession répuđiée**, qv. commerçante, de Genève, né(e) le 01.08.1905, décédé(e) le 21.10.2002, qv. dom. chemin de Chambert 22, 1233 Bernex
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1).
Pour tout renseignement: M. M.-F. Untermahrer, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge
(01224926)

- Débitrice/débitrice: Blanc Paul Gustave, succession répuđiée**, qv. inconnue, de Genève, né(e) le 21.01.1913, décédé(e) le 04.07.2002, qv. dom. chemin du Champ-d'Anier 38, 1209 Genève
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1).
Pour tout renseignement: M. M.-F. Untermahrer, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge
(01224928)

- Débitrice/débitrice: Fillettaz née Hanger Bessie Elizabeth, succession répuđiée**, qv. inconnue, de Vaud, né(e) le 30.01.1931, décédé(e) le 08.01.2003, qv. dom. rue de la Prulay 74, 1217 Meyrin
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1).
Pour tout renseignement: M. O. Torre, tél. 022 327 73 84

Office des faillites
1227 Carouge
(01224932)

- Débitrice/débitrice: Girard Gustave, succession répuđiée**, qv. sp., de Genève, né(e) le 28.06.1905, décédé(e) le 01.11.2000, qv. dom. quai des Arénieres 14, 1205 Genève
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1).
Pour tout renseignement: Cellule d'assainissement, tél. 022 327 73 43

Office des faillites
1227 Carouge
(01224936)

- Débitrice/débitrice: Huguenin-Virchaux Marcel Ernest, succession répuđiée**, qv. retraité, de Neuchâtel, né(e) le 21.04.1910, décédé(e) le 25.03.2003, qv. dom. rue Micheli-du-Crest 18, 1205 Genève
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3).
Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55

Office des faillites
1227 Carouge
(01224938)

- Débitrice/débitrice: Kreuzer Marie-Pierre, comptable**, de Valais, né(e) le 04.07.1963, chemin des Rayes 15, 1222 Vesenaz
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3).
Pour tout renseignement: Cellule d'assainissement, tél. 022 327 73 43

Office des faillites
1227 Carouge
(01224940)

- Débitrice: Logical Access Technologies SA**, avenue Louis-Casali, 1209 Genève
- Remarques:** conception et commerce de tous produits informatiques et de télécommunication, ainsi que toutes prestations de service dans ce domaine.
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-2).
Pour tout renseignement: M. P. Wolfer, tél. 022 327 72 54

Office des faillites
1227 Carouge
(01224944)

- Débitrice/débitrice: Lugon Moulin Disler Raphaëlle Alexandra, succession répuđiée**, qv. sp., de Lucerne, né(e) le 04.11.1963, décédé(e) le 16.02.2003, qv. dom. chemin Moise-Duboule 13A, 1209 Genève
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-2-3).
Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55

Office des faillites
1227 Carouge
(01224948)

1. **Débiteur/débitrice: Massari née Callendrier Irène Fernande Yvonne, succession insolvable**, qv. sp., de Tassin, né(e) le 27.08.1910, décédé(e) le 12.06.2000, qv. dom. chemin des Courbes 9, 1247 Anières
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
- A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOF).
- Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3).
- Pour tout renseignement: Cellule d'assainissement, tél. 022 327 73 43
- Office des faillites
1227 Carouge

(01224952)

1. **Débiteur/débitrice: Roguet Mario Auguste, succession répudiée**, qv. technicien architecte, de Genève, né(e) le 01.08.1926, décédé(e) le 21.06.2002, qv. dom. rue de la Dôle 12, 1203 Genève
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
- A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOF).
- Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1).
- Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55
- Office des faillites
1227 Carouge

(01224960)

1. **Débiteur/débitrice: Werren Janine**, responsable de cuisine, nationalité: Cameroun, né(e) le 10.08.1962, route de Chêne 4, 1208 Genève
2. **Remarques:** associée gérante dans la société "Le Wouri Sàrl"
- Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
- A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOF).
- Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1).
- Pour tout renseignement: M. O. Torre, tél. 022 327 73 84
- Office des faillites
1227 Carouge

(01224964)

1. **Débiteur/débitrice: Nobre da Luz Marceiros Nelson, succession répudiée**, qv. monteur-électricien, nationalité: Portugal, né(e) le 21.06.1976, décédé(e) le 17.12.2001, qv. dom. avenue Théodore-Weber 34, 1208 Genève
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
- A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOF).
- Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1).
- Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48
- Office des faillites
1227 Carouge

(01224966)

1. **Débiteur: Julliard Immobilier SA, en liquidation**, rue de la Gare des Eaux-Vives 2, 1207 Genève
2. **Remarques:** Domicile de la faillite: rue du Conseil-Général 20, 1211 Genève 11.
1. Les créanciers de la faillite sont avisés par le présent avis ainsi que par pli recommandé, que l'état de collocation est déposé le mercredi 22 octobre 2003. Conformément à l'article 250 LPDF, les créanciers peuvent contester les décisions de l'administration de la faillite dans un délai préemptoire de vingt jours à compter du dépôt de l'état de collocation. L'autorité compétente pour traiter les éventuelles contestations de l'état de collocation est le juge du for de la faillite (en aucun cas l'administration de la faillite).
Lieu du dépôt et de consultation: un exemplaire de l'état de collocation et un exemplaire de l'inventaire sont déposés à l'office des faillites, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge.
L'original de l'état de collocation ainsi que les productions sont conservés au domicile de la faillite. Consultation des pièces uniquement sur rendez-vous avec M. Gregor Wrzowski, de Coresa (tél. 022/708 10 80).
2. Les créanciers sont convoqués à la seconde assemblée des créanciers qui se tiendra le vendredi 19 décembre 2003 à 11 heures dans les locaux de l'Office des faillites, Salle des ventes, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge.
L'ordre du jour est celui prévu par la loi (art. 253 LP). Conformément à l'art. 48 OAOF, il est également rappelé aux créanciers désireux de solliciter une cession des droits de la masse (art. 260 LP) qu'ils sont tenus de formuler leur demande aux soussignés, sous peine de préemption, au plus tard dans les dix jours suivant la seconde assemblée des créanciers.
Les créanciers sont également convoqués par pli recommandé valant titre de légitimation pour pouvoir assister à l'assemblée. Les créanciers dont la créance aurait été partiellement ou totalement écartée de l'état de collocation sont néanmoins habilités à participer à l'assemblée, pour autant qu'ils démontrent avoir saisi l'instance judiciaire compétente pour traiter des contestations de l'état de collocation.
Xavier MO Costabella, Gerhard Auer
Administration spéciale de la faillite: Julliard Immobilier SA
1211 Genève 11

(01225132)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur: Assodial SA**, route du Nant-d'Avril 107, 1217 Meyrin
2. **Date de la clôture:** 29.09.2003
3. **Remarques:** Pour tout renseignement: M. M-F. Untermahner, tél. 022 327 72 58
- Office des faillites
1227 Carouge

(01224896)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcées d'immeubles

Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Débiteur: SIP, société genevoise d'instruments de physique**, 1242 Satigny
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1227 Carouge, 17.12.2003.
3. **Heure/local:** 09.00 Heure, Salle des ventes de l'office des faillites, chemin de la Marbrerie 13, rez-de-chaussée
4. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble
L'immeuble à vendre consiste en un droit de superficie distinct et permanent n° 7555 inscrit sur la parcelle de base n° 10296, rue du Pré-de-la-Fontaine 19, commune de Satigny.
Sur cette parcelle de 28'157 m², se trouvent une usine n° 1692 (15'603 m²), une dépendance n° 1693 (476 m²), une dépendance n° 1694 (420 m²), une dépendance n° 1695 (109 m²), une place-jardin (11543 m²) et un bois (6 m²).
La parcelle se situe en zone de développement industrielle. Le droit de superficie échoit en 2076; la rente annuelle de superficie s'élève à CHF 306'912.- en faveur du superficiaire, soit l'Etat de Genève.
Désignation du bâtiment
Construit entre la fin des années 80 et le début des années 90, le bâtiment se compose de la manière suivante:
- Bâtiment "secondaire" I de 476 m² sur terre plein, fermé sur 3 faces et affecté au stockage de bois;
- Bâtiment "secondaire" II de 420 m² érigé en un rez de chaussée sur sous-sol, affecté au dépôt de vélos et motos et à la PC;
- Bâtiment "secondaire" III de 109 m² érigé en un rez de chaussée sur sous-sol, affecté à la distribution en eaux traitées;
- Aménagements extérieurs avec accès, cheminements et parking (170 places à ciel ouvert).

5. **Remarques:** Pour tous renseignements et/ou visites, il convient d'appeler la régie Grange & Cie SA, ch. de Grange-Canal 21, 1211 Genève 29 (tél. 022 707 10 10).
Mise à prix
L'estimation de l'office selon rapport de l'expert s'élève à: CHF 28'000'000.-
Les conditions de vente, les états des charges et l'expertise sont déposés à l'office des faillites où chacun peut en prendre connaissance.
Capacité d'acquiescer
Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles mentionnées dans les conditions de vente.
- Office des faillites
1227 Carouge

(01222916)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers

Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice: Malavasi Giorgio, eredità giacente**, nationalité: Italia, 6563 Mesocco
2. **Dichiarazione di fallimento:** 25.08.2003
3. **Procedura:** sommaria
4. **Termine di notificazione per i creditori:** 24.11.2003
5. **Osservazioni:** Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).
I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi, a questo Ufficio, entro dieci giorni, sotto comminatoria delle pene previste della legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
- Ufficio dei fallimenti del distretto Moesa
6533 Roveredo

(01225078)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite

Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur: Lumicar Trasporti S.A.**, 6562 Soazza
2. **Dichiarazione di fallimento:** 25.09.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 14.10.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 04.11.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000
- Avvertenza:** Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. **Osservazioni:** I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi, a questo Ufficio, entro dieci giorni, sotto comminatoria delle pene previste della legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
- Ufficio dei fallimenti del distretto Moesa
6533 Roveredo

(01225086)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débitrice: Laval Claudine, succession répudiée**, ouvrière, nationalité: France, né(e) le 08.11.1957, 2855 Gloverier
2. **Date de la clôture:** 13.10.2003
- Office des faillites de Delémont
2800 Delémont, JU

(01225024)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers

Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice: Bonny Paul Alfred, succession insolvable**, de Chevroux, né(e) le 11.06.1922, décédé(e) le 27.07.2003, qv. dom. rue Louis-Favre 1, 2001 Neuchâtel

2. **Déclaration de faillite:** 22.08.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 24.11.2003
- Office des faillites
2053 Cernier NE

(01224900)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite

Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débitrice: Girard Marcel Willy, succession répudiée**, de Le Landeron, né(e) le 06.01.1911, décédé(e) le 24.11.2002, qv. dom. Montet-du-Haut 7, 2525 Le Landeron
2. **Déclaration de faillite:** 10.07.2003
3. **Suspension de faillite:** 10.10.2003
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 03.11.2003
5. **Avance de frais:** CHF 3'000.00
- Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Office des faillites
2053 Cernier NE

(01224902)

1. **Débiteur/débitrice: Patchett Kim**, ingénieur, nationalité: Royaume-Uni, né(e) le 27.03.1954, Beauregard 35, 2000 Neuchâtel
2. **Déclaration de faillite:** 15.05.2003
3. **Suspension de faillite:** 14.10.2003
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 03.11.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000
- Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Office des faillites
2053 Cernier NE

(01225094)

Kollationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire

Gratuatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débitrice: Meandzija Miodrag**, gynécologue, de Melkirch BE, né(e) le 31.05.1944, av. Léopold-Robert 114, 2300 La Chaux-de-Fonds
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 22 octobre 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).
- Office des faillites
2053 Cernier NE

(01224908)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débitrice: Clerc Gustave Amaël, succession répudiée**, de Môtiers NE, né(e) le 01.05.1919, décédé(e) le 03.07.2002, 2046 Fontaines
2. **Date de la clôture:** 07.10.2003
3. **Remarques:** sous tutelle de Maître Christian Blanderier, notaire, à Cernier
- Office des faillites
2053 Cernier NE

(01224904)

1. **Débiteur/débitrice: Dessauges Patrick**, restaurateur, de Naz VD, né(e) le 10.06.1964, rue de la Fontanette 22, 2024 Sauges
2. **Date de la clôture:** 07.10.2003
- Office des faillites
2053 Cernier NE

(01224906)

1. **Débiteur/débitrice: Humbert-Droz Robert**, technicien de service, de Le Locle, né(e) le 19.08.1943, route de Soleure 37b, 2525 Le Landeron
2. **Date de la clôture:** 13.10.2003
- Office des faillites
2053 Cernier NE

(01224910)

NW

Verschiedenes

Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Let's Corp International Ltd.**, Obere Spichermatt 12, 6370 Stans
 - Bemerkungen:** Mangels rechtsgültiger Dokumentierung des Begehrens wird auf die Überschuldungsanzeige der Let's Corp International Ltd. nicht eingetreten.
- Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs
6371 Stans
(01224958)

- Schuldnerin: Let's Corp International Holding Ltd.**, Obemattweg 12, 6370 Stans
 - Bemerkungen:** Mangels rechtsgültiger Dokumentierung des Begehrens wird auf die Überschuldungsanzeige der Let's Corp International Holding Ltd. nicht eingetreten.
- Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs
6371 Stans
(01224968)

SG

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: DA COSIMO CASTRO GMBH**, St. Josefstrasse 56, 9030 Abtwil SG
- Konkursöffnung:** 05.06.2003
- Konkurseinstellung:** 15.10.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 03.11.2003
- Kostenworschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenworschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
9001 St. Gallen
(00048989)

- Schuldnerin: Mediterranea Enogastro AG**, Arinstrasse 41, 9475 Sevelen
- Konkursöffnung:** 10.09.2003
- Konkurseinstellung:** 14.10.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 03.11.2003
- Kostenworschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenworschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
9471 Buchs
(00049035)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitor/debitrice: Portas Iglesias Luis**, Via Quinta 41, 6710 Biasca
- Dichiarazione di fallimento:** 26.08.2003
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 21.11.2003
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 3 novembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Se la maggioranza dei creditori non si opporrà, entro il 3 novembre 2003, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere alla realizzazione dei beni mobili a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

Eventuali interessati all'acquisto dell'inventario, visibile presso lo scrivente ufficio, possono inoltrare la loro offerta vincolante entro il 12 novembre 2003. L'Ufficio si riserva la facoltà di eseguire una licitazione fra i singoli offerenti o l'incanto pubblico.

Ufficio fallimenti del Distretto di Riviera
6710 Biasca
(01224954)

- Debitor/debitrice: Moscarelli Anna**, Nato il 07.10.1944, 6900 Lugano
- Dichiarazione di fallimento:** 02.06.2003

- Procedura:** ordinaria
 - Termine di notificazione per i crediti:** 17.11.2003
 - Osservazioni:** Prima adunanza dei creditori: mercoledì 5 novembre 2003 alle ore 10.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Via al Fiume 7, 6962 Viganello. Beni immobili siti in territorio del comune di Viganello
- Ubicazione: Pazzalino, Part. 854
C giardino 738 m²
A abitazione 116 m²
B portico terr. 21 m²
Valore di stima ufficiale: CHF 319'460.-
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro 10 giorni, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
- Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01224946)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Debitor/debitrice: Calabrese Antonio, eredità giacente, 6616 Losone**
- Dichiarazione di fallimento:** 15.09.2003
- Sospensione del fallimento:** 10.10.2003
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 03.11.2003
- Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Osservazioni: I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
(01224914)

- Debitor/debitrice: Novaser SA, 6702 Claro**
- Dichiarazione di fallimento:** 19.05.2003
- Sospensione del fallimento:** 15.10.2003
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 03.11.2003
- Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 3 novembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Riviera
6710 Biasca
(01224942)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Debitor/debitrice: Bagnati Mario Antonio, eredità giacente, 6600 Locarno**
 - Data di chiusura:** 13.10.2003
- Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
(01224918)

- Debitor/debitrice: Castelletti Impianti SA, - 6900 Lugano**
 - Data di chiusura:** 14.10.2003
- Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01224954)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitor/debitrice: R. et P. Frehner SNC**, La Coche, 1852 Roche
- Dichiarazione di fallite:** 25.09.2003
- Procedura:** sommaire

- Echéance pour la remise des créances:** 22.11.2003
 - Remarques:** But: tissus ameublement et accessoires.
- Propriétaire de l'immeuble suivant: Unité de PPE sise dans la commune de Roche, au lieu dit: La Coche, parcelle RF no 584.
- Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle
(01224924)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Debitor/debitrice: Da Silva Fernando, succession répudiée**, qv. dom. Es Perreyes 45, 1436 Chamblon
 - Remarques:** Date du dépôt: 22 octobre 2003
- Délai pour interter action en opposition au 11 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- L'inventaire est également déposé.
- A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.
- Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(01225032)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Debitor/debitrice: Rombaldi Alfred, 3963 Crans-sur-Sierre**
 - Date de l'ouverture de faillite:** 09.09.2003
- Indication:** La publication concernant le type, la procédure, l'échéance pour la remise, etc. se fera à une date ultérieure.
- Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre
(01224898)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitor/debitrice: Sartoretti Robert**, Vins du Valais, 3977 Granges VS
 - Déclaration de faillite:** 24.09.2003
 - Procédure:** ordinaire
 - Echéance pour la remise des créances:** 30 jours dès la publication
 - Remarques:** La première assemblée des créanciers est fixée au mercredi 26 novembre 2003 à 15 h. à la salle annexe du restaurant "Le Bourgeois", avenue du Rothorn 2, à Sierre.
- Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre
(0122930)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Stoma Arbeitsvermittlungs GmbH**, 3916 Ferden
- Konkursöffnung:** 25.09.2003
- Konkurseinstellung:** 06.10.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 03.11.2003
- Kostenworschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenworschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Westlich Raron
3940 Steg VS
(01229296)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Debitor/debitrice: Menoud Francis**, né(e) le 19.10.1953, Grand Rue 48, 1890 St-Maurice
 - Remarques:** Date du dépôt de l'état de collocation: 17 octobre 2003
- Délai pour contester: 6 novembre 2003
- Office des faillites St-Maurice
1890 St-Maurice
(01224986)

Nachlassverträge

Concordats
Concordati

AG

Nachlassstundung

Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldner/in: Delvecchio Mario**, geboren 29.05.1959, Haselstrasse 19, 5400 Baden
 - Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate bis 22.03.2004
 - Sachwalter:** lic. iur. Marc Leuppi, Rechtsanwalt, Mellingerstrasse 1, 5402 Baden
 - Bemerkungen:** Verfügung vom 22. September 2003 der Gerichtspräsidentin 4 Baden
- Schuldenruf und Eingabefrist: Die Gläubiger des Nachlassschuldners werden hiermit aufgefordert, soweit dies nicht bereits erfolgt ist, ihre Forderungen (Wert: 22. September 2003) unter Beilage sämtlicher Beweismittel, Zinsberechnungen usw. innert 20 Tagen seit Publikation dieser Mitteilung beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
- Der Nachlassschuldner beabsichtigt, den Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vorzuschlagen. Über Ort und Zeit von Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung wird später orientiert.
- Rechtsmittelbelehrung für die Gläubiger: Die Gläubiger können innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde (§ 335 ff. ZPO) gegen die Ernennung des Sachwalters erheben. Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel bei der Gerichtspräsidentin 4 einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides eine kurze Begründung der Ablehnung des Sachwalters enthalten (Art. 294 Abs. 4 SchKG).

lic. iur. Marc Leuppi, Rechtsanwalt
5402 Baden
(0122914)

Verhandlung

über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negotio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldner/in: Berner Samuel**, Neuenburgerstr. 12, 5004 Aarau
 - Bemerkungen:** Am Bezirksgericht Aarau, Kasinostr. 5, 5001 Aarau, findet am 3.11.2003, 9 Uhr, die Verhandlung über den Nachlassvertrag gemäss Art. 304 SchKG statt, an welcher die Gläubiger Vorbringungen im Zusammenhang mit der Bestätigung des Nachlassvertrages anbringen können.
- Sachwalterin: Fachstelle für Schuldenfragen Aargau.
Fachstelle für Schuldenfragen Aargau
5001 Aarau
(01224956)

Ablehnung des Nachlassvertrages

Refus du concordat
Rifiuto del concordato

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 5

- Schuldner/in: Staub Roman**, Unternehmer, von Urnäsch, Schlüsselstrasse 7, 5222 Umiken
- Hinweis:** Wird der Nachlassvertrag abgelehnt oder die Nachlassstundung widerrufen (Art. 295 Abs. 5 und 298 Abs. 3), so kann jeder Gläubiger binnen 20 Tagen seit der Bekanntmachung über jeden Schuldner die sofortige Konkursöffnung verlangen.
 - Bemerkungen:** Sachwalter: P. Wüst, c/o Betreibungsamt Brugg, Hauptstrasse 12, 5200 Brugg AG

a) Es wird festgestellt, dass im Nachlassstundungsverfahren des Gesuchstellers innert der gewährten Stundungsfrist kein Nachlassvertrag zustande gekommen ist.

b) Es wird festgestellt, dass die Wirkungen der Stundung dahingefallen sind.

Gerichtspräsidentin Brugg
5201 Brugg AG I
(01226420)

BE

Nachlass-Stundungsgesuch

Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

- Schuldnerin: Hans Linder AG**, Kreuzweg 3, 3855 Brienz
 - Bemerkungen:** Die genannte Hans Linder AG hat beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter ein Gesuch um Bewilligung einer Nachlassstundung eingereicht.
- Termin zur Verhandlung im Gesuch um Bewilligung einer Nachlassstundung wird bestimmt auf Freitag, 21. Novem-

ber 2003, 8.30 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten I des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter, im Schloss Interlaken, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Grosse Gerichtssaal, Erdgeschoss.
Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlassstundung schriftlich bis am 14. November 2003 beim Gerichtspräsidenten I des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli, Schloss, 3800 Interlaken, oder mündlich im Termin anbringen.

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(01224962)

- Schuldner/in: Läng Hans-Ulrich**, Gärtnerei und Gartenbau, Huebstrasse 5, 3423 Ersigen
- Bemerkungen:** Datum der Verhandlung: Montag, 27. Oktober 2003, 14.00 Uhr vor dem Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises V Burgdorf-Fraubrunnen als Nachlassrichter, im Schloss Burgdorf, Gerichtssaal 4, 1. Stock, Wartehalle.
Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung schriftlich bis zum Termin oder mündlich in der Verhandlung geltend machen.

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(01226512)

Verlängerung der Nachlassstundung

Proroga del sursis concordatario

Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Schuldner/in: Scheibli Henri**, Holzgasse 22, 2575 Täuffelen
- Bemerkungen:** Nachlassstundung verlängert: 6 Monate, d.h. bis am 5. Dezember 2003.
Datum der Gläubigerversammlung: Freitag, den 28. November 2003, 14.30 Uhr in den Räumlichkeiten der Sachwalterin, Mittelstrasse 24, 2560 Nidau.
Aktenaufgabe: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der unten aufgeführten Sachwalterin (Einsicht der Akten: auf telefonische Voranmeldung Tel. 032 331 29 55).

Yoser Treuhand AG
2560 Nidau

(01222924)

Verhandlung

über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Négociation à propos de la confirmation du concordat

Negotiato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldner/in: Robeli Dzeneta**, Plänkstrasse 34, 2502 Biel
- Bemerkungen:** Datum der Verhandlung: Donnerstag, 20. November 2003, 10.00 Uhr
vor dem Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau, im Amthaus, Spitalstrasse 14, 2. Stock, Gerichtssaal Nr. 201.
Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 17. November 2003 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen, oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

Gerichtskreis II Biel-Nidau
2501 Biel

(01224976)

- Schuldner/in: Cultrera Mario**, ch. De la Marnière 17, 2504 Biel
- Bemerkungen:** Datum der Verhandlung: Donnerstag, 30.10.2003, 9 Uhr
Vor dem Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau, im Amthaus, Spitalstrasse 14, Gerichtssaal Nr. 201, 2. Stock
Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 28.10.2003 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen, oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

Gerichtskreis II Biel-Nidau
2501 Biel

(01226448)

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

- Schuldner/in: Wiederkehr Paul**, von Dagnersellen, geboren 19.05.1955, Grünaustrasse 55, 3084 Wabern
- Nachlassvertrag bestätigt am:** 26.09.2003
- Bemerkungen:** Gemäss Entscheid vom 26. September 2003 wurde der zwischen Paul Wiederkehr und seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag in der Fassung vom 14. Mai 2003 durch den Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.
Der bisherige Sachwalter S. Huber, Aarfa Financial Services Treuhand, wurde im Sinne von Artikel 314 Abs. 2

SchKG mit dem Vollzug des Nachlassvertrages, insbesondere mit der Auszahlung der Dividende an die Gläubiger beauftragt.

Aarfa Financial Services Treuhand
3072 Ostermündigen

(01225044)

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

- Schuldner/in: Pedrini Angelo**, Spitalweg 4, 4125 Riehen 1
- Bemerkungen:** Auf das Gesuch um Bestätigung des Nachlassvertrages von Herrn Angelo Pedrini, hat das Dreiergericht Basel-Stadt mit Sitzung vom 12. Oktober 2003 wie folgt entschieden:
Der von Angelo Pedrini seinen Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag wird bestätigt.
Das Sachwalterhonorar wird auf CHF 2'700.- festgesetzt. Der Gesuchsteller trägt die ordentlichen Kosten von CHF 200.- zuzüglich die Publikationskosten. (D 2003/37)

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(01222918)

Provisorische Nachlassstundung

Sursis concordatario provisoire

Moratoria concordataria provvisoria

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Immo L AG**, Benkenstrasse 54, 8722 Kaltbrunn
- Prov. Sachwalter:** RCR Consulting AG (Mandatsleitung Hermann Rothauer), Achsenstrasse 13, 9016 St. Gallen.
- Bemerkungen:** Das Kreisgericht Gaster-See hat mit Beschluss vom 23. September 2003 der Immo L AG, für die Dauer von 2 Monaten, d.h. bis zum 22. November 2003, eine provisorische Nachlassstundung bewilligt.
Die Gläubiger werden hiertmit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 23. September 2003 mit gesonderter Zinsabrechnung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand-, Retentions- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Verträge, Kontoauszüge, Fakturenkopien, Mahnungen, Schuldscheine usw.) innert 20 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d.h. bis zum 10. November 2003, bei der provisorischen Sachwalterin schriftlich anzumelden.
Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

RCR Consulting AG
9016 St. Gallen

(01224950)

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

- Schuldner/in: Bäckerei, Konditorei, Confiserie Zur Tanne GmbH**, Oberstadt 3, 8201 Schaffhausen
- Bemerkungen:** Im Nachlassverfahren der Bäckerei, Konditorei, Confiserie Zur Tanne GmbH, hat der Einzelrichter mit Entscheid vom 2. Oktober 2003 den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.
Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(01226642)

Verlängerung der Nachlassstundung

Proroga del sursis concordatario

Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

Verlängerung der Nachlassstundung

Proroga del sursis concordatario

Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Debitrice: Granito Piretta SA**, 6707 Iragua
- Osservazioni:** Con decreto del 13 ottobre 2003 il Pretore del Distretto di Riviera, Av. Giovanni Celio, ha prorogato di tre mesi, con effetto dal 14 novembre 2003, la moratoria concordataria.
Amco Fiduciaria SA, Erto Paglia
6760 Faudo
(01225098)
- Debitrice: Seitron Sagl**, 6594 Contone
- Osservazioni:** Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, avv. Luca Losa comunica che, con decisione 15

ottobre 2003, la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 27 giugno 2003, a Seitron Sagl, è stata prorogata di due mesi con effetto dal 27 ottobre 2003.

Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno

(01226646)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice: Jimenez Maximina et Andres**, ch. des Eterpeys 20, 1010 Lausanne
- Remarques:** Règlement amiable des dettes et appel aux créanciers (art. 222 et suivants LP)
Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a prolongé de trois mois le sursis en vue d'obtenir un règlement amiable des dettes accordé le 8 juillet 2003. Nouvelle date d'échéance du sursis: 8 janvier 2004. Audience de reprise de cause: Tribunal d'arrondissement de Lausanne, Palais de justice de Montbenon, 1014 Lausanne, le 8 janvier 2003, le matin.

Christian Decrausaz, UnAFin, Lausanne
1000 Lausanne 9

(01222920)

- Débiteur/débitrice: Compagny Cédric**, rue des Cygnes 10, 1400 Yverdon-les-Bains
- Remarques:** Règlement amiable des dettes 333 lp
A vous, tous tiers intéressés.

Le président du Tribunal de l'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois statuera en son audience du mardi 25 novembre 2003, à 11 h 45, à Yverdon, Tribunal d'arrondissement, rue des Moulins 8, sur la requête de sursis déposée par Cédric Compagny, en vue de proposer un règlement amiable des dettes à ses créanciers.
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir tous renseignements utiles sur la situation du débiteur.
L'effet suspensif est accordé en ce sens qu'aucune mesure de réalisation ne peut intervenir jusqu'au droit connu sur la requête.

Tribunal d'arrondissement de la Broye
1401 Yverdon-les-Bains

(01225056)

Schuldbetreibungen

Pursuites pour dettes

Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfändgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwalten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORFI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignorati e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle con-

cernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di coproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciate i diritti gravanti l'intero fondo.

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente au enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LEF 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Hofer Fritz**, Postfach 542, Burgdorfstrasse 44, 3550 Langnau i.E.
- Ort und Datum der Steigerung:** 3550 Langnau i.E., 15.12.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gerichtssaal 1, 1. Stock, Amthaus, Dorfstrasse 21
- Steigerungsbedingungen:**
Sonstige Angaben: Besichtigung
Die Liegenschaft kann am Dienstag, 9. Dezember 2003, um 14.00 Uhr, nur unter Anmeldung (034 408 18 38, Frau Carmen Grossbacher), besichtigt werden.
Die Forderungen sind detailliert, aufgeteilt in Kapital, Senes-ster- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden. Die Pfandtitel sind ebenfalls einzureichen.

5. **Eingabefrist für Forderungen:** 12.11.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Lützelthül GBBL-Nr. 13
Gässli 8, 3432 Lützelthül
Gebäude, 137 m²
Gartenanlage, Hofraum 457 m²
Betriebsamtliche Schätzung CHF 470'000.00
Die Verwertung erfolgt infolge Stellung des Verwertungsbegehrens durch die Grundpfandgläubigerin im 1. 3. Rang.
7. **Bemerkungen:** Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen vom 24.11.2003 bis 04.12.2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Ehyalde 2, 4912 Aarwangen sowie bei der unterzeichnenden Amtstelle öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der betreibungsamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung gem. Steigerungsbedingungen zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Telefonische Auskünfte erteilt das Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald, Amthaus, Dorfstrasse 21, 3550 Langnau i. E., Tel. 034 408 18 38.
Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald
3550 Langnau

(01222778)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente au enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Rummel Jean-Claude**, rue Abbattuti 4, 68330 Huningue, nunmehr unbekanntem Aufenthalts
- Bemerkungen:** Betreibungsamtliche Bekanntmachung Gemäss Art. 664, 2762 und 69 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs werden hiermit dem Schuldner, da sein derzeitiger Aufenthaltsort unbekannt ist, die nachstehend wiedergegebenen Betreibungsurkunden durch öffentliche Bekanntmachung zugestellt:
A. Arresturkunde
(Arrest Nr. 03/011 vom 20.3.2003/22.4.2003)
Gläubiger: Rummel-Wiedensohler Angélique, 24, rue des Champs, F-68680 Kembs
Gläubiger-Vertreter: SCP Helming-Fournier & Stehle, 54bis, avenue de Bâle, F-68303 Saint Louis Cedex
Forderung: CHF 5'636.-, zuzüglich Verfahrenskosten
Forderungsgrund: Vollstreckbarer Beschluss RG 02/00364 des Landgerichts Mulhouse vom 6.6.2002 mit Vollstreckungsklausel vom 12.6.2
Arrestgrund: SchKG Art.271 Abs. 1, Ziff 4
Arrestgegenstände: Lohnabzug in der Höhe von CHF 2'414.85, des ehemaligen Arbeitgebers, Rhenus Alpina AG, Basel, deponiert auf Konto Nr. 337785 bei der Zivilgerichtskasse Basel-Stadt.

Der Arrestschuldner hat sich bei Straffolge (Art.169 StGB) jeder vom Betreibungsamt nicht bewilligten Verfügung über den Arrestgegenstand zu enthalten (Art.275 und 96 SchKG).

Will der Arrestschuldner Einsprache gegen den Arrestbefehl erheben, so hat er binnen 10 Tagen seit dieser Publikation die Einsprache schriftlich beim Arreststrichter des Arrestortes anzuhängen (Art.278 SchKG); will er geltend machen, der Arrestgegenstand dürfe, da unpfändbar (Art.92/93 SchKG), nicht mit Arrest belegt werden, so hat er binnen 10 Tagen seit dieser Publikation bei der Aufsichtsbehörde über das Betreibungs- und Konkursamt Basel-Stadt Beschwerde zu erheben.

B. Zahlungsbehl Nr. 03/24596 vom 7. Mai 2003 (in Prosecution des Arrestes Nr. 03/011 vom 20.3.2003/22.4.2003 vgl. lit. A hiervor)

Schuldner: Rummier Jean-Claude, geb. 8.4.1969, wohnhaft gewesen: 4, rue Abbatucci, F-68330 Huningue, nunmehr unbekanntes Aufenthalts

Gläubiger: vgl. lit. A hiervor
Gläubiger-Vertreter: vgl. lit. A hiervor
Forderung: vgl. lit. A hiervor
Forderungsgrund: vgl. lit. A hiervor

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Arrest-, Betreibungs- und Publikationskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 20 Tagen seit Publikation dieses Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortlaut zu erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so muss der Gläubiger innert 10 Tagen nach Erhalt des Gläubiger-Dopfels des Zahlungsbefehls die Fortsetzung der Betreibung verlangen (Art. 279 SchKG).

Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01222902)

Betreibungsamtliche Grundstücksteuerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142, VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a LP 138, 142, ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142, RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- 1. Débitrice: Société Anonyme Délécas-Ecole F** p/a Raymond Hoffmann, rue Belvédère 10, 1203 Genève
- 2. Lieu et date de la mise aux enchères:** 2003, 10.12.2003
- 3. Heure/local:** 11.00 Heures, Salle de ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage
- 4. Echéance pour la remise des créances:** 11.11.2003
- 5. Objets des enchères:** Désignation et situation de l'immeuble

L'immeuble consiste en la parcelle n° 3896, plan 82, de la commune de Genève, section Cité. Il est situé rue de l'Encyclopédie 10.

Sur la parcelle 3896 se trouve un bâtiment d'habitation à plusieurs logements d'une surface de 266 m2 ainsi qu'une place jardin de 9 m2.

L'immeuble est placé à l'angle Est de l'Ilot urbain circonscrit par les rues des Délécas, Madame De-Stael, de l'Encyclopédie et Samuel-Constant. Il est situé en plein cur du quartier des Délécas, proche de toutes les commodités.

L'immeuble se situe en 2e zone.
Description de l'immeuble
La construction date du début du XIXe siècle. Elle a fait l'objet de diverses rénovations dont la dernière remonte à 1998 environ. Il s'agit d'un immeuble d'habitation de 5 étages sur rez-de-chaussée avec combles habitables et un sous-sol (caves et locaux techniques).

Le rez-de-chaussée est légèrement surélevé par rapport au niveau de la rue, le sous-sol n'est, de ce fait, pas entièrement excavé (il profite d'un apport de lumière naturelle par des soupiriaux).

Les appartements (3 par étage) sont organisés de part et d'autre de la cage d'escalier. L'étage type (tous les appartements n'ont pas pu être visités) est composé d'un appartement de 4 pièces traversant (rue de l'Encyclopédie-cour), d'un appartement d'angle de 3 pièces (Encyclopédie-De-Stael) et d'un appartement de 3 pièces (rue De-Stael-cour). Au 6e étage, dans les combles, 3 appartements de 4 pièces ont été aménagés.

Recapitulation des locaux:

Sous-sol: Locaux techniques + caves + 1 local loué.

Rez: allée de l'immeuble + escalier

Rez (logement) 2 x 3 pièces 1 x 4 pièces

1er étage 2 x 3 pièces 1 x 4 pièces

2e étage 2 x 3 pièces 1 x 4 pièces

3e étage 2 x 3 pièces 1 x 4 pièces

4e étage 2 x 3 pièces 1 x 4 pièces

5e étage 2 x 3 pièces 1 x 4 pièces

Combles 3 x 4 pièces

Total 21 appartements et 72 pièces.

Estimation de l'Office: CHF 3'140'000.-

La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.

- 6. Remarques:** Une visite unique est organisée par la Régie Simonin (tél. 022 704 19 00) le 20 novembre 2003 de 10 h. 30 à 11 h. 30. Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à

partir du 18 novembre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
<http://www.immoencheres.ch/objets> (réf. n° 35)

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01222900)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- 1. Débiteur/débitrice: Aerni Sunida et Miguel**, Soi Thonsson 115/2, Chidlom, **103330 Bangkok**

2. Remarques: Sunida et Miguel Aerni, débiteurs de poursuites n° 00 241379 F et n° 00 241378 G sont informés du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente relatifs à la vente immobilière aux enchères de la parcelle n° 722, feuille 9, commune du Grand-Saconnex, sise chemin Terron 27 A, lesquels sont à leur disposition à l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, depuis le 20 mai 2003. Vous êtes rendus attentifs au fait que les charges qui y sont indiqués sont censés reconnues par vous sauf contestation écrite de votre part dans le délai de 10 jours de la présente publication.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01222786)

Betreibungsamtliche Grundstücksteuerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142, VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a LP 138, 142, ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142, RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- 1. Débiteur/débitrice: Pani Antonio**, rue de Lorette 30, **2900 Porrentruy**
- 2. Lieu et date de la mise aux enchères:** 2933 Dampheux, 04.12.2003
- 3. Heure/local:** 10.00 Heures, Restaurant du Jura
- 4. Conditions de vente à partir de:** 14.11.2003 jusqu'au 24.11.2003
Ville: Porrentruy, Office des poursuites
Autres indications: Visites du bâtiment: jeudis 20 et 27 novembre 2003 à 10 h.
- 5. Objets des enchères:** Vente d'une habitation à Dampheux Ban de Dampheux, Feuillet n. 75, "Sur la Côte" aisanse, habitation, remise no 14, remise no 14 A, 577 m2 Valeur officielle: CHF 68'200.- Estimation de l'expert: CHF 95'000.- Assurance incendie totale (indice 120): CHF 335'000.- valeur à neuf
La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.
Description
Le bâtiment construit dans les années 1950 est situé au centre du village. Des travaux de rénovation sont à envisager.

6. Remarques: Capacité d'acquiescer et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication. Les créanciers hypothécaires, les titulaires de charges foncières etc.... (selon feuille en possession du JOJ et FOSC).

Office des Poursuites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1

(01225006)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- 1. Remarques:** Radiation totale d'un droit de gage immobilier Le détenteur du titre de gage étant inconnu, le centre soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'article 69, 3e alinéa ORFI, que la créance garantie par gage immobilier grevant en 3e rang Parcelle no 4552 Cadastre de Colombier Propriété de Marcel Perrenoud soit cédule hypothécaire de CHF 150'000.- inscrite le 12.12.1995, se trouve complètement éteinte par suite de la vente aux enchères publiques qui a eu lieu le jeudi 25 septembre 2003 à 11 h., salle du Conseil général, rue Louis-Favre 37, 2017 Boudry. Par conséquent, le droit de gage immobilier sera radié en to-

talité au registre foncier par les soins du centre soussigné. Toute aliénation ou mise en gage du titre radié sera punie comme escroquerie (art. 69, al. 2 ORFI). Notre site internet www.ne.ch/ventesimmobilières Office des poursuites Réalisations Immobilières
2001 Neuchâtel
(01222790)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortlaut zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtswortlaut erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang. Avertencia: El deudore es invitado a pagar al acredore, entro venti giorni, i crediti indicati con le spese di esecutione o, se questa ha per scopo la prestacione di garantias, de fornirle. Se el deudore intende contestare el credito o una parte dello stesso oppure el diritto di farlo valere per via esecutiva, deve dichiararlo oralmente o per scritto, entro 10 giorni dalla pubblicazione del precetto esecutivo, all'ufficio delle esecuzioni sottoscritto (per fare opposicione). Se el credito viene contestato soltanto in parte, occorre indicare esattamente limporlo contestato con la cifra, altrimenti il credito complessivo viene considerato contestato. Se il deudore non dovesse rispettare il precetto esecutivo e non facesse opposicione, il creditore può esigere la prosecuzione dell'esecutione.

1. Debiteur/débitrice: Schneider Eric, ora d'ignota dimora
Il precetto esecutivo n. 998865
3. Creditore: Condominio Crevaglio, 6932 Breganzona
4. Rappresentante: Realfid SA, 6962 Viganello
5. Credito:
CHF 1'111.00 oltre all'interesse del 5 % 01.01.2001 CHF 3'281.80 oltre all'interesse del 5 % 01.01.2001
Causa del credito: 1) Contributi condominiali anno 2000 CHF 269.10; anno 2001 CHF 270.60; anno 2002 CHF 291.20; anno 2003 CHF 280.-
2) Spese esecutive e legali: fatt. Realfid SA CHF 1291.20; ripetibili CHF 250.-; spese legali CHF 670.-; anticipi CHF 1070.-
Il credito è assistito da ipoteca legale a favore dei condomini in base alla sentenza 22.9.2003, incanto n.2003.00511
6. Osservazioni: Designazione dell'immobile: PPP 11681 e 11682 del f.b. part. n.1156 del RFD di Breganzona di proprietà del debitore

Il debitore è diffidato a pagare al creditore gli importi sopra citati entro sei mesi dalla notifica di questo precetto. Se il debitore, il terzo proprietario o se il fondo dato in pegno costituisca l'abitazione familiare (art. 169 CC), il coniuge del debitore o quello del terzo proprietario intende contestare il credito (in tutto o in parte), la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive oppure il diritto di pegno (in tutto o in parte), dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Se contestato solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Se contestato solo in parte il diritto di pegno, deve indicare esattamente gli oggetti o la parte del credito per i quali il diritto di pegno è contestato, altrimenti si reputa contestato il diritto di pegno nel suo insieme. Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'ecusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10e e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere la realizzazione dell'oggetto del pegno. Lugano, 16 ottobre 2003 Per l'Ufficio: E. Antonini, ufficiale

Il presente precetto esecutivo è notificato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(01224912)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- 1. Debiteur/débitrice: Haab Ulfano, 6645 Brione sopra Minusio**

2. Osservazioni: Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che martedì 28 ottobre 2003, dalle ore 14.30 in avanti avrà luogo presso l'escusso in Via Contra 10, a Brione sopra Minusio, un'asta pubblica per la vendita di:

- 1 autovettura marca VW T4, modello 2000.
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.

Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno
(01224920)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- 1. Débiteur/débitrice: Riche Muriel, F-06600 Cap d'Antibes, act. partie sans laisse d'adresse**

2. Remarques: Ordonnance de séquestre no 276224 Riche Muriel pour lui être notifié par la présente insertion. Créancier: M. Agnete Zimmermann, Av. des Alpes 17, 1820 Montreux

Mandatire: M. Jean-Marc Schlaeppli, agent d'affaires brevété, Rue du Simplon 18, CP 1137, 1800 Vevey 1
Créances: CHF 56'000.- avec intérêt à 5% du 31.5.2003
Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Montant dû selon reconnaissance de dette du 23 juillet 2002 et lettres de mise en demeure LSI + AR de J.-M. Schlaeppli, act. d'aff. du 8 avril 2003.

Cas de séquestre: Art. 271 ch. 4 LP.
Objet à séquestrer: Parcelle no 322-4 du cadastre de la Commune de Montreux, PPE, soit part de 146/1000 de parcelle no 322, PPE "Chant du Lac", Grand-Rue 86 avec droit exclusif sur 1er étage: appartements de 4 pièces constituant le lot no 4 du plan, propriété de Lambert Jean-Yves pour 1/2 et de Riche Muriel pour 1/2.
Le créancier répond, en vertu de l'art. 273 al. 1 LP, de tout dommage causé par ce séquestre s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de cas de séquestre en l'espèce ou que la créance n'était pas valable.

Le créancier est astreint à verser CHF 2'800.- à titre de sûretés.
Opposition à l'ordonnance de séquestre: celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours de celui où il en a eu connaissance.
Vevey, le 3 octobre 2003

L'autorité de séquestre: le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est-vaudois
Procès-verbal de séquestre no 276224
En exécution de l'ordonnance qui précède, l'office des poursuites de l'arrondissement de Montreux a imposé le séquestre sur:

La part de la débitrice sur la parcelle RF No 322-4, sise Grand-Rue 96 à Montreux (146/1000 de parcelle de base No 332) avec droit exclusif sur 1er étage: appartements de 4 pièces, lot No 4, copropriété de 1/2 Riche Muriel et copropriété de 1/2 Lambert Jean-Yves. Estimation fiscale 2001 CHF 570'000.-, estimation selon rapport d'expert de la parcelle complète CHF 410'000.- et estimation de l'office de la part de la débitrice CHF 205'000.-.

Montreux, le 6 octobre 2003 à l'Office en l'absence de la débitrice.

Office des poursuites de Montreux: Julie Micello, spéc. op. C
Notification au débiteur
L'ordonnance et le procès-verbal de séquestre sont notifiés au débiteur le mercredi 22 octobre 2003 par publication dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Office des poursuites de Montreux: Pascal Kramer, substitut Commandement de payer no 276538
Poursuite en validation du séquestre no 276224

Débiteur: Riche Muriel, F-06600 Cap d'Antibes, act. partie sans laisser d'adresse pour lui être notifié par la présente insertion
Créancier: M. Agnete Zimmermann, Av. des Alpes 17, 1820 Montreux Mandataire: M. Jean-Marc Schlaeppli, Agent d'affaires brevété, Rue du Simplon 18, CP 1137, 1800 Vevey 1
Créances:
1) CHF 56'000.- avec intérêt à 5% du 31.05.2003
2) CHF 206.70 sans intérêt
3) CHF 480.- sans intérêt

Frais du présent commandement de payer par CHF 100.-, plus encaissement de CHF 283.45.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1) Montant dû selon reconnaissance de dette du 23 juillet 2002 et lettres de mise en demeure LSI + AR de J.-M. Schlaeppli, agd aff. du 8 avril 2003

2) Frais d'exécution du séquestre no 276224 de l'office des poursuites de Montreux.

3) Emolument pour la signature du séquestre par le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois.

Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur poursuit en raison d'une créance demeurée totalement ou partiellement impayée dans une procédure de faillite ou soumise en vertu de l'art. 267 LP aux mêmes restrictions qu'une créance pour laquelle un acte de défaut de biens a été délivré entend contester le droit de faire valoir ladite créance par la voie d'une poursuite parce qu'il ne serait pas revenu à meilleure fortune, il doit le mentionner expressément dans son opposition, sauf à être déchu du droit de faire valoir ce moyen.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur et son conjoint entendent, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entendent, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

Montreux, le 14.10.2003

Office des poursuites de Montreux: P.-A. Schneider, préposé Notification au débiteur

Le présent acte est notifié au débiteur le mercredi 22 octobre 2003 par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Office des poursuites de Montreux: Pascal Kramer, substitut.

Office des poursuites de Montreux
1820 Montreux

(01222898)

1. **Débiteur/débitrice: Riche Muriel, F-06600 Cap d'Antibes, act. partie sans laisser d'adresse**

2. **Remarques:** Ordonnance de séquestre no 261730

Riche Muriel pour lui être notifié par la présente insertion Créancier: SGI Schweizerische Gesellschaft für Immobilien AG, Hertzentrüm 10, 6300 ZUG, p.a. Privera SA, Rue des Terreaux 29, Case postale 591, 1000 Lausanne 9

Mandataire: M. Alain Vuffray, agent d'affaires breveté, Rue Louis de Savoie 72, 1110 Morges

Créances:

1) CHF 23'486.20 avec intérêt à 7% du 12.06.2002

2) CHF 114.50 sans intérêt

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1) Selon engagement signé par la poursuivie le 19 juin 2002.

2) Frais commandement de payer N° 258664 de l'Office de Montreux, non notifié.

Tous autres droits demeurent réservés.

Cas de séquestre: Art. 271 al. 1 ch. 1 LP.

Objet à séquestrer: La part de la débitrice sur la parcelle RF N° 322-4, site Grand-Rue 86 à Montreux (146/1000 de la parcelle de base N° 322) avec droit exclusif sur 1er étage: appartement de 4 pièces, lot N° 4, propriété pour une durée de 99 ans.

Le créancier répond, en vertu de l'art. 273 al. 1 LP, de tout dommage causé par ce séquestre s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de cas de séquestre en l'espèce ou que la créance n'était pas valable.

Le créancier est astreint à verser CHF 2'000.- à titre de sûretés.

Opposition à l'ordonnance de séquestre: celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours dès celui où il en a eu connaissance.

Vevey, le 22 octobre 2002

L'autorité de séquestre: le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est-vaudois

Procès-verbal de séquestre no 261730

En exécution de l'ordonnance qui précède, l'office des poursuites de l'arrondissement de Montreux a imposé le séquestre sur:

La part de la débitrice sur la parcelle RF N° 322-4, site Grand-Rue 96 à Montreux (146/1000 de parcelle de base N° 332) avec droit exclusif sur 1er étage: appartement de 4 pièces, lot N° 4, copropriété de 1/2 Riche Muriel et copropriété de 1/2 Lambert Jean-Yves. Estimation fiscale 2001 CHF 370'000.-, estimation selon rapport d'expert de la par-

celle complète CHF 410'000.- et estimation de l'Office de la part de la débitrice CHF 205'000.-

Montreux, le 23 octobre 2002 à l'office en l'absence de la débitrice.

Office des poursuites de Montreux: Julie Micello, spéc. op. C Notification au débiteur

L'ordonnance et le procès-verbal de séquestre sont notifiés au débiteur le mercredi 22 octobre 2003 par publication dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Office des poursuites de Montreux: Pascal Kramer, substitut Commandement de payer no 263713

Poursuite en validation du séquestre no 261730

Débiteur: Riche Muriel, F-06600 Cap d'Antibes, act. partie sans laisser d'adresse pour lui être notifié par la présente insertion

Créancier: SGI Schweizerische Gesellschaft für Immobilien AG, Hertzentrüm 10, 6300 ZUG, p.a. Privera SA, Rue des Terreaux 29, Case postale 591, 1000 Lausanne 9

Mandataire: M. Alain Vuffray, agent d'affaires breveté, Rue Louis de Savoie 72, 1110 Morges

Créances:

1) CHF 23'486.20 avec intérêt à 7% du 12.06.2002

2) CHF 114.50 sans intérêt

3) CHF 300.- sans intérêt

4) CHF 986.60 sans intérêt

Frais du présent commandement de payer par CHF 100.-, plus encaissement de CHF 124.45

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1) Selon engagement signé par la poursuivie le 19 juin 2002.

2) Frais commandement de payer no 258664 de l'Office de Montreux, non notifié.

3) Frais de l'ordonnance de séquestre no 261730.

4) Frais de procès-verbal de séquestre no 261730.

Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur poursuit en raison d'une créance demeurée totalement ou partiellement impayée dans une procédure de faillite ou soumise en vertu de l'art. 267 LP aux mêmes restrictions qu'une créance pour laquelle un acte de défaut de biens a été délivré entend contester le droit de faire valoir ladite créance par la voie d'une poursuite parce qu'il ne serait pas revenu à meilleure fortune, il doit le mentionner expressément dans son opposition, sauf à être déchu du droit de faire valoir ce moyen.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur et son conjoint entendent, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entendent, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

Montreux, le 28.11.2002

Office des poursuites de Montreux: P.-A. Schneider, préposé Notification au débiteur

Le présent acte est notifié au débiteur le mercredi 22 octobre 2003 par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Office des poursuites de Montreux: Pascal Kramer, substitut.

Office des poursuites de Montreux
1820 Montreux

(01222896)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débiteur/débitrice: Vazquez José, pour 1/2, chemin En la Fin 92, 1869 Massongex**
2. **Débiteur/débitrice: Vazquez Marie-José, pour 1/2, chemin En la Fin 92, 1869 Massongex**
3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1890 St-Maurice, 02.12.2003
4. **Heure/local:** 11.00 Heure, Office des poursuites, Chanoine Broquet
5. **Echéance pour la remise des créances:** 06.11.2003

6. **Objets des enchères:** Immeubles et accessoires: s/terre de Massongex, feuillet 1770, plan 2, Les Planchettes 572 m2 comprenant: habitation a) 87 m2 garage b) 20 m2 jardin-place 465 m2, Taxé CHF 260'880.-

Estimation de l'office des poursuites par expert CHF 394'600.-

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er et 2e rang, poursuites nos 74 696-01-02

7. **Remarques:** Une garantie de CHF 40'000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires. Les autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'Office des poursuites depuis le 10 novembre 2003.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, nous attirons leur attention sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immubles par des personnes à l'étranger (LEAIE).

Office des poursuites de St-Maurice
1890 St-Maurice VS

(01224990)

Verschiedenes

Divers

SchKG - LP - LEF

1. Débiteur/débitrice: Vazquez José et Marie-José

2. **Remarques:** Publication complémentaire

En complément aux publications parues dans le bulletin officiel et la Feuille officielle suisse du commerce du 17 octobre 2003 au sujet de la vente Vazquez José et Marie-José, il y a lieu d'ajouter:

"Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 10 novembre 2003".

Office des poursuites de St-Maurice
1890 St-Maurice VS

(01226640)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gas AG, Baar**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Clamator Holding AG, Zürich
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 09.10.2003
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.11.2003
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Clamator Holding AG, c/o Dr. Martin Streichenberg, Stockenstrasse 38, 8002 Zürich
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Die Clamator Holding AG hat sämtliche Aktiven und Passiven der Gas AG gemäss Fusionsbilanz rückwirkend per 30. Juni 2003 übernommen.
- Naegli & Streichenberg, Rechtsanwälte
8002 Zürich
- (01218174)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Integra Biosciences Holding AG, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Integra Immobilien AG, Wallisellen
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 22.09.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.11.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Integra Immobilien AG, Industriestrasse 44, Postfach 519, 8304 Wallisellen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. April 2003 in Kraft. Die Integra Immobilien AG hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalabskzession übernommen. Durch diese Fusion ist die Integra Biosciences Holding AG aufgelöst. Eine vorzeitige

Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Integra Biosciences Holding AG im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

KPMG Fides
9001 St. Gallen

(01225294)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Weisser Management AG, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Dreispitz Gewerbeliengenschaften AG, Basel
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.09.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.12.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dreispitz Gewerbeliengenschaften AG, Leimgrubenweg 9, 4053 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft bereits vor Ablauf des Sperrjahres seit der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufs mit dem Vermögen der übernehmenden Gesellschaft zu vereinigen und die Löschung der aufgelösten Gesellschaft vorzunehmen (Art. 745 Abs. 3 OR).

Hatz Ubersax & Kuhn, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(01224984)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: NAT-Informatik AG, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ANT-Informatik AG, Basel
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 26.08.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 21.11.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** ANT-Informatik AG, Beinwilstrasse 11, 4053 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die NAT-Informatik AG ist damit aufgelöst. Die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalabskzession auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen. Es ist beabsichtigt, die Vermögen der beiden Gesellschaften vorzeitig zu vereinigen gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR.

Dürri Polivka Advokatur & Notariat
4001 Basel

(01225398)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Christophe Suisse, Gland**
 2. **Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Luxury Brand Development Exploitation SA, Gland
 3. **Décision par:** assemblée générale extraordinaire
 4. **Date de la décision:** 17.09.2003
 5. **Echéance de préavis des créances:** 24.11.2003
 6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Luxury Brand Development Exploitation SA, route des Avouillers 30, 1196 Gland
 7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 8. **Remarques:** La fusion a lieu avec un effet rétroactif au 1er janvier 2003.
- Christophe Fischer, Georges Mettrau, Notaires
1002 Lausanne
- (01225066)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Swiss ProService SPS Holding AG, Herzogenbuchsee**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Immokreis Holding AG, Herzogenbuchsee
 3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 16.09.2003
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 24.11.2003
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Immokreis Holding AG, Bettenhausstr. 50, 3360 Herzogenbuchsee
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Damit gehen Aktiven und Passiven dieser Gesellschaft über auf die Immokreis Holding AG, in Herzogenbuchsee.
- Graf & Krummenacher, Notariatsbüro
4900 Langenthal
- (01225014)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Autocenter AG Langenthal, Langenthal**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** MB Immobilien AG, Roggwil

3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 18.09.2003
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **20.01.2004**
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Suter Treuhand AG, Bahnhofstrasse 59 b, 3401 Burgdorf
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft gehen gemäss Fusionsübernahmebilanz per 31. März 2003 im Sinne von Art. 748 OR auf die übernehmende Gesellschaft über.
 Stauffer Martin, Notariat
 4900 Langenthal
 (01225268)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Ars Collect AG, Luzern**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Artedies AG, Luzern
 3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 12.09.2003
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **01.12.2003**
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Artedies AG, Alpenstrasse 1, 6004 Luzern
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft sind mit Wirkung ab 1. Juli 2003 auf die Artedies AG, mit Sitz in Luzern übergegangen. Durch die Fusion ist die Ars Collect AG, mit Sitz in Luzern, aufgelöst.
 Truvag Treuhand AG
 6210 Sursee
 (01216222)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Azuro AG, Risch**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Clean AG, Risch
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 10.04.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **16.11.2003**
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Julius Bär Family Office AG, Grabenstrasse 32, 6301 Zug
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Azuro AG, Risch, gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 2001 im Sinne von Art. 748 OR an die Clean AG, Risch über.
 Julius Bär Family Office AG
 6301 Zug
 (01225310)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Edex S.A., Saint-Sulpice VD**
 2. **Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Edex S.A., Saint-Sulpice VD
 3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
 4. **Date de la décision:** 29.09.2003
 5. **Echéance de préavis des créances:** **24.11.2003**
 6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Edex S.A., liquidateur, chez M. Pierre-Henri Demaurex, chemin des grandes vignes 2, 1025 Saint-Sulpice
 7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 8. **Remarques:** Edex S.A. a prononcé la dissolution de la société ensuite de fusion, sur base d'un contrat de fusion, aux termes duquel Edex S.A., société à Saint-Sulpice VD, reprend à titre universel, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et avec effet rétroactif au 1er juillet 2003, les actifs et passifs de la société absorbée.
 Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
 1002 Lausanne
 (01225426)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **PLM-Immobilien AG, Salenstein**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** PLM-Holding AG, Salenstein
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 12.06.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **24.11.2003**
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** PLM-Holding AG, Hauptstrasse 24, 8269 Fruttwilen
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 PLM-Holding AG
 8269 Fruttwilen
 (01225060)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **ABB Projects and Services AG, Zürich**
 2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ABB MEA Participations AG, Zürich
 3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 22.09.2003
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **24.01.2004**
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** ABB MEA Participations AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 ABB Asea Brown Boveri AG;
 Group Functions Legal and Compliance
 8050 Zürich
 (00049021)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:** **GoldAvenue Trademarks Sàrl, Genève**
 2. **Statut juridique de l'entité juridique dissoute:** Société à responsabilité limitée
 3. **Nom et siège de l'entité juridique reprenante:** GoldAvenue Sàrl, Genève
 4. **Statut juridique de l'entité juridique reprenante:** Société à responsabilité limitée
 5. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
 6. **Date de la décision:** 30.06.2003
 7. **Echéance de préavis des créances:** **24.11.2003**
 8. **Adresse pour la déclaration des créances:** GoldAvenue Trademarks Sàrl, rue du Rhône 67, 1207 Genève
 9. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 GoldAvenue Trademarks Sàrl
 1207 Genève
 (01225220)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:** **Novarum GmbH, St. Gallen**
 2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
 3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Bürowelt Schiff AG, St. Gallen
 4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
 5. **Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 6. **Datum des Beschlusses:** 22.01.2003
 7. **Anmeldefrist für Forderungen:** **20.11.2003**
 8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bürowelt Schiff AG, Letzi-strasse 29, 9015 St. Gallen
 9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 10. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven gehen durch Universal sukzession auf die Bürowelt Schiff AG über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Gesellschafter der übernommenen Gesellschaft aus den durch die Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft vollständig abgefunden werden.
 Suter & Partner, Rechtsanwälte
 9001 St. Gallen
 (01225270)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **CEKOMA AG in Liquidation, Affoltern i.E.**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 02.10.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **10.12.2003**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Kobel Christian, Nothal-den, 3416 Affoltern i.E.
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 vorzeitig löschen zu lassen.
 Haldimann Notariat
 3457 Wasen i.E.
 (01225194)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **TM-Key AG in Liquidation, Baar**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV

3. **Datum des Beschlusses:** 20.05.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **30.11.2003**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Grüter Boris, Marktstrasse 1, 5630 Muri
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 TREVISCA AG
 6341 Baar
 (01225074)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Diagnostic Imaging AG in Liquidation (Diagnostic Imaging SA en liquidation, Diagnostic Imaging Ltd. in liquidation), Bern**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 22.09.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **21.11.2003**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Diagnostic Imaging AG in Liquidation, c/o Peter Muntwyler, Fürsprecher und Notar, Talgut-Zentrum 19, 3063 Ittigen
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 Gubler von May & Partner
 3063 Ittigen
 (01225386)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Scalletta AG in Liquidation, Chur**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 02.10.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.12.2003**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fürsprecherin Dr. Béatrice Pfister, Münzgraben 6, Postfach, 3000 Bern 7
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Kmetz und Partner; Advokaturbüro
 3000 Bern 7
 (01225368)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Orion Management AG in Liquidation, Einsiedeln**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 16.10.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **24.11.2003**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Bachmann, Liquidator, Bachmann Partner Sachwalter & Treuhand AG, Seidenhofstrasse 2, Postfach 2368, 6002 Luzern
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Bachmann Partner Sachwalter & Treuhand AG
 6002 Luzern
 (01225028)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Delphin-Verlag in Liquidation, Einsiedeln**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 01.09.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **24.11.2003**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Christoph Lautenschlager, Liquidator, Eltenbergstrasse 13, 8907 Wettwil
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 TBO Treuhand AG
 8036 Zürich
 (01225272)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Société Immobilière rue du Trente-et-un Décembre 19 en liquidation, Genève**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 03.10.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** **24.11.2003**
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Pierre Faconnet, liquidateur, avenue Léon Gaud 5, 1206 Genève
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon l'art. 745 al. 3 CO.
 Mes Hugues Renaud et Valérie Marti,
 Notaires
 1211 Genève 12
 (01225090)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Mediahertz S.A. en liquidation, Genève**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 19.09.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** **19.01.2004**
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** BERNEY & ASSOCIÉS S.A. Société Fiduciaire, case postale 6268, 1211 Genève 3
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée
 BERNEY & ASSOCIÉS S.A.
 1211 Genève 6
 (01225300)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **RESORT AMBASSADOR GROUP HOLDING SA en liquidation, Genève**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 24.09.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** **24.11.2003**
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** RESORT AMBASSADOR GROUP HOLDING SA en liquidation, c/o Etude DesGouttes & Associés, avenue de Champel 4, 1206 Genève
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Aubert Yves, Notaire
 1204 Genève
 (01225320)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **NCTS Holding SA en liquidation, Genève**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 29.09.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** **21.11.2003**
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** NCTS Holding SA en liquidation, La Voie-Creuse 16, 1202 Genève
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'art. 745 CO.
 Mes Hugues Renaud et Valérie Marti,
 Notaires
 1211 Genève 12
 (01225404)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Swissair Asia AG in Liquidation, Kloten ZH**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 04.09.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **20.11.2003**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** E. Zenker, Liquidator, SAirGroup AG DNS, Postfach, 8058 Zürich-Flughafen
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen.
 SAirGroup AG DNS, E. Zenker
 8058 Zürich-Flughafen
 (01225372)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Internul Werkzeuge AG in Liquidation, Künten**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 02.10.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **15.11.2003**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Internul Werkzeuge AG in Liquidation, c/o Hugo Wendel, Mühlemattweg 3, 5444 Künten
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Hugo Wendel
5444 Kintlen

(01225052)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: PROVAL SA en liquidation, Lancy**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 25.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 24.11.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** PROVAL SA en liquidation, c/o M.C. Services SA, Boulevard Georges-Favon 19, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Aubert Yves, Notaire
1204 Genève

(01225324)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Eurohand & Pro (H & P) SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** decisione assembleare
3. **Data della decisione:** 13.10.2003
4. **Termine per annunciare i crediti: 24.11.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Eurohand & Pro (H & P) SA in liquidazione, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano
6. **Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**

Fiduciaria Antonini S.A.
6901 Lugano

(01224996)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Indocast SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** decisione assembleare
3. **Data della decisione:** 10.10.2003
4. **Termine per annunciare i crediti: 24.11.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Indocast SA in liquidazione, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano
6. **Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**

Fiduciaria Antonini S.A.
6901 Lugano

(01225000)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: BIMEDEX SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 07.10.2003
4. **Termine per annunciare i crediti: 24.11.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** BIMEDEX SA in liquidazione, via S. Balestra 18, 6900 Lugano
6. **Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**

BIMEDEX SA in liquidazione, Boris Dudukovic, liquidatore
6900 Lugano

(01225176)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: GF General Fashion SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 26.08.2003
4. **Termine per annunciare i crediti: 24.11.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Credit Suisse Trust, via Cantonale 19, 6901 Lugano
6. **Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**

Rimangono riservate la ripartizione anticipata del patrimonio e la conseguente estinzione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.

Credit Suisse Trust
6901 Lugano

(01225280)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Saffnop Holding SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 26.08.2003

4. **Termine per annunciare i crediti: 24.11.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Credit Suisse Trust, via Cantonale 19, 6901 Lugano
6. **Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**
7. **Osservazioni:** I creditori indicati nei libri commerciali od altrimenti conosciuti verranno considerati anche senza notifica.

Rimangono riservate la ripartizione anticipata del patrimonio e la conseguente estinzione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.

Credit Suisse Trust
6901 Lugano

(01225282)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hages AG-Interhages-Chemie in Liquidation, Lutznberg**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.10.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 24.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hages AG-Interhages-Chemie in Liquidation, Unterer Kapf 121, 9405 Wienacht-Tobel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Peter Züst
9424 Rheineck

(01225264)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Brun & Imfeld, Planungs AG in Liquidation, Luzern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 24.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Brun & Imfeld, Obergrundstrasse 117 a, 6005 Luzern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Brun und Imfeld, Planungs AG in Liq.
6005 Luzern

(01225212)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: IGT Reisen AG in Liquidation, Luzern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 12.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** IGT Reisen AG in Liquidation, Spannortstr. 1, 6003 Luzern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Mit der Liquidation beauftragt wurde das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Theo Schwarz, Spannortstr. 1, 6003 Luzern.

Theo Schwarz
6003 Luzern

(01225260)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Tamaris Montreux SA en liquidation, Montreux**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 13.10.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 24.11.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** M. Serge Actis c/o Fiduciaire Actis SA, place du Midi 36, 1950 Sion
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Fiduciaire Actis SA
1950 Sion

(01225276)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. Promotion 2000 S.A. en liquidation, Morges**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 09.10.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 24.11.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** S.I. Promotion 2000 S.A. en liquidation c/o Bureau d'architecture Claude Fehlmann S.A., rue Louis-de-Savoie 37, 1110 Morges

6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Claude Fehlmann SA, Bureau d'architecture
1110 Morges

(01225360)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Elektro Stirnimann Murgenthal AG in Liquidation, Murgenthal**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Markus Stirnimann, Liquidator, Hohwattring 17, 4856 Glashütten
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Christoph Gerber, Notar
4800 Zofingen

(01225308)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: MES Gestion SA en liquidation, Neuchâtel**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 06.10.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 06.12.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** MES Gestion SA en liquidation, rue Louis-Favre 34, 2000 Neuchâtel
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Les liquidateurs se réservent le droit de procéder à la répartition anticipée de l'actif au sens de l'art. 745 al. 3 CO.

Schaller Henri, Notaire et Avocat
2001 Neuchâtel

(01224992)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Park Casino AG in Liquidation, Schaffhausen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Roland Brogle, Liquidator, c/o BMO Treuhand und Verwaltung AG, Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinflall
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

BMO Treuhand und Verwaltung AG
8212 Neuhausen am Rheinflall 2

(01214418)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Urschweizer Casino AG in Liquidation, Stans**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.09.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 24.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Robert Ettlin, 1. Liquidator, Rotzing 6, 6370 Stans
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Die Liquidatoren Robert Ettlin, Stans und Josef Barmettler, Buochs, beabsichtigen, die Gesellschaft nach Ablauf eines Kalenderjahres nach Veröffentlichung des 3. Schuldenrufes im Handelsregister zu löschen.

Robert Ettlin, 1. Liquidator
6370 Stans

(01225206)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Caroline d'Or AG in Liquidation, Sulgen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 01.10.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Karin von Zedwitz, Liquidatorin, c/o Dr. Rüsch & Partner AG, Frongartenstrasse 15, 9000 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Eine Verteilung des Vermögens nach Ablauf von 3 Monaten nach dem letzten Schuldenruf gemäss Art. 745 Abs. 3 OR ist beabsichtigt.

Dr. Rüsch & Partner AG
9000 St. Gallen

(01225312)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ASK Consulting AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 07.10.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 05.12.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rinaldo Rossi, c/o Finoreco AG, Alpenstrasse 1, 6304 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vor Ablauf des Sperrjahres zu verteilen.

lic. iur. Jost M. Frigo, Rechtsanwalt
6300 Zug

(01225010)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ugly Duckling AG in Liq., Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 07.10.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 24.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Erwin Zurfluh, Liquidator, Wetherweg 4, 6410 Goldau
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft
6304 Zug

(01225266)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: E. & W. Investment Holding AG, Zug**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea degli azionisti
3. **Data della decisione:** 08.09.2003
4. **Termine per annunciare i crediti: 24.11.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** c/o SB Fiduciaria SA, via Pioda 14, 6900 Lugano
6. **Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**

SB Fiduciaria SA
6901 Lugano

(01225274)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Wellanda Verarbeitungs- und Transportgesellschaft AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.10.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 24.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Wellanda Verarbeitungs- und Transportgesellschaft, c/o Ferax Treuhand, Letzigraben 89, 8040 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Das Liquidationsverfahren wird gemäss Art. 745 Abs. 3 OR durchgeführt.

Schwerzmann, Rechtsanwälte und Notare
6301 Zug

(01225258)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tertia Columna AG in Liquidation, Zürich ZH**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.10.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 15.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** SK Trading GmbH, Gasometerstrasse 31, 8005 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

SK Trading GmbH
8005 Zürich

(01225396)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
Institut für Informationsmanagement und Projektmanagement GmbH in Liquidation, Baar
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 29.09.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Härtel Günter, Scherzingerstrasse 60, 8598 Bottighofen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- TREVISCA AG
6341 Baar
(01225076)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
Röntgeninstitut Seeland GmbH in Liquidation, Biel
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 07.10.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Röntgeninstitut Seeland GmbH in Liquidation, z.Hd. Dr. Arsenios Makris, Molzgasse 10, 2502 Biel
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- SUTER WEISSBERG SIDLER
Advokatur und Notariat
2502 Biel
(01225428)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:
Calegari Sàrl en liq., Bienne
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
 3. Date de la décision: 20.12.2001
 4. Echéance de préavis des créances: **24.11.2003**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Calegari Sàrl en liquidation, p.a. Meister + Rothenbühler, notaires, case postale, 2501 Bienne
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Theo Meister, notaire
2501 Biel
(01224978)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagsciolla:
NOVASAT SAGL in liquidazione, Chiasso
 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
 3. Data della decisione: 13.10.2003
 4. Termine per annunciare i crediti: **21.11.2003**
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: NOVASAT SAGL in liquidazione, c/o Jolanda Bemasoni, via Valdani 9a, 6830 Chiasso
 6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Pagani Gian Mario, Studio legale e notarile
6830 Chiasso
(01225346)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:
O'syenga Services Sàrl en liquidation, Cortaillod
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 15.10.2003
 4. Echéance de préavis des créances: **24.11.2003**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Michel Ulrich, liquidateur, O'syenga Services Sàrl en liquidation, chemin des Polonais 20, 2016 Cortaillod
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- O'syenga Services Sàrl en liquidation
2016 Cortaillod
(01225214)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
Retocon GmbH in Liquidation, Eggersriet
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung

3. Datum des Beschlusses: 09.10.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.12.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Retocon GmbH, Wiesenstrasse 6, 9034 Eggersriet
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Retocon GmbH in Liq.
9034 Eggersriet
(01225348)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
BASE TECHNOLOGIES GmbH in Liquidation, Ennetbaden
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 27.08.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Christoph Meng, Liquidator, c/o Fluri + Partner Treuhand AG, Bahnhofplatz 1, 5401 Baden
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fluri + Partner Treuhand AG
5401 Baden
(01225278)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
Vivid Design GmbH in Liquidation, Hägglingen
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 10.10.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Vivid Design GmbH in Liquidation, Poststrasse 9, 5607 Hägglingen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dieter Huber
5607 Hägglingen
(01225400)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
Ruedi Bosshard GmbH in Liquidation, Jona
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 22.07.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Ruedi Bosshard GmbH in Liquidation, c/o Treuhandbüro Good, Oberland 11, 5444 Kintlen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- GOOD TREUHANDBÜRO
5444 Kintlen
(01225382)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:
Malevska Sàrl en liquidation, Lausanne
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 18.09.2003
 4. Echéance de préavis des créances: **24.11.2003**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Manuela Magalhaes da Silva, liquidatrice, chemin de Maillefer 8, 1018 Lausanne
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Sylvie Vial-d'Aumeries, Notaire
1304 Cossonay-Ville
(01225406)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
Systemlink GmbH in Liquidation, Littau
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 24.09.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Systemlink GmbH in Liquidation, c/o Steiner Treuhand AG Cham, Liquidatorin, Gewerbestr. 11, 6330 Cham
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Steiner Treuhand AG
6330 Cham
(01225262)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **direct IT-Consulting GmbH in Liquidation, Oberwil BL**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Universalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 11.09.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.12.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Erwin Eggenberger, Liquidator, Eichenweg 18, 4148 Pfeffingen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Erwin Eggenberger
4148 Pfeffingen
(01225434)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
MSAN GmbH in Liquidation, Richterswil
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 29.10.1999
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **25.10.2004**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Awad Abdel Aziz, Loewenstrasse 47, 8106 Adlikon-Regensdorf
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Gemeinde Regensdorf, Sozialabteilung
8105 Regensdorf
(01224974)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
Elite Sport GmbH in Liq., Schaffhausen
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 08.10.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Elite Sport GmbH in Liq., c/o Caroline Yuga, Liquidatorin, Alpenstrasse 90, 8200 Schaffhausen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Caroline Yuga, Liquidatorin
8200 Schaffhausen
(01225170)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:
Phyos Sàrl en liquidation, Sion
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire
 3. Date de la décision: 24.09.2003
 4. Echéance de préavis des créances: **24.11.2003**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Phyos Sàrl en liquidation, avenue de la Gare 30, 1950 Sion
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Dallèves, Allet, Jordan de Werra, Avocats
1951 Sion
(01225402)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
HRB Hotel & Restaurant Betriebs GmbH in Liquidation, Zug
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 26.09.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.12.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: BDO Visura, Fritz Rüfenacht, Kirchbergstrasse 215, 3400 Burgdorf
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Käsermann, Notariat
5312 Fraubrunnen
(01225334)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
ERGEN LINES, Reiseorganisation GmbH in Liquidation, Zürich
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 28.08.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Aghan Ergen, c/o Marius Lang, Obstgartenstrasse 66, 8105 Regensdorf
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Aghan Ergen c/o Marius Lang
8105 Regensdorf
(01225070)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
Albis GmbH in Liquidation, Zürich
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 02.06.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Dedic-Krantic Envera, Höflweg 8, 8055 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dedic-Krantic Envera
8055 Zürich
(01225330)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:
Immocoop Chamoson en liquidation, Chamoson
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 08.09.2003
 4. Echéance de préavis des créances: **20.12.2003**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Immocoop Chamoson en liquidation, Case postale 29, 1955 Chamoson
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Immocoop Chamoson en liquidation c/o Me Thierry Roduit
1955 Chamoson
(01225004)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:
Landwirtschaftliche Genossenschaft Au in Liquidation, Fischingen
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 01.10.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **20.12.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Agro Treuhand Thurgau, Thomas Bornhauserstrasse 23a, 8570 Weinfelden
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Agro Treuhand Thurgau
8570 Weinfelden
(01225042)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:
Milchproduzentengenossenschaft Wernetshausen in Liquidation, Hinwil
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 15.08.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Andreas Zurbrügg, Liquidator, Berneggstrasse 7, 8340 Hinwil
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Andreas Zurbrügg
8340 Hinwil
(01225036)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:
Wohnbaugenossenschaft "Frohmut" Rapperswil SG in Liquidation, Rapperswil
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 06.06.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Wohnbaugenossenschaft "Frohmut" Rapperswil SG, c/o Irene Stocker, Grünstrasse 16, 8640 Rapperswil
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Irene Stocker
8640 Rapperswil
(01225050)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:
Landwirtschaftliche Genossenschaft Schonegg und Umgebung in Liquidation, Sumiswald
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 30.03.2000
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2003**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notarin Marianne Haldmann, Dorfstrasse 31a, 3457 Wasen i.E.
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Haldmann Notariat
3457 Wasen i.E.

(01225394)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Schwarzenburg in Liquidation, Wahlern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Hauptversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 21.11.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Robert Gartner, Liquidator, Schönentannen, 3152 Mamishaus
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
- Hähni + Beyeler Notariat
3150 Schwarzenburg

(01225340)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Edelschweine-Zuchtgenossenschaft Thur-Sitter in Liquidation, Wil SG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Hauptversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Werner Fäh, Kassier, Speicherstrasse 120, 9016 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hans Rudolf Gyax
9620 Lichtensteig

(01225392)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft Total-Bar in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 24.11.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Total Bros. GmbH, Tellstrasse 19, 8004 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Total Bros. GmbH
8004 Zürich

(01225430)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins

Appel aux créanciers à la liquidation d'une association
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: Verein der albanischen Arbeiter des Gesundheitswesens im Ausland "Hippokrates" Schweiz in Liquidation, Luzern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Vereinsversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 22.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 24.11.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Verein "Hippokrates" - Schweiz, c/o Fadil Haxhosaj, Ruopigering 111, 6015 Reussbühl
6. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Verteilung wird gemäss Art. 745 Abs. 3 OR erfolgen.
- Fadil Haxhosaj
6015 Reussbühl

(01225284)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Braunwaldbahn AG, Braunwald**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 6'700'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'010'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 10.10.2003

6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 22.12.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Braunwaldbahn AG, Dorf, 8784 Braunwald
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzlichen Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen.
- Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG
8750 Glarus

(01225436)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Fuchs Petrolub AG in Liquidation, Frauenfeld**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 11'688'840
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 13.10.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Alois Zimmermann, Notariat, Gerbergasse 48, 4001 Basel
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Zimmermann Alois, Notar
4001 Basel

(01225290)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Immobis AG, Gmülden, Muri bei Bern**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 7'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 14.10.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Rudolf Schulthess, Notar, Schwanengasse 1, 3011 Bern
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 300'000 Namenaktien im Nennwert von je CHF 20.- und durch entsprechende Gutschrift an die Aktionäre. Gemäss Art. 732, Absatz 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht der Ernst & Young AG, Basel festgestellt worden, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
- Hans Rudolf Schulthess, Notar
3011 Bern

(01225256)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Generali Information Technologies SA, Manno**
2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 2'200'000
3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 147'400
4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale straordinaria
5. **Data della decisione:** 15.10.2003
6. **Termine per annunciare i crediti:** 22.12.2003
7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Studio legale e notarile Avv. Marco Soldati, Corso Elvezia 4, CP 6364, 6901 Lugano
8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
- Studio legale e notarile Avv. Marco Soldati
6901 Lugano

(01225432)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Druckerei Steckborn Louis Keller AG, Steckborn**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 150'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 105'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 10.10.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 22.12.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst & Young AG, Hauptstrasse 54, 8280 Kreuzlingen
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Umfang der Kapitalherabsetzung: Das Aktienkapital von CHF 150'000.-, eingeteilt in 150 voll einbezahlten Namenaktien zu nominal CHF 1'000.- wird um CHF 45'000.- auf neu CHF 105'000.- herabgesetzt.
- Art der Kapitalherabsetzung: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von im Eigenbesitz der Gesellschaft befindlichen Aktien.
- Ernst & Young AG
8280 Kreuzlingen

(01225412)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Radiola AG, Zug**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'400'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'900'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 15.10.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Verwaltungsrat der Radiola AG, Bahnhofstrasse 32, 6300 Zug
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Durch den besonderen Revisionsbericht vom 14. Oktober 2003 gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 5'000 Inhaberkonten zu CHF 100.-. Die Rückzahlung erfolgt im Betrage von CHF 500'000.- durch Zahlung zuhanden der Aktionäre.
- Radiola AG
6300 Zug

(01225254)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufruf

Sommatum

Diffida

Art. 983 und 984 OR

Art. 983 et 984 CO

Art. 983 e 984 CC

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
2. **Lautend auf:** Antoine Heinis
3. **Lastend auf:** Grundbuch Basel, Sektion VIII, Parzelle 1165, Im Heimatland 72, Basel, im 2. Rang mit Zins bis 10%
4. **Saldo/Wert:** CHF 30'000
5. **Ausgestellt am:** 23.10.1979
6. **Auskündungsfrist:** 08.10.2004
7. **Bemerkungen:** AM 2003 43
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00048541)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** In der Gemeinde Fehraltorf ZH, Grundregisterblatt 2544, Plan 18, Kat. Nr. 4065, 331,11 Aren Wald, Reitenbachholz, Anmerkung gemäss Grundprotokoll (dat. 26. Mai 1906, 2.Pfandstelle).
3. **Saldo/Wert:** CHF 1'000
4. **Ausgestellt am:** 26.05.1906
5. **Auskündungsfrist:** 22.10.2004
6. **Bemerkungen:** ES030014
- Bezirksgericht Pfäffikon ZH
8330 Pfäffikon ZH

(00048891)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** la parcelle 526 de la commune de Saint-George, premier rang, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier du district d'Aubonne, ID 1999/000232, dont Antonio Cataldo et Nadia Cataldo sont propriétaires, engagée auprès de la Caisse d'Epargne d'Aubonne.
3. **N° du titre:** 92943
4. **Solde/valour:** CHF 350'000
5. **Déclaré le:** 10.04.1989
6. **Expiration de l'échéance:** 01.03.2004
7. **Remarques:** JN02.014236
- Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon

(01050526)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Flück Theophil, 1917 (Grundpfandgläubiger), Baloise Bank SoBa (Fauspfandgläubigerin)

3. **Lastend auf:** GB Günsberg Nr. 698 (Eigentümer: Flück Peter), im 1. Rang
4. **Saldo/Wert:** CHF 1'500
5. **Ausgestellt am:** 09.08.1954
6. **Auskündungsfrist:** 20.02.2004
7. **Bemerkungen:** SLZPR.2002.1536-ASLMUE
- Richteramt Solothurn-Lebern
4502 Solothurn

(01050530)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Kat.Nr. 3252 (Grundbuchblatt 687), Schiffflände 16, 8001 Zürich:
- a) Inhaberschuldbrief über CHF 15'000.-, an 2. Pfandstelle
- b) Inhaberschuldbrief über CHF 16'500.-, an 3. Pfandstelle
3. **Ausgestellt am:** 20.09.1963
4. **Auskündungsfrist:** 23.06.2004
5. **Bemerkungen:** ES030001
- Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen

(01050562)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 3 Namensaktien der Opnhaus Zürich AG**
2. **Lautend auf:** Danila Giomi Niels, Friedbergstr. 45a, Postfach 6356, 6000 Luzern 6; Nennwert je Aktie CHF 600.-
3. **Nr. des Titels:** 6211-6213
4. **Auskündungsfrist:** 22.02.2004
5. **Bemerkungen:** EO030041
- Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(01141344)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
2. **gravante su:** il fondo n. 544 RFD di Gordola, in II. rango.
3. **No. del titolo:** dg 1186
4. **Saldo / Valore:** CHF 40'000
5. **riuscato il:** 14.02.1978
6. **Termine per la pubblicazione:** 08.09.2004
7. **Osservazioni:** CN.2003.00294
- Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno

(01194786)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Charles Stuber
3. **Lastend auf:** Grundbuch Basel, Sektion IV, Parzelle 2886 1, Auf dem Hummel 33, Basel, im 1. Rang
4. **Saldo/Wert:** CHF 40'000.00
5. **Ausgestellt am:** 02.08.1939
6. **Auskündungsfrist:** 01.10.2004
7. **Bemerkungen:** AM 2003 39
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(01195170)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Niklaus Wolfgang Berger
3. **Lastend auf:** Grundbuch Gams, Grundstück Nr. 855, Plan 41, Höhe, 9469 Haag, im 1. Rang mit Zinsen bis max. 5,5%
4. **Nr. des Titels:** 15/10
5. **Saldo/Wert:** CHF 40'000
6. **Ausgestellt am:** 17.11.1951
7. **Auskündungsfrist:** 01.10.2004
8. **Bemerkungen:** AM 2003 38-1
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(01195172)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Niklaus Wolfgang Berger
3. **Lastend auf:** Grundbuch Gams, Grundstück Nr. 855, Plan 41, Höhe, 9469 Haag, im 2. Rang mit Zinsen bis max. 5,5 %
4. **Nr. des Titels:** 16/577
5. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
6. **Ausgestellt am:** 12.12.1968
7. **Auskündungsfrist:** 01.10.2004
8. **Bemerkungen:** AM 2003 38-2
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(01195174)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Niklaus Wolfgang Berger
3. **Lastend auf:** Grundbuch Gams, Grundstück Nr. 855, Plan 41, Höhe, 9469 Haag, im 3. Rang mit Zinsen bis max. 8 %
4. **Nr. des Titels:** 17/1050
5. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
6. **Ausgestellt am:** 14.08.1980
7. **Auskündungsfrist:** 01.10.2004
8. **Bemerkungen:** AM 2003 38-3
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(01195176)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Tämpel", Grundbuch Escholzmatt, des Wicki-Stalder Walter, Dürrenbachtempel, 6192 Wiggen.
3. **Saldo/Wert:** CHF 1'905.71
4. **Ausgestellt am:** 15.03.1840
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225286)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Glicheberg", Grundbuch Escholzmatt, des Zihlmann-Schneider Felix, Glicheberg, 6182 Escholzmatt: a) Gült CHF 571.43, angegangen an Martini (11.11.) 1835 b) Gült CHF 190.48, angegangen am 1. Mai 1847
3. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
4. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225288)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "User Glicheberg", Grundbuch Escholzmatt, des Studer Fridolin, Glicheberg, 6182 Escholzmatt: a) Gült CHF 761.90, angegangen an Weinhacht (25.12.) 1788 b) Gült CHF 571.43, angegangen an Mathias (24.2.) 1781 c) Gült CHF 571.43, angegangen an Pfingsten (28.5.) 1792 d) Gült CHF 3'000.-, angegangen am 15. März 1878 e) Gült CHF 3'000.-, angegangen am 16. März 1878 f) Gült CHF 2'000.-, angegangen am 17. März 1878
3. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
4. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225292)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült/Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** "Glichebergweidli", Grundbuch Escholzmatt, des Zimmermann-Krummenacher Jürgen, Glicheberg,

- 6182 Escholzmatt: a) Gült CHF 1'428.57, angegangen am 15. März 1836 b) Gült CHF 3'000.-, angegangen am 15. März 1863 c) Gült CHF 1'500.-, angegangen am 6. Januar 1885 d) Gült CHF 2'500.-, angegangen am 15. November 1902 e) Schuldbrief CHF 3'000.-, angegangen am 15. März 1920 f) Schuldbrief CHF 4'500.-, angegangen am 16. März 1966
3. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
4. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225296)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Glicheberghüttli", Grundbuch Escholzmatt, der Erben der Wiedmer-Käser Marie, ob. Kneubühl, 3454 Sumiswald.
3. **Saldo/Wert:** CHF 1'000
4. **Ausgestellt am:** 16.03.1883
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225298)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** "Glichenberg", Grundbuch Escholzmatt, des Fallegger-Boss Benedikt, Glichenberg, 6182 Escholzmatt.
3. **Saldo/Wert:** CHF 3'000
4. **Ausgestellt am:** 15.03.1956
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225302)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Hilfermätteli", Grundbuch Escholzmatt, des Steffen-Stalder Niklaus, Hilfermätteli, 6192 Wiggen.
3. **Saldo/Wert:** CHF 952.38
4. **Ausgestellt am:** 15.03.1815
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225304)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Bättenalp", Grundbuch Escholzmatt, des Steffen-Stalder Niklaus, Hilfermätteli, 6192 Wiggen.
3. **Saldo/Wert:** CHF 190.48
4. **Ausgestellt am:** 01.05.1648
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225306)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Rischhus", Grundbuch Escholzmatt, der Erben des Lötscher-Studer Bruno, als Erbengemeinschaft zu Gesamteigentum.
3. **Saldo/Wert:** CHF 571.43
4. **Ausgestellt am:** 11.11.1737
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225314)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** "Krümpelhütten", Grundbuch Escholzmatt, des Häfliger-Gerber Franz, Krümpelhütten, 6192 Wiggen.
3. **Saldo/Wert:** CHF 6'000
4. **Ausgestellt am:** 01.05.1974
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225316)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Rischhüsli", Grundbuch Escholzmatt, der Thalman-Zihlmann Franziska, Mühlegaden, 6182 Escholzmatt, angegangen 11.11.?
3. **Saldo/Wert:** CHF 571.43
4. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
5. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225318)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Unter Krümpelhütten", Grundbuch Escholzmatt, des Wicki-Stadelmann Heinrich, Krümpelhütten, 6192 Wiggen: a) Gült CHF 457.14, angegangen am 15. März 1828 b) Gült CHF 952.86, angegangen am 15. März 1838 c) Gült CHF 3'000.-, angegangen am 16. März 1908
3. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
4. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225322)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Rämisbach", Grundbuch Escholzmatt, der Allgemeinen Gütergemeinschaft nach Art. 215 ff. ZGB zu Gesamteigentum: a) Schöpfer Oswald Oskar, Rämisbach, 6192 Wiggen; b) Schöpfer-Oswald Agatha, Rämisbach, 6192 Wiggen.
3. **Saldo/Wert:** CHF 285.71
4. **Ausgestellt am:** 15.03.1835
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225326)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Hüttli", Grundbuch Escholzmatt, des Niederhauser-Esposito Ernst, Birkenweg 152, 3123 Belp.
3. **Saldo/Wert:** CHF 1'500
4. **Ausgestellt am:** 16.03.1878
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225328)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Hilfermätteli", Grundbuch Escholzmatt, des Steffen-Bärschi Josef, Restaurant Alpenrösi, 6192 Wiggen:

- a) Gült CHF 285.71, angegangen am 1. Mai 1820
 - b) Gült CHF 380.95, angegangen am 25. Dezember 1815
 - c) Gült CHF 191.43, angegangen am 15. März 1835
 - d) Gült CHF 191.43, angegangen am 15. März 1837
 - e) Gült CHF 190.48, angegangen am 15. März 1816
3. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
 4. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225332)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Kühboden", Grundbuch Escholzmatt, des Bucher-Portmann Wilhelm, Kühboden, 6192 Wiggen.
3. **Saldo/Wert:** CHF 1'714.29
4. **Ausgestellt am:** 15.03.1842
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225336)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** "Torbach", Grundbuch Escholzmatt, der Naturfreunde, Sektion Langnau i.E.
3. **Saldo/Wert:** CHF 3'500
4. **Ausgestellt am:** 30.09.1957
5. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225338)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Rämisäbnet", Grundbuch Escholzmatt, des Schöpfer-Mumenthaler Hans, Rämis, 6182 Escholzmatt: a) Gült CHF 213.33, angegangen am 30. November ? b) Gült CHF 19.05, angegangen am 30. November ? c) Gült CHF 228.57, angegangen am 30. November ? d) Gült CHF 952.38, angegangen am 15. März 1807
3. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
4. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225342)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Mittelstäbnet", Grundbuch Escholzmatt, des Gerber-Studer Hans, Mittelstäbnet, 6192 Wiggen: a) Gült CHF 761.90, angegangen am 15. März 1673 b) Gült CHF 380.95, angegangen am 25. Dezember 1671 c) Gült CHF 380.95, angegangen am 1. September 1771 d) Gült CHF 190.48, angegangen am 15. März 1778 e) Gült CHF 1'142.86, angegangen am 25. Juli 1791 f) Gült CHF 419.05, angegangen am 15. März 1811
3. **Auskündungsfrist:** 20.10.2004
4. **Bemerkungen:** 01 03 147
Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225344)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Gült**
2. **Lastend auf:** "Rotenfluhbödeli", Grundbuch Escholzmatt, des Gerber-Erb Rudolf, Rotenfluhbödeli, 6192 Wiggen: a) Gült CHF 571.43, angegangen am 11. November 1687 b) Gült CHF 380.95, angegangen am 2. Februar 1687 c) Gült CHF 190.48, angegangen am hl. Ostern (25.4.) 1751 d) Gült CHF 380.95, angegangen am 1. Mai 1772 e) Gült CHF 190.48, angegangen am 4. Mai 1772

- f) Gült CHF 1'904.76 angegangen am 15. März 1855
- Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225350)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Ober Rämisi", Grundbuch Escholzmatt, des Stadtelmann-Fahrni Anton, Rämisi, 6182 Escholzmatt:
 - Gült CHF 213.33, angegangen am 30. November ?
 - Gült CHF 27.33, angegangen am 30. November ?
 - Gült CHF 2'500.-, angegangen am 16. März 1916
 - Gült CHF 1'000.-, angegangen am 15. März 1906
 - Gült CHF 380.95, angegangen am 15. März 1770
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225352)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Ober Rämisi", Grundbuch Escholzmatt, des Portmann-Limacher Josef, Ober Rämisi, 6182 Escholzmatt:
 - Gült CHF 380.95, angegangen am 15. März 1808
 - Gült CHF 380.56, angegangen am 15. März 1770
 - Gült CHF 761.12, angegangen am 19. März 1770
 - Gült CHF 1'428.59, angegangen am 1. Mai 1770
 - Gült CHF 410.-, angegangen am 15. März 1851
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225354)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Hofami", Grundbuch Escholzmatt, des Staates Luzern:
 - Gült CHF 952.38, angegangen am 15. März 1746
 - Gült CHF 190.48, angegangen am 25. Februar 1718
 - Gült CHF 571.43, angegangen am 15. März 1766
 - Gült CHF 380.95, angegangen am 11. November 1768
 - Gült CHF 2'190.48, angegangen am 1. Mai 1771
 - Gült CHF 2'857.14, angegangen am 25. Dezember 1847
 - Gült CHF 1'137.14, angegangen am 26. Dezember 1847
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225356)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Bättenalp", Grundbuch Escholzmatt, des Staates Luzern:
 - Gült CHF 1'523.81, angegangen am 25. Dezember 1667
 - Gült CHF 380.95, angegangen am 11. November 1664
 - Gült CHF 1'142.86, angegangen am 10. April 1789
 - Gült CHF 5'000.-, angegangen am 15. März 1873
 - Gült CHF 2'000.-, angegangen am 16. März 1873
 - Gült CHF 4'000.-, angegangen am 15. März 1910
 - Gült CHF 4'000.-, angegangen am 16. März 1910
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225358)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Rämischach", Grundbuch Escholzmatt, des Hirschi-Bieri Hans, Rämischach, 6192 Wiggen.

- Saldo/Wert: CHF 762.85
 - Ausgestellt am: 15.03.1834
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225362)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
 - Lastend auf:** "Vierstockenweidi", Grundbuch Escholzmatt, des Krummenacher-Müller Anton, Vierstockenweidi, 6182 Escholzmatt.
 - Saldo/Wert: CHF 285.71
 - Ausgestellt am: 29.09.1845
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225364)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Rämisisänit", Grundbuch Escholzmatt, des Schacher-Heller Johann, Rämisi, 6182 Escholzmatt:
 - Gült CHF 761.92, angegangen am 11.11.1694
 - Gült CHF 190.48, angegangen am 1. Mai 1776
 - Gült CHF 2'000.-, angegangen am 1. Januar 1874
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225366)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden/Schuldbrief**
 - Lastend auf:** "Bärmoosweid", Grundbuch Escholzmatt, des Schnyder-Röthlisberger Joseph, Hinterknubel, 6182 Escholzmatt:
 - Gült CHF 548.57, angegangen am 15. März 1832
 - Gült CHF 1'000.-, angegangen am 15. März 1878
 - Gült CHF 2'500.-, angegangen am 1. November 1911
 - Schuldbrief CHF 3'000.-, angegangen am 3. Oktober 1921
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225370)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
 - Lastend auf:** "Eygrat", Grundbuch Escholzmatt, des Schöpfer-Stadelmann Willy, Eygrat, 6182 Escholzmatt, angegangen am 30. November ?
 - Saldo/Wert: CHF 380.00
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225374)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Bockern", Grundbuch Escholzmatt, des Portmann-Schmid Hansjörg, Bockern, 6182 Escholzmatt:
 - Gült CHF 190.48, angegangen am 15. März 1829
 - Gült CHF 190.48, angegangen am 15. März 1814
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225376)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Vierstocken", Grundbuch Escholzmatt, des Portmann-Stalder Hans Rudolf, Vierstocken, Escholzmatt:
 - Gült CHF 380.95, angegangen am 6. Januar 1625
 - Gült CHF 2'200.-, angegangen am 8. Mai 1862
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225378)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Müsere", Grundbuch Escholzmatt, der Miteigentümer zu je 1/3 Anteilen: a) Erben des Bieri Fritz (Bieri Fritz + Bieri Hans Peter); b) Bieri Fritz, Schönenboden, 6197 Schangnau; c) Bieri Peter, chemin du Champ du Gour 34, 1510 Moudon:
 - Gült CHF 761.90, angegangen am 11. November ?
 - Gült CHF 380.95, angegangen am 11. November ?
 - Gült CHF 571.43, angegangen am 15. März ?
 - Gült CHF 1'333.33, angegangen am 11. November ?
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225380)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Brüggenschwändli", Grundbuch Escholzmatt, des Dr. med. Hans H. Stegrist-Monegat, sous-le-Chêne 13, 2043 Boudevilliers:
 - Gült CHF 3'000.-, angegangen am 15. März 1873
 - Gült CHF 4'000.-, angegangen am 16. März 1873
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: Mussten seit mehr als zehn Jahren nicht mehr verzinst werden, da die Gläubiger unbekannt sind. 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225384)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
 - Lastend auf:** "Schriberschwändeli", Grundbuch Escholzmatt, der Kooperationsgemeinde, 6182 Escholzmatt.
 - Saldo/Wert: CHF 285.71
 - Ausgestellt am: 15.03.1817
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: Musste seit mehr als zehn Jahren nicht mehr verzinst werden, da die Gläubiger unbekannt sind. 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225388)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
 - Lastend auf:** "Grossbüel", Grundbuch Escholzmatt, des Stadelmann-Crisan Josef, Grossbüel, 6182 Escholzmatt:
 - Gült CHF 952.38, angegangen am Ostern (25.4) 1743
 - Gült CHF 952.38, angegangen am 15. März 1744
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: Mussten seit mehr als zehn Jahren nicht mehr verzinst werden, da die Gläubiger unbekannt sind. 01 03 147
- Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch
(01225390)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparhefte**
 - Lastend auf:** Sparhefte der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung Simach:
 - Nr. 18 44 035.216-00 mit einem Heftsaldo von CHF 44'922.15 und einem Buchsaldo von CHF 55'117.05
 - Nr. 18 44 730.953-08 mit einem Heftsaldo von CHF 157'793.30 und einem Buchsaldo von CHF 173'445.75
 - Auskündungsfrist: 20.04.2004
 - Bemerkungen: ZZ.2003.00082/S 323/03/AP
- Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden
8570 Weinfelden
(01225408)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
 - Lastend auf:** Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 729, max. 6%, im 1. Rang
 - Nr. des Titels: Beleg 7/5931
 - Saldo/Wert: CHF 45'000
 - Ausgestellt am: 12.11.1965
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: Z 03 1777 WEA
- Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(01225410)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbriefe**
 - Lastend auf:** Bürgler-Wyss Martha Anna
 - Lastend auf:** Grundstück GBNr. 620, KTN 896, Feusisberg:
 - Ziff. 13a CHF 850.-, dat. 5. März 1909, Zinsfuß 4%
 - Ziff. 13c CHF 850.-, dat. 5. März 1909, Zinsfuß 4%
 - Ziff. 13e CHF 300.-, Zinsfuß 4%
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
 - Bemerkungen: E3 03 134
- Bezirksgericht Höfe
8832 Wollerau SZ
(01225414)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
 - Creant:** en 2e rang après CHF 250'000.-, l'article 330 du registre foncier de la commune d'Ependes, sis chemin du Bois d'Amont à Ependes, intérêts maximum 8 1/2%, en faveur du porteur, propriété de F. Clement, Menuiserie et Agencement S.A.
 - Solde/Valeur:** CHF 120'000
 - Déclaré le:** 14.04.1980
 - Expiration de l'échéance:** 20.10.2004
- Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg
(01225416)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
 - Lastend auf:** Manser-Inauen Martha, der Raiffeisenbank Gonten-Brülisau, 9108 Gonten
 - Nr. des Titels: 15052.20 (alt: 306.9)
 - Auskündungsfrist: 20.10.2004
- Bezirksgericht Appenzell
9050 Appenzell
(01225418)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** den Inhaber.

3. *Lastend auf:* Parz. Nr. 701 Grundbuch Liestal, im 2. Rang
4. *Nr. des Titels:* 12'287
5. *Saldo/Wert:* CHF 150'000
6. *Ausgestellt am:* 05.08.1986
7. *Auskündungsfrist:* 20.10.2004
8. *Bemerkungen:* 48-03/678 (D 218)
Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(01225420)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Sparheft
2. *Lastend auf:* Sparheft der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung Frauenfeld, mit einem Heftsaldo von CHF 6'500.- und einem Buchsaldo von CHF 11'125.75.
3. *Auskündungsfrist:* 20.04.2004
4. *Bemerkungen:* 22.2003.00081/S 322/03/VP
Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden
8570 Weinfelden
(01225422)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Schuldbriefe/Kaufschuldbrief
2. *Lastend auf:* a) - Schuldbrief Ziff. 35 über CHF 3'000.- vom 14.11.1917;
- Schuldbrief Ziff. 35a/37 über CHF 20'000.- vom 13.9.1924;
- Schuldbrief Ziff. 40 über CHF 3'000.- vom 12.11.1926
alle lastend auf GB-Nr. 120, Grundbuch Einsiedeln/Dorf C, Bahnhofplatz; Eigentümerin: Brauerei Rosengarten AG, Spitalstrasse 14, 8840 Einsiedeln.
b) Schuldbrief Ziff. 32 über CHF 25'000.- vom 1.7.1960, lastend auf GB-Nr. 121, Grundbuch Einsiedeln/Dorf C, Bahnhofplatz; Eigentümerin: Brauerei Rosengarten AG, Spitalstrasse 14, 8840 Einsiedeln.
c) Schuldbrief Lit. A über CHF 20'000.- vom 7.11.1956, lastend auf GB-Nr. 262, Grundbuch Einsiedeln/Dorf A; Eigentümer: Karl Hensler-Kälin, Kronenstrasse 3, 8840 Einsiedeln.
d) Kaufschuldbrief Ziff. 18 über CHF 1'725.21 vom 26.1.1877, lastend auf GB-Nr. 73 und 72, Grundbuch Einsiedeln/Dorf A; Eigentümer: Karl Hensler-Kälin, Kronenstrasse 3, 8840 Einsiedeln.
3. *Auskündungsfrist:* 20.10.2004
4. *Bemerkungen:* B 053/03
Bezirksgerichtspräsidium
8840 Einsiedeln
(01225424)

Kraftloserklärung

Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* cédule hypothécaire au porteur
2. *Grevant:* parcelle no 2683 de la commune d'Ollon, à Chesières, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite au Registre foncier d'Aigle, constituée par feu Julie Sumi, propriété d'Eliane Gagneux-Sumi.
3. *N° du titre:* 205024 ID. 1998/007881
4. *Solde/Valeur:* CHF 15'000
5. *Déclaré le:* 17.04.1962
6. *Remarques:* JN02.009954 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(01225216)

Unser
Abonnementsdienst
ist unter folgenden
Nummern
erreichbar:

Telefon (031) 385 13 88

Fax (031) 385 14 45

oder per E-mail:
shab.abo@derbund.ch

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.
Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.
Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Nell'interesse del liquidatore

la diffida ai creditori può essere ordinata solamente **dopo** che lo scioglimento della società sia stato notificato all'Ufficio del registro di commercio cantonale e pubblicato nel FOSC.
Le autorità del registro di commercio sono tenute a procedere alla cancellazione unicamente **dopo** che la triplice diffida ai creditori dello scioglimento della società sia stata pubblicata nel FOSC.

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Spitalzentrum Biel AG
Im Vogelsang 84
Postfach 1664
2501 Biel / CH

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Senox AG
Unternehmensberatung im Gesundheitswesen
Fabrikstrasse 2
3012 Bern / CH
Telefon 031 301 15 00
e-mail: info@senox.ch

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
Spitalzentrum Biel AG
Direktion Submission "Chemieautomaten"
Im Vogelsang 84
Postfach 1664
2501 Biel / CH

1.4 **Art des Auftrags:** Kanton

1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Lieferauftrages:** Kauf

2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
Kauf eines Routine Chemie- / Immunologiestems

SBKP 764.0 011 Chemieanalyser

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 33000000

2.4 **Detaillierter Produktbeschreibung:**
- Routine Chemie- / Immunologiestem bestehend aus Analyseneinheit, Pipetteneinheit, Datenstation/en inkl. Drucker, Anschluss an bestehendes Laborinformationssystem.

Der Lieferumfang umfasst die Planung, Installation mit Verkabelung inkl. Material, Montage, Schulung und das notwendige Zubehör.

2.5 **Ort der Lieferung:**
Spitalzentrum Biel AG, Medizinisches Labor
Vogelsang 84, Postfach 1664, CH 2501 Biel / Bienne

2.6 **Liefertermin:**
März 2004

3. Bedingungen

3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine

3.2 **Eignungskriterien:**
- Die Firma sollte in der Schweiz über eine kompetente Serviceorganisation verfügen und einen differenzierten Kundenkreis betreuen.
- Fachkompetenz im medizintechnischen Bereich wird ebenso vorausgesetzt, wie ein modernes Qualitätsmanagement
- Das Formular zur Selbstdeklaration muss ausgefüllt und unterschrieben sein

3.3 Zuschlagskriterien:

1. Leistung
1.1. Einsatzgebiet (40%)
1.2. Bedienung (25%)
1.3. Umfeld (5%)
1.4. Technische Spezifikation (20%)
1.5. Lieferant (10%)
2.1 Investitionssumme
2.2 Unterhalts- und Betriebskosten

3.4 **Schlussstein für die Einreichung der Angebote:**
24.11.2003
Poststempel

3.5 **Sprachen für Angebote:** Deutsch

4. Andere Informationen

4.1 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.2 **Sonstige Angaben:** Es gilt die Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen (ÖBV) des Kantons Bern vom 16. Oktober 2002 bzw. (ÖBG) vom 11. Juni 2002

4.3 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation bei der Direktion des Gesundheits- und Fürsorgewesens des Kantons Bern Rathausgasse 1, 3001 Bern, Beschwerde eingeleitet werden. Die Beschwerde muss begründet mit der Darstellung des Sachverhalts beantragt werden.

(01222748)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Feuerschaugemeinde Appenzell
Hanspeter Koller
Blattenheimatstrasse 3
9050 Appenzell / CH
Telefon 071 788 96 71/Fax 071 788 96 99
e-mail: hanspeter.koller@ewa.ai.ch

Blattenheimatstrasse 3
9050 Appenzell / CH
Telefon 071 788 96 71/Fax 071 788 96 99
e-mail: hanspeter.koller@ewa.ai.ch

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
ITECO Ingenieurunternehmung AG
H.P. Leutwiler
Postfach 423
8910 Affoltern am Albis / CH
Telefon 01 762 18 33/Fax 01 761 18 15
e-mail: hpleutwiler@iteco.ch
URL: www.iteco.ch

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
Feuerschaugemeinde Appenzell
Hanspeter Koller
Blattenheimatstrasse 3
9050 Appenzell / CH
Telefon 071 788 96 71/Fax 071 788 96 99
e-mail: hanspeter.koller@ewa.ai.ch

1.4 **Art des Auftrags:** Gemeinde

1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Lieferauftrages:** Kauf

2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
KW Sealap Elektromechanik

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 29112200

2.4 **Detaillierter Produktbeschreibung:**
Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung einer schlüsselfertigen Turbinen-Generator-Gruppe 1'950 kW mit Pelton-turbine, Luft-Wasserkühler und Absperrorgan.

2.5 **Ort der Lieferung:**
Wasserauen (Appenzell Innerrhoden)

2.6 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein

2.7 **Varianten zugelassen:** Ja

2.8 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.9 **Liefertermin:** 15.09.2004

2.10 **In Betrieb gesetzt:** 22.11.2004

3. Bedingungen

3.1 **Kaution / Sicherheiten:** Erfüllungsgarantie auf erstes Verlangen über 10% der Vertragssumme bis zur provisorischen Abnahme und Beginn der Garantieperiode.

Erfüllungsgarantie auf erstes Verlangen über 10% der Vertragssumme für die Garantieperiode von 2 Jahren.

3.2 **Zahlungsbedingungen:** gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.3 **Einzubehaltende Kosten:** Lieferung, Montage, Inbetriebsetzung, Schulung, Mitwirkung bei Abnahmemessungen

3.4 **Bietergemeinschaften:** zugelassen

3.5 **Eignungskriterien:** Der Anbieter hat nachzuweisen, dass er in der Lage ist, mit dem vorgesehenen Personal und den zur Verfügung stehenden Mitteln die geforderten Leistungen zu erbringen (Lieferung, Qualitätsanforderungen, Termine, Montage, Inbetriebsetzung, Schulung).

Vor Ort-Service innert 20 Stunden garantiert.

3.6 **Geforderte Nachweise:** Referenzobjekte ähnlicher Anlagen

3.7 **Zuschlagskriterien:**
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen** erwünscht bis: 03.11.2003

3.9 **Schlussstein für die Einreichung der Angebote:**
09.12.2003, 10.00 Uhr
Vermerk "KW Sealap E+M"
Öffertöffnung 09.12.2003 um 10.30 bei der Feuerschaugemeinde Appenzell

3.10 **Sprachen für Angebote:** Deutsch

3.11 **Gültigkeit des Angebotes:** bis 31.03.2004

4. Andere Informationen

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

4.2 **Geschäftsbedingungen:** gemäss Ausschreibungsunterlagen

4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten

4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

(00049063)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Feuerschaugemeinde Appenzell
Hanspeter Koller
Blattenheimatstrasse 3
9050 Appenzell / CH
Telefon 071 788 96 71/Fax 071 788 96 99
e-mail: hanspeter.koller@ewa.ai.ch

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
ITECO Ingenieurunternehmung AG
H.P. Leutwiler
Postfach 423
8910 Affoltern am Albis / CH
Téléphone 01 762 18 33/Fax 01 762 18 15
e-mail: hpleutwiler@iteco.ch
URL: www.iteco.ch

1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune

1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.5 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. **Description détaillée des produits:**
Fournissage et installation d'une groupe hydroélectrique (1950 kW) avec turbine pelton, et système de refroidissement air-eau.

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 09.12.2003
10:00 Heure

Note "KW Sealap E+M"
Ouverture d'offres 09.12.2003 à 10:30 h dans la Maison de la Feuerschaugemeinde Appenzell

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant Appenzeller Volksfreund du 22.10.2003

(00049067)

Direction des Services industriels

Service du MAGESI
Chemin de l'usine à Gaz 19
1020 Renens

lance le présent appel d'offres.

1. **Type de procédure:** ouverte

2.a) **Lieu d'exécution:**
Magasin général des Services Industriels (SIL) - MAGESI
Chemin de l'Usine à Gaz 19
1020 Renens

2.b) **Objet et ampleur du marché:**
Fourniture de 2000 amplificateurs de ligne

secondaire et de distribution pour le réseau de télé-distribution, livraisons sur 3 ans.

2.c) **Attribution par lot:** oui

3. **Délai de livraison:**
sur demande en 2004 - 2006.

Les amplificateurs seront livrés au fur et à mesure des besoins exprimés par le Magesi, dans les délais définis dans l'offre de l'adjudicataire.

4. **Remise des documents:**
Le dossier sera envoyé aux candidats qui le demandent par écrit et contre justification du versement de CHF 60.-- sur le CCP 10-950-9 - Services industriels Lausanne (SIL), avec la mention: MAGESI - Amplificateurs de distribution. Aucun dossier ne sera remis au guichet des SIL.

5. **Lieu et délai pour remettre les offres:**
Les offres sont à retourner, dans un délai de 40 jours dès la présente parution, au MAGESI, ch. de l'Usine-à-Gaz 19, 1020 Renens, la date du sceau postal faisant foi, avec la mention sur l'enveloppe «Ne pas ouvrir / Amplificateurs de distribution».

6. **Langue officielle:** français

7. **Exigences requises:**
L'offre doit être accompagnée des pièces suivantes:

- extrait récent du registre du commerce;

- attestation valable du paiement des impôts;

- attestations valables du paiement des assurances sociales (1er et 2ème pilier);

- les soumissionnaires doivent respecter les conditions des articles 29 et 30 RMP.

8. **Ouverture des offres:**
L'ouverture des offres n'est pas publique.

9. **Critères de sélection:**
Relson cahier des charges.

10. **Renseignements:**
Technique:

M. A. Purro, Service de l'électricité
Téléphone 021 315 94 52 / Fax 021 315 80 07
E-mail bernard.purro@lausanne.ch

M. Michel Belet, service multimédia
Téléphone 021 315 96 30 / Fax 021 315 80 08
E-mail michel.belet@lausanne.ch

Commercial:

M. J. Vuilliomnet, service du Magesi
Téléphone 021 315 88 22 / Fax 021 315 80 20
E-mail jacques.vuilliomnet@lausanne.ch

(00049111)

Vergebene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Ressort Bürotechnik/Informatik
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Telefon ++41 (0)31 323 14 27

1.2 **Art des Auftrags:** Bund

1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
Internetplattform zu existierenden Informationsmaterialien zu gesundheits-relevanten Themen

2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 85000000

3. Verfahren

3.1 **Vergabekriterien:** ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**
Schweizerisches Rotes Kreuz
Rainmattstrasse 10, Postfach
3001 Bern / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** 500'000.00 CHF

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 641'700.00 CHF bis 1'252'800.00 CHF

3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft

4. Sonstige Informationen:

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 139 vom 23.07.2003

Für Projekt (313) 101.000 Notebooks Parlamentsdienste

4.2 **Datum des Zuschlags:** 17.10.2003

4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe

4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00049107)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Ressort Bureautique/Informatique
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Téléphone ++41 (0)31 323 14 27

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 **Titre du projet du marché:**
Infrastructure informatique individuelle pour les députés de la 47e législature 2003-2007

2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
30213100

3. Procédure

3.1 **Critères d'adjudication:** sans indication

3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**
MTF Thürishaus AG
Brunnmattstrasse 11
3174 Thürishaus / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Fouchette de prix 641'700.00 CHF jusqu'à 1'252'800.00 CHF

3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges.

4. Autres Informations:

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 139 du 23.07.2003

Pour le projet (313) 101.000 Notebooks Services Parlement

4.2 **Date de l'adjudication:** 17.10.2003

4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication

4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00049111)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bundesamt für Gesundheit
Facheinheit Sucht und Aids
Fachstelle Migration und Gesundheit
Verena Hanselmann
3003 Bern / CH
Telefon 031 323 30 15/Fax 031 322 24 54

1.2 **Art des Auftrags:** Bund

1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
Internetplattform zu existierenden Informationsmaterialien zu gesundheits-relevanten Themen

2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 85000000

3. Verfahren

3.1 **Vergabekriterien:** ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**
Schweizerisches Rotes Kreuz
Rainmattstrasse 10, Postfach
3001 Bern / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** 500'000.00 CHF

- 3.5 **Begründung des Zuschlagsbescheides:**
- Fundierte Kenntnisse in der Produktion von Gesundheitsinformationen im Bereich Migration
- Fundierte Erfahrungen im Projektmanagement und in der Erstellung von Dokumentationen
- Kenntnisse im Aufbau und Handling von e-Datenbanken
- Bekanntheitsgrad und Renomé der Organisation
- Qualität der Offerte
- Preis-Leistungsverhältnis in der Offerte
4. **Sonstige Informationen:**
4.1 **Datum des Zuschlags:** 15.10.2003
4.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
4.3 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(01224972)

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Office fédéral de la santé publique
Unité principale Dépendances et sida
Service Migration et santé
Verena Hanseimann
3003 Bern / CH

Téléphone 031 323 30 15/Fax 031 322 24 54

- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

- 1.3 **Mode de procédure choisis:** Procédure ouverte

- 1.4 **Genre de marché:** Marché de services

2. **Objet du marché**

- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Plateforme internet répertoriant le matériel d'information sur des thèmes ayant trait à la santé.

- 2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations

- 2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
85000000

3. **Procédure**

- 3.1 **Critères d'adjudication:**
sans indication

- 3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**

Croix Rouge Suisse

Rainmattstrasse 10, CP

3001 Berne / CH

- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

- 3.4 **Indication sur le prix:** 500'000.00 CHF

- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:**

- Connaissances approfondies de la production d'informations relatives à la santé dans le domaine des migrations

- Expérience approfondie de la gestion de projets et de la constitution de documentations

- Connaissances de la création et de la gestion de bases de données électroniques

- Degré de notoriété et renommée de l'organisation

- Qualité de l'offre

- Rapport qualité-prix proposé l'offre

4. **Autres informations:**

- 4.1 **Date de l'adjudication:** 15.10.2003

- 4.2 **Nombre d'offres contractées:** sans indication

- 4.3 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme

moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(01224982)

3. **Choix des soumissionnaires**

- 3.1 **Les adjudicataires suivants sont invités à faire une soumission:**

Catela E. - Hauenstein E. - Ehrensperger H.

avenue de Tivoli 2

1007 Lausanne CH

Charrière O. SA & Atelier d'architecture A3

Rue de Vevey 178

1630 Bulle CH

Devanthery P. et Lamunière I.

Rue du Tunnel 7

1227 Carrouge/GE CH

Group8 & ACAU

Rue Boissonnas 20

1227 Acacias/Genève CH

PS + ER + Fastt collectif

Chemin du Chantley

1815 Clarens CH

Atelier du Maupas Sàrl

Rue de l'Ale 30

1003 Lausanne en qualité de jeune bureau CH

4. **Indications sur le choix des participants**

- 4.1 **Raisons:** Les adjudicataires mentionnés remplissent les critères d'aptitude selon l'appel d'offres du 10.09.2003 dans la FOSC n° 173

- 4.2 **Procédure sélective (art. 15 LMP):** Oui

5. **Remarque:** Remerciements

L'adjudicataire tient à relever la qualité des dossiers de candidature et à remercier leurs auteurs

6. **Indication des voies de recours:** Cet avis, qui tient lieu de notification, peut faire l'objet d'un recours dans les 10 jours, dès sa publication, auprès du Tribunal Administratif du Canton de Vaud, Avenue Eugène-Rambert 15, 1014 Lausanne.

(01225048)

Vergabene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Bauaufträge - Constructions - Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. **Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Trassenbau

Postfach

8021 Zürich / CH

Telefon 0512 22 22 85

- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

- 1.4 **Auftragsart:** Bauauftrag

2. **Auftragsgegenstand**

- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**

Ueberführung Engstringerstrasse, Schlieren, Baumeisterarbeiten

- 2.2 **Nr. BKP:** PDB Nr. 391A1169

- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 45000000

3. **Verfahren**

- 3.1 **Vergabekriterien:**

ohne Angabe

- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**

ARGE Engstringerbrücke, c/o Jak. Scheifele AG

Regensbergstrasse 248

8050 Zürich / CH

- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

- 3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von

5'923'624.25 CHF bis 6'362'894.40 CHF

- 3.5 **Begründung des Zuschlagsbescheides:** qualitativ und wirtschaftlich günstigstes Angebot

4. **Sonstige Informationen:**

- 4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 98 vom

23.05.2003

Für Projekt Ueberführung Engstringerstrasse, Schlieren

- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 14.10.2003

- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe

- 4.4 **Sonstige Angaben:**

Angaben über den Preis:

Die unter Pkt. 3.4 aufgeführte Preisspanne entspricht der

rechnerisch bereinigten Angebotssumme inkl. Nachtrags-

offerte Flachfundation (rabatt- und skontobereinigt, exkl.

MWST) vor Verhandlungen.

Rechtsmittelbelehrung:

Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte

Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht

(Art. 2a Abs. 3 VoEB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art.

2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung

gemäss Art. 27ff. BoEB innert 20 Tagen seit Eröffnung

schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische

Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen,

Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der

greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00048767)

Teilnehmerauswahl nach WTO
Choix des soumissionnaires conformément à l'OMC
Scelta dei partecipanti in conformità all'OMC

Gemeinden Communes Comuni

1. **Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

Municipalité de Montreux

Service des domaines et bâtiments

Rue du Temple 11

1820 Montreux / CH

Téléphone 021 962 78 00/Fax 021 962 78 19

e-mail: batiments@comx.org

- 1.2 **Mode de procédure choisis:** Procédure sélective

- 1.3 **Genre de marché:** Marché de services

2. **Objet du marché**

- 2.1 **Objet de la décision (description des tâches):**

Mandats d'étude parallèles dans la perspective de la réalisation d'un bâtiment administratif (Hôtel de Ville).

Marken

Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragen

Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ 514875
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* VITRA PATENTE AG, Kläfenfeldstrasse 22, 4132 Muttenz
(540)

LUMEN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Container, Stützen; Möbelbeschläge; Tablarhaltungen; Halterungen für Computer, Drucker, Telefon und Lampen; alle vorgenannten Waren aus Metall.
20 Möbel.

- (111) ■ 514876
(220) *Date de dépôt:* 29 août 2003
(730) *Titulaire:* Galderma S.A., 6330 Cham
(540)

THERACUTIX

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5- Produits pharmaceutiques.
44 Mise à disposition d'informations dans le domaine de la santé, notamment présentation de préparations pharmaceutiques aux professionnels de la santé.

- (111) ■ 514877
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

WELT-ENTDECKER CLUB

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
39 Reservierungsdienste (Reisen, Transportwesen); Erteilen von Auskünften bezüglich Veranstaltung von Reisen; Organisation, Veranstaltung, Vermittlung und Buchung von Reisen, Clubreisen, Sprachreisen, Gruppen- und Pauschalreisen; Veranstaltung von Kreuzfahrten, Ausflügen, Stadtbesichtigungen, Kultur, Trekking-, Wander-, Velo- und Entdeckungsreisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen; Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Vermietung von Flugzeugen; Reiseberatung; Reservierung von Fahrkarten und Flugscheinen; Reisebegleitung; Vermietung, Vermittlung und Reservierung von Leihfahrzeugen, Mountain-Bikes, Fahrrädern, Motorfahrrädern, Motorrädern, Wohnwagen und anderen Fahrzeugen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation, Veranstaltung und Vermittlung von Sprach- und Sprachschulaufenthalten; Organisation, Durchführung und Veranstaltung von Vorträgen, Seminaren, Kursen, Konferenzen, Informationstreffen, Tagungen und Symposien, insbesondere betreffend Reisen und den Personenreiseverkehr, Dienstleistungen und Betrieb einer Bibliothek und Leihbücherei, insbesondere betreffend ReiseLiteratur, Büchervermittlung, Veranstaltung von Reisevorträgen; Dienstleistungen einer Theater- und Konzertverkaufsstelle; Reservierung und Vermittlung von Karten beziehungsweise Sitz- oder Stehplätzen für jegliche Sport-, Kultur- und Unterhaltungsveranstaltungen einschliesslich Theater- und Kinovorführungen sowie Musikdarbietungen.

- (111) ■ 514878
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

GLOBOTICKET

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
39 Reservierungsdienste (Reisen, Transportwesen); Erteilen von Auskünften bezüglich Veranstaltung von Reisen; Organisation, Veranstaltung, Vermittlung und Buchung von Reisen, Clubreisen, Sprachreisen, Gruppen- und Pauschalreisen; Veranstaltung von Kreuzfahrten, Ausflügen, Stadtbesichtigungen, Kultur, Trekking-, Wander-, Velo- und Entdeckungsreisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen;

Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Vermietung von Flugzeugen; Reiseberatung; Reservierung von Fahrkarten und Flugscheinen; Reisebegleitung; Vermietung, Vermittlung und Reservierung von Leihfahrzeugen, Mountain-Bikes, Fahrrädern, Motorfahrrädern, Motorrädern, Wohnwagen und anderen Fahrzeugen.

- 43 Beherbergung und Verpflegung von Reisenden und Gästen in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen, Appartements, Restaurants und Cafés; Zimmer- und Hotelreservierung; Vermittlung von Unterküften in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen und Appartements.

- (111) ■ 514879
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

GLOBOBIKE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
39 Reservierungsdienste (Reisen, Transportwesen); Erteilen von Auskünften bezüglich Veranstaltung von Reisen; Organisation, Veranstaltung, Vermittlung und Buchung von Reisen, Clubreisen, Sprachreisen, Gruppen- und Pauschalreisen; Veranstaltung von Kreuzfahrten, Ausflügen, Stadtbesichtigungen, Kultur, Trekking-, Wander-, Velo- und Entdeckungsreisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen; Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Vermietung von Flugzeugen; Reiseberatung; Reservierung von Fahrkarten und Flugscheinen; Reisebegleitung; Vermietung, Vermittlung und Reservierung von Leihfahrzeugen, Mountain-Bikes, Fahrrädern, Motorfahrrädern, Motorrädern, Wohnwagen und anderen Fahrzeugen.
43 Beherbergung und Verpflegung von Reisenden und Gästen in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen, Appartements, Restaurants und Cafés; Zimmer- und Hotelreservierung; Vermittlung von Unterküften in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen und Appartements.

- (111) ■ 514880
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

GLOBOFLIGHT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
39 Reservierungsdienste (Reisen, Transportwesen); Erteilen von Auskünften bezüglich Veranstaltung von Reisen; Organisation, Veranstaltung, Vermittlung und Buchung von Reisen, Clubreisen, Sprachreisen, Gruppen- und Pauschalreisen; Veranstaltung von Kreuzfahrten, Ausflügen, Stadtbesichtigungen, Kultur, Trekking-, Wander-, Velo- und Entdeckungsreisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen; Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Vermietung von Flugzeugen; Reiseberatung; Reservierung von Fahrkarten und Flugscheinen; Reisebegleitung; Vermietung, Vermittlung und Reservierung von Leihfahrzeugen, Mountain-Bikes, Fahrrädern, Motorfahrrädern, Motorrädern, Wohnwagen und anderen Fahrzeugen.
43 Beherbergung und Verpflegung von Reisenden und Gästen in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen, Appartements, Restaurants und Cafés; Zimmer- und Hotelreservierung; Vermittlung von Unterküften in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen und Appartements.

- (111) ■ 514881
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

GLOBOCITY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
39 Reservierungsdienste (Reisen, Transportwesen); Erteilen von Auskünften bezüglich Veranstaltung von Reisen; Organisation, Veranstaltung, Vermittlung und Buchung von Reisen, Clubreisen, Sprachreisen, Gruppen- und Pauschalreisen; Veranstaltung von Kreuzfahrten, Ausflügen, Stadtbesichtigungen, Kultur, Trekking-, Wander-, Velo- und Entdeckungsreisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen;

Entdeckungsreisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen; Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Vermietung von Flugzeugen; Reiseberatung; Reservierung von Fahrkarten und Flugscheinen; Reisebegleitung; Vermietung, Vermittlung und Reservierung von Leihfahrzeugen, Mountain-Bikes, Fahrrädern, Motorfahrrädern, Motorrädern, Wohnwagen und anderen Fahrzeugen.

- 43 Beherbergung und Verpflegung von Reisenden und Gästen in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen, Appartements, Restaurants und Cafés; Zimmer- und Hotelreservierung; Vermittlung von Unterküften in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen und Appartements.

- (111) ■ 514882
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

GLOBOCAR

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
39 Reservierungsdienste (Reisen, Transportwesen); Erteilen von Auskünften bezüglich Veranstaltung von Reisen; Organisation, Veranstaltung, Vermittlung und Buchung von Reisen, Clubreisen, Sprachreisen, Gruppen- und Pauschalreisen; Veranstaltung von Kreuzfahrten, Ausflügen, Stadtbesichtigungen, Kultur, Trekking-, Wander-, Velo- und Entdeckungsreisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen; Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Vermietung von Flugzeugen; Reiseberatung; Reservierung von Fahrkarten und Flugscheinen; Reisebegleitung; Vermietung, Vermittlung und Reservierung von Leihfahrzeugen, Mountain-Bikes, Fahrrädern, Motorfahrrädern, Motorrädern, Wohnwagen und anderen Fahrzeugen.
43 Beherbergung und Verpflegung von Reisenden und Gästen in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen, Appartements, Restaurants und Cafés; Zimmer- und Hotelreservierung; Vermittlung von Unterküften in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen und Appartements.

- (111) ■ 514883
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

GLOBOTRAIN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
39 Reservierungsdienste (Reisen, Transportwesen); Erteilen von Auskünften bezüglich Veranstaltung von Reisen; Organisation, Veranstaltung, Vermittlung und Buchung von Reisen, Clubreisen, Sprachreisen, Gruppen- und Pauschalreisen; Veranstaltung von Kreuzfahrten, Ausflügen, Stadtbesichtigungen, Kultur, Trekking-, Wander-, Velo- und Entdeckungsreisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen; Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Vermietung von Flugzeugen; Reiseberatung; Reservierung von Fahrkarten und Flugscheinen; Reisebegleitung; Vermietung, Vermittlung und Reservierung von Leihfahrzeugen, Mountain-Bikes, Fahrrädern, Motorfahrrädern, Motorrädern, Wohnwagen und anderen Fahrzeugen.
43 Beherbergung und Verpflegung von Reisenden und Gästen in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen, Appartements, Restaurants und Cafés; Zimmer- und Hotelreservierung; Vermittlung von Unterküften in Hotels, Clubhotels, Clubanlagen, Gästehäusern, Pensionen und Appartements.

- (111) ■ 514884
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2003
(730) *Inhaber/in:* ORTHOSOFT Inc., 75 Queen Street, Suite 3300, Montreal H3C 2N6, CA-Kanada
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

ORTHO SOFT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Software für den Gebrauch im Zusammenhang mit bildgesteuerter Chirurgie.
10 Chirurgische und medizinische Instrumente und Apparate; elektromedizinische Apparate für die Positionierung, die Bestimmung der Position und die dreidimensionale Darstellung von Implantaten und Befestigungselementen, nämlich interne Fixierungen, virtuelle Schrauben und Schraubenzieher sowie deren Bestandteile.

- (111) ■ 514885
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Multiforsa AG (Multiforsa Ltd.), Hinterbergstrasse 58, 6312 Steinhausen
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

OAT2LIFE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Galerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Erbsatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühlies.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit in dieser Klasse 31 enthalten; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien; lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.

- (111) ■ 514886
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Multiforsa AG (Multiforsa Ltd.), Hinterbergstrasse 58, 6312 Steinhausen
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

OAT4LIFE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Galerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Erbsatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühlies.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit in dieser Klasse 31 enthalten; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien; lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.

- (111) ■ 514887
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Medical Tribune AG, Urs Graf-Strasse 8, 4052 Basel
(740) *Vertreter/in:* Dr. Ernst Staehelin Advokat und Notar, Aeschenvorstadt 4, Postfach 526, 4010 Basel
(540)

top gesund top santé

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse.

- (111) ■ 514888
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Paul Haupt AG, Falkenplatz 14, Postfach, 3001 Bern
(740) *Vertreter/in:* Raedersdorf Rechtsanwälte, Patrick Raedersdorf, Fürsprecher, M.B.L. - HSG, Aarberggasse 14, 3011 Bern
(540)

Haupt

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, Buchbindeartikel, Fotografien, Lern- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate) aller Art.
35 Detailhandel mit Büchern, Zeitschriften, Druckereierzeugnissen aller Art, sowie Lern- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate) aller Art.
41 Veröffentlichung und Ausgabe von Büchern, Zeitschriften, Lern- und Unterrichtspublikationen aller Art.
(111) ■ 514889
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* BENQ CORPORATION, 157, Shan-Ying Road, KweiShan, Tao Yuan Taiwan, R.O.C., TW-Taiwan
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

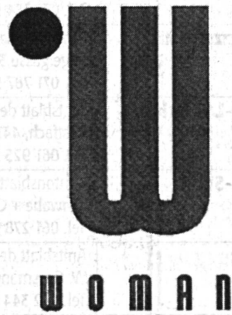
Joybook

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Videobildschirme, Leuchtkristallanzeigen (LCDs), Bildschirme mit Plasmaanzeige, Fernsehgeräte mit Plasmaanzeige, Computer-Software einschliesslich Systembedienungsprogramme, Computerprogramme (BIOS-Programme) zur Vereinfachung des Daten- und Steuerbefehl-Transfers zwischen den Computer-Peripheriegeräten, CD-ROMs, DVD-ROMs, CD-Rs, CD-RWs, Farblaserdrucker, Scanner, Digitalkameras, digitale Zellulartelefone, Wählnebenstellenanlagen (PABX), Modems, Schaltkästen, Computer, Ton-Video-CDs, CD-Spielgeräte, unbespielte Computerdisketten, Computertastaturen, Computermäuse, Computer-Trackbälle, Computerinterfacekarten, Chips für integrierte Schaltungen, Zentralverarbeitungsprozessoren, Floppy-Disks für Computer, Rechenmaschinen, DVD-Laufwerke, gedruckte Schaltungen, Harddisk-Laufwerke, Videospielgeräte zur Benutzung mit dem Fernsehgerät, Videobandaufzeichnungsgeräte, Videokassettenaufzeichnungsgeräte, Radios, Tonbandgeräte, Digitaltonbandgeräte, elektronische Geräte (Datenverarbeitungsgeräte) zur Eingabe von Handnotizen, Memos oder sogar kurzen Bühnenstücken mit witziger Pointe (Sketches) in Computer, Telefaxgeräte, Telefone, Gegensprechanlagen, kabellose Telefone, Radio-Personensuchgeräte, Halbleiter, Rücklauf-Transformer, Strichcode-Lesegeräte, Computercursor-Steuergeräte, nämlich Digitalumsetzer, optische Lesegeräte, Palmtop-Rechner (PDAs).

(111) ■ 514890
(220) Date de dépôt: 31 juillet 2003
(730) Titulaire: IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH, Obere Zollgasse 75, 3072 Ostermündigen
(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
28 Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements); articles de sport compris dans cette classe; sacs en cuir et en tissu adaptés au transport d'articles de sport.

35

Services de vente au détail en magasin, notamment sous forme de surfaces dédiées (shop in shop); sélection et présentation de produits aux fins de faciliter le choix et l'achat par le consommateur en lui proposant une gamme de produits cohérents pour le groupe de consommateurs auquel il appartient.

(591) Couleurs revendiquées: rouge et bleu.

(111) ■ 514891
(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2003
(730) Inhaber/in: HSP Fashion Service, Rudolf-Diesel-Strasse 17, 27711 Osterholz-Scharmbeck, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münsterergasse 38, 3011 Bern

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

25 Bekleidungsstücke, Umstandsmode.

(111) ■ 514892

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2003
(730) Inhaber/in: Wyeth Holdings Corporation, Five Giraldo Farms, Madison (NJ 07940-0874), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

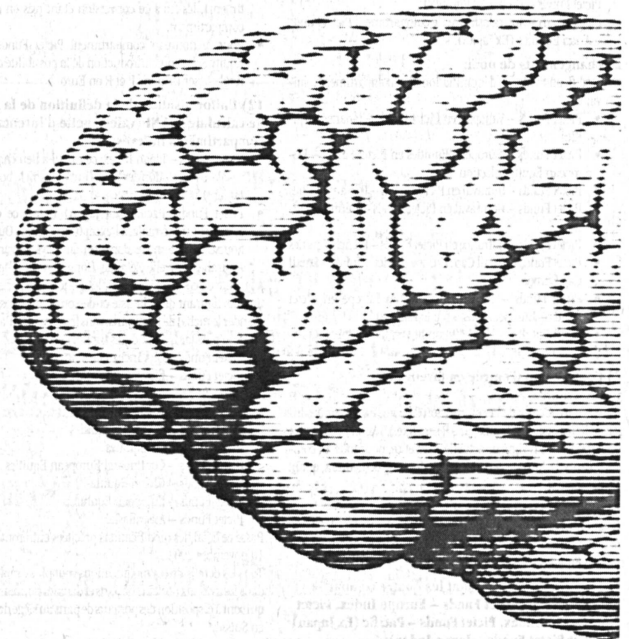


(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

5 Pharmazeutische Präparate, nämlich Antibiotika.

BE INNOVATIVE

www.igge.ch



Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds

Loi fédérale sur les fonds de placement

Legge federale sui fondi d'investimento

Zweite Veröffentlichung

Geplanter Wechsel der Fondsleitung und der Depotbank (Art. 15 und 21 AFG)**Profitline Best Select-Mixed (CHF)**

(Valoren Nr. 1216207)

Profitline Best Select-Equity

(Valoren Nr. 1216225)

Es ist geplant, beim Profitline Best Select (Schweizerischer Umbrellafonds der Kategorie übrige Fonds) mit den Subfonds Mixed (CHF) und Equity die Fondsleitung und die Depotbank zu wechseln. Einerseits soll die Swiss Life Funds AG, mit Sitz in Zürich, als bisherige Fondsleitung durch die AIG Fondsleitung (Schweiz) AG, mit Sitz in Dübendorf, und andererseits soll die Banca del Gottardo, mit Sitz in Lugano, als bisherige Depotbank durch die AIG Privat Bank AG, mit Sitz in Zürich, ersetzt werden.

Der Wechsel wurde im Halbjahresbericht per 30. Juni 2003 publiziert und bildet im weiteren Gegenstand einer zweimaligen Veröffentlichung in den Publikationsorganen des Fonds, dem «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und der «Finanz & Wirtschaft».

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie innert 30 Tagen von dieser Publikation an, bei der Eidgenössischen Bankkommission, Schwanengasse 12, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen gegen den Wechsel erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

8000 Zürich, 20. Oktober 2003

Die alte Fondsleitung:

Swiss Life Funds AG

Die neue Fondsleitung:

AIG Fondsleitung (Schweiz) AG

Die alte Depotbank:

Banca del Gottardo

Die neue Depotbank:

AIG Privat Bank AG

Unique publication

Avis aux porteurs de parts de Pictet Funds

Dans le cadre d'une rationalisation économique visant à permettre une gestion plus efficace et une diminution des frais encourus par les compartiments des fonds Pictet Funds («PF» ou «la Société»), il est porté à la connaissance des porteurs de parts qu'à partir du 10 novembre 2003 (ci-après «la date d'effet»), un certain nombre de changements seront apportés au sein des différents compartiments de la Société, tels que:

1) Fusion des compartiments suivants:

- Pictet Funds – Global Equities avec le compartiment Pictet Funds – Global Equity Selection (anciennement dénommé Pictet Funds – Global 50 Equities)
- Pictet Funds – Australasia avec le compartiment Pictet Funds – Asian Equities (Ex Japan).

2) Changements de nom:

- Modification de la dénomination des compartiments suivants:
 - Pictet Funds – Valjapan en Pictet Funds – Japanese Equities
 - Pictet Funds – European Equities en Pictet Funds – European Equity Selection
 - Pictet Funds – Indiaival en Pictet Funds – Indian Equities
 - Pictet Funds – Germaval en Pictet Funds – German Equities
 - Pictet Funds – Valfrance en Pictet Funds – French Equities
 - Pictet Funds – Small Cap: Europe en Pictet Funds – Small Cap Europe
 - Pictet Funds – Sustainable Equities Europe en Pictet Funds – European Sustainable Equities
 - Pictet Funds – Global 50 Equities en PF – Global Equity Selection.

3) Commission d'entrée en faveur des intermédiaires:

Dorénavant, le taux de la commission d'entrée en faveur des intermédiaires applicable aux parts R sera fixé à 5%, en lieu et place du taux de 2% en vigueur actuellement et ce, pour tous les compartiments. Le taux de la commission de sortie demeurera, quant à lui, inchangé.

4) Nouveaux compartiments:

Création de deux nouveaux compartiments: Pictet Funds – Japanese Equity Selection (classes I, P et R) et Pictet Funds – Pan European Equities (classe I seulement).

5) Modification concernant les quatre compartiments indexés (Pictet Funds – Europe Index, Pictet Funds – USA Index, Pictet Funds – Pacific (Ex Japan) Index et Pictet Funds – Japan Index):

Pour toutes les souscriptions et tous les remboursements de parts R, les frais d'investissement et de désinvestissement perçus par les compartiments seront pris en charge par le Distributeur Général. En contrepartie, ce dernier percevra une commission de distribution prélevée sur les actifs des parts R.

6) Mention de l'indice de référence:

Retrait de la mention de l'indice de référence au sein de la politique d'investissement des compartiments Pictet Funds – Continental European Equities et Pictet Funds – US Equities.

7) Politique d'investissement:

Modification de la politique d'investissement des compartiments Pictet Funds – European Equities et Pictet Funds Global 50 Equities.

8) Changement de gestionnaire du compartiment Pictet Funds – Australasia (qui sera fusionné avec le Pictet Funds – Asian Equities (Ex Japan)):

Dorénavant, la gestion journalière de ce compartiment sera opérée par Pictet Asset Management UK Ltd en lieu et place de Pictet & Cie.

9) Changement du conseiller en investissement:

- Pictet-Funds Biotech: Remplacement de l'actuel conseiller en investissement «Bay City Capital BD LLC» par une société filiale de cette dernière: SAM Partners LLC. Ce changement n'affectera en rien le style de gestion et n'entraînera pas d'augmentation de la commission de gestion.
- Pictet Funds – Small Cap: Europe (renommé Pictet Funds – Small Cap Europe)

Remplacement de l'actuel conseiller en investissement chargé de la gestion journalière, Pictet Asset Management UK Limited par Pictet International Management Limited, Londres. Ce changement n'affectera en rien le style de gestion et n'entraînera pas d'augmentation de la commission de gestion.

10) Création d'une sous-catégorie de parts R pour les compartiments Pictet Funds – Germaval, Pictet Funds – Valfrance, Pictet Funds – Indiaival et Pictet Funds – UK Equities, présentant les caractéristiques de frais suivantes:

- Commission d'entrée en faveur des intermédiaires de 5% au maximum
- Commission de sortie en faveur des intermédiaires de 3% au maximum
- Commission de gestion de 1,5% pour le Pictet Funds – Germaval, Pictet Funds – UK Equities et Pictet Funds – Valfrance, et de 2% pour le Pictet Funds – Indiaival

11) Modifications relatives aux souscriptions et remboursements:

- Pictet Funds – Biotech, Pictet Funds – Leisure, Pictet Funds – Telecom, Pictet Funds – US Equities, Pictet Funds – Valjapan: suppression de la possibilité pour les porteurs de parts I de souscrire et rembourser leurs parts en Euro
- Pictet Funds – Indiaival: introduction de la possibilité de souscrire et rembourser les parts (P et R); il n'y a pas de classe I en Euro
- Pictet Funds – UK Equities: introduction de la possibilité de souscrire et rembourser les parts P et R en Euro (en sus de la livre Sterling, devise de référence du compartiment), les frais de conversion étant pris en charge par le compartiment.
- Pictet Funds – Asian Equities (Ex Japan): introduction de la possibilité de souscrire et rembourser les parts P et R en Euro (en sus du dollar américain, devise de référence du compartiment), les frais de conversion étant pris en charge par le compartiment.
- Pour le nouveau compartiment Pictet Funds – Japanese Equity Selection: introduction de la possibilité de souscrire et rembourser les parts P et R en Euro

12) Uniformisation de la définition de la fréquence de calcul de la VNI (valeur nette d'inventaire) des compartiments indexés:

- Pictet Funds – Japan Index: ce calcul a lieu chaque Jour Ouvrable, à l'exception des Jours Ouvrables où la bourse au Japon est fermée.
- Pictet Funds – Pacific (Ex Japan) Index: ce calcul a lieu chaque Jour Ouvrable, à l'exception des Jours Ouvrables où les bourses sont fermées dans l'un des pays suivants au moins: Australie, Nouvelle-Zélande, Hong Kong et Singapour.

A la suite de ces modifications, les porteurs de parts des compartiments figurant dans la liste ci-dessous ont la possibilité de demander le rachat de leurs parts, sans frais, ce jusqu'au 7 novembre 2003 au plus tard, aux heures limites définies dans le prospectus:

- Pictet Funds – USA Index classe R
- Pictet Funds – Europe Index classe R
- Pictet Funds – Japan Index classe R
- Pictet Funds – Pacific (Ex Japan) Index classe R
- Pictet Funds – Global 50 Equities
- Pictet Funds – US Equities
- Pictet Funds – Continental European Equities
- Pictet Funds – Global Equities
- Pictet Funds – European Equities
- Pictet Funds – Australasia.

Passé ce délai, les modifications précitées entreront en vigueur le 10 novembre 2003.

Tous les détails de ces modifications sont plus amplement décrits dans les avis aux porteurs de parts et dans les nouveaux prospectus, qui sont à disposition des porteurs de parts au siège du représentant en Suisse.

Pour le compte du Conseil d'administration

Genève, le 16 octobre 2003

Le représentant en Suisse

Pictet Funds S.A., 29, Boulevard Georges-Favon, 1204 Genève

Adresses der kantonalen Amtsblätter

Aargau:	Amtsblatt des Kantons Aargau Administration Henzmannstrasse 18, Postfach, 4800 Zofingen Tel. 062 745 93 55 / Fax 062 745 93 59
Appenzell A.Rh.:	Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh. Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 354 64 64 / Fax 071 354 64 65
Appenzell I.Rh.:	Amtsblatt des Kantons Appenzell I.Rh. Engelgasse 3, Postfach, 9050 Appenzell Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 57 53
Basel-Landschaft:	Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft Postfach, 4410 Liestal Tel. 061 925 50 26 / Fax 061 925 69 65
Basel-Stadt:	Kantonsblatt Basel-Stadt Schwabe + Co. AG, Steinentorstr. 13, Postfach, 4010 Basel Tel. 061 278 95 65 / Fax 061 278 95 66
Bern:	Amtsblatt des Kantons Bern W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 81 46 / Fax 032 344 81 47
Fribourg / Freiburg:	Feuille officielle du canton de Fribourg Amtsblatt des Kantons Freiburg Rue des Chanoines/Chorherrengasse 17, 1701 Fribourg/Freiburg Tél. 026 305 10 45 / Fax 026 305 10 48
Genève:	Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève Tél. 022 319 21 18 / Fax 022 319 21 19
Glarus:	Amtsblatt des Kantons Glarus (in: Glarner Nachrichten) Rathaus, Postfach 366, 8750 Glarus Tel. 055 646 69 64 / Fax 055 646 69 91
Graubünden:	Amtsblatt des Kantons Graubünden Regierungsplatz 30, 7002 Chur Tel. 081 258 33 33 / Fax 081 258 33 34
Jura:	Journal officiel de la République et Canton du Jura Case postale 135, 2900 Porrentruy Tél. 032 465 89 39 / Fax 032 466 51 04
Luzern:	Luzerner Kantonsblatt Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83
Neuchâtel:	Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel Imprimerie H. Messelier SA Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel Tél. 032 725 12 96 / Fax 032 724 19 36
Nidwalden:	Amtsblatt Kanton Nidwalden Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans Tel. 041 619 15 55 / Fax 041 619 15 50
Obwalden:	Amtsblatt des Kantons Obwalden Postfach, 6061 Sarnen Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
Solothurn:	Amtsblatt des Kantons Solothurn Rathaus, 4509 Solothurn Tel. 032 627 20 26 / Fax 032 627 29 94
Schaffhausen:	Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Beckenstube 7, 8201 Schaffhausen Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
Schwyz:	Amtsblatt des Kantons Schwyz Staatskanzlei, Bahnhofstr. 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
St. Gallen:	Amtsblatt des Kantons St. Gallen Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
Thurgau:	Amtsblatt des Kantons Thurgau Huber & Co. AG, Promenadenstr. 16, 8501 Frauenfeld Tel. 052 723 56 21 / Fax 052 721 54 04
Ticino / Tessin:	Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino Palazzo governativo, 6500 Bellinzona Tel. 091 814 43 49 / Fax 091 814 44 01
Uri:	Amtsblatt des Kantons Uri Gitschenstrasse 9, 6460 Altdorf Tel. 041 874 16 16 / Fax 041 874 16 32
Valais / Wallis:	Bulletin officiel du Canton du Valais Amtsblatt des Kantons Wallis Case postale / Postfach 799, 1950 Sion 1 Tel. 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79 Abo: Tel. 027 329 75 93
Vaud:	Feuille des avis officiels du Canton de Vaud Publicitas Léman, Rue Etraz 4, case postale 3540, 1002 Lausanne Tél. 021 317 84 01 / Fax 021 317 84 00
Zug:	Amtsblatt des Kantons Zug Speck Medien AG, Poststr. 18, Postfach 1249, 6301 Zug Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45
Zürich:	Amtsblatt des Kantons Zürich Postfach 311, 8157 Dielsdorf Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich als e-Mail an die SHAB-Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Staatssekretariat für Wirtschaft
Secrétariat d'Etat à l'économie
Segretariato di Stato dell'economia

Verordnung über den internationalen Handel mit Rohdiamanten (Diamantenverordnung)

(SR 946.231.11): Anhang
Das Staatssekretariat für Wirtschaft (seco) weist darauf hin, dass der Anhang der Diamantenverordnung am 20. Oktober 2003 angepasst wurde. Die Änderung trat am 21. Oktober in Kraft. Die Verordnung sieht vor, dass der Import und Export von Rohdiamanten, sowie deren Einlagerung in bzw. Auslagerung aus Zollfreilagern nur noch mit einem fälschungssicheren Zertifikat gestattet ist. Zudem ist der Handel mit Rohdiamanten nur mit Staaten und internationalen Organisationen zulässig, die sich ebenfalls am Zertifizierungssystem beteiligen und im Anhang der Verordnung aufgelistet sind. Diese Massnahmen zielen darauf hin, den Handel mit sogenannten «Konfliktdiamanten», dass heisst Rohdiamanten, die von Rebellen für die Finanzierung ihrer Aktivitäten geschürft und verkauft werden, zu bekämpfen.

Mit der Änderung vom 20. Oktober wurden Bulgarien und Malaysia in die Liste der Teilnehmer aufgenommen.

Die neue Liste der Teilnehmer lautet:
Angola, Armenien, Australien, Belarus, Botswana, Bulgarien, China, Côte d'Ivoire (Elfenbeinküste), Demokratische Republik Kongo, Europäische Gemeinschaft, Guinea, Guyana, Indien, Israel, Japan, Kanada, Kroatien, Laos, Lesotho, Libanon, Malaysia, Mauritius, Namibia, Polen, Republik Kongo, Republik Korea, Russland, Schweiz, Sierra Leone, Simbabwe, Slowenien, Sri Lanka, Südafrika, Tansania, Thailand, Ukraine, Ungarn, Venezuela, Vereinigte Arabische Emirate, Vereinigte Staaten von Amerika, Vietnam, Zentralafrikanische Republik.

Der Handel mit Rohdiamanten ist auch mit dem Chinesischen Taipei gestattet.

Schweizerische Zertifikate für die Ausfuhr bzw. die Auslagerung von Rohdiamanten können beim Staatssekretariat für Wirtschaft beantragt werden. Das Gesuchsformular ist auf der Internetseite des seco verfügbar:

<http://www.seco.admin.ch> > Aussenwirtschaftspolitik > Sanktionen > Regulierung des Rohdiamantenhandels

Für allfällige Fragen im Zusammenhang mit der genannten Verordnung wenden Sie sich bitte an Frau Fabienne Juillard, Staatssekretariat für Wirtschaft, Exportkontrollpolitik und Sanktionen, Belpstrasse 14-18, 3003 Bern, Tel. 031 323 23 87, fabienne.juillard@seco.admin.ch

Ordonnance sur le commerce international des diamants bruts (Ordonnance sur les diamants)

(SR 946.231.11): Anexe
Le Secrétariat d'Etat à l'économie (seco) rend attentif à la modification de l'annexe de l'ordonnance sur les diamants du 20 octobre 2003. La modification est entrée en vigueur le 21 octobre 2003.

L'ordonnance prévoit que l'importation et l'exportation de diamants bruts ainsi que leur mise en entrepôt douanier ou leur sortie d'entrepôt douanier n'est autorisée qu'avec l'accompagnement d'un certificat infalsifiable. De plus, le commerce de diamants n'est permis qu'avec les pays et organisations internationales qui participent également au système de certification et qui sont listés à l'annexe de l'ordonnance. Ces mesures visent à combattre le commerce des diamants dits «de conflits», c'est-à-dire des dia-

nants bruts extraits et vendus par des groupes rebelles pour le financement de leurs activités.

Par la modification du 20 octobre 2003, la Bulgarie et la Malaisie ont été ajoutées à la liste des participants.

La nouvelle liste des participants est:

Afrique du Sud, Angola, Arménie, Australie, Bélarus, Botswana, Bulgarie, Canada, Chine, Communauté européenne, Congo, Corée du Sud, Côte d'Ivoire, Croatie, Emirats arabes unis, Etats-Unis d'Amérique, Guinée, Guyana, Hongrie, Inde, Israël, Japon, Laos, Lesotho, Liban, Malaisie, Maurice, Namibie, Pologne, République centrafricaine, République démocratique du Congo, Russie, Sierra Leone, Slovénie, Sri Lanka, Suisse, Tanzanie, Thaïlande, Ukraine, Venezuela, Vietnam, Zimbabwe.

Le commerce des diamants bruts est également autorisé avec le Taipei chinois.

Les demandes de certificats suisses pour l'exportation ou la sortie d'entrepôts douaniers de diamants bruts peuvent être déposées auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie. Le formulaire de requête est disponible sur le site du seco:

<http://www.seco.admin.ch> > Politique économique extérieure > Sanctions > Réglementation du commerce des diamants bruts. Pour d'éventuelles questions relatives à l'ordonnance précitée, veuillez vous adresser à Madame Fabienne Juillard, Secrétariat d'Etat à l'économie, Politique de contrôle à l'exportation et sanctions, Belpstrasse 14-18, 3003 Bern, Tél. 031 323 23 87, fabienne.juillard@seco.admin.ch

Ordinanza sul commercio internazionale di diamanti grezzi (Ordinanza sui diamanti)

(RS 946.231.11): Allegato
Il Segretariato di Stato dell'economia (seco) attira l'attenzione sulla modifica dell'allegato all'ordinanza del 20 ottobre 2003 sui diamanti. La modifica è entrata in vigore il 21 ottobre 2003.

Ai sensi dell'ordinanza l'importazione e l'esportazione di diamanti grezzi nonché il loro immagazzinamento in depositi doganali o la loro asportazione da detti depositi è autorizzata solo se la spedizione è accompagnata da un certificato non falsificabile. Inoltre, il commercio di tali diamanti è consentito solo con i paesi e le organizzazioni che aderiscono al sistema di certificazione e che sono elencati nell'allegato. Queste misure intendono contrastare il commercio dei diamanti cosiddetti «insanguinati», ovvero dei diamanti grezzi estratti e venduti da gruppi ribelli per il finanziamento delle loro attività.

Con la modifica del 20 ottobre 2003, sono state aggiunte la Bulgaria e la Malaysia all'elenco dei partecipanti.

Il nuovo elenco dei partecipanti è:

Angola, Armenia, Australia, Belarus, Botswana, Bulgaria, Canada, Cina, Comunità europea, Congo, Costa d'Avorio, Croazia, Emirati arabi uniti, Giappone, Guinea, Guyana, India, Israele, Laos, Lesotho, Libano, Malaysia, Mauritius, Namibia, Polonia, Repubblica del Centrafrica, Repubblica democratica del Congo, Repubblica di Corea, Russia, Sierra Leone, Slovenia, Sri Lanka, Stati Uniti d'America, Sudafrica, Svizzera, Thailandia, Tanzania, Ucraina, Ungheria, Venezuela, Vietnam, Zimbabwe.

Il commercio di diamanti grezzi è anche permesso con il Taipei cinese.

Le richieste di certificato svizzero per l'esportazione o l'asportazione dai depositi doganali di diamanti grezzi possono essere inoltrate al Segretariato di Stato dell'economia. Il modulo di richiesta è disponibile sul sito del seco all'indirizzo:

<http://www.seco.admin.ch> > Politica economica esterna > Sanctions > Réglementation du commerce des diamants bruts.

Per ulteriori chiarimenti in merito all'ordinanza in questione è possibile rivolgersi alla Signora Fabienne Juillard, Segretariato di Stato dell'economia, Politica dei controlli all'esportazione e sanzioni, Belpstrasse 14-18, 3003 Berna, Tel. 031323 23 87, fabienne.juillard@seco.admin.ch

Décision concernant la libération des importations de viande

L'Office fédéral de l'agriculture a, en date du 17 octobre 2003, décidé ce qui suit:

En vertu de l'article 21 de l'ordonnance sur le bétail de boucherie (RS 916.341), les ayants droit à une part de contingent tarifaire pourront importer, au taux du contingent, les quantités suivantes: (voir tableau)

Un recours contre la présente décision n'a pas d'effet suspensif.

Voies de droit

La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 30 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours

DFE, 3202 Frauenkappelen. Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront jointes la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

Office fédéral de l'agriculture
Division principale Production et Affaires internationales
Section Viande et œufs, le chef
Niklaus Neuenschwander

Produit	N° du tarif / clé statistique	kg brut	Durée de l'importation
Aloyaux / High-Quality-Beef	0201.2091-013 et 014 0201.3091-013 et 014 0202.2091-013 et 014 0202.3091-013 et 014	53'750	27.10. – 06.12.2003
Morceaux parés de la cuisson de boeuf	0202.3091-017	53'500	18.10. – 08.11.2003
Viande des animaux de l'espèce porcine en demi-carasses	0203.1191 0203.2191	214'000	27.10. – 08.11.2003
Viande de veaux	0201.1011-099 0201.2011-099 0201.3011-099 0202.1011-099 0202.2011-099 0202.3011-099	53'500	27.10. – 06.12.2003

Decisione concernente la liberazione di importazioni di carne

In data 17 ottobre 2003 l'Ufficio federale dell'agricoltura ha deciso quanto segue:

In virtù dell'articolo 21 dell'ordinanza sul bestiame da macello (RS 916.341), ai titolari di quote di contingente doganale vengono assegnati i seguenti quantitativi di contingente doganale per l'importazione all'aliquota di dazio del contingente: (vedere tabella)

Un eventuale ricorso non ha effetto sospensivo.

3202 Frauenkappelen, entro il termine di 30 giorni dalla notifica. L'atto di ricorso deve contenere le conclusioni e i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova: esso dev'essere presentato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante e corredato della decisione impugnata. Dovranno inoltre essere allegati i documenti addotti quali mezzi di prova, sempre che siano a disposizione del ricorrente.

Ufficio federale dell'agricoltura
Divisione principale Produzione e affari internazionali
Sezione Carne e uova, il Capo
Niklaus Neuenschwander

Indicazione dei rimedi giuridici

Contro la presente decisione è dato ricorso alla Commissione di ricorso del Dipartimento federale dell'economia (REKO/EVD),

Prodotto	Voce di tariffa / Codice	kg lordi	Periodo entro il quale possono essere effettuate le importazioni
Lombi/High-Quality-Beef	0201.2091-013 e 014 0201.3091-013 e 014 0202.2091-013 e 014 0202.3091-013 e 014	53'750	27.10. – 06.12.2003
Muscoli di manzo preparati	0202.3091-017	53'500	18.10. – 08.11.2003
Carne di maiale in mezzane	0203.1191 0203.2191	214'000	27.10. – 08.11.2003
Carne di vitello	0201.1011-099 0201.2011-099 0201.3011-099 0202.1011-099 0202.2011-099 0202.3011-099	53'500	27.10. – 06.12.2003

www.blw.admin.ch

Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura

Verfügung betreffend Freigabe von Fleischeinfuhren

Das Bundesamt für Landwirtschaft hat am 17. Oktober 2003 folgendes verfügt:

Gestützt auf Artikel 21 der Schlachtviehverordnung (SR 916.341) werden den Zollkontingentanteilsinhabern bzw. -inhaberinnen folgende Zollkontingentmengen zur Einfuhr zum Kontingentszollansatz freigegeben: (siehe Tabelle)

Einer Beschwerde wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen bei der Rekurskommission EVD (REKO/EVD), 3202 Frauenkappelen, Beschwerde er-

hoben werden. Die Beschwerdeschrift hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der beschwerdeführenden Partei oder die ihres Vertreters zu enthalten; sie ist im Doppel und unter Beilage der angefochtenen Verfügung einzureichen, und es sind ihr die als Beweismittel angerufenen Urkunden, soweit sie sie in Händen hat, beizulegen.

Bundesamt für Landwirtschaft
Hauptabteilung Produktion und Internationales
Sektion Fleisch und Eier, der Chef
Niklaus Neuenschwander

Produkt	Tarif-Nr. / Schlüssel	kg brutto	Einfuhr-Dauer
Nierstücke/High-Quality-Beef	0201.2091-013 und 014 0201.3091-013 und 014 0202.2091-013 und 014 0202.3091-013 und 014	53'750	27.10. – 06.12.2003
Zugesschnittene Rindsbinden	0202.3091-017	53'500	18.10. – 08.11.2003
Schweinefleisch in Hälften	0203.1191 0203.2191	214'000	27.10. – 08.11.2003
Kalbfleisch	0201.1011-099 0201.2011-099 0201.3011-099 0202.1011-099 0202.2011-099 0202.3011-099	53'500	27.10. – 06.12.2003

Amtliche Publikationen:
Bitte senden Sie Ihre
Manuskripte wenn möglich als
e-Mail an die SHAB-Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch
Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Publications officielles:
Merci d'envoyer vos manuscrits à notre
rédaction dans la mesure du possible par
voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'impresa

CREDIT AGRICOLE FUNDS

Société d'Investissement à Capital Variable
Siège social: 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
RC Luxembourg B 68.806

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Le conseil d'administration de la société sous rubrique, a l'honneur de convoquer les actionnaires par le présent avis, à

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

qui se tiendra le **vendredi 31 octobre 2003 à 11 h**, au siège social de la société, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant:

ORDRE DU JOUR

- Présentation des rapports du président du conseil d'administration et du réviseur d'entreprises.
- Approbation des bilan et comptes de pertes et profits au 30 juin 2003.
- Affectation des résultats, telle que proposée par le conseil:
 - Dividende par part versé aux porteurs d'actions de distribution des Sous-Classes Private et Classic:

		SOUS-CLASSE PRIVATE	SOUS-CLASSE CLASSIC
--	--	------------------------	------------------------

COMPARTIMENTS ACTIONS

CA-Funds Europe Sector Selection	EUR	-	0.385
CA-Funds Italy	EUR	0.18	0.08
CA-Funds United Kingdom	GBP	0.08	0.14

COMPARTIMENTS OBLIGATIONS

CA-Funds Euro Bond	EUR	0.06	0.23
CA-Funds Euro Corporate Bond	EUR	0.07	0.30
CA-Funds Global Bond	USD	0.08	0.32
CA-Funds Swiss Franc Bond	CHF	0.07	0.19
CA-Funds US Dollar Bond	USD	0.09	-
CA-Funds Emerging Markets Debt	USD	0.75	0.67
CA-Funds European High Yield Bond	EUR	0.40	-

COMPARTIMENTS RESERVE

CA-Funds Euro Reserve	EUR	0.03	0.09
-----------------------	-----	------	------

Record date:	22 septembre 2003
Date ex-dividende:	23 septembre 2003
Date de paiement:	29 septembre 2003

- Dividende par part versé aux porteurs d'actions de distribution de la Sous-Classe Institutionnel II des compartiments Euro Bond et Euro Corporate Bond:

DATES	DEVISE	MONTANT	NATURE
Janvier 2003	EUR	0.5	Acompte
Mars 2003	EUR	0.5	Acompte
Mai 2003	EUR	0.5	Acompte
Juillet 2003	EUR	0.5	Acompte
Septembre 2003	EUR	0.5	Dividende final

La date ex-dividende est fixée au 4 du mois concerné, le paiement étant effectué cinq jours ouvrables plus tard.

- Décharge des administrateurs pour l'exercice de leur mandat durant l'année financière se terminant au 30 juin 2003.
- Nominations statutaires:
 - prise d'acte de la démission de M. Beniamino Anselmi, en date du 24 juin 2003
 - renouvellement du mandat d'administrateur de MM. Alain Massiera, Paul-Henri de La Porte du Theil, Bruno de Felcourt, Francis Candytaftis, Bruno Calmettes, Etienne Clement, Michel Escalera, Gérard Griseti, Gilles Martinengo, Ian McEvatt, Saverio Perissinotto, Jean-François Pinçon et Charles Hamer.
- Reconduction du mandat du réviseur d'entreprises.
- Attribution des jetons de présence aux administrateurs telle que proposée par le conseil (soit 3000 EUR attribués aux administrateurs non salariés du groupe Crédit Agricole).
- Divers.

Les actionnaires sont informés que l'assemblée n'a pas besoin de quorum pour délibérer valablement. Les résolutions, pour être valables, doivent réunir la majorité des voix des actionnaires présents ou représentés.

Les actionnaires détenteurs d'actions au porteur, qui désirent participer à l'assemblée générale ordinaire, sont priés d'effectuer le dépôt de leurs titres au siège social de la société, au plus tard le 28 octobre 2003.

Les actionnaires nominatifs qui désirent prendre part à l'assemblée générale ordinaire sont priés de faire connaître à la société, trois jours francs au moins avant l'assemblée, leur intention d'y participer. Ils y seront admis sur justification de leur identité.

Le rapport annuel au 30 juin 2003 est à disposition des actionnaires au siège social de la société. Vous pouvez également vous le procurer auprès du représentant, Crédit Agricole Indosuez (Suisse) S.A., 4, quai Général Guisan, CH-1211 Genève.

Pour le conseil d'administration, Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA, Genève, représentant du Crédit Agricole Funds en Suisse.

238393

COJEST S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 13 novembre 2003, à 11 h 30, dans les bureaux de la société, au 100, rue du Rhône, 1204 Genève.

Ordre du jour:

- Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 10 décembre 2002
- Rapport annuel de gestion et examen des comptes annuels de l'exercice 2002
- Rapport de l'organe de révision
- Décisions relatives à l'approbation du rapport et des comptes annuels de l'exercice 2002
- Décharge aux membres du conseil d'administration
- Election des membres du conseil d'administration
- Election de l'organe de révision
- Divers

Le conseil d'administration

Le rapport annuel de gestion accompagné des comptes annuels, ainsi que le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés à la Fiduciaire VERIFID S.A., 100, rue du Rhône, 1204 Genève.

238432

EUROINVEST S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 13 novembre 2003, à 11 h, dans les bureaux de la société, au 100, rue du Rhône, 1204 Genève.

Ordre du jour:

- Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 10 décembre 2002
- Rapport annuel de gestion et examen des comptes annuels de l'exercice 2002
- Rapport de l'organe de révision
- Décisions relatives à l'approbation du rapport et des comptes annuels de l'exercice 2002
- Décharge aux membres du conseil d'administration
- Election des membres du conseil d'administration
- Election de l'organe de révision
- Divers

Le conseil d'administration

Le rapport annuel de gestion accompagné des comptes annuels, ainsi que le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés à la Fiduciaire VERIFID S.A., 100, rue du Rhône, 1204 Genève.

238430

Terra Trust Investment AG

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Infolge Übernahme der Bank von Ernst & Cie AG durch die Coutts Bank (Schweiz) AG wird die Coutts Bank (Schweiz) AG an der Terra Trust Investment AG beteiligt.

Coutts Bank (Schweiz) AG («Coutts»), Brandschenkestrasse 5, 8022 Zürich, Schweiz, wobei Coutts zu 100% von RBS Netherlands Holdings B.V., Kokermolen 16, 3994 DH Houten, Niederlande, gehalten wird, welche ihrerseits zu 100% von National Westminster International Holdings B.V., Kokermolen 16, 3994 DH Houten, Niederlande (registered office: 42 St. Andrew Square, Edinburgh EH2 2YE, Vereinigtes Königreich), gehalten wird, welche wiederum ihrerseits zu 100% von National Westminster Bank plc, 135 Bishopsgate, London EC2M 3UR, Vereinigtes Königreich, gehalten wird, welche dagegen ihrerseits zu 100% von The Royal Bank of Scotland plc, 42 St. Andrew Square, Edinburgh EH2 2YE, Vereinigtes Königreich, gehalten wird, welche schliesslich zu 100% von The Royal Bank of Scotland Group plc, 36 St. Andrew Square, Edinburgh EH2 2YB, Vereinigtes Königreich, gehalten wird.

Die Transaktion wird, vorbehaltlich der Zustimmung der Aufsichtsbehörden, voraussichtlich Ende des Jahres 2003 abgeschlossen sein. Die Coutts Bank (Schweiz) AG wird nach Übernahme der Bank von Ernst & Cie AG 85 335 Inhaberaktien der Terra Trust Investment AG halten, was einem Kapitalanteil von 18,61% entspricht.

Rotkreuz, 16. Oktober 2003

Terra Trust Investment AG
Grundstrasse 12
CH-6343 Rotkreuz
Schweiz

238368

Inserate im SHAB haben Erfolg!

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

